FN13

FOTONOVIEMBRE 2013

XII Bienal Internacional de Fotografía de Tenerife

FN13

FOTONOVIEMBRE 2013

XII Bienal Internacional de Fotografía de Tenerife

FN13

FOTONOVIEMBRE 2013

XII Bienal Internacional de Fotografía de Tenerife

El Cabildo de Tenerife, como institución pública, tiene en el apoyo a las manifestaciones artísticas y culturales uno de sus más nobles cometidos. El arte, como medio de expresión intrínseca del hombre, desarrolla una destacada función social: nos ayuda a comprender nuestra propia identidad y a construir nuestra memoria colectiva; un hecho que justifica su soporte organizativo y económico por parte de las administraciones públicas.

Desde 1991, el Cabildo organiza Fotonoviembre, una bienal destinada a realzar uno de los medios de expresión artística más destacados, sobre todo a partir del siglo XX: la fotografía. A través del Centro de Fotografía Isla de Tenerife, adscrito a TEA Tenerife Espacio de las Artes, se presenta en este volumen el fruto de la XII edición de este evento cultural, que en esta ocasión reúne la mirada de más de 300 artistas locales y foráneos a través de 39 exposiciones.

La consolidación exterior de Fotonoviembre, como escaparate del poder transformador de la imagen, es una realidad gracias a la colaboración de otras entidades. En las colecciones privadas de fotografía y las obras de fotógrafos locales, entre otras muestras colectivas que integran esta bienal, se nos ofrecen auténticas creaciones artísticas donde, más allá de los aspectos técnicos, prevalece la idea que transmite el autor, moviendo a la reflexión del espectador

Buena prueba de esta consolidación exterior, en esta edición 2013, es la sección 'El Louvre y sus visitantes', del fotógrafo brasileño residente en París Alécio de Andrade, que ha permitido a un museo de reciente creación, como el TEA Tenerife Espacio de las Artes, estrechar lazos con un coloso de los museos, el Louvre. La originalidad de las obras de Andrade, que durante casi 40 años recorrió las salas del museo retratando a sus visitantes, muestra la curiosa relación entre éstos y las obras que contemplan.

Permítanme subrayar de Fotonoviembre 2013 la exposición colectiva de los alumnos del taller artístico Giro-Arte impulsado por Sinpromi, S.L -entidad del Cabildo de Tenerife- cuyos autores son personas con discapacidad intelectual, cuya sensibilidad queda de manifiesto en las imágenes que integran la muestra. Esta participación revela el carácter integrador del arte en nuestra sociedad, un elemento unificador en todos los ámbitos, del que Tenerife es y quiere seguir siendo portavoz a través de la imagen, a través de Fotonoviembre.

Carlos Alonso Rodríguez
Presidente del Cabildo Insular de Tenerife

La edición número doce del festival Fotonoviembre, viene marcada por una gran participación de autores, y por las exposiciones, que en torno a las colecciones privadas se presentan en la **Sección Oficial**. Así, en los espacios expositivos de TEA Tenerife Espacio de las Artes, se muestra con el título ***"Miradas cruzadas"***, una exposición elaborada en base a una selección de obras pertenecientes a la Colección Ordóñez-Falcón de Fotografía, que gira en torno al retrato, aportando la visión de diversos autores. ***"El Louvre y sus visitantes"***, del brasileño Alécio de Andrade, recoge gran parte de la obra realizada a lo largo de cuarenta años en el Museo del Louvre. Bajo el nombre de ***"Asimetrías"***, se reúne así mismo, una selección de los fondos contemporáneos del propio Centro de Fotografía Isla de Tenerife. También en TEA y dentro de la sección oficial, se exponen ***"Donde habita el recuerdo"***, de Clemente Bernad y el trabajo realizado por Regina Fiz, ***"Portraits in an old World"***. En otros espacios públicos o privados, se exhiben ***"Pasión y fotografía de una colección"***, con obras de la Colección Los Bragales, los resultados del "***V Certamen Regional de Fotografía de Prensa, Tenerife"***, ***"Foto-Arte 2013"***, trabajo colectivo de Sinpromi, ***"Vía y flor"*** de Efraín Pintos, ***"Cartografías de la piel"*** de Alexis W. y ***"Espectros"*** de Axelle Fossier.

Autores en Selección viene estructurada por los trabajos: ***"Primitive Figures"***, de Christine Mathieu, obras que, entre el maniquí y la figura humana, la fotografía y la artesanía, dan como resultado escenas que intentan delinear la "figura" del alma; ***"Protect Me"***, de Cristina Fontsaré, donde lo real y lo imaginario conviven armónicamente entre las tinieblas de las que emanan presencias inquietantes, ya sea en mitad de una gasolinera, al borde de una carretera, en una rotonda iluminada o frente a un edificio solitario; ***"Roots"***, de Sarah Carp, donde las imágenes, producidas a través de diversos viajes, tienen que ver con la ausencia y la memoria; ***"Ostalgia"***, de Simona Rota, formada por una serie fotográfica que desarrolló durante más de dos años y que nació a raíz de un trabajo de documentación para el Museo de Arquitectura de Viena, bajo el nombre *Soviet Modernism*; y ***"Officer Tuba meets happy ghost"*** de SoJin Chun, que utiliza películas incompletas de 35 mm realizadas en Hong Kong en 1986 sobre los géneros de comedia y cuentos de fantasmas, que ha manipulado y sacado de su tiempo y espacio originales, para involucrarse en el presente y en la diáspora asiática en América.

La sección **Atlántica Colectivas** que, como en otras ediciones, está conformada por una selección de los trabajos de autores procedentes de numerosos países, se exhibe en veintisiete muestras colectivas que agrupan conceptos o temáticas y que son expuestas en diversas salas cedidas por Ayuntamientos y otras entidades de la isla.

Finalmente, quisiera agradecer a todas las entidades y autores que tan generosamente han querido contribuir, con la cesión de espacios y obras, a que esta nueva edición sea posible a lo largo y ancho de la isla de Tenerife. También, reconocer la entrega de todas las personas que con su apoyo y trabajo se han implicado en su desarrollo y, muy especialmente, a todos los compañeros de TEA y del Centro de Fotografía Isla de Tenerife.

Antonio Vela de la Torre
Director del Centro de Fotografía Isla de Tenerife

SECCIÓN **OFICIAL**

XII Bienal Internacional de Fotografía de Tenerife

ASIMETRÍAS
Visiones en la Colección del Centro de Fotografía 'Isla de Tenerife'

"Se podría comparar el arte de la fotografía con el acto de señalar"
John Szarkowski

Desde mediados del siglo XIX se tomó consciencia de coleccionar y preservar fotografías como un registro visual para la posteridad por su incuestionable capacidad para la descripción de gentes, lugares y cosas, lo que ha hecho de la fotografía una fuente importantísima que nos abre los ojos a la observación de la diversidad cultural del mundo, y nos sirve tanto para entender el pasado como para tratar de explicar el presente.
Y así, debido a su impacto emocional y a su capacidad expresiva, a partir los años 50 del siglo pasado se revitalizan de forma inequívoca múltiples visiones sobre la idea de Colección, proliferando entonces, la creación de secciones especializadas en distintos museos, universidades, archivos y centros específicos que incorporan entre sus objetivos el de impulsar la creación fotográfica con vertientes novedosas y de enorme potencial.
La colección del Centro de Fotografía Isla de Tenerife tiene sus inicios en 1989, y cuenta en la actualidad con unos fondos que están constituidos por numerosas obras originales que abarcan un amplio espectro de géneros, movimientos artísticos, soportes y procedimientos técnicos utilizados en los siglos XIX, XX y XXI.
Bajo el título de *Asimetrías* hemos querido estructurar la presente muestra, en la que ofrecemos una breve selección de estos importantes fondos fotográficos. Se trata de una primera entrega o de un primer itinerario a través de los pasos de una Colección aún abierta y en marcha, que a manera de índice pretende mostrar las distintas corrientes y tendencias en el panorama de la creación local e internacional. En esta primera entrega de la Colección del Centro de Fotografía Isla de Tenerife confluyen diversas visiones y escenarios, desde la geografía al retrato; desde el relato y las relaciones sociales al documento, desde los lenguajes del cuerpo a la ficción o la ensoñación. Y es que, a fin de cuentas, todo, o casi todo, cabe en el reducido espacio de una fotografía.

Autores
Adam Fuss; Alberto Schommer; Alexis W; Anselmo Hernández; Bernard Plossu; Bjørn Sterri; Carlos A. Schwartz; Carmela García; Daniel Canogar; David LaChapelle; Deborah Paauwe; Erwin Olaf; Esther Ferrer; Eugenia de Olazábal; Florentina Fuentes; Francis Naranjo; Gerhard Richter; Gilbert Garcin; Harri Pälviranta; Helmut Newton; Humberto Rivas; Isabel Flores; Isabel Muñoz; Iván Ballesteros; Jan Saudek; Jeremy Blake; Jesús Hernández Verano; Joaquim Gomis; Jorge Ribalta; José Arturo Martín / Javier Sicilia; José Luis Pérez Navarro; José Ramón Oller; Juan Hidalgo; Juan Carlos Batista; Julian Rosefeldt; Julio Álvarez Yagüe; Karina Beltrán; Leopoldo Cebrián; Luigi Ghirri; Manuel Álvarez Bravo; Manolo Montes; Néstor Torrens; Olaf Breuning; Ouka Leele; Patty Chang; Pierre Molinier; Pilar Pequeño; Poldo Cebrián; Ricardo Ramos; Roberto de Armas; Santiago Palenzuela; Tarek Ode / David Olivera; Teresa Arozena; Tim White; Toni Catany; Tracey Moffatt; Trino Garriga; Walter Marchetti; Yeondoo Jung

Leopoldo Cebrián. *Sin título*, 1963. Serie *La moda*

CARTOGRAFÍAS DE LA PIEL
Alexis W
El Hierro, 1972

La obra de Alexis W se centra fundamentalmente en el uso de la fotografía como soporte y medio discursivo, a partir del cual investiga la realidad que le rodea: sus complejidades, paradojas y virtudes. En este sentido parte de su producción visual gira en torno al universo de la identidad y la sexualidad, entendidas estas como construcción cultural sujeta a grupo de normativas y de premisas sociales que articulan las múltiples nociones del deseo.
Su trabajo, en tanto fotógrafo de una realidad que en modo alguno le es ajena, busca advertir las contradicciones y las complejidades del ser humano inscrito en un ámbito social y cultural. De tal suerte sus proyectos viajan en varias direcciones en lo tocante a la representación: desde el fisgoneo en la intimidad del ámbito privado, hasta las complejidades del retrato en tanto género que permite una indagación y desmontaje de la identidad en términos no solo humanos, sino culturales.
Cartografías de la piel propone un recorrido sin compromiso con el orden cronológico desde los primeros trabajos donde el cuerpo es el protagonista absoluto, hasta los últimos en los que el retrato se convierte en obsesión. Una reflexión sobre como el tiempo y la experiencia cambia la manera de mirar y de ver sin cambiar el área de interés.
La ventana indiscreta, obra en construcción, es una referencia inevitable en la trayectoria de Alexis W. Es el proyecto rector que organiza las líneas discursivas de su trabajo. Un trabajo que empezó en Madrid (2003), donde cuelga aleatoriamente las imágenes en cajas de luz de los balcones de los edificios, proponiendo un ejercicio de especulación estética con la arquitectura urbana.
Después de once ediciones, Alexis W ha registrado la cartografía humana y los cambios sociológicos y antropológicos del barrio, intentando construir un pequeño gran retrato de la sociedad española de principios de siglo.
Miembros de la ONG Payasos sin Fronteras, prostitutas, boxeadores, perros, transexuales, gente durmiendo, desnuda o queriéndose y casi 800 retratos de personajes retratados durante tres años en la barra de un bar han sido protagonistas del fértil imaginario de los relatos del citado proyecto.
Ediciones de LVI han viajado posteriormente de los balcones a diferentes espacios expositivos como la serie de los boxeadores, expuesta en 2009 en el museo de la Freedom Tower de Miami (EEUU), la serie *Mi colección de vidas* en el TEA o *Hetairas cartografías literarias* en el CAAM (Gran Canaria). Su trabajo se ha podido ver entre otros escenarios en PhotoEspaña 1999, 2000 y 2010, en diferentes ediciones de Fotonoviembre o en El Hierro donde intervino en la terminal del aeropuerto en 2013.
Publicaciones:
San Borondón, retrato de un sueño, Madrid, Ediciones del Umbral, 2001.
Mi colección de vidas, TEA, Tenerife, 2009.
La ventana indiscreta, Centro de Arte La Regenta, Las Palmas de Gran Canaria, 2009.
Hetaira, cartografías literarias, CAAM, Las Palmas de Gran Canaria, 2011.
Viaje, El Tanque, Tenerife, Ediciones del Umbral, 2012.
www.alexisw.net

En colaboración con BIBLI

Peleadores. Tenerife, 2009
Duratrans en caja de luz, 70 x 100 cm

V CERTAMEN REGIONAL DE FOTOGRAFÍA DE PRENSA

El Cabildo de Tenerife, a través del Centro de Fotografía Isla de Tenerife, con el patrocinio y la colaboración de El Corte Inglés, puso en marcha la quinta edición del Certamen Regional de Fotografía de Prensa "Tenerife". Este premio nació en el año 2005 con la voluntad de llamar la atención sobre el trabajo de los fotógrafos de prensa que va más allá del formato papel y se convierte en testigo de acontecimientos que más tarde formarán parte de la historia. Se trata de un premio que exalta la fotografía como instrumento social. El resultado será un conjunto de documentos que nos cuenta mediante imágenes, lo más representativo en el transcurso de dos años de la actualidad canaria.
De las obras presentadas, el jurado realizó una selección para ser exhibida en el Ámbito Cultural de El Corte Inglés, y enmarcada en la programación de Fotonoviembre.

En colaboración con El Corte Inglés

ÁLEX ROSA PALAREA

Las Palmas de Gran Canaria, verano de 1976

De formación autodidacta en el campo de la fotografía, realiza estudios de Filología, Artes y Ciencias Políticas compaginando su actividad como fotógrafo en diferentes medios de comunicación regionales y nacionales como El Mundo-La Gaceta de Canarias, Don Balón, Alfaquí Fotografía o Tribuna de Salamanca, entre otros.
En 1994 es becado por el Gobierno de Canarias como joven valor de la fotografía canaria, participando en el intercambio fotográfico "Típico-Atípico" con la ciudad alemana de Alfed.
Gana diversos concursos fotográficos nacionales, destacando el "Ciudad de Cáceres" en el año 2000 o el "V Certamen de Fotografía Joven del Cabildo de Tenerife" en 2004.
Su especialidad es la fotografía deportiva, aunque durante su experiencia ha realizado trabajos en diferentes ámbitos fotográficos, bebiendo de variadas fuentes inspiradoras como los fotógrafos Capa, Nachtwey, o Jesús Formigo.

Kickboxing

ANDRÉS GUTIÉRREZ

Caracas, Venezuela, 1983

Emigra a España en el año 2000 y a mediados del 2008 compra su primera cámara y empieza su andadura en la fotografía. De formación totalmente autodidacta, desde el primer momento tiene claro que la fotografía documental y el fotoperiodismo son los caminos que quiere seguir. En el año 2011 empieza a trabajar como fotógrafo en el periódico La Opinión de Tenerife y más adelante colabora como *stringer* con diferentes agencias, entre ellas Associated Press y con Interviú en un reportaje sobre la repercusión de la Ley de Costas en Canarias. Actualmente también lleva adelante, junto a Sheila Torres, un proyecto llamado Co'Report, que es un espacio dedicado a contar historias desde un punto de vista cercano, usando como herramientas el respeto y la empatía con sus protagonistas.

ÁNGEL M. MEDINA GARCÍA

Gran Canaria, 1972

Diplomado Maestro por la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria. Trabaja como corresponsal gráfico para la Agencia EFE desde 1999 hasta la actualidad, habiendo cubierto informaciones de ámbito local, nacional e internacional y publicando en prensa de todo el mundo. También ha suministrado contenidos fotográficos de actualidad para la agencia de noticias ACN-PRESS y ha realizado trabajos fotográficos para diversas consejerías del Cabildo de Gran Canaria, para la Autoridad Portuaria de Las Palmas durante el año 2003, para diversas consejerías del Gobierno de Canarias y para diversas concejalías del Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria. Asimismo, fue fotógrafo del periódico La Tribuna hasta su cierre, así como del periódico económico Canarias Economía y Empresa. Ha realizado varias colaboraciones como freelance para distintos medios como La Provincia, CanariasAhora.com, Gigantes, El País, Marca, Aftenposten, Der Spiegel.

Ganador de varios premios, como son: primer premio del I Concurso Regional de Fotografía de Prensa "Tenerife", dentro de la X Bienal Internacional de Fotografía Fotonoviembre 2005; segundo premio del II Concurso Regional de Fotografía de Prensa "Tenerife", dentro de la X Bienal Internacional de Fotografía Fotonoviembre 2007; segundo premio del III Concurso Regional de Fotografía de Prensa "Tenerife", dentro de la X Bienal Internacional de Fotografía Fotonoviembre 2009; primer premio en el IV Concurso Regional de Fotografía de Prensa "Tenerife", dentro de la XI Bienal Internacional de Fotografía Fotonoviembre 2011.

www.am2g.net

Desconecto, un momento para mi

DONDE HABITA EL RECUERDO

El proyecto *Donde habita el recuerdo* habla de los miles de asesinados en la zona sublevada tras el golpe de estado del 18 de julio de 1936, que fueron víctimas de una represión cruel y sistemática y que fueron enterrados en fosas comunes a lo largo de todo el país, ocultas por un pesado manto de silencio y olvido. La muestra aborda las labores de recuperación de los restos y de la memoria de esos miles de asesinados tanto durante el golpe de estado como durante la posterior guerra civil y los años de régimen franquista, a través de las exhumaciones realizadas con rigurosas técnicas de arqueología forense que garantizan la seriedad, el respeto y la trascendencia de los trabajos.
La exposición, un ensayo documental sobre los trabajos de localización, identificación y exhumación de fosas de la guerra civil española, se compone de cuatro proyecciones, tres son de fotografías tomadas en exhumaciones de fosas comunes realizadas por Aranzadi y en otra proyección se han seleccionado más de 700 imágenes de archivo. En palabras de su autor *"Esta es una historia que habla de sufrimiento, de olvido, de horror, de silencio, de miedo, de odio y de muerte. Pero sobre todo es una historia llena de amor. Del amor de quienes decidieron no olvidar, llorar y luchar sin descanso por la memoria de todos aquellos a los que les fueron arrebatadas impunemente sus vidas. Sus sueños".*

A Clemente Bernad

Suele decirse: Se los comió la tierra.
Pero yo que soy la tierra,
un pedazo de tierra,
unos metros de tierra
tierra adentro,
lo que siento es su hambre,
sus dientes buscando mis pezones,
mis raíces,
la pulpa del tiempo,
la carnaza de las horas podridas,
la urdimbre ahumada de las nubes bajas,
la hogaza del crepúsculo,
el fermento agrio de las sombras
en la comisura de las uñas,
las briznas de luna
en la sámara de las miradas.
Yo he sentido mucho,
talvez como nadie,
esta deshora muerta,
estos muertos inquietos,
nomás con el badajo de las balas,
abrazados a mí,
con la última palabra en la boca,
esa gramínea,
esa zarza,
ese hueso de saúco.
He cuidado sus zapatos,
los botones,
sus hebillas,
sus peines,
sus lapiceros.
Lo poco que tenían,
el ajuar del escombro.
Yo no estaba preparada para esto.
Tampoco ellos.
Se me cayeron dentro,
sin quererlo.
Pero yo no soy una tumba.
He criado a mi gente bajo tierra.
Sepulcral vuestro país sepulcro,
donde los muertos
se jactan del olvido.

Manuel Rivas, 2011

CLEMENTE BERNAD

Licenciado en Bellas Artes (UCB) y DEA en sociología por la UPNA. Fotógrafo y cineasta documentalista independiente desde 1986, con un fuerte interés por las temáticas sociales y políticas dentro de su entorno cultural más cercano. Entre sus trabajos destacan: *JORNALEROS*, sobre la vida de los campesinos temporeros andaluces; *MUJERES SIN TIERRA*, acerca de la vida de las mujeres saharauis en los campos de refugiados de Tinduf, por el que recibió una beca FotoPres en 1994; *POBRES DE NOSOTROS* un proyecto colectivo sobre la marginalidad en Europa; *CANOPUS* sobre la crisis económica argentina; *BASQUE CHRONICLES*, sobre el conflicto político de Euskal Herria. En 2004 publicó *EL SUEÑO DE MALIKA*, para el Festival ExploraFoto'04 de Salamanca, la historia de la repatriación del cuerpo de Malika Laaroussi para ser enterrada en su pueblo tras fallecer al intentar llegar a las costas españolas en una patera. Hizo su primera película documental sobre el mismo tema, seleccionada para la Sección Oficial competitiva en la 1ª edición del Festival Internacional de Cine Documental de Navarra PUNTO DE VISTA.
En 1999 La Fábrica publicó un volumen de su colección de monografías *Photobolsillo* dedicado a su obra. Sus fotografías han sido expuestas en los RIP de Arles, VISA pour l'image y en numerosas exposiciones tanto colectivas como individuales. Incluido en la exposición conmemorativa del X Aniversario del Museo Guggenheim de Bilbao *Chacun à son goût*.
Desarrolla sus últimos trabajos en Latinoamérica, Oriente Próximo y España, donde se encuentra realizando *DONDE HABITA EL RECUERDO*, un ensayo documental sobre los trabajos de localización, identificación y exhumación de fosas de la guerra civil española. Clemente Bernad vive en Pamplona, es miembro de la agencia italiana CONTRASTO y desarrolla su actividad como profesional independiente, docente y articulista.

Berlangas de Roa (Burgos), 2004
Exhumación de los restos de cinco vecinos de Haza (Burgos)
detenidos y asesinados en agosto de 1936, entre los que se encontraba el alcalde de la localidad.
En la fotografía, la hija del alcalde asesinado junto a sus dos hijos

EL LOUVRE Y SUS VISITANTES

Alécio de Andrade

«Las fotografías que presento quizá tengan en común el devolver, a ese lugar tan visitado, la presencia y la intimidad de la mirada de quienes, habiendo venido a contemplar cuadros o esculturas, a menudo es poco lo que ven, y sin embargo en un instante puede suceder que se encuentren con una obra, o incluso con un detalle, que les conmueva más que ninguna otra cosa.

A través de ese juego de miradas simultáneas, también la historia de la pintura se desarrolla en orden disperso dentro del espacio recompuesto de la *camera obscura*. De nuevo, se trata de un encuentro entre un espacio repleto de historia, cargado con el peso de un rico pasado, y esas siluetas fugaces, esos rostros indiferentes, sorprendidos o seducidos por lo que han captado durante un instante y que dejará una imagen perdurable en su memoria.»

Fotógrafo y poeta, pianista y amigo de escritores y músicos de todo el mundo, Alécio de Andrade (1938-2003), brasileño residente en París, recorrió durante casi cuatro décadas las salas del museo del Louvre, a partir de 1964. Sus visitas nos han dejado 12.000 fotografías. Cada imagen semeja una escena de teatro que contemplamos por encima de los hombros del artista, mientras los visitantes ofician de actores. Una visión poética cuyo sentido del humor se une a la ternura para revelarnos tanto la apropiación de los espacios del museo por el público, como las relaciones, a veces insólitas, que se establecen entre algunos visitantes y ciertas obras de arte.

Sin procurar la cronología ni presentar un panorama de las transformaciones acaecidas en el museo a través de los años, la exposición de 111 fotografías y el libro que la acompaña imaginan las diferentes etapas de una visita a la manera de un guión cinematográfico.

Fundación Cultural Hispano Brasileña
Embajada de Brasil
Ambassade de France en Espagne

ALÉCIO DE ANDRADE

Río de Janeiro, Brasil, 1938

Entre 1957-1959 realiza estudios en leyes en la Facultad de Derecho de Río de Janeiro, conocida en aquella época como *Faculdade de Direito do Catete*.
Entre 1960-1963 publica poemas en los suplementos literarios de varios periódicos de Río de Janeiro.
En 1960 oficia de jurado en el Concurso de Poesía del IPASE (Instituto de Jubilaciones y Pensiones de Funcionarios Estatales) presidido por el poeta Paulo Mendes Campos y organizado en Río de Janeiro por el Ministerio de Trabajo.
En 1961 obtiene un premio de poesía en la Primera Semana de Arte Contemporáneo de la Universidad Católica de Río de Janeiro, cuyo jurado integran los poetas Vinicius de Moraes y Cecília Meireles. A partir de este año se consagra a la fotografía.
Entre 1963-1964 trabaja como asistente del director Adolfo Celi durante el rodaje de *Marafa*, en la adaptación de Millôr Fernandes sobre la novela de Marques Rebelo. A pedido del Ministerio de Educación y Cultura de Brasil, organiza su primera exposición individual sobre el tema de la infancia, que luego será exhibida en Europa.
En 1964 viaja por Europa acompañando la exposición *Itinerário da Infância*. Obtiene una beca del gobierno francés para estudiar en el Instituto de Altos Estudios Cinematográficos de París. Se instala en París y ejerce como fotógrafo profesional.
Entre 1966-1973 trabaja como corresponsal del semanario brasileño *Manchete*.
Entre 1970-1976 es miembro-asociado de la agencia Magnum-Photos.
En 1979 la Fundación Nacional de Arte y el Ministerio de Educación y Cultura de Río de Janeiro publican la monografía *Alécio de Andrade: Fotografías*, acompañada del poema "O Que Alécio Vê", de Carlos Drummond de Andrade.
En 1981 recibe el Premio a la Excelencia Fotográfica por la edición alemana de *París y la vocación de la imagen (Paris: Bilder eines poetischen Alltags)*, con fotografías de Alécio de Andrade y un ensayo de Julio Cortázar; la obra es presentada en la Exposición Especial de Libros de Fotografía durante la Semana del Libro de Stuttgart, Alemania.
En 1983 obtiene una beca del Fondo de Incentivo a la Creación (FIACRE) del Ministerio de Cultura francés, para realizar un libro acerca de la infancia.
En 1986 se publica *Enfances* en Éditions du Seuil, con texto de Françoise Dolto y fotografías de Alécio de Andrade.
Entre 1986-1993 toma retratos de Alfred Brendel para las cubiertas de sus discos y la campaña publicitaria de Phonogram International, del sello Philips.
En 1992 recibe una beca de la Fundación Crédit Lyonnais, con el patrocinio de la Fundación de Francia, para la publicación de un libro de fotografías sobre el Museo del Louvre.
En 1994 es contratado por Phonogram International para retratar a Sviatoslav Richter con motivo de su ochenta aniversario y del lanzamiento de un cofre recopilatorio: *The Authorised Recordings.*
Entre 1965-2002 colabora asiduamente en publicaciones periodísticas internacionales. En Francia: *Elle, Figaro Madame, Géo, Le Nouvel Observateur, Lui, Marie-Claire, Options, Peuple et Culture, Photo, Réalités. En Italia: Il Tempo, Nuova Fotografia, Progresso Fotografico. En Alemania: Stern. En Estados Unidos: American Photographer, Fortune, Newsweek. En Brasil: Fatos e Fotos, Isto É, Jornal do Brasil, Veja.*
El 6 de agosto de 2003, Alécio de Andrade muere en París.

1970
Baron Jean-Baptiste Regnault (1754-1829), *Las tres Gracias*, 1797-1798

ESPECTROS

La selección de fotografías que se presentan en la siguiente muestra, *Espectros*, es el resultado de la combinación de dos trabajos *(Immortelle e Ilusión)* de la artista francesa Axelle Fossier, que aunque pertenecen a diferentes etapas de su trayectoria, han revelado compartir un mismo germen y posterior desarrollo creativo.

Ambas series surgen de un proceso de introspección, de búsqueda personal, que pretende hacer frente a una pérdida, ya acontecida o venidera. Las fotografías de *Immortelle* muestran diversos rincones de la casa de los abuelos de la artista, de gran valor sentimental para ella, antes de que fuera puesta a la venta. Cada imagen inmortaliza una habitación y evidencia la intima vinculación que existía entre la autora y los espacios.

En *Ilusión*, las fotografías son la expresión de un amor que se ha quedado atrás, una luz que brillaba con intensidad y, sin embargo, se ha desvanecido. Así son los reflejos que se proyectan en las paredes a diario y que normalmente pasan desapercibidos ante nuestros ojos: bellos, radiantes, pero también efímeros e ilusorios.

El origen de los dos trabajos es fruto de la necesidad de la artista de desprenderse del pasado para poder continuar. Su materialización en fotografías supone una despedida que le permite liberarse del compromiso pendiente, sin recurrir a un adiós definitivo. Deposita los recuerdos en imágenes que, al contemplarse, evocan el sentimiento arraigado en su interior… y en el nuestro.

Cuando hablamos de un sentimiento real, fuerte y sincero, no necesitamos apenas información para traerlo de vuelta. Solo un detalle insignificante, vinculado a su raíz, puede reavivarlo en todo su esplendor. En la obra de Axelle Fossier ese elemento capaz de despertar el anhelo dormido es la luz, pero no como materia prima de la fotografía, ni como herramienta para embellecer o enfatizar los objetos. La luz como absoluta y única protagonista.

La presencia y el valor del espectro luminoso en sendos proyectos han propiciado la unión natural un grupo de obras que comparten plenamente la significación del término que da nombre a la muestra.

La palabra espectro *(spectrum)* se relaciona no solo con aquello que ya no está presente, sino con la iluminación transitoria, con el rayo de luz, y por qué no, con ese detalle insignificante capaz de reavivar el recuerdo. La luz en las fotografías de Axelle, como el sabor y el olor de la magdalena en la novela de Proust:

(…) perduran mucho más, y recuerdan, y aguardan, y esperan, sobre las ruinas de todo, y soportan sin doblegarse en su impalpable gotita el edificio enorme del recuerdo.

Nerea Ubieto

En colaboración con la Galería de Arte Estudio Artizar

AXELLE F0SSIER

Aix-en-Provence, Francia, 1977

Vive y trabaja en Madrid.
Los inicios de Axelle Fossier en el mundo de la imagen están relacionados con el cine. En 2001, realizó su tesis de fin de carrera en la Universidad París-Vicennes sobre la figura de Buster Keaton. Ese mismo año comenzó su trayectoria como fotógrafa, impulsada por la fascinación que le produjo Nueva York, la primera ciudad a la que dedicó su mirada artística.
El trabajo de Axelle se centra en rescatar detalles que pasan inadvertidos ante nuestros ojos y que, sin embargo, constituyen el alma de los paisajes cotidianos o lejanos. Tras captar la imagen buscada, la despoja de todo lo superfluo y nos muestra la visión desdibujada que se perfilaba en su mente.
Desde 2004, Axelle ha expuesto sus trabajos en muestras individuales y colectivas en Francia, España y China. De los eventos mas recientes, cabe destacar las exposiciones *¿Why Not?* en la Galería Blanca Berlín, *Ilusión* en el Instituto Francés de Madrid, Espectros en la Escuela de Arte Cruz Novillo, con la colaboración de la Fundación Antonio Saura, y su participación en la actual Bienal Fotonoviembre con la Galería Artizar.

FOTO-ARTE 2013

Tras nuestra primera participación en Fotonoviembre 2009, donde se realizó la manipulación en proceso de laboratorio y la inclusión del coloreado a mano, con ocasión de Fotonoviembre 2013 los alumnos tomarán contacto con la fotografía digital.

La fotografía con elementos y materiales de trabajo totalmente distintos y nuevos, abre un nuevo campo artístico que permite a los alumnos plasmar sus emociones de forma inmediata. La incorporación de esta técnica expresiva aumenta el conocimiento y la cultura de los alumnos de Giro-Arte, favoreciendo su integración social y cultural, sensibilizando a la sociedad y permitiendo mejorar su autoestima. El manejo de la técnica fotográfica supone para los alumnos del Taller, la mejora de la percepción del espacio que les rodea, el desarrollo de su creatividad, y un apoyo para otras técnicas artísticas.

Este trabajo tiene como objetivo acercar al público las obras realizadas por artistas con discapacidad intelectual, a través de una ventana abierta, la fotografía.

SINPROMI, S.L., Sociedad Insular para la Promoción de las Personas con Discapacidad, entidad perteneciente al Cabildo Insular de Tenerife, continuando con el desarrollo de los objetivos dirigidos a favorecer la igualdad de oportunidades para este colectivo, inicia en Noviembre de 1995 una experiencia creativa con el fin de crear un Taller plástico-artístico.

A través de la formación recibida por los monitores para impartir una metodología específica para personas con discapacidad, se crea en 1998 un Taller de Artes Plásticas permanente destinado a personas con discapacidad intelectual y con inquietudes artísticas.

Esta experiencia ha permitido a los alumnos expresar la percepción del entorno, desarrollando sus capacidades creativas y confirmando que "el Arte es patrimonio de todos sin exclusión." Asimismo, el Taller promueve la autonomía personal y la autoestima, fomentando la normalización social.

Giro-Arte se establece definitivamente en la Casa-Taller "El Sauce", perteneciente al Cabildo de Tenerife y situada en la calle Marqués de Celada nº 9 de La Laguna. El Taller abre una Sala de Exposiciones permanente, donde se exhiben las obras de los alumnos-autores, convirtiéndose en espacio abierto a exposiciones de otros artistas externos al Taller.

Giro-Arte ha realizado veinticinco exposiciones colectivas, recibiendo premios y distinciones otorgadas en distintas exposiciones colectivas realizadas en Tenerife y otras ciudades de España.

SINPROMI

SOCIEDAD INSULAR PARA LA PROMOCIÓN
DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD, S.L.

LOS BRAGALES
Pasión y fotografía de una colección

Es una satisfacción la invitación recibida de la XII Bienal Internacional de Fotografía de Tenerife para alojar en ella 23 fotografías de ámbito nacional e internacional así como un vídeo, de la Colección Los Bragales, las cuales están depositadas en el museo TEA de Tenerife producto del convenio de colaboración firmado el 15 de Mayo de 2010. En este caso la Colección se expondrá y por tanto habitará en el espacio de la sala Cabrera Pinto del Gobierno de Canarias en La Laguna.
Las piezas seleccionadas para el convenio fueron seleccionadas de la exposición *Estancias, Residencias, Presencias una construcción particular*, que se realizó en mayo de 2010 en los espacios de TEA.
La colección Los Bragales consta de 300 piezas en los diferentes soportes: pintura, fotografía, escultura y vídeo. La fotografía representa un tercio del conjunto total de la colección y la presencia internacional en este soporte es de un 75%.
Si algo motiva a un coleccionista es compartir e interactuar con las ideas, opiniones y gustos de comisarios, coleccionistas o como es el caso de un festival consolidado como es Fotonoviembre.
Todas las piezas de la exposición han sido realizadas entre los años 2000 y 2007, a excepción de la obra de Axel Hütte, *Boppard-Germany*, de 1999. En la muestra está representada la nueva objetividad alemana, la fotografía nacional e internacional, y por temáticas el entorno rural, la ciudad, el paisaje y la figura humana.
La colección Los Bragales nace en el año 1975 adquiriendo obras de la Escuela de París, Madrid e Informalismo, en el año 90 se complementan con pintura de los años 60 y 70 y en el año 95 se inicia la compra de los 80, "década prodigiosa". En los 90 se adquiere fotografía nacional e internacional y en los 2000, se incorporan obras de los años 1990 y 2000, iniciándose la incorporación del vídeo a la colección y un reciclaje de formatos y calidades en su conjunto.
Desde el año 2009 la Colección asume su componente social y se inician exposiciones específicas y préstamos a diferentes museos y espacios expositivos como: TEA Tenerife Espacio de las Artes, Palacio de Sástago en Zaragoza, Ayuntamiento de Egea de los Caballeros, Museo de Arte Contemporáneo en Santander, Museo de Arte Contemporáneo en Alcobendas, Ayuntamiento de Garachico, Biblioteca Central en Santander y en el espacio que hoy nos reúne. Está prevista la continuidad de esta exposición de Fotonoviembre en La Laguna en la isla de Gran Canaria (Febrero-Marzo 2014), en el espacio La Regenta.
Como coleccionista la perseverancia, la ilusión y sobre todo la pasión por el Arte Contemporáneo ha sido el denominador común. *"Practico el eclecticismo y la falta de rigor técnico en las adquisiciones, lo que no facilita la estrategia de crecimiento de la colección bajo una línea argumental, pero siento que después de cuarenta años la Colección es la que manda sobre el coleccionista, marcando dónde están los huecos a complementar, o que nueva pieza dialogará mejor con otra existente, etc. La conclusión es que la libertad del coleccionista está supeditada a los mensajes de la colección".*
A los coleccionistas les mueve la pasión por el Arte, la evolución de los artistas por los que ha apostado y el componente social de la colección con el objetivo de compartir y que tenga utilidad social, como esta exposición.
Agradeciendo la invitación a los organizadores de Fotonoviembre, solo deseo a los ciudadanos de Tenerife que disfruten con estas obras de la Colección Los Bragales.

Jaime Sordo González
Colección Los Bragales. Cantabria, noviembre 2013

Autores
AES+F; Axel Hütte; Bleda & Rosa; Carlos Irijalba; Daniel Blaufuks; Daniel & Geo Fuchs; Dionisio González; Elger Esser; Gabriele Basilico; Gregory Crewdson; José Manuel Ballester; José María Mellado; Juan Uslé; Julia Fullerton-Batten; Melanie Smith; Naia del Castillo; Paul Graham; Per Barclay; Pierre Gonnord; Ruth Gómez; Vik Muniz

Colección LosBragales

Julia Fullerton-Batten. *Chewing Gum*, 2005

MIRADAS CRUZADAS
El retrato en la Colección Ordóñez-Falcón de Fotografía

El género del retrato permite comprender el arco que va desde levantar acta fotográfica de un documento social a devenir un agente político, una imagen convertida en cuerpo, o que es capaz de remitir físicamente al cuerpo del espectador, a través de la confrontación con toda suerte de alteridades o de resistencias. La etimología de la palabra "retrato" se remonta al latín "portrahere", que significaba exponer o revelar. En todas las definiciones de retrato que dan los diccionarios habituales, además de a la finalidad primera de representar el parecido con la persona retratada, también se refiere a que está enmarcado o dispuesto de un modo tal que su finalidad material es ontológicamente pública, indisociable de su exposición.
Lo que esta exposición pretende contar es cómo el retrato condensa la historia de la fotografía: la evolución del medio, pero también las posibilidades de introspección psicológica de cada tiempo; de sus usos sociales, pero también del modo en que la fotografía influye en la realidad para poco a poco convertirla, de antemano, en una experiencia por la imagen.
Por último, y no menos clave, el retrato es el archivo de la memoria, la posibilidad más perentoria de salvaguardar la existencia. Es el género primordial a la hora de satisfacer paulatinamente las ansias de representación en los flujos informativos e históricos de la humanidad contemporánea. El retrato es entonces un marco de legibilidad o un vector de significación sobre múltiples formas de analizar el mundo contemporáneo. Pero su naturaleza en sí es la que plantea esa relación cruzada elemental: una fotografía de retrato es un nexo entre alguien que mira su resultado, aquel que fotografió y la mirada –o su negación esquiva, escamoteada del objeto retratado. Las fotografías de ciudadanía son un manifiesto no unívoco, abierto precisamente a su negociación entre los miembros de la ciudadanía misma que, por definición, participan desde su contemplación y análisis de su proceso de creación: tienen una responsabilidad fundamental, al cruzarse con ellas, como si hubiesen apoyado los dedos del fotógrafo sobre el botón del obturador en cada toma.

Manuel Segade

Autores
Alberto García-Alix; Alberto Peral; Albrecht Tübke; Alexander Rodchenko; André Kertèsz; Andrés Serrano; Andy Warhol; Annaleen Louwes; Angela Strassheim; Anthony Goicolea; Anton Bruehl; Arnold Newman; Ben Watts; Bernard Plossu; Bradley McCallum / Jacqueline Tarry; Carlos Cánovas; Carlos Pérez Siquier; Cecilio Paniagua; Céline Van Balen; Daido Moriyama; Dora Maar; Douglas Gordon; Eric Nehr; Esko Männikkö; Gabriel Campuzano; Graciela Iturbide; Helen Levitt; Henri Cartier-Bresson; Horst P. Horst; Humberto Rivas; Ingar Krauss; Irving Penn; Jaroslav Fabinger; Javier Codesal; Javier Pérez; Jean-Louis Garnell; Joan Fontcuberta; José Luis Santalla; José Ortiz Echagüe; Jorge Molder; Josep Masana; Juan Urrios; Julia Català; Julie Moos; Koos Breukel; Kyungwoo Chun; Leopoldo Pomes; Lisette Model; Lou Stoumen; Luis González de Palma; Malekeh Nayiny; Marina Núñez; Marjaana Kella; Mary Ellen Mark; Monika Czosnowska; Naia del Castillo; Nan Goldin; Norman Parkinson; Patricia & Marie-France Martin; Pere Formiguera; Peter Granser; Pierre Gonnord; Raoul Hausmann; Rineke Dijkstra; Roger Parry; Rudolf Koppitz; Sarah Lucas; Shadi Ghadirian; Song Chao; Thomas Ruff; Toni Catany; Val Telberg; Valérie Belin; Virxilio Vieitez; Walter Rosenblum; Willie Doherty; Yasumasa Morimura; Zhang Huan

FUNDACIÓN
COF

Eric Nehr. *Audrey*, 1998

PORTRAITS IN AN OLD WORLD

Portraits in an old World es un viaje construido a través de la biografía de género de Regina, es un viaje documentado en fotografías de gran formato que recoge hechos históricos y cuestiones artísticas de la vida ficticia y de la vida real de Regina.
Portraits in an old World es una especie de paisaje artificial, lleno de símbolos destacados de la tradición, su belleza nunca será natural. Es una acción detenida en la historia de cada país, de cada continente en el que se materializa. Es una historia fuera de la historia, con el calor del cuerpo y la fuerza del rito. Es un ritual de tradición y cuerpo. Es el cuerpo, la fuerza de los cuerpos enfrentados al ser humano.
Portraits in an old World es un trabajo sobre la fragilidad del cuerpo, sobre el ritual y la tradición, la frontera que nos diferencia. Será también un trabajo de clandestinidad en alguno de los países y continentes donde se lleve a cabo. Para cada una de las fotografías, Regina invitará a un fotógrafo del país a capturar la imagen, esto nos permitirá tener diferentes miradas sobre una misma acción.
Portraits in an old World recrea el universo imaginario de Regina frente a lo masculino, al cuerpo del hombre. El universo de Regina nos tiene acostumbrados a la desprotección del hombre, nos enfrenta al silencio, a la intimidad, a la soledad... finalmente cada fotografía se presenta como un ritual despojado, limpio e interiorizado.
Portraits in an old World superpone al plano del cuerpo el plano del poder, que viene dado por el paisaje urbano o natural que acoge cada retrato, es el plano de la fuerza, en el que nos apoyamos para afirmarnos, vernos con poder, vernos grandes y diferentes. Es por esto por lo que Regina trabaja fuera del estudio, en el espacio público, remarcando los márgenes que definen cada ciudad y nos permiten identificar fácilmente el país y el continente. *Portraits in an old World* es un grito.

Portraits of an old World en Tenerife está coproducida por el Laboratorio de Artes en Vivo del Teatro Leal/OAAM del Ayuntamiento de La Laguna y comisariada por Javier Cuevas //soluciones dramáticas//.

cultura
LA LAGUNA

LA LAGUNA

REGINA FIZ

"Toda chica está sentada sobre su fortuna, si al menos lo supiera"
Nell Kimball

Regina Fiz nace en el norte de Portugal, su familia emigra a Brasil cuando ella tiene 6 años. Será la turbulencia de la ciudad de Sao Paulo la que en su adolescencia la pone en contacto con los movimientos artísticos alternativos de la ciudad. Con 17 años regresa a Europa. Londres, Lisboa y Madrid son ciudades donde Regina Fiz se convierte, en poco tiempo, en un personaje indispensable la noche. En Europa entra en contacto con artistas que despiertan su curiosidad y atraen su atención hacia movimientos como la Postpornografía y arte Queer. En esta época empieza a colaborar con diferentes creadores, fotógrafos, videocreadores, performers, directores de escena... Actualmente es muy difícil encontrarla en la noche, pero su nombre cada vez aparece unido, con mayor frecuencia, al de creadores de renombre internacional, y de forma aislada como creadora de acciones performativas.
Será de la mano del director portugués Paulo Castro con quien retoma la relación con Portugal a través de la creación REGINA CONTRA A ARTE CONTEMPORANEA, estrenada en Lisboa en el año 2008 y que aún continúa representándose. A partir de este momento Regina se plantea un nuevo formato de piezas y futuras colaboraciones.

Atenas (Grecia)
Fotógrafo: Michalis Kloukinas
Hombres: Apostolos Fragos, Argiris Pantazaras, Anastasios Koukoutas (de izquierda a derecha)

VÍA Y FLOR

En este proyecto cobra una importancia fundamental el proceso natural de la visión humana. Es un hecho comprobado que cuando fijamos la mirada en un punto, vemos todo lo que se enmarca dentro de un ángulo de 45º. Si giramos un poco la cabeza, vemos lo que se engloba dentro de ese nuevo ángulo de 45º. Y así sucesivamente.
De esta forma, la visión global no es otra que la suma de cada uno de esos fragmentos de 45º, a partir de la cual tomamos conciencia del paisaje que nos rodea.
Lo que se consigue con un paseo es precisamente la unión de todos esos fragmentos de 45º. La visión global es la visión del pueblo de Guía de Isora, dentro del cual está el trayecto de las instalaciones de la Pascua Florida.
Cuando el observador pasea por Guía, no solo ve las estaciones en sí mismas, sino todo el trayecto realizado. Cuando tiene enfrente una de las instalaciones, todavía sigue pudiendo ver a lo lejos la anterior, e incluso la que está aún por venir.
Por esta razón, la panorámica es la imagen más el paisaje que retrata. Gracias a su amplio horizonte visual, consigue recrear la visión global, pudiendo transportar al observador ausente al propio lugar de los hechos.
Para enfatizar este afán de recrear la Pascua Florida limitándose a levantar acta, sin intervenir en ella, sin deformarla o adornarla, Efraín Pintos ha hecho uso de las herramientas fotográficas más neutrales. Por un lado, ha utilizado una cámara CANON con un objetivo normal, que se caracteriza por una distancia focal de 50mm y un ángulo de captura de 45º (que equivale, en la lente fotográfica, al ángulo de 45º de la visión humana). Lo que percibe este objetivo es exactamente lo mismo que percibe un ser humano normal y corriente a través de sus ojos.
Por otra parte, ha renunciado a toda forma de retoque fotográfico. No ha modificado los parámetros de iluminación a fin de respetar los cambios de luz natural, y ha nivelado los distintos "paneos" para poder acatarse a las paralelas verticales propias de las construcciones hechas por el hombre. En definitiva, lo que está plasmado en la fotografía es lo mismo que quedó grabado en los ojos de Efraín Pintos.
Es ese paseo visual por el lugar, esa perspectiva cambiante al andar, ese recorrido leyendo el pueblo.
A usted, observador, Efraín Pintos le ofrece el todo, para que sea libre y configure a su antojo sus ideas y opiniones sobre lo que está viendo. Sus ojos van a quedarse solo con lo que quieran. Y a partir de eso, su mente se llevará una impresión, una película de la que solo usted será director y protagonista.
Adelante, disfrútela.

Paula Lázaro, a partir de una entrevista con Efraín Pintos realizada el 25 de septiembre de 2013

En colaboración con la Galería Magda Lázaro

El beso de Judas

AUTORES **EN SELECCIÓN**

XII Bienal Internacional de Fotografía de Tenerife

FIGURAS PRIMITIVAS

2011-2012

En mi taller, hay algunos libros antológicos sobre la relación entre la humanidad y el diseño de máscaras. Se abre un mundo de silencio y de espiritualidad, que utilizo como motivo de pensamientos e inspiraciones.

Desde 2011, el uso de materiales como lana, fieltro, cintas, hilos, cuerdas y tierra me han permitido desarrollar, perfeccionar y recopilar casi sesenta máscaras fotografiadas.

Entre el maniquí y la figura humana, la fotografía y la artesanía, las escenas intentan delinear la "figura" del alma.

Una búsqueda simbólica de mi parte de silencio. Una necesidad personal de huir de la rutina superficial y rebelarse contra el uso excesivo de la forma del cuerpo en el arte.

Mi atención se centra en la simplicidad, para crear una figura lo más primaria posible. A modo de ritual, mi proceso de trabajo comienza con la recopilación de materiales al azar y termina fotografiando las "figuras" creadas. En el medio, la evolución es visible a través del uso cronológico de materiales. Cada elección desencadena un nuevo ciclo de atmósferas.

Diseñado como un pequeño ritual, que comienza por la creación de la "cosa" a fotografiar. Los materiales están deliberadamente escogidos para ser simples y bien conocidos. Se finaliza con la fotografía, seguida por la edición digital.

Esas etapas sucesivas me permiten crear mis esculturas fotografiadas, medio real, medio ficción.

El trabajo manual (bordado, tejido, trabajo de la aguja, costura, perlas) en cada obra lleva mucho tiempo. La sencillez de estas técnicas familiares y ancestrales me une a décadas de modestos artesanos.

Fotografía y creación digital completan el objetivo final y también dan una dimensión mágica de lo irreal.

CHRISTINE MATHIEU

Después de estudiar en la Escuela Nacional Superior de las Artes Decorativas, en París, Christine Mathieu, ha desarrollado una relación cotidiana entre el diseño gráfico, el dibujo, la escultura y la fotografía.
Inmersa en su taller en los suburbios de París, Christine Mathieu pone sus ideas como escenas oníricas purificadas. *"La sensibilidad inquietante de escritores japoneses como Kawabata o Ogawa siempre me ha fascinado. Sus escritos me dieron una habilidad para liberarme, para superar el miedo que tenía a enfrentar mi sensibilidad interior con el exterior..."* Por lo tanto, como un ritual orquestado, la artista forma sus preliminares "objetos fetiches" como conjunto poético.
Desde su infancia, que pasó libre y sola, en un pueblo de montaña fuertemente unido a las fuerzas de la naturaleza, Christine no va a dejar de cavar su camino artístico en las agitaciones más profundas del alma.
"A lo largo de mi trabajo, mi objetivo es exponer la integridad del núcleo del sujeto, libre de la tiranía, de la forma en la que estamos retratados continuamente en la sociedad actual".
Christine Mathieu ha expuesto ampliamente su trabajo en Francia y alrededor del mundo, comenzó a mostrar sus fotografías en el año 2002.
www.christine-mathieu.com

Dans les nuages

PROTECT ME

El trabajo de Cristina Fontsaré se halla más cerca de la ensoñación que del documento. Aquí se concitan las huellas de una realidad presente y las de un deseo largamente anunciado. Lo real y lo imaginario conviven armónicamente entre las tinieblas de las que emanan presencias inquietantes, ya sea en mitad de una gasolinera, al borde de una carretera, en una rotonda iluminada o frente a un edificio solitario.

Al provocar ese feliz encuentro entre lo vivido y lo imaginado, la autora introduce de forma intuitiva un elemento característico en su obra: una narrativa que propone relatos visuales inconclusos más que meras instantáneas al uso. Para ello incorpora sensaciones que no pertenecen al mundo real, sino a la transustanciación poética practicada cuando fotografía esos paisajes.

Sus "no lugares" nocturnos funcionan como "espacios de ocupación temporal" que nos remiten tanto al encuentro como a la pérdida. El halo luminoso que baña estos escenarios nocturnos invoca los anhelos de los personajes que los habitan. Pero, cuando el paisaje cobra un protagonismo absoluto, es la voz en *off* de la artista la que se manifiesta sobre el territorio. Por eso, muchos de los títulos de sus obras nos remiten a un determinado estado emocional que trasciende el propio paisaje. La imagen se erige aquí en un mecanismo activador de los afectos, las angustias o los deseos. Podríamos hablar en realidad de paisajes post-románticos. Porque, más que sobre la naturaleza abrupta, las emociones se vuelcan sobre arquitecturas y construcciones geométricas que dinamitan la experiencia del paisaje salvaje. La autora fotografía invariablemente territorios donde estas estructuras artificiales, sin intención estética alguna, se abren paso entre las sombras nocturnas. Así encontramos pancartas publicitarias convertidas en esculturas de luz, gasolineras o rotondas sin función, a modo de islas luminosas, de territorios desangelados.

Sometidos a una economía geométrica eficaz, estos lugares le disputan el terreno a la naturaleza cercana. Son al mismo tiempo espacios de luz aislados e integrados en mitad de la nada que los acompaña.

La naturaleza nocturna es pues un telón de fondo, un elemento secundario que enmarca y da cabida al espectáculo de la desolación. Los personajes protagonistas deambulan sin rumbo en el límite entre la luz y la oscuridad. Sus apariciones se producen en paisajes sin identidad, en zonas residenciales de las periferias urbanas que exhiben vanidosas sus falsas promesas de libertad. Pero es ahí, en mitad del paisaje degradado, donde la artista practica el simulacro del reencuentro anhelado, a la espera de que alguien la rescate de una noche sin fin.

José Gómez Isla

BibaoArte

CRISTINA FONTSARÉ

Nace en Barcelona, donde Estudia Bellas Artes y Arquitectura del Paisaje.
Sus inicios en el arte fueron a través de la escultura. Desde hace años trabaja principalmente en el ámbito de la fotografía.
Ha expuesto de forma individual en el DA2 de Salamanca (2012), en el Colegio de España en París (2013), en el EspaiZero1 del Museo de la Garrotxa en Olot (2011), en el Museo de la Universidad de Alicante (2005), en la Galería Benito Esteban de Salamanca (2007 y 2010) y ha participado en el Festival Miradas de Mujeres en el 2013.
De forma colectiva, ha participado en proyectos como *Girona Viatge extraordinari,* en el Bolit Centre d´Art Contemporany en Girona (2013); *Artistas residentes en BilbaoArte*, BilbaoArte (2012); *Emerging Photography,* en la Galería Daniel Cooney de Nueva York (2012); *Dirito Roso* en la Galería Spacio P en Cagliari, Cerdeña (2011); *Diez años de Fotografía contemporánea Española,* Instituto Cervantes de Brasilia, Sao Paolo, Recife, Brasil (2011); *Tiempo Suspendido. Fotografiá en la colección del DA2 y la Fundación Coca Cola*, DA2 Salamanca (2010); Fotografía de Autor en la colección del MUA, Alicante (2009); *There is no synonim for hope*, Smack Mellon Gallery, Nueva York (2008); en el Winchester Museum of Photography (2008) y en el Center of Modern Phycoanalitic Studies de Nueva York (2007), entre otros muchos.
Ha recibido diferentes premios y becas y su obra está en numerosas colecciones públicas.

Are you my angel, 2011

ROOTS

Raíces

Glendarragh, la Cañada de los Robles, está a treinta kilómetros al sur de Dublín, donde fui en busca de mis raíces. Mi abuela, que murió en 1999, era irlandesa y había vivido allí unos cuantos años antes de emigrar hacia Suiza. Le debía a ella mi pasión por el Arte, y era a través de la fotografía, naturalmente, que me sumergiría en su historia.

Las imágenes, producidas a través de diversos viajes, tienen que ver con la ausencia y la memoria. Hice fotografías durante el periodo invernal de forma que los colores y el ambiente estarían en armonía con la contemplación y la reflexión. Esta contemplación íntima de mi entorno inmediato ofrece un viaje sujetivo y emocional en un mundo condenado a desaparecer. Este movimiento de regreso al terreno explora las mutaciones de una vida que se transforma y renueva con una lentitud plena y sencilla.

En esta Irlanda rural, el ritmo de la vida depende del tono de los elementos. Los personajes, que parecen salidos directamente de un cuento, son miembros de mi propia familia o son gente que vive en Glendarragh. Los lugares están rellenos de objetos extraños. Los interiores y paisajes cuentan las memorias del lugar. La naturaleza circundante, salvaje y mística, parece contener los secretos de la vida.

Se tomaron estas imágenes entre 2003 y 2012. El significado y coherencia del proyecto surgieron a través del tiempo. Las imágenes están relacionadas de forma sujetiva de manera que ofrecen una forma de narración que permite a cada espectador inventar su propia historia. Mi propia narración, igual que nuestra memoria en constante transformación, continuamente se compone y se recompone. Un rompecabezas sujetivo de colores, sensaciones y emociones.

Esta exposición ha sido patrocinada por el Museo del Elysée, Lausana (Suiza).

SARAH CARP

1981

Se graduó de la Escuela de Fotografía de Vevey, y en la actualidad vive en Lausana.
Su trabajo comienza a partir de un estudio privado y contemplativo de su entorno inmediato. Una documentación diaria que deja espacio para la duda y para multitud de posibles aperturas. A través de series que combinan retratos, paisajes y elementos arquitectónicos, trata de expresar la esperanza y la duda ante un mundo interno y externo cambiante. Las imágenes se hacen por instinto, una mezcla en la encrucijada de los reportajes y las escenas construidas. A ella le encanta contar historias y ofrecer espacios de libertad.
Las obras de Sarah Carp se mostraron en varias galerías y festivales en Suiza y el extranjero. Su proyecto *Related Donor* fue nominado a varios premios, entre ellos la Bourse du Talent #45 (BNF, París); OjodePez #26 "Finalistas Premio PHE 2011" y el premio Photoforum SELECCIÓN/AUSWAHL 2011. Un libro basado en este proyecto fue publicado por Kehrer Verlag en 2013.
Su proyecto *Roots* (Raíces) fue seleccionado para el Festival Circulación (París), para la Boutographies (Montpellier, Francia) y fue galardonado con el premio Situaciones2 en 2013.
www.sarahcarp.com

Chair and pot, 2011

OSTALGIA
Ost [ˈɔst], alemán, sustantivo este
Algos [álgos], griego antiguo, sustantivo *dolor*

Ostalgia es una serie fotográfica que desarrollé durante más de dos años y que nació a raíz de un trabajo de documentación para el Museo de Arquitectura de Viena: bajo el nombre *Soviet Modernism*, un equipo del Museose encargó de localizar, rescatar y estudiar los archivos relacionados con la arquitectura promovida por la antigua Unión Soviética en sus 15 repúblicas entre las décadas de 1960 y 1990. La serie se constituye como un catálogo subjetivo de edificios monumentales que parecen testimoniar heroicas intenciones de un pasado, pero que llegan hasta el presente destilando cierto optimismo erosionado y cierta decepción. Construidos para ser iconos del triunfo y del progreso, fueron cómplices de la propaganda política dentro de la dinámica legitimadora de un régimen totalitario: Casas de Cultura de los Pioneros Socialistas, Palacios de los Obreros, Palacios de Lenin, circos, palacios de deportes, museos y mausoleos... Todos ellos responden a una modernidad formal y programática, y todos ellos tenían que contar una historia de triunfo; hoy se alzan como gigantes absurdos, grandes sueños invalidados por la historia inmersos en la atmósfera decadente que se respira en las repúblicas exsoviéticas y que genera un espacio físico y virtual sobre el que resulta fácil proyectar mitos y nostalgias. Por otro lado, las descomunales dimensiones de estas instalaciones en relación con la escala humana marcan de una manera significativa la posición del individuo dentro de una sociedad autoritaria, su papel meramente decorativo. En las plazas soviéticas, los individuos transitan furtivamente; pequeños y aplastados, no se paran a dialogar, a debatir, a poner en duda.
Ostalgia (el "dolor de Este", si se insiste en traducir literalmente la palabra) nació en 1989, después de la caída del Muro de Berlín. De haber existido antes, no se le habría puesto nombre hasta el momento en que la antigua República Democrática de Alemania (DDR) —que por entonces se enfrentaba a los rápidos cambios necesarios para la integración con su mitad occidental— empezó a sentir una nostalgia de su vieja identidad en proceso de disolución. Este anhelo, junto con cierto sentimentalismo del Oeste hacia el Este, acabó creando una nueva mitología sobre la antigua DDR y, por extensión, sobre el antiguo bloque soviético. *Ostalgia* es una aleación lingüística tan peculiar como el deseo mismo de reconstruir algo que podría no haber estado nunca allí.

SIMONA ROTA

Rumania, 1979

Estudia Ciencias Políticas en Bucarest y Barcelona y Fotografía en Madrid donde reside actualmente. Por encargo del Museo de Arquitectura de Viena, lleva a cabo una misión de documentación fotográfica de la arquitectura moderna en las repúblicas ex soviéticas (2010-2012). Ha expuesto, entre otros en la Kursala, el Museo de Arte de Sevastopol, el StadtMuseum de Graz, el Architektur Zentrum Wien, en el Museo de Arte Moderno de Medellín. Su obra ha sido seleccionada y mostrada en Art Week Vienna 12, SCAN 12, Bienal Fotonoviembre 11, etc. Ha publicado los libros *Ostalgia* (Fabulatorio - Kursala, Cádiz, 2013)) y *Missbehave* (Vibok Works Sevilla, 2013).
www.simonarota.es

Central Aquatic Sports Lenin Komsomol (now Laguna Vere), Tbilisi, Georgia, 2011.
Architects: Shota Kavlashvili, G. Abuladze, R. Kiknadze. Construction: 1978

EL OFICIAL TUBA CONOCE AL FANTASMA FELIZ

SoJin Chun utiliza películas incompletas de 35mm de Hong Kong de 1986 en los géneros de comedia y cuentos de fantasmas. Utiliza estrategias digitales para volver a hacer películas de 35 mm y Super 8, donde la representación del tiempo y del lugar está confusa entre pasado, presente o futuro. El desplazamiento de los personajes desde los contextos y los tiempos de las películas originales permite al artista romper el flujo ininterrumpido de la narrativa cinematográfica creando un nuevo espacio desde las obras incompletas, la mayoría de las cuales no han sido visionadas en su conjunto.

El Oficial Tuba conoce al Fantasma Feliz presenta a los espectadores un método alternativo para hacer la representación en el tiempo a través de la construcción de un cine dentro de la galería. A través de un proceso que utiliza mucha mano de obra, Chun ha sacado personajes desde dos películas de comedia/cuento de fantasmas del archivo. Trabajando con materiales digitales y rotoscopiado, estas figuras han sido sacadas de su tiempo y espacio originales para involucrarse en el presente y en la diáspora asiática en América.

Los personajes principales de esta nueva película son el Oficial Tuba (de "Where's Officer Tuba", 1986) y una actriz sacada de las películas Happy Ghost (cinco películas 1984-1991). Aunque nunca se conocen, Chun da a estas dos figuras los papeles de amantes desventurados que se buscan el uno al otro en el mismo momento, en ciudades a miles de kilómetros de distancia. En este trabajo, Chun ha unido las dos figuras, digitalizando el super 8 original. Crea un híbrido digital que confunde los espacios geográficos y temporales, combinando la película de pequeño calibre que rodó en Sao Paulo y Toronto a principios de 2011, con la grandeza marchita de las películas fuente de 35mm.

Rodados en los barrios coreanos de estas dos ciudades, las localizaciones nuevas de Super 8 de Chun juegan con las suposiciones occidentales de la homogeneidad física y cultural de los asiáticos. Sacando estos personajes de sus películas cantonesas originales y colocándolos como coreanos separados por la experiencia de la migración, evoca historias globales y en particular la entrega de soberanía en Hong Kong en 1997. Chun extiende esta nueva narrativa manteniendo el espacio para el cine, con una pantalla, asientos y un póster en la entrada. Esta creación de una caja negra dentro del cubo blanco afirma una experiencia colectiva y una forma cinematográfica que permite que la fuente hable dentro de su lenguaje formal mientras que se rompe la comunicación narrativa.

Comisionado por la Liaison of Independent Filmmakers of Toronto (LIFT) y el Festival de Cine de Toronto Reel Asian International, con el apoyo financiero del Consejo de Artes de Canadá.

Canada Council for the Arts
Conseil des arts du Canada

SOJIN CHUN

SoJin Chun es una artista con sede en Toronto. Su trabajo demuestra narrativas de una ciudad/lugar/barrio explorando las identidades y sus manifestaciones. El trabajo fotográfico de SoJin ha sido expuesto en Canadá, Estados Unidos, Serbia, México y Bolivia. Sus vídeos se han mostrado a nivel internacional incluyendo proyecciones en no.w.here, Londres, Inglaterra; *LAKINO Festival Latinoamericano de Cortometrajes* de Berlín; SESC de theMostra Imagem-Contacto en Sao Paulo Brasil; y en las Cartas del Cielo: películas experimentales sobre cambio climático en África del Sur. Chun también ha participado en residencias artísticas en el *Kiosko Galería* (Bolivia), *Facultad de Bellas Artes de Belgrado* (Serbia), *Casa das Caldeiras* (Brasil) y *The Treasure Hill Artist Village* (Taiwan).
Chun tiene un B.A. en Artes Aplicadas de la Universidad de Ryerson; un certificado de los Talleres Digitales Maine; y un Master en Comunicación y Cultura de Ryerson/York Universidades. Actualmente es Jefa de Educación de la Galería 44 Centro de Fotografía Contemporánea.
www.sojincita.com

Officer Tuba Meets Happy Ghost

ATLÁNTICA **COLECTIVAS**

XII Bienal Internacional de Fotografía de Tenerife

Alberto Salván Zulueta
Alejandro Castañeda
Alf Maron
Alfonso Bravo
Alfonso León / Alicia Pardilla
Alicia Martín
Ana Galán
Ana Nieto
André Carvalho
Andrea Alvarado Correa
Anika Sancho / Rocío Eslava
Anna Block
Annamaria Belloni
Antonio Guerra
Antonio Pérez
Beatriz Díaz Lucido
Bozzani
Branko Lenart
Carlos Labrador Marrero
Carlos Lasso Hernández
Carmen Visuerte
Carolina Martínez Rodríguez
Cecilia Heredia González
Christophoros Doulgeris
Cintia Villavicencio
Colectivo Shutters Tenerife
Colectivo Unlimited
Conchi Martínez
Conchy Rivero
Cristina Candel
Cristina Pérez
Daniel Wetzel / Gregor Schuster
David Hornback
Edgar Garcés
Elpida Katsika
Emily Anderson / Jen Morris
Enrico Migotto
Fabio Borquez
Fátima Martín Rodríguez
Félix Capote
Fernanda Ramos
Francisco José Macías González
Francisko Torres Gómez
Gara García Sánchez
Gerard Boyer Ballesteros
Giuseppe Marchi
Giuseppe Satriani
Gregorio Guanche Rivero
Gustavo Carvalho
Gwen Walstrand
Isa Sanz
Isabel Flores
Javier Bejarano
Javier Manrique
Jesús Belmonte Fernández
Jesús Duque Cranny
Jesús Sierra
Joan Alvado
Jorge Luis Santos García
Jorge Pérez Higuera
Jorge Rodríguez de Rivera
Jorge Uzcátegui
José Antonio Hernández Cabello
José Tercero Mora
Juan Baraja
Juan Margolles
Julián Salinas
Karolina Bazydlo
Katerina Mistal
Laura Cuch
Laura Konttinen
Lucia Sozzi
Luismi Romero Carrasco
Lute Déniz
Madeleine Lohrum Strancari
Mar Garrido
Marcin Mikolajczuk
Marco Rigamonti
Marcos Rivero Mentado
Maribel Longueira
Mark de Fraeye
May San Alberto Giraldos
Miguel Ángel Roldán Carro
Mikol Olivares
Miloushka Bokma
Mimí Mitsou
Mónica Bellonzi
Monika Merva
Monika Ruiz-B
Monique Hoffman
Pablo Giménez-Zapiola
Paco Valverde
Pepe Arbelo / Domingo Mesa
Phil Crean
Rafael Fernández Álvarez
Ramón del Pino de León
Raquel Hernández Verdú
Raquel Rojo
Ricardo Armas Regidor
Robert Rutoed
Roberto Casañas Afonso
Roma Gonzalesaenz
Rubén García
Rubén Plasencia Canino
Sada Tangara
Sara Royo Hernández
Sebastián Almazán
Sergio Acosta
Stanislav Shmelev
Susan Dobson
Swantje Gröttrup
Tahir Ün
Telemacox
Térence Pique
Tugba Karatop
Urszula Kluz-Knopek
Varvara Shavrova
Verónica Piñero
Verónica González Martín
Vicky Delgado
Victor Guntín
Xabier Vila-Coia
Yana Feldman
Yee Tan Ho Cheng

ALBERTO SALVÁN ZULUETA

Madrid, 1979

Vive y trabaja en Madrid. Diplomado en Diseño Gráfico por el IED Madrid y becado en la Escuela de Arte ESAG-Peninghem, París, es co-fundador, socio y director de arte del estudio de diseño gráfico Tres Tipos Gráficos. Práctica la actividad docente en IED desde 2009 y en 2013 impartió un taller en la Universidad Europea de Madrid. Ha recibido varios premios por sus trabajos como diseñador gráfico. Actualmente estudia la licenciatura en Historia del Arte.
Ha participado en numerosas exposiciones tanto colectivas como individuales desde el año 2001 en Madrid, Berlín, Colonia, Ámsterdam, Tenerife, Arles, Vigo, Barcelona, Sevilla... en algunas de ellas junto a la galería 3Punts de Barcelona.
A nivel de concursos ha sido seleccionado en el Certamen Jóvenes Creadores Comunidad de Madrid, 2006; Descubrimientos PhotoEspaña 2006; taller PhotoEspaña Campus editorial 2009; premio Purificación García 2010; premios 967arte, 2011; XIV Premio Unicaja de Fotografía; XVI Premio Unicaja de Fotografía; Premios Arte40; Premio Fundación Aena 2012; Fanzine 10x15 de arte y fotografia contemporanea, 2012. Finalista del 2º Premio Acciona Sostenibilidad, 2010, ganador del tercer premio 11 Mostra Internacional Gas Natural FENOSA, 2010 y ganador del premio «Foam Talents» 2011 de la revista Foam Magazine.
Ha publicado sus trabajos en diferentes catálogos de exposiciones y premios, además de revistas, como Viento Sur, Exit Magazine, Foam Magazine o Zunder Magazine.
Su obra forma parte de varias colecciones privadas y del MACUF Museo de Arte Contemporáneo Gas Natural FENOSA.
www.abandonedrealities.com

Finland
Las conductas de las sociedades se definen en gran medida en relación a su entorno. Ya sea natural o construido.
Trabajo en la idea del acto seudo-documental de observar y «registrar» escenas que diferentes sociedades dejan impremeditadamente.
Son construcciones inconscientes sin intención de producir un efecto o comunicar, por ello manifiestan la realidad de una manera honesta.
Son escenas que funcionan como «retratos» de sus habitantes; lugares donde la identidad humana queda intensamente reflejada. Aproximación al territorio como retrato de sus habitantes.
Lugares temporalmente deshabitados mostrados con la fragilidad melancólica de volver a ser desmembrados por la aparición de los habitantes en cualquier instante. Un momento previo al drama de la aparición humana.
Un punto de vista frío, estructurado, riguroso o racional.
Un intento por explorar la presencia humana.

Coca-Cola GRILLI-KAHVILA Coca-Cola
Coca-Cola
GRILLITUOTTEITA

Places #1

ALEJANDRO CASTAÑEDA

Santa Cruz de Tenerife, 1990

Técnico Superior en Artes Plásticas y Diseño en Arquitectura Efímera, actualmente cursa el BA Interactive Arts en la Manchester Metropolitan University (Reino Unido), al recibir una beca Erasmus durante sus estudios de Grado en Bellas Artes en la Universidad de La Laguna, en el ámbito de creación de Proyectos Transdisciplinares.
Realiza varios cursos en centros como el Chelsea College of Art and Design, en Londres o los Vitra Summer Workshop, organizados por el Vitra Design Museum y el Centre Pompidou, en Domaine de Boisbuchet (Francia). Para este último centro trabaja, durante el verano de 2013, llevando a cabo la documentación gráfica.

Es matérico

La presencia del desnudo ha sido definitoria en el acontecer artístico Occidental. Desde su inicio, en la cultura clásica griega, cuya filosofía marca rasgos en su apreciación y deleite presentes hasta la actualidad, el desnudo representa en lo plástico la herencia recibida y vivida. Esta concepción necesitaría llevar a cabo una (odiosa) confrontación entre culturas para ser comprendida desde la contemporaneidad. Y desde cómo nuestra herencia antropológica, a pesar de la aproximación hacia una cada vez más universal cultura, permanece casi intacta en las artes plásticas.
Este proyecto pretende (desde la no-pretensión) aproximarse al desnudo desde una perspectiva aséptica, haciendo que entren en el discurso elementos que van más allá del desnudo per se, relacionando cuerpo, materia y espacio.

Sin título

ALF MARON

Radebeul, Alemania, 1980

Fotógrafo y diseñador profesional, vive y trabaja en Berlín. En 1999 se graduó en Coswig, posteriormente hizo el servicio militar en el buque de guerra "Fregatte Bayern".
En el año 2003 realizó una exposición colectiva en Bayreuth, terminando sus estudios como fotógrafo profesional al año siguiente, en Coburg. Trabaja como fotógrafo comercial, realiza retratos y reportajes. En 2011 finalizó sus estudios de "Communication Design and Photography" en la Universidad de Ciencias Aplicadas de Potsdam.
Ha recibido varios premios, en 2005 fue mención de honor "19. Plakatwettbewerb des Deutschen Studentenwerkes"; nominado en 2006 en el festival de cortos "Blindspot 2 - Unsichtbares sichtbar machen"; ayudante en Estambul del artista Dennis Gün; en 2008 exhibe en "4. Internationale Plakatbiennale der Kunst- und Designschulen der Ostseeländer"; obtiene en 2011 un diploma en fotografía por el trabajo *Spontanzauber* en la Universidad de Ciencias Aplicadas de Postman con el profesor W. Loeper y el profesor Dr. H. Christians; en 2012 participa en "4.ARTgerecht am See" en Pritzhagen; ganador del premio "34. Internationale Hollfelder Kunstausstellung"; "21. Internationale Photoszene Köln 2012". En 2013 exhibe Spontanzauber en Arts Society Hollfeld; y participa en una exposición colectiva en Arts Society Hohenlohe.

Spontanzauber (Instant)

El trabajo *Spontanzauber (Instant)* es una mirada al fantástico y singular mundo de los Jugadores de Juegos de Rol. Los Jugadores de Juegos de Rol cambian sus conductas al asumir un rol o conscientemente actúan con el rol adoptado. Los Juegos de Rol dan la oportunidad de evadirse de las normas sociales establecidas. Los jugadores viajan atravesando diferentes niveles – convirtiéndose en un poderoso caballero en un marco de ficción. A menudo son capaces de manipular y controlar su encarnación virtual: creando una visión miserable de ellos mismos.
El historiador, teórico cultural y profesor holandés, Johan Huizinga, explica el juego de la siguiente manera: "Resumiendo las característica formales del juego, debemos llamarlo una actividad permanentemente libre y consciente, fuera de lo "ordinario" como "no serio", pero que al mismo tiempo absorbe al jugador de manera intensa, al completo. Es una actividad conectada con el interés no material y no se obtiene beneficio por ello. Evoluciona dentro de unos límites apropiados de tiempo y espacio, acordes a reglas inalterables y de un modo ordenado. Promete la formación de grupos sociales los cuales tienden a rodearse a sí mismos con discreción y enfatizan sus diferencias desde lo común del mundo por disfrazar o otros significados."
El trabajo fotográfico *Spontanzauber* explora el mundo virtual y el real de los Jugadores de Juegos de Rol, fotografiando a quienes cruzan la frontera. Pero, ¿jugar Juegos de Rol realmente es una escapatoria del mundo real?

Hannes 06

ALFONSO BRAVO

Lleva desde 1994 dedicado a la fotografía. En su trayectoria ha colaborado con revistas nacionales e internacionales de la talla de Vogue España, Elle España, Yo Dona, Vogue Korea, Vanity Fair España, Vogue Italia Sposabella, Colezzioni y Mujer Hoy.
Ha realizado campañas para el Colectivo Tenerife Moda, Marco Marrero y María Díaz, Peroni Italy, Appletiser, Binter Canarias, Turismo de Tenerife, Promotur Turismo de Canarias, Auditorio de Tenerife, Leading Hotels of The World, Bahía del Duque Gran Resort, Estudio de Interiorismo Pascua Ortega, Fourseassons, Swing, Ideal Joyeros, Hotel Botánico Gran Lujo, Compañia Cervecera de Canarias, Bienal de Arquitectura y Paisaje, Juan Castañeda, Cabildo de Tenerife, Gobierno de Canarias, Santa Barbara Airlines, Binter Canarias e Ignos Ingeniería. Ha trabajado para agencias de publicidad como DDB Worldwide, MOM, La Escalera de Fumío, Yslandia, JTI, Arco. También para agencias de moda como OneManagement en Nueva York, Models1 en Londres, SS&M en Barcelona, UNO, Group y View en Madrid y PopHouse en Canarias.
Su trabajo se ha contemplado en ciudades como Madrid, Barcelona, Londres, París, Estambul, Caracas, La Habana, Miami y Nueva York. En el año 2008 expone en la Freedom Tower Miami la obra Margaritas, en 2009 expone la obra Aire Negro en Miami Art Basel. Ese mismo año en Nueva York, expone *Les Feuilles Mortes* en Atrium Art Gallery. En 2010 la obra *Les Feuilles Mortes* es expuesta en el Consulado de Méjico en Miami, junto a Foundation for Contemporary Art y Bakhouse Art Complex.
En el año 2011 es el creador del Cartel del prestigioso Carnaval Internacional de Santa Cruz de Tenerife y en 2012 recibe el Premio Nacional de Fotografía en la categoría de Moda y Belleza LUX de PLATA 2012. Ese mismo año también recibe el primer premio del certamen de fotografía TFM.

Black Over Black

No existe el color sin la luz y no existe el sujeto sin ella. Cuando pones tus manos en forma de cuenco apoyadas en un espejo mirando a través de él, a medida que te acercas, nuestro rostro cambia de color, se oscurece sin perder la forma, pero sí el contraste. Obtiene una tonalidad cerrada, marcada por la fatiga de la intriga evaporando aún más tu silueta. Se unen dos sujetos en uno, el bienvenido y el encontrado intentando cambiar de ser.
¿Y quien es el encontrado si aún no sabemos quien ha venido?
"Desearía mirarme con las pupilas duras de aquel que más me odia, para que así el desprecio destruya los despojos de todo lo que nunca enterrará el olvido" Ángel González
Existe un deseo calculador de cambiar lo que somos, de encontrar otro ser dentro de uno que no conocemos del todo, el nuestro. La desigualdad social, el esquema efímero que cada uno plantea en su cabeza, calle o hábitat, dando como resultado el intentar ocultar lo que somos o parecemos ser. No siempre se tapa un color con el mismo, ni un sentimiento con el mismo. Algo sobre algo esta sometido, subrayado. Aunque intentes manchar o distorsionar la superficie siempre quedará ese color y ese ser. Quedará de forma extraña o aún más nítido el negro sobre negro. Quedará la historia en lo que tarda un parpadeo, una mirada de palabras, unos ojos que miran a una "mentira" en forma de manos y unas manos que intentan decirse la verdad, una espalda que llora, un color blasfemado.
"... podría repetirte y repetirte, siempre la misma y siempre diferente, sin cansarme jamás de fuego idéntico, sin desdeñar tampoco la que fuiste por la que ibas a ser dentro de nada" Ángel González

Black Over Black

ALFONSO LEÓN

Las Palmas de Gran Canaria, 1962

Trabajando la Fotografía desde siempre, ha ido profundizando y completando su formación a través de la investigación, consolidándose profesionalmente en el campo de la fotografía, llegando a trabajar en el Archivo Fotográfico del Museo Canario durante 8 años, así como impartiendo diversos cursos de Fotografía.
Paralelamente ha ido desarrollando su inquietud en el campo artístico, generando multitud de proyectos.

ALICIA PARDILLA

Las Palmas de Gran Canaria, 1981

Licenciada en Bellas Artes por la Universidad de Barcelona, año 2006, Profesora de la Escuela de Actores de Canarias (Sede Gran Canaria) con las asignaturas de Escenografía (profesora titular) y Caracterización I y II (profesora adjunta), Cursos de Fotografía y de Dibujo/Pintura, Directora Artística y Escenógrafa, focalizando mi investigación artística en torno al Arte de Acción, Videoarte, la Fotografía e Instalación Artística.
Proyecto para un happening, Premio PAAD 2005.
Premio para jóvenes creadores hasta los 30 del XVII Canariasmediafest 2006.
Por otra parte, centro mi interés en la Dirección de un espacio autogestionado (Fluxart, Laboratorio de Creación Contemporánea - www.fluxart.es) para el desarrollo de proyectos artísticos y su difusión, un laboratorio de creación contemporánea cuyos ejes fundamentales se centran en la investigación, experimentación y desarrollo de proyectos como plataforma alternativa de difusión de propuestas artísticas haciendo hincapié en hacer visible el carácter procesual de los mismos.

A+A

Fruto de la colaboración en el proyecto fotográfico Memorias del Dolor (Alfonso León, Septiembre, 2011) surge A+A, (Alfonso León y Alicia Pardilla), artistas visuales que ponen de manifiesto un punto de vista particular sobre cuestiones conductuales, existenciales, sociales, psicológicas, en torno al individuo. Las soluciones imaginarias a conflictos reales del ser humano son el resultado de la búsqueda, exploración, investigación, estudio, prueba/ensayo/error y experimentación a través de la Fotografía, el Arte de Acción, la Instalación y Videoarte.
Los proyectos de corte interdisciplinar están caracterizados por el uso del espacio, tiempo, cuerpo, luz y composición como elementos con los que se compone la muestra final de un proceso con base referencial, visual, plástico, conceptual, simbólico, metafórico en el que se subvierte, transforma y transgrede la realidad de manera verdadera e intimista a través de la experiencia, el ritual y la celebración llevando a cabo un método instintivo que provoca una cierta extrañeza.

Bunker

Del espacio inhabitado, desechado, olvidado como vestigio de un momento, hecho, historia que yace como fósil de un recuerdo ya inadvertido, donde las huellas permanecen aún vivas pero rotas, fragmentadas... fruto de la catástrofe de los acontecimientos y la memoria. Desde ahí, más allá de la frontera del miedo y el sobrecogimiento, hacia la protección en el escondite del abatimiento, caminamos desde su estrecho pasillo que a los pies arranca el suave tacto para ser parte del obstáculo que entre paredes interrumpen curvas, el movimiento y cortan el aliento, nace el secreto y la celebración. Conceptos que a través de la acción son llevados a la imagen fotográfica.

Bunker_Celebración

ALICIA MARTÍN

La Palma, 1974

Desde muy joven comienza a investigar con la pintura, realizando su primera exposición a los 15 años, dibujos sobre papel aún con trazos inexpertos que curiosamente son comprados en su totalidad.
A partir de aquí comienza la aventura de pintar, de una niña que se convierte en mujer pintando y reconociendo el mundo. En 1997 ingresa en la Facultad de Bellas Artes de La Laguna (Tenerife, Islas Canarias) donde comienza su andadura académica hasta 2001.
Desde su primera exposición, continúa pintando y exponiendo en diversas salas de arte y galerías de la isla de La Palma, Tenerife y Barcelona.
Actualmente reside en la isla de Tenerife donde trabaja en sus nuevos proyectos.
La pintura de Alicia Martín recorre un mundo simbólico que habla de la existencia humana, sus autorretratos nos recuerdan a las Venus del Paleolítico, llenas de vida y anunciando la fertilidad.
En sus obras emergen objetos como escaleras, casas, flores, conchas, etc., que nos hablan de la condición humana. Una escalera de la vida donde todo tiene un principio y un fin, cuerpos que bailan solos, o rodeados de objetos, flores, casas... que danzan al unísono.
Para ella la pintura es ineludiblemente una forma de vivir, de existir, de adquirir el propio reconocimiento personal, de localizar entre la multitud la identidad, su identidad. La pintura, como se sabe, se apropia de los materiales terrestres para expresar nuestra idea de la belleza, nuestra visión del mundo, para contar historias...
Para Alicia Martín pintar también es un juego, donde se encuentran trazos, donde se experimenta con el color, la luz... un juego que nos habla también de nuestra existencia. Elementos que nos hablan de un mundo efímero, de nuestra soledad envuelta en un velo de erotismo. El sexo y el amor forman parte de la vida, amamos cuando estamos vivos, la pintura es a su vez una burla a la muerte.
La muerte, forma parte de nuestra vida, de nuestra existencia aunque la sociedad quiera maquillarla, apartarla, enmascararla, sigue ahí, como la vida, danzando al unísono.
Alicia se influye de pintores en los que en alguna medida conforman su obra, Jenny Saville, Alyssa Monks, Lucian Freud, Francis Bacon, Francesco Clemente, Dokoupil, Marlene Dumas, Frida Khalo, entre otros artistas.

Ofelia siglo XXI

Y ahí estaba Ofelia... flotando con sus pulmones llenos de agua, movida por las ondas, entre las flores raras de un presente desquiciado que nunca llegaría a entender. "Las ropas, huecas y extendidas, la llevaron un rato sobre las aguas, semejante a una sirena", según lo describe La Reina. Su cadáver no es sino un nenúfar más, un loto híbrido, un resto de basura a la deriva diciendo algo de la vida pasada. Que Alicia Martín Fernández haya reparado en esta figura llena de simbolismo (la víctima inútil; el personaje protoromántico por excelencia; la belleza inocente; la mujer como fuerza transfiguradora de su entorno...), a la hora de articular su sutil comentario sobre la devastación del equilibrio entre lo natural y lo artificial, entre el hacer del hombre y su estar en el mundo, es un acierto pleno. Con él ha organizado un poderoso emblema contemporáneo de lo que el arte puede decir sobre las preocupaciones medioambientales de nuestro presente -tan urgentes-, lleno de extrañeza y melancolía. Y lo ha hecho instalándose en un territorio disciplinar de notable ambigüedad, algo que dota a la imagen de su inesperada potencia y la riqueza de sus posibles interpretaciones: a medio camino entre el cuadro viviente y la paráfrasis de la pintura, entre la retención fotográfica y la dinámica del vídeo, incluso tanteando los límites de la performance y su plano documental. Ofelia ha sido sacrificada en la tragedia para que los otros personajes –y con ellos también quienes los vemos desenvolverse en el escenario- tomen conciencia del drama que se cierne sobre todos. Pero el artista (Hamlet, lo mismo que Alicia Martín) no por ello va a renunciar a una categoría específica de su dominio: la belleza. "Sweets to the sweet: farewell", dirá de nuevo La Reina para despedirla mientras arroja flores, restos de la vida, sobre su cuerpo inerte...
Óscar Alonso Molina [Madrid, diciembre de 2013]

Ofelia siglo XXI

ANA GALÁN

Madrid

Tras licenciarse en Economía General, realiza un MBA Internacional de 3 años en tres destinos distintos: Oxford, Madrid y París. Durante los 2 últimos cursos redacta una tesis sobre la "Especulación en Arte".
Desde 1993 compagina su pasión por la fotografía con su profesión, asistiendo a varios cursos en París y Madrid. Tras realizar en 2009/2010 el Master EFTI de Fotografía "Concepto y Creación" y asistir a talleres con Pierre Gonnord, Eduardo Momeñe, Peter Bialobrzeski, Lynne Cohen, Matt Siber, José Ramón Bas, Eugenio Ampudia, Alejandro Castellote, Chema Madoz... su fotografía se torna más personal. Desde entonces, participa en diversas exposiciones colectivas y proyectos fotográficos en Francia, Italia, India, España y EE.UU.
Actualmente trabaja como directora de marketing de una revista en Madrid, viviendo a caballo entre Madrid y París.
Desde el año 2010 ha sido galardonada con diferentes premios de fotografía a nivel nacional e internacional, también ha participado en diversas exposiciones colectivas en Madrid, Braga, París, Lecce, Granada, Santander, Arlés, Nuevo México, Delhi, Filadelfia, Cádiz, Tenerife, Colorado, Penang, Nueva York...
Sus trabajos se han publicado en varias revistas especializadas, catálogos y en la red. Su obra forma está presente en varias colecciones: Bibliothèque Nationale de France (BnF), París, Francia; CENTER, Santa Fe, Nuevo México, USA; Philadelphia Art Hotel, Filadelfia, USA; The Center for Fine Art Photography, Fort Collins, Colorado, USA.

The Holodeck

Serie de fotografías de cinco mujeres maduras sobre un vasto paisaje oscurecido por las nubes y la bruma. El título *The Holodeck* es un término de ciencia ficción que se refiere a una sala localizada en naves espaciales donde se utilizan imágenes holográficas para crear simulaciones realistas de otros lugares.
Un motivo común a estas fotografías la encontramos en las primeras líneas de un poema de Les Fleurs du Mal (Las Flores del Mal) de Charles Baudelaire:

No he podido olvidar, oh vecina del barrio,
nuestra casa tan blanca, sosegada y pequeña,
su Pomona de yeso y su Venus antigua
que en aquel bosquecillo cubre su desnudez,
y aquel sol de la tarde, derramado y soberbio,
que detrás del cristal restallante de luz
parecía un gran ojo sobre el cielo curioso
contemplando las cenas, silenciosas y largas,
y vertiendo sin fin sus reflejos de cirio
por cortinas de sarga y frugales manteles.

El paisaje impreciso, simbólicamente extraído en tiempo y espacio, es un instrumento idóneo para transportar a los sujetos a un lugar soñado. Un lugar ideal recordado que siempre permanecerá irreal.

Yvette en un bosque en Argelia, Serie The Holodeck, Arles, Francia, 2011

ANA NIETO

Vitoria, 1978

Reside en Madrid. Ha estudiado Artes Visuales y Comunicación, Tracor/The Art School, en Bilbao; BFA (Bellas Artes) / Fotografía SVA - School of Visual Arts, en Nueva York; Diseño Gráfico, Centro Lerk, en Vitoria; y un Master de Fotografía, Blank Paper, en Madrid.
Ha realizado varias exposiciones individuales en diferentes salas de Vitoria desde el año 2006; asimismo, ha participado en numerosas exposiciones colectivas desde 2003 en Nueva York, Londres, Madrid, Barcelona, Liverpool, Pamploma, Bilbao, Vitoria...
Galardonada con becas y premios a nivel nacional (Vitoria y Madrid) e internacional (Nueva York); ha colaborado profesionalmente en diferentes actividades relacionadas con las artes plásticas y la gestión cultural. Además, trabaja como colaboradora habitual en diversas revistas culturales nacionales e internacionales (Belcro, Belio, Blank, Illiterate, Mouvement, Rojo, Mu, El Duende, Replika, Nest...).

Mattress

350.000 familias desahuciadas por no pagar su hipoteca desde el comienzo de la crisis en el 2007. Según las estadísticas cada día se producen una media de unos 517 desahucios en España. Actualmente en España hay más de seis mil personas viviendo en la calle y treinta mil viviendo en albergues.
Esta serie consta de fotografías de colchones de personas que duermen en los soportales y entradas de entidades bancarias cercanas a mi casa (centro de Madrid).
Debido a la propia naturaleza del proyecto (no son imágenes que busco, sino que inevitablente, van apareciendo) las series siguen ampliándose día a día.

Mattress

ANDRÉ CARVALHO

Portugal, 1978

Estudió "Drama Workshop" en la Escola de Artes Circenses CHAPITÔ, Portugal. Además, ha realizado varios cursos de fotografía en Portugal: "Year Intensive Workshop" en Escola de Artes Visuais MAUMAUS; Fotografía "Basic and Advanced Levels" en Center of Art and Visual Communication; Fotografía "Individual Project" en Center of Art and Visual Communication. En Suiza realizó el curso "Exhibition Workshop: Plat(t) form 10" en Winterthur Fotomuseum y en España, "Taller: Descubrimientos PHE 2013" en Madrid, Centro de Arte de Alcobendas.
Profesionalmente, ha publicado en diferentes medios, libros y revistas especializadas. También ha realizado varios proyectos como fotógrafo freelance y ha colaborado en otros. Desde el año 2010 trabaja como profesor adjunto del Departamento de Fotografía del Centro de Arte e Comunicação Visual de Portugal.
Ha expuesto sus trabajos desde el año 2005 en diferentes salas portuguesas. En 2007-2008 se le concedió el premio de Fotografía *Advanced Level*, Ar.Co, Centro de Arte e Comunicação Visual, Portugal.

Adrift

Aunque he tomado las fotografías de mi trabajo en diferentes lugares y diferentes ambientes, extraigo las mismas cosas de esos lugares, los cuales tienen una sobria unidad y un ritmo propio, de los que tomo algunas cosas desconocidas. Al capturar la imagen, hay una reacción que vuelve inmediatamente después, como si un cazador encontrara su presa. Las imágenes revelan algunas claves pero no revelan los lugares y no permiten al espectador etiquetarlas. Los espectadores pueden imaginar diferentes historias a cerca de las imágenes y los ambientes pero básicamente ellos terminan sin tener nada. Hay una distancia entre el espectador y la imagen la cual hace que el espectador no pertenezca a la historia.

ANDREA ALVARADO CORREA

Santa Cruz de Tenerife, 1992

Destapo el mundo de la fotografía estudiando bachillerato y diseño gráfico en la Escuela de Arte y Superior de Diseño Fernando Estévez. En talleres y de forma autodidacta descubro todo lo que me satisface y aporta, poder atrapar lo que veo y lo que me inspira.
En ella encuentro mi debilidad, expresar mi imaginación, entender lo que observo... Me incita a descubrir, a dar significados, a exprimir el tiempo, a crear...

Respira
Sentimientos atractivos te hacen contener el aire, lo vas guardando en miedos, deseos, obsesiones... se transforma en esferas sin colores, que te rodean de inseguridades hasta asfixiarte...
Respira.
Serie de fotografías donde expreso el pudor y la vergüenza. Sentimientos impuestos o innatos... que retraen e invaden, pero que irradian un atractivo especial.

Respira

ANIKA SANCHO ALFONSO

Entre 2004 y 2008 ha estudiado Historia del Arte en la Universidad de Zaragoza y en la Universidad de Paris 1, Sorbona. Tiene estudios Superiores de Fotografía Artística en la Escuela de Artes de Huesca, además de otros cursos complementarios: Fotografía Analógica, espacio Saint-Cipryen de Toulouse; Representación y recreación del álbum familiar: el archivo autobiográfico, Universidad UIMP Pirineos; Técnico de Laboratorio digital, Centro de Tecnologías Avanzadas de Zaragoza.
Profesionalmente realizó un documental de la artista Margó Venegas; ha trabajado como asistente de fotografía para Miquel Gonzalez Photography, en Alkmaar, Holanda; realizó un reportaje gastronómico sobre "Las estrellas Michelin" que fue publicado en el diario "Alto Aragón"; ha trabado como fotógrafa de bodas para el Studio Vanity, Huesca; además, ha colaborado con Observatorio de Fotografía y Generador de proyectos fotográficos (México), publicación de ensayo teórico "Arte y ciencia + tecnología" y de imágenes.
Asimismo, ha exhibido sus trabajos en diferentes salas de Jaca, Huesca y Zaragoza desde el año 2011.

ROCÍO ESLAVA

Técnico Superior de Imagen en IES Los Enlaces, Zaragoza y Técnico Superior de Fotografía Artística en la Escuela de Arte de Huesca. También ha realizado otros cursos: Fotografía de Espectáculos, Centro de Historia de Zaragoza; Introducción a Técnico de Sonido e Iluminación, IES Los Enlaces, Zaragoza; Creatividad digital en la postproducción fotográfica, Centro de Tecnologías Avanzadas de Zaragoza; Curso de Iluminación en Fotografía, Centro de Tecnologías Avanzadas de Zaragoza; Curso de Técnico de Iluminación, CPA Salduie de Zaragoza.
Profesionalmente ha trabajo como ayudante de fotógrafo de bodas y realizado prácticas en un estudio fotográfico y en una empresa de Iluminación y Sonido. Directora de fotografía en una campaña publicitaria del Ayuntamiento de Monzón, Huesca; también ha realizado tareas de digitalización y restauración digital de originales fotográficos en papel y película en el Centro de Fotografía Isla de Tenerife por encargo del Hotel Mencey. En la actualidad es ayudante ocasional de Joaquín Ponce de León en La Laguna, Tenerife; así como cofundadora y miembro del colectivo audiovisual Comomillo, La Laguna, Tenerife.
En 2010 participó en las exposiciones colectivas: *El azul en Beulas* - Galería A del Arte, Zaragoza; *Graduados* - Centro de Historia de Zaragoza. En 2011 en: Arte y en botella - Jaca, Huesca; *El erotismo en la fotografía* - Sala cadáveres exquisitos, Huesca

Quimera
Proyecto colectivo de investigación y experimentación sobre la fotografía de paisaje.
Las fotografías se han realizado en Canarias y Los Alpes franceses.
La obra consta de quince piezas, compuesta cada una por dos imágenes (una de cada autora y de cada lugar). Aun tratándose de dos fotografías de estilos y técnicas diferentes, estas se relacionan entre sí, a través de similitudes de composición, líneas que continúan de una a otra fotografía o incluso por textura convirtiéndose en una sola imagen. La unión de las dos fotografías crean un nuevo paisaje (geografías ficticias).

Quimera ("Geografías emocionales")

ANNA BLOCK

Moscú, Rusia, 1982

Vive y trabaja en Moscú. Estudió en la Universidad Estatal de Moscú de Arte y Cultura; y en la Escuela Internacional de Verano de Fotografía en Latvia, workshops de Andreas Grants, Mehmet Kismet, Roger Ballen.
Sus trabajos han sido publicados en *Enchantment* por Plates to Pixels; EYEMAZING, Holanda; *Foto&Video*, Rusia; ZOOM, Rusia.
Algunas de sus últimas exposiciones han sido, de forma colectiva:
En 2013: *Body Worlds Festival - Carnem*, Fabrica del Vapore, Milán (Italia).
En 2011: *Backlight photo festival*, Museo de Arte Tampere, Tampere (Finlandia); *Re-writing of childhood memories*, Museo de Fotografía, Riga (Latvia); *Sensual life*, Galería Birkenfelds, Riga (Latvia).
En 2010: *Kunstcamera*, Galería Meglinskaya en el Centro de Arte Winzavod, Moscú (Rusia); *Leo Tolstoy in contemporary interpretation*, Galería Thomas Werner, Nueva York (EEUU); *Pingyao Photography Festival* (China); *International Ballet Festival*, Museo Mencendorfa Nams, Riga (Latvia).
En 2009: *Photobienalle*, Museo Ruso, San Petersburgo (Rusia).
Individualmente expuso en 2011 en la Galería LabCombinat, Kiev (Ucrania); y en 2010 en la Galería de Arte 40 Squares, Smolensk (Rusia).
www.annablock.ru

Mirrors. Self portraits 2010-2013

Fotografiándome hago preguntas: ¿Cómo soy? ¿Mi cuerpo y mi rostro son míos y que dicen de mi? ¿Qué tipo de vida estoy viviendo? Y así sucesivamente...
Y la más importante, por supuesto, es ¿quién soy?
Hay dos procesos profundamente contradictorios que tienen lugar durante la toma de los autorretratos: uno se denomina "Yo-fotógrafa" que inventa, dirige, controla, decide y selecciona; y el otro que se refiere a "Yo-modelo" que trata de ser un flujo, peder la cabeza, disolverte en un momento, ser flexible, olvidarte de ti misma...
Estos procesos son como dos corrientes dirigidas de manera diferente que de pronto se reúnen en una sola persona a la vez, me apartan como la personalidad dividida de un esquizofrénico.
Yo-fotógrafa pone diferentes máscaras a Yo-modelo y le hace jugar papeles que la llevan cada vez más lejos de sí misma. Una máscara sobre otra máscara, la personalidad va perdiendo su identidad, pero de pronto, en el momento de liberar el obturador todas están en aumento y se convierten en el mismo "yo" que he estado buscando.
Este es el momento de hacer frente a la ilusión de la verdad interior que dura una fracción de segundo. Por este exacto instante, continuo jugando, haciendo preguntas y buscando en los espejos de mi misma.

ANNAMARIA BELLONI

Génova, Italia

Vive y trabaja en Piacenza (Italia), donde dirige un estudio de fotografía.
Estudia algunos años en Alemania y desde 1998 empieza a trabajar como fotógrafa. Junto a los trabajos comerciales, se interesa por los retratos y las condiciones humanas contemporáneas. Ha realizado exposiciones individuales y colectivas tanto en Italia como en el extranjero, además de participar en varios festivales internacionales en Europa (Braga - Portugal; Boutographies - Montpellier; Fotonoviembre - Tenerife; Photoireland - Dublín; etc.).
También es directora artística de Fotosintesi, Fotofestival Internacional en Piacenza.

Una rondine non fa primavera
(One swallow does not make a summer)
Esta serie es sobre los dichos populares (refranes), que están siempre de actualidad y son conocidos por todo el mundo, hablan de la naturaleza, el clima, las estaciones, los seres humanos y en primer lugar, sobre las que cosas que no son lo que parecen.
Todos estos refranes pueden ser traducidos y encontrados en las principales lenguas europeas, por lo que representan un tipo de conocimiento global de muchos, muchos siglos antes de Internet.
Los dichos populares siempre hablan de la naturaleza (y de su violencia también) y de los acontecimientos que los seres humanos no pueden cambiar.

Fields have eyes and woods have ears

ANTONIO GUERRA

Zamora, 1983

Grado en Comunicación e Imagen por el Centro Rodríguez Fabrés de Salamanca, 2005; Grado en Artes Plásticas y Diseño Publicitario por la Escuela de Artes de Salamanca, 2009.
Ha realizado varias exposiciones individuales desde el año 2010 en Portugal, Zamora, León, Salamanca, Gijón, Sevilla... Asimismo, ha participado en numerosas exposiciones colectivas en Zamora, Orense, Salamanca, Zaragoza, Ciudad Real, Oviedo, Murcia, Bruselas, Valladolid, Tenerife, Grecia, Cuba, Valencia, Durango, Granada, Italia...
Ha recibido varios premios de fotografía en diferentes certámenes dentro y fuera de España. Asimismo, sus trabajos han sido publicados en: 33 Spanish Photography Now; Le Monde Diplomatique; Deep Sleep Magazine, UK; Revista VA!; Little Bit Magazine; Proyecto Inéditos, Manuel Sendón; Lpv Magazine, EEUU; Self Publish be Happy, UK; Positive Magazine, Italia.
Su obra forma parte de varias colecciones públicas, como son: Colección MUSAC; Junta de Castilla y León; Ayuntamiento de Ávila; Ayuntamiento de Salamanca; Diputación de Burgos.

Less time than place

"Hay menos tiempo que lugar / no obstante
hay lugares que duran un minuto
y para cierto tiempo no hay lugar"
Mario Benedetti

Las palabras que sirvieran de inspiración a Benedetti son el reflejo del pensamiento poético de Wallace Stevens, quien aseguraba que "la poesía es una respuesta a la necesidad diaria de arreglar el mundo."
Fervoroso creyente del bien que la poesía podía ofrecer, denunciaba continuamente la carencia, la ausencia y el dolor que producía no vivir. Del mismo modo aunaba en su quehacer artístico la experiencia intelectual y la experiencia sensible, logrando una suerte de equilibrio.
Profundamente influenciado por las corrientes simbolistas y el imaginismo, jamás sintió la necesidad de plasmar la realidad inmediata, sino más bien una adulterada, escenificada, aunque no se quedaba en la mera superficie, era algo más trascendente, más complejo, tal vez más personal.
Es de esa misma necesidad reparadora y subjetiva de donde nace el proyecto Less time than place, a medio camino entre lo mundano y lo sacro, entre lo humano y lo natural, entre lo real y el artificio, entre lo perdido y lo encontrado, poetizando la esencia misma del ser humano, determinada por el lugar y el tiempo en el que vive, siente, hace y sufre.

Less time than place

ANTONIO PÉREZ

1970

En 1993 inició estudios de Historia del Arte Universidad de Sevilla y en 1999 inició estudios de Bellas Artes en la Universidad de Colonia, Alemania. Entre 1989 y 1997 realizó estudios de fotografía en formación continua a través de talleres y cursos entre los que caben destacar los de Andrés Serrano, Bettina Rheims, Cristina García Rodero, Joan Fontcuberta, Martin Parr....
Desde 2005 colabora asiduamente con distintas organizaciones y fundaciones de Cooperación Internacional, realizando documentación de proyectos en Mali, Burkina Faso, Marruecos, Senegal, Mauritania, Ghana, Togo, Egipto, Etiopía, Israel, Siria, Cisjordania, Somalia, República Dominicana, Haití, Cuba, Japón, China, así como extensamente toda Europa. En el período 2007-2012 colaboró asiduamente con varios organismos de la Administración Pública Andaluza.
También ha sido jurado en el Festival 'Voices Off' en Arles, Francia, así como docente de diferentes talleres, cursos y clases relacionadas con la fotografía.
Ha formado parte de varias exposiciones colectivas en Madrid, Málaga, Valencia, Cáceres, Ciudad Real y Estados Unidos. Asimismo, ha expuesto sus trabajos de forma individual en varias ocasiones desde 1997.
Su obra ha sido publicada en varias o y también premiada en diferentes certámenes: Premio Andalucía "Migraciones 2006"; Premio Iberoamericanos 2009, España Cooperación Exterior, Bolivia; Premio Internacional de Fotografía, sobre la violencia, 2010, Universidad Internacional de Valencia; Premio internacional de Periodismo "Mare Nostrum Awards".

Otras postales, otros viajes

Desde *Otras postales, otros viajes* se plantea una reflexión sobre el uso de los tópicos a través de la imagen turística, una imagen que utiliza los roles más marcados y que muchas veces son representados para el consumo occidental. Un viaje a través de distintas ciudades, países y continentes...
La utilización de trozos de esta iconografía perteneciente al universo turístico (postales), postales que a la vez viajan y que están en movimiento continuo debido a su cometido, nos ayuda a contextualizar una nueva imagen donde las dos realidades a veces coincide y a veces no, creando una nueva imagen ya existente sobre otra, que nos ayuda a reflexionar y tomar distancia sobre lo vivido, un continuo viaje interior y exterior de la imagen re-construida...
Los viajeros que se mueven por las distintos países y por sus respectivas ciudades forman parte estática de este proyecto. Estas nuevas postales nos ayudan a crear un nuevo discurso sobre la realidad existente, un acercamiento mucho más directo que nos ayuda a desprendernos de la mirada condicionada en un mundo en continuo movimiento y en cambios constantes...

Nuevas postales desde Marrakech

BEATRIZ DIAZ LUCIDO

Toledo, 1990

Finaliza sus estudios de Bellas Artes en el año 2012.
Tras este periodo de formación, se instala en Londres donde se vuelca en el ámbito artístico llevando a cabo performances en el Southbank Centre, y estudiando en la escuela Saint Martins para crecer en uno de los aspectos que le resultan más atractivos, la fotografía. Durante este tiempo comienza a participar en exposiciones colectivas tanto a nivel nacional como internacional.
En Madrid con una instalación formada por fotografía y dibujo en la exposición Emerge, que tuvo lugar en la galería Rafael Pérez Hernando, mientras que en el Reino Unido exponía distintas piezas a lo largo del país, desde Yeastie Girls en Vyner St Gallery Londres, Curiosity Acquired en el Visual Arts Centre de Scunthorpe, o Postcard Project en Surface Gallery, Nottingham, también durante el mes de abril en la exposición Mixed Borders & Hybrid Identities en Riccione, Italia.
Y, recientemente ganadora del premio Nuevos Talentos 2013, cuyo trabajo se podrá ver en el Museo Barjola durante los Encuentros Fotográficos de Gijón en noviembre.
El trabajo artístico de Beatriz Diaz Lucido nace de una necesidad tanto del interés por el funcionamiento de las relaciones sociales como por el propio individuo y sus procesos mentales. En definitiva, una investigación desde lo visible como podrían ser actos y acciones a la transformación de los mismos en impulsos que recorren nuestro circuito cerebral, lo intangible. Partiendo de una visión femenina (tanto individual, como en ocasiones colectiva) y personal llena de crudeza para aproximarse a temas como el dolor, el sexo, el abandono, la violación o las relaciones sociales.

Rincones Velados

"Poseo el mundo tanto más cuanta mayor habilidad tenga para miniaturizarlo" -Bachelard.

Bachelard nos introduce con lo citado a una necesidad propia del ser humano. La idea de posesión y miniatura, que nos sugiere la idea de que aquello que podemos almacenar, guardar, y que podemos ejercer una acción de superioridad y control. En este caso, el control se ejerce mediante la caja, una caja que puede abrirse, o no. Eso depende de la persona, cada uno enfrentándose a su propia caja, que aparece como una parte de lo más profundo de nuestros recuerdos, sueños, ilusiones o pesadillas.
La inmensidad es infinita y se pierde la noción del espacio, nuestros numerosos recuerdos aparecen y desaparecen, pero siempre están presentes.
Rincones Velados consiste, precisamente, en revelar, hacer aparecer, contener y acotar lo oculto.
Estableciendo la caja como un contenedor de tiempo y memoria, que, se muestra ante nosotros como un almacén de vivencias, encerradas y aisladas, donde los miedos más oscuros toman forma. Pero, al igual que en la realidad, algunas de estas cajas no se abren, y en cambio, otras necesitan ser abiertas.
En su interior, nos encontramos con fotografías que se desvelan como las imágenes de un sueño (o pesadilla) al despertar, apelando al recuerdo mediante el uso del blanco y negro.
Tomas de un lugar deshabitado, tan lejos, tan cerca, tan inquietante.
El objetivo de la obra es simular el camino de acercamiento a nuestra propia caja, enfrentarnos a ella, para abrirla, cerrarla o enterrarla. Todas ellas se muestran ante nosotros como objetos inocentes, simulando un mapa mental de todas las experiencias que almacenamos en nuestra memoria.

BOZZANI

En cuanto a su formación, estudió piano, en el conservatorio de música, así como fotografía. También hizo estudios de Arquitectura en la Universidad, que no finalizó. Ha colaborado con fotógrafos internacionales y se ha formado en el mundo del teatro, el vídeo y el cine.
Profesionalmente, trabaja como fotógrafo profesional desde 1985. Ha realizado trabajos editoriales: Amica, Class, Donna Moderna, Harper's Bazaar, Max, Sportswear Internatitonal, Vogue Beauty... Campañas publicitarias nacionales e internacionales: Baci Perugina Ciesse Piumini, CGD, Colmar, Ducaty Motorcycles, EMI, Farfisa, Gas, Mephisto, Polygram, Sony, Swarowsky, Wella... Además, ha trabajado como asesor de imagen y fotógrafo de los principales cantantes y personajes del espectáculo italiano, y ha colaborado con cantantes internacionales tales como Ayub Ogada, Paul McCartney, Sheryl Crow, Dee Dee Jackson.
Debido a su formación deportiva en varios ámbitos está especializado en fotografías dinámicas aplicadas a la moda, el reportaje y los retratos. Ha desarrollado sus trabajos en estudio, diseñando y realizando las escenografías de forma autónoma. Especializado en imágenes panorámicas de 360º que aplica a la moda y a la publicidad.
Desde hace dos años ha iniciado un proyecto artístico que comprende y toca muchos campos diferentes. Desde el reciclaje a la fotografía de los daguerrotipos... Tridimensional... Bricolaje y alquimia... incluyendo la música y los contenidos espirituales y esotéricos. Los materiales utilizados son acero, hierro, vinilo, acetato, mezclas químicas, resinas y pigmentos...

Dadaguerreolage
Con una larga trayectoria internacional en campo de los retratos, moda, publicidad y como asesor de imagen para estrellas del mundo del espectáculo, en particular del mundo de la música, el fotógrafo Bozzani, nos presenta una colección de obras con un estilo peculiar y reflexivo.
En su búsqueda sobre las orígenes de la fotografía se queda literalmente hechizado por las imágenes de los primeros hombres fotografiados en la historia; la postura, las manos... las caras con aquellas miradas tan vivas, tan reales, esperanzadas y al mismo tiempo perdidas en el olvido...
Rescatando imágenes antiguas en las que el alma quedó atrapada por la magia de la lente; empleando el proceso del DAGUERREOTIPO y la técnica del FERROTIPO reexaminados en una clave moderna desarrollada por él en los últimos años, nace el proyecto DADAGUERREOLAGE nombre compuesto por la palabras DADA -el movimiento artístico de principios de 1900- DAGUERRE -como homenaje al padre de la fotografía- y LAGE -de "bricolage", "assemblage"...-
En DADAGUERREOLAGE Bozzani une armónicamente estos ancestrales conocimientos, creando una puerta temporal observador -artista, desgarrando el velo de la historia que las cubre y va surgiendo la Alquimia mostrándonos lo efímero de nuestra existencia y enseñándonos que lo perdurable son las obras que dejamos, la memoria fotográfica que constituye prolongaciones etéreas del pasado (spectrum barthesiano).

Trilogy: My I-Phone, you and me

BRANKO LENART

Ptuj, Eslovenia, 1948

Emigró con su familia en 1954 a Graz, Austria. En 1968 se convirte en miembro de la asociación de arte de vanguardia Forum Stadtpark, Graz. Entre 1972-1978 estudia un master en Graz. En 1980 es Artista en Residencia en Apeiron Workshop, Millerton, N.Y. Más tarde estudia en La Rochelle, Arles, Oxford, Roma, París, Londres, Estados Unidos e Israel. Es miembro fundador y fue presidente (1994-2007) de la sociedad cultural Artikel-7 de Slovenian Styrians/The Pavel House. En 2001 coopera con el proyecto *Inge Morath's Last Journey*, exposición itinerante y catálogo (prólogo de Arthur Miller), Prestel 2003. Ha dado clases de fotografía en la Facultad de Arte y Diseño (1997-2007) y en la Universidad de Ciencias Aplicadas Joanneum (1996-2003), ambas en Graz.
Desde 1968 ha participado en numerosas exposiciones colectivas en Europa y Norte América. Ha hecho exposiciones individuales desde 1970, incluyendo la Galería Inés Barrenechea, Madrid y el Museo d'Arte Moderna Carà, Muggia en 2010/2011.
Ha publicado varias monografías, incluyendo *Wahr genommen*, prólogo de Peter Weiermair, Edición Fotohof, Otto Müller Verlag, Salzburg 1991; *Vitalogy*, texto de Wolfgang Kos y Walter Titz, Galería Neue, Graz 1998; *Kaddisch*, texto de Johannes Schmidt, Edición Camera Austria, Graz 1998; *Augen:Blicke – Schrift:Stücke*, texto de Gerhard Melzer, Droschl Verlag, Graz 2004; *Die Leute von Rachau*, texto de Roland Girtler, Holzhausen Verlag, Wien 2004; *Photo:Concept 1965-2005*, Photo:Concept 1965-2005; *Piran:Pirano*, texto de Primož Lampič, Arhitekturni muzej, Ljubljana 2008; *Vergangen und vergessen – Jüdische Kultur in Slowenien*, texto de Elisabeth Arlt, Pavelhaus, Graz 2009; *Styrians*, texto de Aleš Šteger, Galería Marenzi, Leibnitz 2009; *Krkavče Istria.*Terra, texto de Aleksander Bassin, Primož Lampič, Salvator Žitko, Pavelhaus, Graz 2012.
Sus trabajos forman parte de colecciones nacionales e internacionales, incluyendo Albertina, Viena; Archivo fotográfico, Trieste; Arhitekturni muzej, Ljubljana; Bibliothèque Nationale, París; Fundació Joan Miró, Barcelona; Lentos Kunstmuseum, Linz; Musée d'art et d'histoire, Fribourg; Musée de la Photographie André Villers, Mougins; Museum der Moderne, Salzburg; Neue Galerie/Universalmuseum Joanneum, Graz; Römerquelle Kunstsammlung, Viena; Sammlung Fotografis/Bank Austria, Viena; The Inge Morath Foundation, Nueva York.
Vive y trabaja en Graz y Piran.
www.brankolenart.com

Sur real

Sur real es un portafolio de 59 fotografías en gelatina de plata, blanco y negro. Las fotografías fueron hechas en varios viajes a Bolivia, Brasil, Chile, Cuba y Perú entre los años 1998 y 2012. La intención era capturar momentos surrealistas en América Latina, aparte de su folclóre. La fotografía de la casa de garaje fue hecha en Chiloé, Chile en 2008.

Chiloé, 2008

CARLOS LABRADOR MARRERO
1971

Diplomado como Arquitecto Técnico en 1997. Comienzo en la fotografía de forma autodidacta en el año 2000. En 2004 realizo un curso de Iniciación a la Fotografía en la Escuela Superior de Fotografía Alternativa EFA y en 2005, en la misma Escuela, realizo un curso de Photoshop. Ese mismo año soy seleccionado en el concurso NOTODOFOTOFEST.
En 2006 realizo un curso de Fotografía Digital impartido por José María Mellado y soy seleccionado en el V Premio Regional de las Cajas de Ahorros.
En 2007 me seleccionan en el Premio de Fotografía Medioambiental de Caja Canarias y participo en Atlántica Colectivas-Fotonoviembre 2007.
Gano el segundo premio del Concurso Fotográfico Telesforo Bravo en 2008 y participo en la muestra colectiva Espacios Abiertos en 2010.

Sudeste

En 1930 el obispo de Tenerife Fray Albino González Menéndez-Reigada relató, en un pequeño libro titulado "El Sur de Tenerife", su viaje por el sur de la isla para resolver varios asuntos y, de paso, echar una mirada al paisaje. Recorre el sur de este a oeste, a través de la inacabada carretera general, que comunicaba las medianías, y por pistas de difícil transito.
El sur descrito por Fray Albino era un territorio aislado y desconocido por la falta de comunicaciones. Este aislamiento, junto con la ausencia de agua debida a la escasez de lluvias, provocaba que fuera un territorio despoblado y deprimido.
De su relato se desprende que el paisaje que encuentra en la primera parte de su recorrido, lo que se suele denominar sudeste, le provoca una profunda impresión. Lo califica como desolado y muerto, por su extrema aridez y ausencia de vegetación, comparándolo en varias ocasiones con desiertos africanos. Al mismo tiempo, tiene sentimientos cercanos a lo místico afirmando en un pasaje *"...aquí se siente algo de lo infinito, de lo inmutable, de lo eterno, de lo mayestático, de lo indefinible de Dios"*.
En cierta medida, las características del sur que describió Fray Albino en su relato se siguen manteniendo en la actualidad, sobre todo en el sudeste, el cual se ha mantenido al margen del desarrollo turístico del sur de la isla. A pesar de la construcción de la autopista que recorre el sur de la isla, construida a partir de los años 70, el sudeste sigue siendo una zona desconocida para gran parte de la población que lo atraviesa, sin detenerse, en su viaje hacia los núcleos turísticos del suroeste.
Estas fotografías pretenden redescubrir el paisaje del sudeste descrito en este relato. Sin embargo, no son una representación "exacta o fiel" de los sitios por los que paso en su viaje, sino que pretenden mostrar lugares o paisajes que evoquen los sentimientos expresados en este relato.
Por último, del mismo modo que Fray Albino tomó como eje para su viaje por el sudeste la carretera general, que fue la arteria principal de las comunicaciones en el sur de la isla, se ha tomado como eje para este recorrido la autopista del sur que ha sustituido en importancia a la antigua carretera general.

Sudeste

CARLOS LASSO HERNÁNDEZ

Las Palmas de Gran Canaria, 1959

Empecé a realizar fotografías en 1975. Con el tiempo fui realizando diferentes cursos relacionados con la fotografía, he realizado varias exposiciones tanto colectivas como individuales y he participado en concursos de fotografía.
Pertenezco desde 1992 a la Agrupación Fotográfica de Gran Canaria, Nº de socio 544, donde desde 1999 imparto cursos de fotografía y durante más de cinco años estuve a cargo del área de formación de dicha Agrupación. En la actualidad soy presidente de la misma.

La vida secreta de las plantas

La vida secreta de las plantas es un proyecto de creación e investigación personal en el que la fotografía y más concretamente el Rayograma, una de las técnicas clásicas de la fotografía, se convierten en el elemento esencial para invocar un universo sugestivo, escondido en lo más profundo del interior de las plantas, a la vez que rememora la esencia del acto fotográfico. Mediante el Rayograma o fotografía sin cámara, doy forma a una obra que surge del maridaje entre la estética del blanco y negro sobre papel fotográfico tradicional -también utilizo papel fabricado expresamente para este fin-, la confluencia de unos formatos al servicio de los intereses del sujeto fotográfico, de las plantas, y una tensión gestual ejercida con la brocha y el líquido de revelado, un gesto que exorciza la huella, que estimula un trabajo en el que los retratos de las plantas afloran como verdaderas efigies capaces de desvelar secretos atesorados desde siempre

"....Diego Rivera lápiz en mano dibuja a Frida Kahlo desnuda..." (Joaquín Sabina)

CARMEN VISUERTE

Diplomada en Trabajo Social. Se inicia en la fotografía de forma autodidacta descubriendo en ella una forma de expresión más allá de las situaciones visibles. Aficionada a la fotografía social, paisajística y arquitectónica, ligadas a los lugares que visita dada su afición a viajar.
En el año 2000 es seleccionada en el concurso "Día de Canarias" del Excmo. Cabildo Insular de La Gomera; en 2006 es seleccionada en el certamen de fotografía "Fiestas Tradicionales de las Fiestas de Mayo" del Excmo. Ayuntamiento de Los Realejos; en 2007 es seleccionada para Atlántica Colectivas – Fotonoviembre, Centro de Fotografía Isla de Tenerife; ese mismo año resulta finalista en el Certamen Nacional de Fotografía "Los Realejos por la Solidaridad" y participa con la serie Ondas en la muestra de la coordinadora Nenedam de Colectivos Juveniles de Los Realejos.
En 2008 es seleccionada en la séptima edición de Cajas de Ahorro de Canarias, con la obra Caballito de Fuego; en 2011 edita un folleto y un cartel para Encuentro Vecinal y varias de sus fotografías son seleccionadas para la edición del folleto de las Fiestas de Mayo de la Calle el Sol en Los Realejos. En 2012 participa en la edición del documento "Guía de Fiestas de Los Realejos".

Hábitats

Este proyecto se enmarca en un trabajo llamado *Hábitats*, creado tras diversos viajes que ha realizado la fotógrafa.
Las fotografías que integran esta serie fotográfica detallan diferentes construcciones que han servido de refugio y hogar para las personas, donde se evidencia cómo unas se han adaptado al sistema natural donde se ubicaban, integrándose con el paisaje, pasando desapercibidas y cómo, otras, sin embargo, han ido ocupando la naturaleza y el paisaje dando de lado al medio natural.
A medida que evolucionamos desarrollando más y mejores formas de convivencia, abandonamos nuestros recursos naturales, comprometiendo el futuro de otras generaciones.

Carmen Visuerte

CAROLINA MARTÍNEZ RODRÍGUEZ

Mi neurosis por traducir la vida en imágenes que poder comprender, me hace llevar una cámara siempre encima. Soy una cazadora de momentos y acaparadora de experiencias. Necesito fotografiar para entender el mundo, para sentirme parte de él y para poseer de forma eterna, sensaciones infinitesimales.

ab imo pectore

En esta historia se establece, desde una quiebra emocional, un recorrido entre las estancias – hogar que una vez habitadas bajo un estado de ánimo particular mutan en reflejos de la insatisfacción, la huida o la catatonia que produce todo tránsito emocional.

El tránsito se convierte en un bucle de vivencias, noche – día tardío – noche que, a pesar de producirse en diferentes lugares, acaban reduciéndose a pequeños espacios – hogar que bajo la mirada emocional del sujeto paciente se convierten en el mismo lugar repetido, el cubículo en el que se afronta en soledad "el tránsito".

El estado de consciencia ausente, el llanto latente, la insatisfacción, las palpables ausencias y la tortura producida por la falta de respuestas, etc. se traducen en fueras de campo, fugas a infinito, planos bajos de suelos interminables y sujetos borrosos que recuerdan una realidad desdibujada que es percibida por el sujeto que habita y sufre este tránsito.

ab imo pectore es una historia común y cotidiana contada en primera persona a modo de soliloquio entre lo vivido y lo habitado.

Mi habitación en tus pupilas

CECILIA HEREDIA GONZÁLEZ

Chile, 1958

Artista visual, fotógrafa. He elegido como medio de expresión el lenguaje fotográfico, las artes visuales y multimediales.
El desarrollo de mi obra lo he centrado principalmente en torno a la fotografía, matizando esta actividad con la enseñanza de la fotografía y talleres artísticos en colegios y universidades.
Actualmente me he concentrado en mi Galería-taller del Paseo Artes La Reina, en donde produzco, exhibo y tengo a la venta mi fotografía de autor.
He realizado exposiciones fotográficas en España, México, Cuba y Chile. Las exposiciones y distinciones más recientes que he obtenido son: segundo lugar en la categoría diaporama, 42¼ Salón Nacional de Arte Fotográfico, organizado por Fotocineclub de Chile, en 2011; seleccionada por segunda vez en Bienal de Fotografía que se realiza en Olot, Girona (España), en 2012.
En cuanto a mi formación académica, en 1985 soy artífice con mención en publicidad gráfica, Facultad de Artes, Universidad de Chile. En el año 2000 postulo en Artes Mediales con mención en multimedios interactivos y en 2009 obtengo el posgrado online en Artes Mediales otorgado por las Universidades de Córdoba (Argentina), Caldas (Colombia) y Universidad de Chile.

Incrustaciones urbanas, paisajes de suelo

Mi obra fotográfica la desarrollo bajo el amparo de lo que fue el gran cambio histórico de las artes en general que es el mirar los personajes y lugares comunes y otorgarles un nuevo sitial, una suerte de dignidad que otrora estaba reservado para los grandes personajes o los grandes escenarios y acontecimientos sociales, políticos y otros.
Específicamente mis imágenes tienen que ver con aquellos motivos en los que nadie repara.
Es así como surge esta nueva serie, *Incrustaciones urbanas*, paisajes de suelo hasta ahora inédita en mi producción, que me llevado a indagar periodísticamente en el suelo, en las calles de mi ciudad, Santiago. He tenido los ojos fijos en el suelo, he recorrido calles y observado sus texturas y los objetos que han sido tirados, arrollados y aplastados por vehículos y personas o por capas sucesivas de asfalto y que han quedado semi-cubiertos por este devenir urbano. Es una suerte de recolección arqueológica contemporánea. Es la huella que dejamos, lo que somos, como vivimos, mezcla de restos orgánicos, tierra, piedras y metales elaborados. La costra sobre la ciudad. La costra que supone la existencia de una herida por tanto dolor.
¿Qué es lo que se ha herido y que ha debido cicatrizar? Es lo que debemos preguntarnos al enfrentarnos a estas imágenes. No hay hechos de sangre, no hay violencia explícita, sólo es la huella que vamos dejando esta sociedad tecnológica, industrializada, es la herida hecha a nosotros mismos, al entorno natural. Todo sobre saturado.
La fotografía me permite hacer este registro, congregar estos elementos dispersos en una composición que intenta dialogar con las reglas de la academia, recoger texturas, transmitir en suma una mirada serena y respetuosa de aquellos lugares, rincones, detalles que no siempre miramos y que si lo hacemos no vemos el universo que danza en ellos.

Eclipse

CHRISTOPHOROS DOULGERIS

Serres, Norte de Grecia, 1975

Fotógrafo afincado en Atenas, Grecia.
Estudió Sociología en la Universidad de Creta, Grecia (1992-1997), y fotografía en la Facultad de Artes de Camberwell en 1999. El trabajo de Christophoros es una búsqueda de rastros arquitectónicos relacionados con la cultura humana en las formas del paisaje o Land Art. Recientemente también trabaja como curator en Morfes Gallery, Rethymnon Crete.
Exposiciones más recientes:
Octubre 2013, *Violence*, Exposición Internacional de Arte Contemporáneo, CAID, Scientia et Ars, Atenas, Grecia. Concebido y comisariado por Maria Marangou .
Agosto-Noviembre 2013, Museo de Arte Contemporáneo de Creta, Rethymno, Circle of Life , dípticos.
Julio 2013, *Fotografische Ansichten*, Kuenstlergemeinschaft Hawerkamp, Muenster, Alemania.
Junio 2013, *Ithaca Returned,* Co-comisario de la Exposición Internacional de Fotografía, Ithaca Art Festival, Grecia.
Abril 2012, *Tut va Bien*, Camp Gallery, (Punto de Encuentro Contemporáneo de Atenas), Atenas, Grecia.
Mayo 2012, *The Distant Relative of a Blind*, Gallery About, Atenas, Grecia.
Marzo 2012, *Tracing Traces*, Gallery Fizz-Ekfrasi, Atenas, Grecia.
Enero 2012, *Lost in Athens*, Camp Gallery, (Punto de Encuentro Contemporáneo de Atenas), Atenas, Grecia.
Septiembre 2011, *Kodra Project*, Exposición Internacional de trabajos de artistas, Thessaloniki, Grecia.
Junio 2011, P-PUBLIC, *The Mediderranean Olive grove*, Edificio Neorion Moro, Chania, Creta, Grecia.
Abril 2011, *Topos*, Foto-Bienal 2010-2011, proyección de láminas, entrevista con el artista, proyecto *Lexeis kai Eikones.*
Mayo 2010 *Art Athina*, Arte Contemporáneo Internacional de Atenas, *W- Boxes*, Gallery Elika, Atenas, Grecia.
Abril-Mayo 2010, *Topos*, Foto-Bienal 2010, Museo de la Fotografía, Ministerio Heleno de Cultura, Thessaloniki, Grecia.
Febrero 2010, *Who we are*, gallery Taf y Lightroom Projects, Atenas, Grecia.

Last change

Mis fotografías tratan sobre la vida de los pescadores que viven en la retirada región del lago "Kerkini" en el norte de Grecia. Es un intento de examinar su vida diaria y registrar la lucha por la supervivencia de esta profesión que hoy en día es realmente dura.
Los pescadores viven en casas-refugio auto-diseñadas, construidas por ellos mismos; enfrentándose a condiciones de vida duras; su supervivencia económica está a merced de la crisis sin precedentes que ha aquejado a Grecia en los últimos años. Los frutos de su trabajo no son valorados. Su número disminuye rápidamente; de ochenta familias en 1985, quedan sólo quince, actualmente. Modernismo contra la sociedad, Goliat contra David. Es el principio del fin del trabajo manual, y un gran problema para el campo de Grecia, el cual está en apuros, sobreviviendo con cualquier cosa disponible.
El escenario también guarda su magia y belleza, desde el pasado remoto, la vieja región del lago, intacta, y el agua, como símbolo de fertilidad, es suficiente para convencernos de que esta región todavía guarda secretos bien escondidos. Esta serie de fotografías esta dedicada a aquellos que no renuncian, que tratan de guardar sus lazos con el inalterado lago a través de los siglos... ¿Estas personas lograrán mantener su posición en el sistema social del lago, que está constantemente cambiando?

The Concord Consulting Company and the Museum of Contemporary Art of Crete

Transparent Installation II

CINTIA VILLAVICENCIO

Santa Cruz de Tenerife, 1990

Técnico Superior de Artes Plásticas y Diseño en Fotografía Artística, EASD Fernando Estévez, Santa Cruz de Tenerife. Desde 2011 estudia el Grado en Bellas Artes en la Universidad de Castilla-La Mancha, Cuenca.
Ha realizado varios seminarios impartidos por Ciuco Gutiérrez, Miguel Oriola, Jesús Micó, Ouka Leele, Santiago B. Olmo, Carmen Dalmau, Manuel Rufo, Beatriz Martínez, José Ramón Bas, Eugenio Ampudia, Alejandro Castellote, Jorge Salgado, Rafael Liaño, Óscar Molina, Amaya Hernández, Juan Valbuena, Chema Madoz y Manuel Vilariño, entre otros. También realizó el Master Internacional de Fotografía. Concepto y Creación, EFTI, Madrid.
Ha obtenido varias becas y premios: beca destinada a la realización de estudios artísticos fuera de la isla, Cabildo de Tenerife; seleccionada en la convocatoria expositiva CEART Fuenlabrada, Colectivo "Oscilaciones"; 2º premio Mejor Portafolio del Mes de Noviembre, EFTI, Madrid; ganadora del reto fotográfico "A Toda Velocidad", EFTI NETWORK, Madrid; beca de Movilidad Erasmus Estudios: École des Beaux Arts de Bordeaux, Francia.
Desde 2008 ha participado en varias exposiciones colectivas: Cruzarte XV, Castillo San Felipe, Puerto de la Cruz, Tenerife, 2008; *Dualidades*, Centro Cultural Villa de Adeje, Tenerife, 2009; *Cruzarte XVI*, Castillo San Felipe, Puerto de la Cruz, Tenerife, 2009; *Proyecto final*, Convento Santo Domingo, Icod de los Vinos, Tenerife, 2010; *Colectiva Master EFTI. PhotoEspaña 2011*, Sala EFTI y Espacio Off. EFTI, Madrid; *II muestra de videoarte*, Plataforma Artística SuperB, 2011; en 2012 participó en Pasión: *Fotografías en la azotea*, Sala azotea, Círculo de Bellas Artes, Madrid; *Oscilaciones*, Sala EFTI y Espacio Off, EFTI, Madrid; *Oscilaciones*, CENIMA de Foz, Lugo. En 2013 ha participado en la *I Muestra de Found Footages: La Estrategia del Caracol*, Facultad de Bellas Artes, UCLM, Cuenca (Muestra Mi.Mo Mierda.Moderna '12) y en *Lenguajes III*, Auditorio de Tarancón, Cuenca.

Una sábana (2012)

La sábana como principio y fin de vida, como juego infantil, como disfraz, como capa, como vestimenta.
Una sábana es una reflexión sobre la identidad femenina en la actualidad.
En ella sitúo a las mujeres en espacios interiores, creando un ambiente de soledad y aislamiento, utilizando la sábana para disfrazarlas y robar su identidad. Las encierro en un espacio casi carcelario, en el que sólo se pueden ver a sí mismas. Entran en un juego de introspección en el que son invisibles. No ven y nadie las ve.

Una sábana III

COLECTIVO SHUTTERS TENERIFE

Altivolantis
Del latín: "que vuela alto"
"El vuelo traduce plásticamente la capacidad de ciertos individuos privilegiados para abandonar sus cuerpos y viajar en espíritu por las tres regiones cósmicas".
"El simbolismo del vuelo traduce una ruptura efectuada en el universo de la experiencia cotidiana. La doble intención de esta ruptura es evidente: Es a un tiempo la trascendencia y la libertad que se obtiene con el "vuelo". El vuelo expresa la inteligencia, la comprensión de las cosas secretas o de las verdades metafísicas...
Aquel que comprende tiene ALAS ."
Texto extraído de "El vuelo Mágico" de MIRCEA ELIADE

De manera paradigmática, en este proyecto, el trance chamánico al que se refiere Eliade, se transforma en la abstracción del pensamiento y el vuelo de la imaginación que parte de una imagen. No queríamos hacer una aproximación literal al ensayo del autor, ya que la figura del chamán en nuestro ámbito local, está fuera de contexto. Por tanto aquí cada individuo prescinde de ese guía experto y busca su propia armonía dentro de su presente y experiencia.
La nuestra es una interpretación libre, simplemente inspirada por alguna de las frases de esa lectura, a través de imágenes encontradas por el camino o preparadas para la ocasión. Bajo estas premisas y al hablar de vuelo, cada autor del colectivo lo ha plasmado a su manera. Hay vuelos que reflejan literalmente un desplazamiento físico y otros en los que el pensamiento sueña, es entonces cuando la razón y el sentido común ceden ante la fascinación de la insignificancia de una imagen sencilla.
La ingravidez de un salto congelado en el tiempo, la concentración y soledad de un caminante antes de iniciar un camino que sabe que de alguna manera le va a cambiar, ya que cada viaje, más que un re-conocimiento, es una des-estructuración del conocimiento. Imágenes que hacen que el silencio se transforme en un vocerío de signos, cada uno de los cuales no hace sino vehicular un vacío arrancado a la oscuridad.
En el trance, cada cuerpo es un mundo, es el mundo en si mismo. Si el lenguaje es comunicación, el cuerpo también lo es. Pero ni uno ni otro se reducen a ello; no se conforman con sólo comunicar. Son emisores, transmisores, receptores de señales, pero el que sean señales, nunca agota lo que también son: la opacidad, la resistencia a comunicar, el repliegue: El secreto.
Nuestra visión se apoya en un escepticismo radical que en ocasiones nos hace dudar de la coherencia, consistencia y la existencia de este mundo que captan nuestros sentidos básicos. Para ver la otra realidad, hay que dudar de la realidad que vemos con los ojos, que olemos, tocamos... En efecto: La realidad no es una, por sus diferentes enfoques, lo que hay son formas diferentes de experimentarla.

ALBERTO BOUZA

Fene, A Coruña, 1969

Reside en Tenerife desde los 13 años. Tomó contacto con la técnica fotográfica en el cuarto oscuro del instituto y se adueñó del mismo durante tres años. En aquella época también fue compositor y cantante de una banda de rock y colabora dibujando comics en diversos fanzines. En la Escuela de Artes y Oficios de Santa Cruz de Tenerife, estudió Artes Gráficas y continuó con su "hobby" fotográfico, de la mano de la fotógrafa Elena Silván, de quien aprendió mucho. Fue pupilo del pintor Ramón Alonso Verástegui durante cinco años, el cuál, le enseñó a "ver" el mundo y a dibujar con soltura. Estuvo en la escuela municipal de artes gráficas. Ha trabajado en pre-impresión y como montador-trazador de artes gráficas. Ha obtenido varios premios de fotografía, a nivel regional y nacional en los últimos años.
http://500px.com/albertobouza

CHEMA HERNÁNDEZ "SINVÉRTIGO"

Valencia, 1977

Reside en Tenerife desde hace muchos años. Fotógrafo autodidacta, después de terminar sus estudios de informática, decidió aunar las nuevas tecnologías emergentes digitales con el mundo de la imagen, así, después de ampliar su formación en el mundo audiovisual, se especializó en la animación 3d, con un Master en Animación 3d y Efectos Visuales por la Universidad de las Islas Baleares. Profesionalmente lleva más de 8 años realizando postproducción y efectos en una de las productoras audiovisuales de cine publicitario puntera en Canarias, compaginándolo con su pasión por la fotografía, donde ha sido profesor de fotografía y retoque digital para adolescentes, y es miembro del movimiento lomográfico en Canarias.
http://www.sinvertigo.com
http://www.flickriver.com/photos/sinvertigo

DAVID A. GONZÁLEZ SUÁREZ

Santa Cruz de Tenerife, 1969

Cursa estudios de Imagen y Sonido, realiza cursos de iluminación, edición y producción para cine y televisión. Departamento de cámara en diversos cortometrajes: "Esposados" de Juan Carlos Fresnadillo, "Zorrocloco" de Aurelio Carnero, "Fuera de Juego" de Rolando Díaz, "Piel de cactus" de Alberto Omar y Aurelio Carnero o el documental "Vente conmigo" de La Mirada producciones.
Ha trabajado con las siguientes productoras en el departamento de cámara; "La Mirada producciones", "Rios Tv", "Tacto comunicación" y "Tele 21". Como editor y operador de imagen en: "Media Report" y "Videoreport Canarias", en donde trabaja en la actualidad.
Como director de fotografía ha iluminado los siguientes cortos: "Servicio a domicilio" de Concetta Rizza y Eduardo Domínguez (1995) y "El cielo es masculino singular" de Violeta Dal Bo (1995), ambos, codirección de fotografía con Fulgencio Saturno, "El día del padre" de Daniel Fumero (1996) codirección de fotografía con Luis Díaz, "Muertes Naturales" de Juan Carlos Granados (1996), "Buenas Noches" (2009) y "En un momento" (2011) de Vasni J. Ramos.

Altivolantis: Up

DAVID RAMOS

Santa Cruz de Tenerife, 1974

Músico y fotógrafo. Como músico ha editado tres CD a nivel profesional y ha hecho la banda sonora de varios cortometrajes y dos largometrajes.
Como fotógrafo ha hecho cursos de fotografía básica en los años de estudiante y luego ha sido principalmente autodidacta. Ha expuesto en varios eventos de la corriente artística conocida como Lomografía desde el año 2006 al 2012.
http://www.myspace.com/davidramosakadarwin

Comida Ligera

EMILI BERMÚDEZ

Nacida en Santa Cruz de Tenerife, sus constantes visitas desde muy pequeña, de la mano de su padre, a las galerías y museos de arte, y creciendo entre aromas a líquidos de revelado y el encanto de pequeñas habitaciones o baños convertidos en cuartos oscuros, es muy tarde cuando descubre que la fotografía es una maravillosa arma para expresar sensaciones y sentimientos, y que en sus manos parece cobrar vida contando pequeñas historias que invitan a soñar. Es entonces cuando se adentra en este mágico mundo llegando a exponer, en muy poco tiempo, en países tan reconocidos artísticamente como Barcelona, Italia, Inglaterra, Polonia, Francia, Letonia, Estados Unidos, China, Japón... obteniendo diversas menciones, títulos, así como un segundo premio en Roma. Fusionando esta disciplina con su dedicación, desde muy joven, a la escritura de poemas en prosa, recientemente ha publicado un libro titulado *Imágenes en prosa*, donde fusiona la imagen y la palabra ofreciendo al lector un mundo imaginario donde perderse. Actualmente continúa su andadura investigando con las técnicas y su mundo interior para seguir ofreciendo motivos para dejar volar la imaginación.

Anhelo

FRANCISCO ARTEAGA

Santa Cruz de Tenerife, 1972

Dedicado a la docencia como profesor de Inglés. Atraído por la fotografía hace pocos años, comienza un curso de fotografía online, el cual le engancha y decide continuar aprendiendo. Realiza cursos de manejo de herramientas de edición de imagen, Cursos de Fotografía Nikon Digital online, un curso de la Escuela IDEP de Imagen y Diseño (Barcelona), algunos más de retoque profesional. Técnicas en blanco y negro, retrato y todos los que su tiempo libre le deja. Sigue aprendiendo... El pasado año 2010 recibe la Silver Honorable Mention en The Urban and Country Landscape contest 2010 – The World Wide Photography Gala Awards.
http://www.fcoarteaga.com/portraits/
http://www.flickr.com/photos/franciscoarteaga/

Recién llegado

JAVIER TAPIA "JET"

Caracas, Venezuela, 1977

Conoció la fotografía muy joven, al igual que algunos de sus otros hobbies, como la música, gracias a su padre. Con los años se mantuvo alejado de la fotografía, disparando alguna que otra foto de vez en cuando, pero sin tomárselo en serio hasta mediados de 2009 cuando heredó una cámara digital y le volvió a surgir la inquietud de expresarse con imágenes.

Su formación es autodidacta y además de practicar la fotografía digital, también conserva una buena colección personal de cámaras analógicas las cuales usa a menudo. En continuo proceso de aprendizaje, junto con otros amigos entusiastas de la fotografía mantiene un photoblog.

www.brainshutter.com

JORGE DÍAZ PUHL

Basel, Suiza, 1966

Desde que tiene uso de razón, ha tenido un interés especial por la fotografía, por lo que constantemente lleva una cámara encima, vaya donde vaya. Básicamente autodidacta con la ayuda de libros especializados, consejo de profesionales y algún curso aislado, se ha ido formando. Siendo Gerente del CIT (Centro de Iniciativas y Turismo) de Santa Cruz de Tenerife, fue miembro del equipo coordinador de Imagen de la Campaña de Mentalización Ciudadana "Santa Cruz Amable" durante más de diez años. Ha trabajado y trabaja como freelance para la Revista de Turismo, cubriendo numerosos eventos y aportando muchas fotografías, entre ellas para especiales sobre el "Carnaval en Canarias" en colaboración con el O.A. de Fiestas de Santa Cruz de Tenerife.
www.fototenerife.com

MARIELA BÁEZ "MAKA BARA"

Caracas, Venezuela 1976

De profesión diseñadora gráfica y fotógrafa de corazón. Desde pequeña se vio envuelta en la fotografía. Experimentos han sido muchos, hoy en día junto a la lectura, cursos e investigaciones continuas, ha iniciado la aventura de ver más de su horizonte, a percatarse del mundo que está alrededor y crear una perspectiva particular. En el medio en que se desenvuelve, la fotografía representa una herramienta más para la comunicación visual en sus diferentes vertientes. Aunque con más tendencias a la digital, ha tanteando con la fotografía analógica. Actualmente, participo en un blog junto a otros aficionados al arte de la fotografía con un el seudónimo de Maka Bara, por mi nombre completo, y un blog personal.
http://brainshutter.com/photoblog/
http://www.flickr.com/photos/makabara/

Altivolantis: Black Bird

SANTI PÉREZ GARCÍA

Santa Cruz de Tenerife, 1970

Durante toda su vida se siente atraído por el mundo de las artes dedicándose primordialmente a la música estudiando en conservatorios. Es en la actualidad la docencia musical su profesión. Desde hace unos años su afición preferida es la fotografía digital, complemento perfecto a la actividad musical, tanto docente como interpretativa.

COLECTIVO UNLIMITED
Comisariado por Pepe Damas

ÁFRICA AMADOR RIVERO
La Laguna, Siglo XX

Aficionada de siempre a la fotografía. Empieza a tomársela más en serio cuando comienza a formarse con Ramón de la Rocha y posteriormente en la Escuela Municipal de Fotografía de Los Realejos.
Profundiza en la edición en blanco y negro con Gabriel Brau Gelabert.
Ha participado en varias exposiciones colectivas: *Grupo Sol f/11* en la Casa de Los Capitanes de La Laguna, 2012; *La Laguna 100x100* en el mismo lugar en 2013; *Festival Ecochico* dentro del Festival Internacional de Cine Medioambiental de; Garachico en 2013; y con el Colectivo Unlimited en Fotonoviembre 2013.

Buscando salida
Sólo el que sabe decide, sólo el que sabe es libre. La salida está en la luz de la cultura. Que no le corten las alas a nuestros jóvenes. Su vuelo tiene mucho que aportar.

Buscando salida

CHELO CRIADO

Garganta, S. XX

Con una peculiar forma de retratar la vida, parafraseando a O. Girondo, no sabe si lo que vive son retales de recuerdos de una vida pasada o la vida en sí. Le han intentado trasmitir conocimientos fotográficos, Ramón de la Rocha, Narciso y Alfonso (BOBA) en la Escuela Municipal de Los Realejos. Sin que tenga idea de cómo se lo han llegado a permitir, expone desde 2011, como terapia a su vanidad, en diferentes salas, actualmente dentro del Colectivo Unlimited.

España se vende

"Pero, quizás, un día... el cerebro les sirva para sentirse humanos, ser hombres, ser mujeres -no cajas de caudales, ni perchas desoladas-." O. Girando.

De la serie "España se vende"

ELISA BRAVO LÓPEZ

Santa Cruz de Tenerife

Miembro fundador del Colectivo Unlimited, llega a la fotografía por la necesidad de contar historias. Comienza su formación con Ramón de la Rocha que prosigue con Coco M. G. Morales y en la Escuela Municipal de Los Realejos.
Profundiza en la edición en blanco y negro con Gabriel Brau y refuerza la búsqueda de la creatividad con Javier Vallhonrat, Premio Nacional de Fotografía.
Su última exposición ha sido en el Festival Internacional de Cine CineEsCena de La Laguna en paralelo con su participación en Fotonoviembre.

Huir del Sur
No pudo evitar echar una última mirada con la ira del destierro.
Partieron a pleno sol, sin miedo. Dejaron atrás la herencia de sus padres, la colonización de un paisaje derrochado. La noche llegó y nadie supo jamás de ellas.

Huir del Sur

ISMAEL PANTOJA MANZANO

Madrid, 1973

Este Ingeniero de Caminos llega a la fotografía por la curiosidad de deconstruir lo construido, por buscar más allá de las miradas. De formación autodidacta acude a talleres que le permiten profundizar y compatibilizar su profesión y su pasión; la fotografía. Ha participado en varias exposiciones, destacando *La Laguna Sol F/11* y *La Laguna 100x100.*

Los otros

Imágenes tristes.... desesperación, desconsuelo, miseria, necesidad... penuria. La crisis debe ser una oportunidad para que los que se quedaron en el camino puedan volver a subirse al tren.

JOSÉ A. ALVENTOSA

Santa Cruz de Tenerife

Médico-estomatólogo de profesión, se inicia en la fotografía de forma autodidacta dedicándose a ella desde 1975.
Más tarde se presenta a diversos concursos de fotografía consiguiendo algunos primeros premios, lo que fomenta que su afición tome cuerpo y se asome al mundo de la fotografía profesional.
Inaugura su primera exposición *Impresiones y Texturas*, ya utilizando el sistema digital, en la sala Arte Galería de esta capital, en noviembre de 2009. Una serie de fotografías aunadas bajo el criterio del paisaje.
Posteriormente presenta su segunda exposición, *Contrastes*, realizada en la Sala La Granja en la Casa de La Cultura, en marzo de 2011, donde muestra sus fotografías, experimentando con sus perspectivas.
Se presenta al Concurso *Tenerife Desvelado*, organizado por el Excmo. Cabildo Insular en colaboración con TEA mediante el proyecto Costa Norte, consiguiendo uno de los premios, así como exhibir las cinco fotografías en el Hotel Mencey de esta capital, también en 2011.
Posteriormente da un giro de 180º en su trayectoria y revela *Sueños de Carnaval*, experimentando con la expresión corporal. Exposición patrocinada por la Sección de Cultura, dentro del Excmo. Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife, en la Sala Los Lavaderos, en febrero de 2012.
En mayo de 2013 participa en la exposición colectiva *La Laguna 100x100*, patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento de San Cristóbal de La Laguna.

Reinvéntate
No te marches, quédate, nadie te dijo que iba a ser fácil: Reinvéntate

Reinvéntate

SAYDA GARCÍA

Santa Cruz de Tenerife, 1979

Comienza su inquietud por el mundo fotográfico en el 2010. Pronto ve que le apasiona y empieza a recibir formación con el fotógrafo José Manuel Gelpi, y posteriormente en la Escuela Municipal de Los Realejos es donde se da cuenta de la parte sentimental de la fotografía y decide mostrarla culturalmente. Ha participado en varias exposiciones colectivas en el año 2013: *La Laguna 100x100*; *Ecochico* en el Festival Internacional de Cine Medioambiental en Garachico; en la Casa del Vino de La Orotava en una exposición sobre náutica. Y por último en Fotonoviembre 2013, en la XII Bienal de Fotografía de Tenerife, con el Colectivo Unlimited y con el tema *Krisis*, siendo éste un trabajo con un gran valor emocional.

Limitando el pasado y el futuro

El pasado y el futuro se funden para formar un presente donde la ayuda, la asistencia, la acomodación generacional son influenciados por los tiempos de crisis que corren. No es posible separar la crisis de valores de la crisis social actual, convirtiéndose en un drama para nuestros mayores.

Luchemos por fomentar esos valores universales, ya perdidos, por los que siempre perseveraron nuestros antecesores.

TATI BENCOMO
Santa Cruz de Tenerife

Realmente su nombre es Carmen, pero la cosa de tener hermanos y ser la pequeña, ha hecho que se le identifique con este alias desde siempre.
De la mano de Luis Nóbrega se enamoró de este mundillo fotográfico, allá por los años 80. Su formación se completa con los talleres de Ramón de la Rocha, Coco G. Morales y Gabriel Brau. Ha participado en varias exposiciones colectivas en diferentes municipios de la isla, y actualmente como componente del Colectivo Unlimited... para ella, esto sólo acaba de comenzar...

Trayectos de tu vida
"... caminos y senderos que conforman el itinerario de tu vida... esa misma que se nos muestra incierta, dudosa, vacilante e inesperada."

VANESA SUÁREZ ALONSO

La Laguna, Siglo XX

Comienza a tener contacto con la fotografía a una edad temprana, como autodidacta. En la actualidad está cursando el segundo año de fotografía en la Escuela de Arte y Superior de Diseño Fernando Estévez.
Ha participado en la exposición de *La Laguna 100x100* en la Casa de Los Capitanes de La Laguna y con el Colectivo Unlimited en Fotonoviembre, ambas en el año 2013.

La cruda realidad
En ocasiones, el querer no se convierte en poder. Lo que nos rodea, nos lo recuerda a diario. Mas hay que seguir luchando, porque si no, lo único que nos queda es morir...

CONCHI MARTÍNEZ

Soria, 1963

Fotógrafa, vive y trabaja en Barcelona.
Licenciada en Matemáticas por la UB, con formación artística procedente de las escuelas de fotografía BCI, IEFC, GrisArt, IDEP de Barcelona y de workshops impartidos por Fontcuberta, Esclusa, Navia, Soriano, Caujolle, Ortiz Monasterio, Schmid, Cohen, Parr, Sluban, Hassink, Elvira...
Desde el año 2005 ha obtenido numerosos reconocimientos y premios a sus trabajos; asimismo, lleva exponiendo sus fotografías desde 2004 en diferentes espacios nacionales: Barcelona, A Coruña, Tarragona, Lleida, Soria, Jaén, Tenerife..., e internacionales: Arlés, Braga, Estambul, Nueva York...
Del mismo modo, su obra ha sido publicada en varios catálogos, libros y revistas especializadas. Ha publicado dos libros de artista: *Autorretratos*, Barcelona 2002; *Cuaderno de viajes*, Barcelona 2005; así como dos libros de autor: *Hortus botanicus*, Barcelona 2010; *Diagonal - Cornellà,* Barcelona 2012.

Gràcia, martes noche

El proyecto está formado por una colección de fotografías de objetos procedentes de la recogida de muebles y trastos viejos que se realiza en el barrio de Gràcia de Barcelona cada martes por la noche.
Mi objetivo es indagar acerca de la personalidad tanto del que se deshace de ellos cómo del que los recoge, así como hacer una reflexión crítica acerca del despilfarro sin sentido de nuestra sociedad de consumo en estos momentos de profunda crisis económica.
Hace ya mucho tiempo que me he sentido profundamente interesada por el hecho de saber por qué ciertos objetos que han dejado de ser necesarios e importantes para algunos pueden convertirse en objetos de deseo de otros.
¿Qué nos mueve a deshacernos de aquello que en algún momento nos resultaba imprescindible y bello?, ¿qué le mueve al que lo recoge a valorar lo que nosotros desechamos?. En un momento en el que la crisis mundial, y en particular la nacional, nos ahoga, ¿es ético y sensato deshacernos de objetos en buen uso simplemente porque ya no nos gustan o porque los hemos sustituido por otros más modernos?
Desde hace algunos meses me he dedicado a fotografiar aquello que llamaba mi atención y que la gente abandonaba en la calle el día de la recogida de muebles y trastos viejos, que en mi barrio, Gràcia, se realiza los martes por la noche; aunque es cada vez más frecuente encontrar objetos abandonados cualquier día de la semana y gente recogiéndolos, en su mayoría jóvenes procedentes del Cuerno de África o de algún país de Europa del Este, acompañados de un carrito de supermercado. En algún caso, algún artista callejero ha aprovechado incluso para crear su obra a partir de aquello que encontraba y la forma en que lo hallaba dispuesto.
Me gusta inventarme la historia relativa a su vida anterior, a su posible antiguo dueño: ¿cómo sería?, ¿cuál sería su edad?, ¿sería hombre o mujer?, y el motivo que pudo llevarle a deshacerse de algo que, en más de un caso, ha pasado a formar parte de la decoración habitual de mi casa. Es por ello que, a modo de pequeño juego, cada imagen lleva asociado un nombre según aquello que me sugiere su posible origen.
Recoger objetos de este modo es una forma de otorgarles una nueva vida y es por ello que no he querido fotografiarlos en el momento en que los encontraba, de noche y con el aspecto de abandono que provoca el verlos amontonados junto con otros rotos o desgastados por el tiempo; sino de día, en el lugar exacto en el que los encontré, en un intento de simbolizar una suerte de renacimiento, de nueva vida.
¿Cómo será aquel que se lo lleve?, ¿qué le inducirá a hacerlo? En ocasiones han bastado unos pocos minutos para que, después de realizar la fotografía, alguien recogiese su preciado tesoro y tuviese ocasión de intercambiar unas palabras con él pero, en muchos casos, desconozco el final de la historia y disfruto dando rienda suelta a mi imaginación.

Me cansé de ellos

CONCHY RIVERO

Las Palmas de Gran Canaria

Artista plástica. Desde 2001 ha realizado varias exposiciones individuales en diferentes salas de Gran Canaria, también en Tenerife, Madrid y Sevilla. En cuanto a las exposiciones colectivas, ha participado en más de 200 muestras desde el año 1993, en espacios de Gran Canaria, Tenerife, El Hierro, La Palma, Orense, Pontevedra, Vigo, Santiago de Compostela, Madrid, Barcelona, La Rioja, Ceuta... y fuera de España, en Buenos Aires (Argentina).
Su obra forma parte de diferentes colecciones particulares y también de numerosas instituciones públicas. Ganadora del IV Certamen de Pintura Real Club Náutico de Tenerife en 2003 y del primer accésit del Concurso de Pintura La Cuevita, Gran Canaria, en 1995-1996.
Profesionalmente ha trabajado como docente impartiendo clases y dirigiendo el Taller de Xilografía de la Escuela Luján Pérez de Las Palmas de Gran Canaria, donde también ha impartido clases de dibujo y pintura para niños; en el colegio público La Lechuza, Gran Canaria, también ha dado clases de dibujo y pintura para niños. Asimismo, ha impartido varios cursos y talleres en la Fundación Canaria Mapfre Guanarteme, en sus sedes de Las Palmas de Gran Canaria, Arucas y La Laguna. Por otro lado, ilustró el libro *La casa sin barrer* de Franca Dimar, Editorial Puentepalo (2003), así como la portada de *Cuadernos para el debate,* de Manuel Porlán López (2004) y la revista *Insularia* (nº 2), de la Asociación Canaria de Escritores, ACE (2009). También ha colaborado con la revista *Particular*-III Encuentro de Literatura y Artes en el Patio de Las Paulitas. Agüimes, Editorial Puentepalo (2011).
Participó en el Primer TEGCI, Taller Experimental de Grabado Contemporáneo Internacional en Elche de la Sierra, Albacete, invitada por el Ayuntamiento de dicha localidad. También es miembro de AICAV Asociación Islas Canarias de Artistas Visuales, perteneciendo a su junta directiva en mandatos anteriores.
En lo referente a su formación fue alumna de la Escuela Luján Pérez, donde estudió Dibujo y Pintura, y del Taller de Grabado del Servicio de Cultura del Cabildo de Gran Canaria, donde realizó diferentes cursos/talleres de Grabado Calcográfico, Técnicas Aditivas y Litografía. También ha realizado otros muchos cursos y talleres relacionados con el grabado, la xilografía, el collagraph, la litografía, la fabricación de papel...

Cambios en el paisaje urbano

He salido a pasear, no suelo hacerlo con un itinerario trazado de antemano; camino y casi nunca en línea recta, me gusta doblar la esquina, subir por una paralela del punto de partida, volver a bajar en perpendicular, y así hasta que considero que el "pateo" acabó.
En uno de estos paseos la calle está vacía, camino y voy notando que el paisaje urbano ha ido cambiando de forma progresiva, hasta hacerlo a pasos agigantados en la actualidad.
Como de costumbre mi bolso pesa mucho; suelo llevar dentro un sin fin de cosas, unas muy útiles y otras no tanto: DNI, las llaves de casa, el móvil, el lápiz de labios, etc., etc., etc., y como uno de mis objetos imprescindibles, mi pequeña cámara de fotos. Quiero captar algo que llama poderosamente mi atención: me encuentro con infinidad de negocios que han cerrado, todos con sus carteles con fondo amarillo y letras negras que dicen: se alquila, se traspasa, se vende, liquidación por cierre, últimos días por cierre, etc., y por el contrario han abierto múltiples de ellos que se dedican a la compra de oro. Otros con anuncios propios de cómics, en fin, muchísimas curiosidades que nunca antes había percibido tan en grado superlativo. ¿Motivo? ¡¡¡LA CRISIS!!!
Decía Gustavo Adolfo Bécquer:
"Volverán las oscuras golondrinas
en tu balcón sus nidos a colgar...
... aquellas que aprendieron nuestros nombres...
ésas... ¡no volverán!."
Esperemos que el tiempo contradiga al poeta y esas golondrinas que no volvieron, en este caso regresen, si no como antes, al menos que se le parezca. Pero a mejor.

Conchy Rivero

Esto es lo que vemos

CRISTINA CANDEL

Soria, 1963

Comencé en el mundo de la fotografía en la agencia de prensa Cover y desde 1996 trabajo como freelance para diversos medios; revistas y periódicos como El País Semanal, The Sunday Travel Magazine, Siete Leguas, Altair, Nacional Geografic, Viajar, Conde Nast Traveler, Paisajes desde el Tren, Ronda Iberia, Excelente, Revista Paradores, Gatopardo, Tavesías y Ocholeguas, entre otras. Agencias de publicidad y Oficinas de Turismo de Méjico y España.
En cuanto a exposiciones y catálogos: exposición y catálogo Inmigración y diversidad cultural, Oviedo 2008 y 2011; Galería Artefimere, Córdoba 2012; exposición El Rioja y los 5 sentidos, Logroño 2012; Galería San Vicente, Alicante 2012; exposición individual, Galería Artefimere, Córdoba 2013; exposición individual, Galería Centro de Humanidades, Madrid 2013; Parallax ArtGallery, London 2013; exposición individual, XIII Bienal de Fotografía, Córdoba 2013; exposición Los trabajos y los días, Medellín, Colombia 2013.
A nivel de premios fotográficos: primer premio de fotografía Centroamericano "ECO" 2007; primer premio de fotografía Centroamericano "ECO" 2008; primer premio V Certamen de Fotografía "Solidaridad a pie de calle" Melilla, 2008; primer premio O2 2011; premio fotografía Galería Artefimere, Córdoba 2012. Otros actividades realizadas son: PhotoEspaña porfolio: Operando en Mington; cubiertas de libros para editoriales Capitanswing y Barataria.
He realizado proyecciones en: Otoño fotográfico, Galicia 2012; Festival proyecta, Galicia 2012; Voies off, Francia 2013.
www.cristinacandel.com

Africa in Blue

Las fotografías que componen esta exposición son cianotipias impresas, de manera manual, en tela de algodón y papel de acuarela. Retratos, baobabs, paisajes y animales componen una pequeña muestra de este gigante continente. Las cianotipias fueron realizadas a partir de fotografías que fueron tomadas en diferentes países de África del sur: Camerún, Namibia, Zimbabwe, Zambia y Botswana.
Las fotografías fueron tomadas durante 5 años y convertidas a cianotipias en 2012.
Ryszard Kapucinski decía que *"Salvo por el nombre geográfico, África no existe".* Pero África es un mucho más: 55 países, mil millones de personas, multiplicidad de mundos, etnias, voces y culturas. En África empezó el viaje humano en el mundo y con la cianotipia comenzó nuestra representación sobre ese mundo vinculado con otros lenguajes plásticos como el dibujo, la pintura y el grabado. Todos somos emigrados de África. Ella es nuestra Madre; los diversos caminos que emprendieron nuestros antepasados fundaron nuestro destino y el Sol se encargó de repartir nuestros colores. Si todos juntos conformamos un amplio arco iris, a nuestra anciana patria le correspondería, a modo de espejo, el Cían, el color del cielo. Los ojos hablan, devuelven la mirada al espectador, cuidan una historia; también lo hacen los animales, los baobabs y los paisajes de esta tierra.

Mujer Demba

CRISTINA PÉREZ

Santa Cruz de Tenerife, 1988

Desde los 12 años siempre me apasionó mucho el arte, en concreto la pintura y a raíz de esta comencé con la fotografía. Acabé mis estudios de bachiller y me gradué de Técnico Superior en Fotografía Artística, para aprender más sobre ella y seguidamente de Técnico Superior de Artes Plásticas y Diseño en Arquitectura Efímera, para aprender sobre instalaciones, diseño y como se debe llevar a cabo un proyecto de una exposición entre otras muchas cosas.
A raíz de esto he expuesto en diversas exposiciones colectivas en la isla tanto de fotografía como de pintura, la última ha sido de fotografía en el Centro de Arte y Congresos MAGMA con Ten diez. También he participado en diversos concursos de instalación y diseño en empresas de practicas y además trabajo como fotógrafa freelance. Hoy día estoy cursando un ciclo de Proyectos y Dirección de Obras de Decoración, para poder seguir enriqueciéndome ya que siempre he visto a través de la fotografía otra forma de ver las cosas o el mundo, además de ser una forma de expresar lo que veo o siento en ese instante con una imagen.

Scotland

Presento mi proyecto SCOTLAND que consta de una serie de 5 fotografías: están impresas sobre papel fotográfico satinado y directamente van sobre soporte de cartón pluma de 1cm.
El tema que presento es un proyecto de carácter paisajístico de Escocia, con una serie de 5 fotografías en B&N y en un formato horizontal por el dicho tema paisajístico, que serán todas y cada una de las obras de unas dimensiones de 50x70.
Este proyecto surge de un viaje realizado a Escocia concretamente en la fecha del 24 al 30 de marzo de 2012. Por lo que presento un proyecto personal en el que quiero trasmitir con la serie una esencia de lo que es Escocia en 5 imágenes.
Y ya por último, y no por ello menos importante, decir que en conjunto este proyecto se puede definir como un documental narrado con imágenes en B&N por inspiración de la fotografía paisajística de Ansel Adams.

Scotland

DANIEL WETZEL

Weil am Rhein, Alemania, 1962

Se graduó en 1982, posteriormente fue asistente de BFF Photographer Rolf Frei. En 1987 completó sus estudios en Lette-School of Photography, Berlín, desde entonces trabaja como fotógrafo freelance. En 2004 comenzó su labor como profesor en von-Erlenbach-Kunstschule, Berlín.
Ha realizado varias exposiciones: *Himmel über Kreuzberg,* Nationalmuseum Nürnberg 2011; *Kriegerinnen*, The Browse Fotofestival, Berlín 2012; *Supermodels*, en el Palm Spring Photofestival 2012.

GREGOR SCHUSTER

Frankfurt/Main, Alemania, 1964

Se graduó en 1983, posteriormente completó sus estudios en Lette-School of Photography, Berlín en 1987. Desde entonces trabaja como fotógrafo freelance. En 2005 comenzó su labor como conservador en Darmstädter Tage der Fotografie.
Ha realizado varias exposiciones: *Believers*, en la sección de Atlántica Colectivas de Fotonoviembre 2011; *Supermodels*, en el Palm Spring Photofestival 2012.
www.wetzel-schuster.com

Supermodels

Ambos disfrutamos por igual de la fotografía social, y especialmente de jóvenes, por supuesto, estuvimos particularmente interesados en las imágenes de mujeres.
En el presente trabajo buscamos imágenes iconográficas de mujeres en la historia de la fotografía que fueron importantes para nosotros durante nuestra mayoría de edad fotográfica.
Examinamos la constelación fotógrafo/modelo, nosotros mismos nos colocamos en el papel de las, anteriormente admiradas, modelos femeninas. Cómo sienta ser ordenado a tomar una cierta pose y, con frecuencia desnudo, ser la proyección superficial de un fotógrafo. ¿Cómo es ser visto?
La percepción de una imagen famosa cambia si la modelo es del sexo opuesto (y va más allá de la edad de la modelo).
¿Son criterios estéticos lo suficientemente fuertes para resistir a la alteración del contexto?
¡Y la mayoría de todos nosotros, queremos honrar a aquellas legendarias, algunas veces sin nombre, mujeres por su contribución a la fotografía!
Como este trabajo es además un viaje mental en el tiempo, decidimos mostrarlo con material analógico Polaroid SX-70, ya obsoleto. No sólo revelar aquellos momentos del "momento decisivo", sino también dar series completas de imágenes con una coherencia estética.
¡Pásenlo bien!

Untitled

DAVID HORNBACK

Los Ángeles, California, 1962

Licenciado en Fotoperiodismo, University of Kansas, Lawrence, Kansas, USA, en 1985. Ha recibido varias becas y premios desde 1983 cuando recibió el premio a mejor fotógrafo universitario de los EEUU, (College Photographer of the Year, Nacional Press Photographer's Association); al año siguiente recibió, nuevamente, el premio a mejor fotógrafo universitario de los EEUU, (Southern Short Course Student Photographer of the year 1984). En 1990 recibía el premio Pulitzer, compartido con la plantilla del San Jose Mercury News por el reportaje del terremoto de Loma Prieta, San Francisco. Asimismo en 2012 recibió dos becas: Bilbao Arte, beca de creación artística; ArtShop, beca para una exposición en un lugar público de Bilbao. El presente año ha recibido la beca Bilbao Arte, beca de exposición y catálogo.
Desde 1987 viene realizando exposiciones en Berlín, Tenerife, Italia, Bilbao, Kansas, Cartagena y Gandía.
Profesionalmente ha trabajado como fotógrafo de plantilla para The Jackson (Mississippi) Clarion-Ledger (1982); The Providence (Rhode Island) Journal-Bulletin (1983); The West Palm Beach (Florida) Post (1984); The San Jose (California) Mercury News (1985); San Jose (California) Mercury News (1988-1990). También ha trabajado como freelance para National Geographic (1984-1985); en Berlín, ha publicado en Stern, Geo, the New York Times, Der Tagesspiegel, Die taz, The International Herald Tribune, Wochenpost, Die Süddeutsche Zeitung (1986-1987); para el Tucson (Arizona) Citizen (1987-1988); desde Berlín para las publicaciones Stern, Geo, Newsweek, The New York Times, Tagesspiegel, TAZ, Die Woche, Die Zeit, Stern, Rheinischer Merkur, etc. (1994-2001). Ha realizado reportajes fotográficos de Florida Panther para National Geographic, 1984; The Renaissance Fesitival para National Geographic, 1985; reportaje sobre el Loma Prieta terremoto, cerca de San Francisco, 1989; reportaje sobre la caída del muro de Berlín, 1989; fotógrafo de Reuters para la Exposición Mundial (Expo '92) en Sevilla; colaborador de National Geographic para un artículo sobre España, 1991-1992; reportaje sobre la segunda guerra mundial, Normandía, Francia, para Boys Life, 2007. También ha trabajado como cámara de vídeo para KNAUF en Argentina (2008), Tanzania (2008), y Croatia (2010).
Desde 1994 hasta la actualidad, trabaja como fotógrafo colaborador para las agencias Getty Images, Millennium Images, y Voller Ernst y como fotógrafo freelance en Berlín y Bilbao.
www.davidhornbackphoto.com

Tres minutos: Una eternidad

Captar el hueco de tiempo que existe entre el abrir y el cerrar de un obturador. Hacer retratos con exposiciones que duran siempre tres minutos.
Recordar los pensamientos que ocurren dentro este hueco de tiempo.
Esto ha sido la meta del proyecto fotográfico *3 minutes*.
He pedido a cada artista que posara ante la cámara, sin moverse, durante tres minutos. No es mucho tiempo. Pero si no puedes mover un músculo, o apenas respirar, los tres minutos pueden parecer una eternidad. La espalda empieza a quejarse, las piernas tiemblan y quieres rascarte algo. Es entonces cuando sucede. Con el cuerpo congelado como una estatua, la mente se libera. Aparece el momento del pensamiento puro. Las ideas entran y salen libremente. Resurgen pensamientos ocultos. El cuerpo está atrapado, pero la mente fluye fácilmente como un fantasma hacia dentro y hacia fuera. No eres dueño de tus pensamientos. No los controlas tú. Son seres independientes, deciden por si cuando visitarte y cuando irse. Puedes intentar atrapar a algunos, apuntarlos, y aferrarte a ellos en un formato imperfecto. Pero la verdadera esencia de un pensamiento siempre seguirá libre e indefinida.

3 Minutes: Claudia

EDGAR GARCÉS

Cartagena de Indias, 1963

Fotógrafo y comunicador visual. En 1983 asistió al Taller de Cinematografía en la Universidad de Cartagena; y al Taller de Fotografía de la Alianza Colombo-Francesa. Estudió Publicidad y Comunicación Visual en la ciudad de Bogotá. Dos años después recibió instrucciones en el Taller de Fotografía del Instituto Técnico de Fotografía de Bogotá. Realizó Workshops monográficos de manipulación digital de imágenes y maquetación digital en Madrid, España.

En 2002, en Inglaterra, realiza un NHC en fotografía en el Newcastle College, Introducción a la Animación Digital en el Contemporary Art Centre Baltic Newcastle, diseño de página Web en el Gateshead College Newcastle. Fue asistente del laboratorio fotográfico de la Alianza Colombo-Francesa; asistente del estudio fotográfico de Mauricio Mendoza y Carlos Mejía.

Docente en instituciones como el Centro de Estudios Artísticos y Técnicos CE-ART en la Facultad de Publicidad y Diseño Gráfico de Bogotá, en la Corporación de Educación Superior Unitec y su Facultad de Cine y Fotografía, en la Facultad de Comunicación Social de la Universidad Externado de Colombia, y en la facultad de Diseño Gráfico en la Universidad Jorge Tadeo Lozano (Cartagena).

Fue director creativo de la empresa Grupo Cinco Comunicaciones de Cartagena. Diseñador gráfico senior en la firma Castillo Impresores de Cartagena y en el diario El Universal. Como freelance publica en diferentes medios de comunicación masiva a nivel nacional. Garcés es miembro activo de la Internacional Freelance Photographers Organization (IFPO) de Washington D.C.

Ha colgado en numerosas exposiciones desde 1987 en Cartagena de Indias, Inglaterra, Medellín, Francia, Albacete, Bogotá, Risaralda, Cesar, Asturias, Cantabria... También ha sido galardonado con varios premios: mención de honor IV convocatorias de premios y becas distritales del IPCC, Área Artes Visuales, Cartagena 2005; premio CANON, primer premio mejor fotografía categoría "Beautè et Charme" revista PHOTO magazine, París 2008; *Negrateníaskesé*, Atlántica Colectivas, Fotonoviembre 2009; obra seleccionada *Premios Nacionales de Cultura Universidad de Antioquia 2008*, Área de Artes Visuales: XI Salón Especializado de Artes Visuales: Arte figurativo o representativo, Museo de Antioquia, Medellín 2008; PHOTO 2010, finalista mejor fotografía categoría Moda Magazine PHOTO, París 2010; portafolio seleccionado PhotoEspaña 2010, Trasatlantica Ensayo fotográfico *Risa pobre*, Cartagena de Indias 2010; PHOTO 2012, finalista Magazine PHOTO Contest, París 2012/13; finalista en segundo lugar, *fata morgana* Raymond Weil International Photo Contest, Geneva, Swiss 2012/13.

Por ahora, vive y trabaja en Cartagena.

www.photogarces.com

Infabula

Sarcasmo, ironía, trasgresión, desparpajo y humor negro, muy negro, son los componentes narrativos principales que adoban esta singular propuesta visual, donde se aborda a través de la estética del trípode y el discurso conceptual corrosivo, el tema de mayorías urbanas excluidas, construcción de identidades y roles contemporáneos en los extramuros de la Cartagena de Indias del siglo XXI.

Procesos de individualización globalizados, formas de pensamiento impuestas, imaginario secular indeleble y memoria colectiva atomizada. Todo ello amasado y amortajado por la seda morbosa de la transcultura mediática opresiva que asfixia hasta el desmayo. Todo aflora en actitud punzante y descarnada, producto de la auto-disección meticulosa, provocadora y suicida que se performa como si de un *harakiri* frente al espejo se tratara.

Semántica visual opresiva adornada con puntos de luz decididamente optimistas donde la técnica del tono *bajo o low key* lúgubre; el detalle acucioso, perspicaz, la textura, conveniente y sugestiva, le otorgan a INFABULA la posibilidad de plantear, decretar lo que hay que decir y más, mucho más... ¿Acaso mofarse de uno mismo y de sus males sociales no será el mejor, el único y más saludable antídoto para exorcizar desventuras existenciales impuestas y así reafirmar con inequívoca contundencia una identidad cultural autentica?

Nosejob

ELPIDA KATSIKA

Thessaloniki, Grecia

Actualmente vive en Thessaloniki. Estudió fotografía con Platon Rivellis, Stratos Kalafatis, Antoine d'Agata y Anders Petersen. Sus actividades incluyen la investigación, la enseñanza y la creación artística. Ha participado en varias exposiciones en Grecia y en el extranjero. Sus fotografías son publicadas en materiales impresos y libros. Formó parte de la Thessaloniki Biennale (2010 y 2013) y de la Bienal de Fotonoviembre 2011, en Tenerife.

Down Town Thessaloniki

He estado haciendo fotografías en mi ciudad de nacimiento, Thessaloniki, desde el comienzo de mi carrera fotográfica. Este año, tomé una aproximación diferente. Hice las fotografías del centro histórico de Thessaloniki mostrando la historia, la sociedad, la política y el interés estético. Elegí hacer esto para esforzarme en desarrollarlo poco a poco, de forma artística, todos los espacios y lugares de la semiología civil en combinación con mi propia identidad. Como todos mis proyectos, este proyecto también es un proyecto en curso... Espero que les guste.
Elpida Katsika

Thessaloniki, general view

EMILY ANDERSON

Anderson está en la Universidad de Buffalo estudiando un PhD en Inglés, enfocado en poética. En su trabajo creativo, Anderson investiga cruces entre categorías, particularmente aquellos entre géneros literarios (como poesía, ficción y crítica) para sopesar ideas de fusión, híbridos, género e identidad. Sus escritos están en publicaciones holandesas como Web Conjunctions y McSweeney's Quarterly Concern.

JEN MORRIS

Morris es profesora asociada de Arte en Landmark College. Su trabajo ha sido expuesto a lo largo de los Estados Unidos e internacionalmente. Explora la idea de la feminización de las imágenes que se han consolidado dentro de representaciones de género histórico de paisaje y naturalezas muertas, reconstruyendo ideas de anhelo, fortalecimiento y sumisión.

Emily Anderson y Jen Morris trabajan juntas para crear un práctica que es un híbrido de sus intereses individuales.

Rhapsode 1
Juntas, están realizando las series *Rhapsode*, un cuerpo de trabajo que usa *La Odisea* de Homero como un tipo de imán o musa. La integración de vídeo, performance, sonido y actividades aleatorias, condensan el texto de *La Odisea* en nuevos poemas de vídeo que resuenan con el texto épico de Homero. Estas piezas toman forma de películas individuales para las proyecciones e instalaciones grandes, manifestaciones en lugares específicos. Estas películas buscan desestabilizar el ideal transcendentalista del Paisaje Americano con ideas de alimentos modificados, el sacrificio y el anhelo – todo representado a través del contexto de sumisión de género y dominio.

ENRICO MIGOTTO

Italia, 1982

Estudió Artes Visuales en la Universidad de Bolonia, Departamento de cursos DAMS y realizó la tesis *Historia de la Agencia Magnum Fotos* con el profesor Claudio Marra. Por otro lado ha realizado varios workshops con Alessandro Tosatto (Contrasto PhotoAgency); Giulio Di Meo; Silvia Camporese; Nikos Economopoulos (Magnum Photos Agency), así como un masterclass con Enrico Bossan (Fabrica-Colors). Fue artista residente en Pilotenkuche, Halle 14, Baumwollspinnerei, Leipzig (Alemania).
Sus trabajos realizados desde 2005 son los siguientes: *Miejsce-Place*, 2005; Life In Frame, 2008-2012; *Remember Bosnia,* 2010; *Lao Cai-Hanoi - One way*, 2010; *Goodnight Vietnam*, 2010; *Draw your future*, 2012; *Burnin_ Ego,* 2013.
Ha expuesto sus trabajos en 2008 en Sherwood Gallery, Padova y Piccolo Formato, Bolonia; en 2010 en Fragilecontinuo, Bolonia; en 2011 en Off- Oriago Fotografía Festival y Si Fest-Savignano Immagini Festival; en 2012 en Si Fest-Savignano Immagini Festival, Festival della Fotografia Europea, Reggio Emilia, Galleria "LookAt", Festival Fotografía Emergente, Granada (España) y Festival Encontros da Imagen, Braga (Portugal); en 2013 en Alemania en el Museum Lytche, Leipzig y en Rundgang der Baumwollspinnerei, Leipzig.

Draw your future

Realicé una serie de 12 fotografías preguntándole a algunos niños (6-9 años): *¿Qué harás cuando crezcas, cuál es tu sueño?*. El "sueño" fue dibujado por ellos en un patio al aire libre. Todos los niños vienen de una pequeña ciudad cerca de Venecia, donde pasé mi infancia. El "dibujante" ha sido fotografiado desde arriba, como inmerso en un sueño.
"Tu dices: es agotador relacionarse con niños. Tienes razón. A continuación añades: tienes que bajar a su nivel, rebajarte, contactar, inclinarte, volverte pequeño como ellos. Ahora estás equivocado. Eso no es lo más agotador. Es más bien el hecho de verse obligado a subir a la altura de sus sentimientos. Tracción, estiramiento, en puntas de pie, no hacerles daño". J. Korczack
El esfuerzo de trabajar con niños, dice Korczack es elevarse uno mismo a la nobleza de sus sentimientos, y es precisamente desde ese intento cuidadoso y sensible, que el trabajo de Enrico Migotto parece empezar, intentando escuchar a través de sus imágenes antes de cualquier interpretación.
Enrico volvió a la casa donde nació, preguntándose cuáles serían, veinte años después de su infancia, los sueños de los niños que crecen en su pueblo, en un ambiente diferente y a la vez familiar. Les pidió que imaginaran su futuro y lo dibujaran, lo suficientemente grande como para que fuera habitable, sólo por un momento. Los dibujos están hechos de pequeñas piedras, senderos con direcciones evocadoras de cuentos de hadas, de guijarros que cayeron en el bosque con el fin de encontrar el camino de regreso a casa.
Pero este no es el pasado al que vamos a volver, seguimos hacia el futuro, con la imaginación, intentado guiar los pasos de nuestro crecimiento. Porque crecer es una experiencia de aproximación, es un juego mortal en el cual tu puedes medir con tiempo la historia en la que estamos inmersos. Los sueños de los niños nos hablan de pasiones y profesiones, algunos llenos de encanto por descubrir, como el paleontólogo, algunos tan antiguos como el agricultor, y otros simplemente nacen como el diseñador, que extasiado ve a sus modelos en el centro de una pasarela.
Las imágenes de Enrico están siempre llenas de afecto, exactitud y también reserva, no alardea del afecto que ellos necesitaron conseguir, o del glamour con el que la publicidad se apodera de su infancia y de su mundo imaginario. Enrico observa, siguiendo los gestos con su mirada, así finalmente, las imágenes salen a la luz, recordándonos los límites entre lo visible y lo invisible, entre la fotografía y el sueño, son mucho más sutiles de lo que podamos imaginar.

Eleonora, 8 y.o., horse trainer

FABIO BORQUEZ

Buenos Aires, Argentina, 1964

Estudia arte y arquitectura en Buenos Aires. Obtiene distintas becas, en India, Colombia y Alemania y así en sus viajes se apropia de la fotografía como medio para fijar el mundo que se abre frente a sus ojos.
En 1998 mientras realizaba un trabajo fotográfico en Miami, conoce a su futura esposa, y tras 10 minutos le propone matrimonio. Por ella, él abandona Argentina y construye en Alemania un lugar como fotógrafo y artista.

Ein Kleid ist Kein Kleid

El proyecto *Un Vestido, no es Un Vestido* fue un proceso que duró más o menos un año, la idea fue realizar sesiones fotográficas con vestidos realizados en materiales no convencionales, por ejemplo, una sirena, cuya cola está realizada por cientos de escamas recortadas de tetra-packs de leche, que dentro tienen una superficie plateada; o un vestido de bailarina realizado con botellas de plástico de agua; o un vestido íntegramente realizado con fideos y corona de ravioles; o con papel higiénico; o con 2000 tapitas de cerveza. Un viaje fotográfico dentro del mundo de una moda surreal.

Olla popular

FÁTIMA MARTÍN RODRÍGUEZ

Ha desarrollado su labor artística desde el año 2006, a raíz de sus estudios en la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid, en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de La Laguna y en la Escuela Fotográfica Alternativa EFA.
Su obra trata de analizar el entorno, su alteración y repercusión con las poblaciones que los habitan a través de lenguajes plásticos y de su experiencia periodística, donde la fotografía tiene especial protagonismo.
Su trayectoria es la siguiente: Descubrimientos PhotoEspaña 2012, seleccionada con la serie *Arquetipos*; III Concurso Nacional de Fotografía Digital Canson Infinity 2012, seleccionada finalista en la categoría Monocromos con la obra *Ultramarino*; I Premio del Certamen de Proyectos Artísticos de Alumnos de Bellas Artes 2009-2010, Fundación MAPRE Guanarteme; obra de artes plásticas *Caperucita-R* junto al artista David Hernández Delgado; selección en el Premio Internacional Rafael Ramos García de la ULL 2010; I Premio Concurso de Fotografía del Carnaval 2009, periódico El Día; Certamen 2008 Culturas.Com/ Diálogo Intercultural; selección I Certamen de Fotografía de la Macaronesia Europea, Proyecto Mediat II 2008; selección II Concurso de Fotografía Dones. Mujeres del Mundo 2008; I Premio del I Concurso Regional La Identidad de los Sures 2006, Canarias Cultura en Red; Selección en el Certamen de Artes Plásticas ATRIUM'06, Fundación MAPFRE Guanarteme. Obra: *Telahumana*; selección en V Certamen Nacional de Fotografía los Derechos Humanos; Colectivo Fotográfico Coordenada F/7, miembro co-fundador, ha desarrollado diversos proyectos fotográficos sobre la identidad y las circunstancias del ser humano. Entre ellos: *Piel de Éxodo*; *Vínculos Cardinales*, con la obra personal *Crisálidas*; *Puntos de Encuentro*. Estos proyectos han sido expuestos y seleccionados en múltiples certámenes.

Arquetipos

Es una de las obras fotográficas seleccionada en la convocatoria de Descubrimientos PhotoEspaña 2012.
En ella se expone el impacto de los actuales iconos publicitarios sobre territorios con tradiciones milenarias y conceptos culturales arraigados que distan de estos reclamos.
Estas imágenes, captadas en la India y Nepal, unen ambos elementos con encuadres extremos. La globalización se encuentra cara a cara en un enfrentamiento de situaciones económicas y culturales antagónicas. Son signos iconográficos que generan expectativas inmediatas y efímeras, sustituyendo el paisaje cultural a una velocidad vertiginosa.

लाइट चौक, झाँसी, फोन : 2471255, 2471355, 2471455

FÉLIX CAPOTE

Los Llanos de Aridane, La Palma

Estudia Magisterio en la Universidad de La Laguna, Tenerife. Actualmente reside y da clase de Educación Primaria en un colegio de La Laguna. Su formación fotográfica ha sido autodidáctica. A partir del año 2004 es cuando empieza realmente su afición por la fotografía y es cuando se decide a enseñar sus fotos vía Web.
Su currículum fotográfico es el siguiente: finalista de Fotografía Medioambiental CajaCanarias, 2008; colaborador en la publicación *Haz Foco Donde Hace Falta... Enfoca*, Asociación (ONG) Share, 2009; 1º premio categoría individual I Concurso de Fotografía de Turismo de Tenerife "Siento Tenerife", 2009; Exposición Internacional de Escultura y Fotografía *Familia unida-mundo unido*, dedicada al tema *La Familia, los Padres y los Niños*, Rusia, 2010; con motivo del Programa Septenio, exposición colectiva *Islas del mundo*, junto con otros fotógrafos canarios, itinerante por distintas salas de las Islas Canarias, 2010-11; accésit 1ª Categoría Individual VIII Concurso de Fotografía Ecológica Juan Félix Marrero Perdomo, 2011; 2º premio Concurso de Fotografía de Naturaleza y Montaña OSTADAR, 2011; colaborador en la publicación del libro *Luces en la sombra*, cuyos beneficios de la compra van destinados a un programa de salud dirigido por Save the Children en países en vías de desarrollo, 2012; 3º premio del II Concurso Fotográfico *Parador las Cañadas del Teide, Parador las Cañadas del Teide y su entorno*, 2012; 1º premio en categoría individual XVII Premio Internacional Rafael Ramos García de Fotografía de la Universidad de La Laguna, 2012; fotografía seleccionada categoría individual XVII Premio Internacional Rafael Ramos García de Fotografía de la Universidad de La Laguna, 2012; colaborador con varias publicaciones en la revista inglesa *Digital Photo*.

Mirada a una mirada

El proyecto presentado titulado *Mirada a una mirada* fue hecho con el objetivo de retratar a personas que mediante su mirada fuesen capaces de mostrar "algo más". Una mirada con la fuerza suficiente, para que el espectador pudiese interpretar las emociones y toda la humanidad que encierra cada una de las personas retratadas.
Las fotografías fueron hechas en los años 2011 y 2013 en distintos países del mundo, concretamente en Myanmar, Sri-Lanka y Cuba. Todas ellas fueron hechas aprovechando siempre la luz natural, sin utilizar en ningún momento iluminación artificial.

FERNANDA RAMOS

Bage, Brasil, 1978

Máster en Producción Artística (Especialidad Pensamiento Contemporáneo y Cultura Visual) por la Universidad Politécnica de Valencia y licenciada en Comunicación Social por la Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul. Vive y produce su trabajo artístico en Madrid.
Premios y menciones más recientes: obra seleccionada *Best Self-Publishing The Private Space* Barcelona, 2013; seleccionada *Campus Edición de Libros PHotoEspaña* 2013; seleccionada *Descubrimientos PHotoEspaña* 2013; obra seleccionada *FILE* São Paulo, 2013; obra seleccionada *AfterARCO Madrid* Medialab-Prado, 2013; Primera Mención Especial *ExperimentoBIO PhotoArte Komite*, 2012; finalista de la convocatoria anual de la *Galería Luis Adelantado* Valencia, 2011; Mención Especial *V Premio de Fotografía Santander Creativa-Foconorte*, 2011; Beca de Residencia Artística *alRaso* Universidad de Granada, 2011.

Fotomatón
2008-2011
Los registros realizados por turistas son un tema recurrente.
¿Sería para muchos individuos el hecho de viajar un símbolo de estatus social y de objeto de consumo?
¿Cuáles son los recuerdos que quedan de estos viajes?
En muchos casos, fotografías que siguen un patrón, reproducidas y repetidas miles de veces. La *fotografía souvenir*, en cuanto sistema de homogeneización de representación del mundo. Mundo que se presenta como un gran *Fotomatón*, en que el sujeto registra su experiencia fugaz frente a un monumento o icono considerado representativo; pero ¿de qué?

Monalisa

FRANCISCO JOSÉ MACÍAS GONZÁLEZ

Las Palmas de Gran Canaria, 1960

Licenciado en Geografía, Master en Gestión Costera. Actualmente se encuentra elaborando su tesis doctoral en este campo. Es profesor de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.
Fue seleccionado en la Bienal de Fotografía Fotonoviembre 2011 y premiado en el II concurso MEDIAT de la Macaronesia. Ha participado en diversas exposiciones colectivas.

Holiday World

El turismo de masas genera transformaciones que siguen modelos estandarizados, y que se traducen en la formación de lugares vacíos, ajenos y uniformes. Parques temáticos edulcorados, de fácil lectura, tan lejanos de quienes viajan como de las sociedades y territorios a donde llegan. La referencia a la identidad local, cuando existe, se limita a un uso banal de sus símbolos como ingredientes de estrategias promocionales.

Holiday World

FRANCISKO TORRES GÓMEZ

San Fernando, Cádiz, 1986

Graduado en Bellas Artes en la Universidad de La Laguna. Inicialmente, cursó tres años de Licenciatura en la Facultad de Bellas Artes de Sevilla hasta que se trasladó a Tenerife. Ha participado y realizado exposiciones colectivas en Tenerife y Manchester:
Obsesiones Insulares, Círculo de Bellas Artes de Tenerife; 25 ft.´13, Instituto Cabrera Pinto; *Crisis/Decadencia/Transformación*, Espacio Cultural El Tanque; El Giro Académico (y el giro de la academia), Instituto Cabrera Pinto; *La Mesa. Formas del Arte*, Museo de Historia y Antropología de Tenerife; Souvenir Identities, Rogue Project Space; y *Lionel Dobie Project* Chalet Residency. Finalista en el XVII Premio Internacional de Fotografía Rafael Ramos García.
www.franciskotorres.com

Epirrema

En estos tiempos, comparables al momento de tensión azaroso y breve, durante el cual dura el giro de una ruleta rusa ya puesta en marcha hasta su imprevisible final, aparece *Epirrema*, una propuesta reflexiva acerca de lo que el mundo del arte ofrece en muchos de los diferentes discursos visuales artísticos, su lugar en el mundo y en el tiempo.
¿Qué está pasando con el arte? ¿Qué era y qué es? ¿Cómo y de qué manera está teniendo cabida esta forma de pensamiento intelectual? ¿Nos estaremos olvidando de lo que realmente genera, proyecta y ofrece el arte?
El capitalismo tardío, los recortes, la institución, la ambición y el éxito han hecho y están haciendo mucho daño al ámbito artístico, lo corrompen. Las bajadas descomunales presupuestarias para la continua creación de proyectos, han desvalorizado el arte como si no fuera un conocimiento primordial del pensamiento contemporáneo. En un tiempo atrás, y durante la historia, el arte era valorado como un saber imprescindible para la sabiduría de las más altas figuras del país. Hoy en día, el arte se ha convertido en un reciclaje a más no poder y muchas propuestas han bajado la calidad para poder reciclar "con lo que ya hay".
El arte también necesita hablar de arte, ya que en estos momentos también él se encuentra dentro de los problemas actuales. Necesita mirarse a sí mismo y preocuparse también por él. Con lo que quizás se producirá un eco, un efecto espejo, como cuando narciso ahora espectador mira al río y sólo se ve a sí mismo. Es entonces cuando el arte comienza a conversar sí mismo, el arte habla de arte pero con conciencia.
"Nada está adentro, nada está afuera, lo que está adentro está afuera también"
Goethe

I, 2013

GARA GARCÍA SÁNCHEZ

Santa Cruz de Tenerife, 1980

En cuanto a su formación, ha realizado estudios de Moda en London College of Fashion, BA (Hons); Diseño de Moda para principiantes en Central Saint Martins College of Arts and Design. Tiene también un Diploma en Fotografía de City and Islington College en asociación con London Guildhall BTEC/Edexcel Higher National, y un Diploma en Arte y Diseño en London College of Fashion.
Por otro lado, ha realizado varios cursos cortos en City Lit, Centro de Enseñanza para Adultos, Londres: Curación, creatividad y chakras; Maquillaje. También realizó un Curso Intensivo de Fotografía en Blanco y Negro con el fotógrafo Luis Nóbrega, en Tenerife y un curso de Introducción a la Fotografía en blanco y negro, en Camberwell College of Arts, Londres.
Ha expuesto sus trabajos en Subasta de Arte para la ayuda saharahui Verano en Paz, Colegio de Arquitectos, Santa Cruz de Tenerife, 2011; Atlántica Colectivas, Fotonoviembre 2011; la exposición Proposiciones deshonestas, 2007; Concurso Regional de Fotografía de CajaCanarias, Santa Cruz de Tenerife, 2004; H.N.D. Higher National Diploma, exposición colectiva de final de carrera de Fotografía en The Rivington Gallery, London EC2A, 2003.
Profesionalmente, ha trabajado en el montaje de varias exposiciones de la artista Lanchi Sánchez Fernaud, en Tenerife; realizó, produjo y presentó 400 esculturas de aluminio para El Colegio de Arquitectos, Tenerife; ha producido collares hechos a mano para la tienda Kolman, Tenerife; ha sido maquilladora y estilista para la producción del vídeo musical de la artista Saray, en Tenerife; también ha trabajado como secretaria, camarera, asistenta de tienda, cuidadora de niños, en catering...
En el campo de la fotografía ha realizado numerosos reportajes: para el CD de la artista Saray, 2004; para los premios Manuel de Oraá, 2005; de la pasarela peatonal del Barranco de Santos, 2007; para los complejos turísticos Lagos de Fañabé y Los Olivos, 2010; para el grupo de música Venus en Surf, 2011; para el grupo de música Mento, 2011.
Sus últimos trabajos son un runner en producción de fotografía y vídeo para la marca LOLA & GRACE, SEA SUN PRODUCTIONS; y fotografías de la obra de la Plaza de la Candelaria, futura sede de Ideal Joyeros, para el Equipo Olivares, despacho de arquitectura.

Conexiones y azares

Se cuenta que entre dos o más personas que están destinadas a tener un lazo afectivo existe un hilo rojo que viene con ellas desde su nacimiento. Aunque a veces pueda estar más o menos tenso, el hilo existe y no puede romperse en ningún caso: es siempre una muestra del vínculo que existe entre ellas.
Del mismo modo, la arteria ulnar, que une el dedo meñique con el corazón, establece un nexo simbólico: un hilo rojo que simboliza el interés compartido y la unión de los sentimientos. Reza la leyenda que un anciano que vive en la Luna sale cada noche y, cuando da con quienes están predestinados a unirse en la Tierra, los ata con un hilo rojo para que se encuentren.
Como en Ersilia, unas de las ciudades invisibles de Italo Calvino, donde los habitantes tienden hilos de colores diversos entre los ángulos de las casas, según indiquen qué relación los enlaza. Cuando los hilos son tantos que ya no se puede pasar entre ellos los habitantes se van y sólo quedan los hilos y los sostenes de los hilos.
Y así, van tejiéndose las relaciones y los vínculos entre las personas y los 6 elementos que las representan: aire, agua, tierra, madera, metal y éter, un fluido imponderable y elástico que llena todo el espacio y penetra todos los cuerpos, latiendo como una corriente inconsciente que palpita dentro de nosotros y nos une en felices azares.

Agua IV

GERARD BOYER BALLESTEROS

l'Ametlla de Mar, Tarragona, 1974

Ingeniero Técnico Informático. Fotografía artística en l'Escola d'Arts de la Diputació de Tarragona.
Seleccionado en el Festival de Fotografía Emergente de Granada, PA-TA-TA 2013, con la proyección 1993 (http://vimeo.com/67047304).
Durante el 2012, es seleccionado en el programa Irradiador 2012 del Centro de Arte Tarragona.
SCAN Tarragona, Festival Internacional de Fotografía 2012, portafolio en FullContact, con el trabajo 1993.
Libro *Photo Diary - Gerard Boyer* participando en la sección "autoedición ex puesta", y el proyecto *C-Interruptus* en progreso, seleccionado en el apartado SCANOff del mismo festival.
Primer Premio, LUX 2011, categoría júnior, con la serie *Vida i mort*, por la Asociación Professional de Fotógrafos d'España AFPE.
En diciembre de 2011 participa en la exposición colectiva benéfica, junto con 73 fotógrafos más, en la galería Raíña-Lupa de Barcelona, en UNA OBRA DE ARTE OBRA UNA VIDA organizada por Orphan Aid Africa.
Es durante el 2011 que realiza su primera exposición individual MAR en la Galería Cafe Art Museum Tarragona.
En 2010 fue seleccionado en el SCANOFF, SCAN International Photo Festival TGN, con el trabajo *Overtime*.
Master class: Jordi Bernadó*, Territorios, ciudades, señoras y supermanes*, 2009; Ricky Dávila, *La fotografia com a territori personal*, 2010; Ricardo Cases *Reportajear humano*s, 2012.
www.gerardboyer.info

1993

El trabajo aún en proceso releja la necesidad de comprender mejor el territorio que nos rodea y al que pertenecemos, aunque a veces pueda parecer lo contrario, es el resultado de realizar diferentes aproximaciones sobre un lugar concreto, que podrá no ser cercano a nosotros, y por tanto no disponer de ninguna carga emotiva, sintiendo una necesidad de observar lo que nos ha rodeado tiempo allá. Un retorno a los tiempos pasados, veinte años atrás.
Una necesidad que se expresa principalmente a través de la observación del espacio y sus elementos, y el enfoque de las relaciones tácitas o intangibles que nos separan o unen a nosotros con él.
Hay un deseo de mover la mirada hacia nuevas formas de la naturalidad característica de la vida contemporánea actual, formado por una mezcla de azar, el artificio, y los sueños y recuerdos que aún perduran y que comporta una visión de escenarios posibles alterada por la subjetividad de cada individuo.

1993

GIUSEPPE MARCHI

Florencia, Italia, 1980

Diplomado en Mecánica, en 1999, en la escuela secundaria, ITIS T, Buzzi en Prato. Posteriormente ha realizado varios cursos de fotografía: *Básico de Fotografía*, en el Centro Experimental de la Fotografía, Prato; *Fotografía Nocturna*, celebrado en Dryphoto Arte Contemporáneo; *La fotografía como medio de comunicación*, celebrado en Dryphoto Arte Contemporáneo; *Imagen digital*, organizado por el Centro Experimental de Fotografía; *Avanzado de Fotografía Digital*, celebrado en el fotoclub Malaparte.
Ha participado en varias exposiciones: la primera, *Macrolotto Zero*, en 2006, con cuatro fotografías, en Prato; en 2010 participó con una fotografía en una exposición sobre las montañas Calvana; en 2012 realizó una exposición individual titulada *Schignano, Monteferrato: territory and nature*; y participó con tres fotografías en la exposición *Arte per strada*, en Prato.
En 2008 recibió un premio por el concurso *Eyes on the planet;* y en 2010 quedó segundo en el concurso *Objective Monteferrato*.
www.giuseppemarchi.it

Outside of the flow of time
Este proyecto es sobre los cementerios, vistos como lugares al margen del flujo del tiempo. Los cementerios son el lugar de la memoria, por eso están aparte de nuestro concepto del tiempo: dentro, no hay futuro, y el presente está vacío. Sólo el pasado parece tener un sentido, es el comienzo de la memoria. En un cementerio no hay ruido, ni prisa, porque el tiempo está anulado.
Giuseppe Marchi

Nevermore

GIUSEPPE SATRIANI

Potenza, Sur de Italia

Vivo en la actualidad en Barrika, Vizcaya. Empecé con la fotografía en el 1982 y desde entonces me ha acompañado por el resto de mi vida, ocupando siempre un puesto importante a pesar de tenerla que conciliar con mi actividad profesional de consultor y con ser padre de familia. Soy miembro NAPP (National Association of Photoshop Professionals) desde el 2005 porque considero la elaboración digital de la imagen una herramienta más que hay que dominar para ponerla al servicio de la propia creatividad; soy cool-hunter a tiempo parcial para Future Concept Lab (http://www.futureconceptlab.com/) y esto me permite estar muy al tanto de tendencias y movimientos sociales importantes. En cualquier caso me considero un fotógrafo autodidacta, aunque he tenido la oportunidad de aprender por la mano de maestros como: Larry Fink, Joan Fontcuberta, Franco Fontana, y Katheleen Karr. Desde hace un año gestiono un blog relacionado con el arte visual que está obteniendo un buen éxito y que actualizo semanalmente: www.photosatriani.wordpress.com
Ha participado en numerosas exposiciones colectivas y ha realizado otras tantas individuales: *La freccia del levante*, San Petersburgo, 2012; *Islas Nómadas*, Bilbao, 2005; *Transparencias*, Bilbao, 1996. Asimismo ha sido premiado en diferentes concursos como el Gran premio internazionale d'arte di Carrara-Hallstahammer, 1993; concurso GSRO, Ivrea, 1993-1994; Concurso Rafael Matías, Bilbao, 2008; *Una ciudad, tu mirada* organizado por el Canal Odisea en el ámbito de PhotoEspaña 2012; concurso mensual del mes de Enero de EFTI Network. En 2010 el trabajo *Un día encontré un árbol que se daba un paseo* fue nombrado galería de la semana en el ámbito de la red social Nómadas patrocinadas por ABC y en 2011-2012 algunos trabajos destacaron en el ámbito de la red social EFTI.org.

Orden y Caos

El orden y el caos son dos estados del ser y de las cosas y también son dos vasos comunicantes y una fuente de belleza. La belleza en la repetición encuentra patrones inesperados y visualmente atractivos. Lo que propongo es un juego "foto-gráfico" que, a partir de una o más imágenes tomadas en una misma sesión, me ha permitido re-visitarlas, mirarlas y re-construirlas con una perspectiva diferente, en búsqueda de repeticiones o concatenaciones que estaban escondidas en cada imagen y que para revelarse he necesitado juntar piezas diferentes, repetir una misma pieza, voltearlas y encontrar combinaciones en las que se juntan la aleatoriedad, la gráfica y la estética. El resultado son unos polípticos formados cada uno por nueve imágenes que posiblemente han guardado o perdido su propia relación con el espacio originario, para primar la búsqueda de la belleza para el conjunto: el encuentro del orden desde el caos aparente...
Giuseppe Satriani
www.photosatriani.wordpress.com

Orden y Caos - Incasinate

GREGORIO GUANCHE RIVERO

Santa Cruz de Tenerife, 1959

Lo que he aprendido de fotografía ha sido, básicamente, en revistas, libros y exposiciones. He asistido a talleres de trabajo impartidos por Humberto Rivas, Manolo Laguillo y Julio Álvarez Yagüe.

A ras de suelo

Son imágenes de las cosas que encontré a ras de suelo, que pertenecen a él de forma natural o que las hemos puesto los humanos para formar nuestro propio suelo. Incluso las cosas que podemos ver en el suelo y no le son propias, objetos que de forma casual o circunstancial encontramos junto a nuestros pies, como el polvo en los zapatos y las semillas enganchadas a los pantalones.

Cobre

GUSTAVO CARVALHO

Brasil

Vive en Sao Paulo, Brasil, y tiene 31 años.
Trabajó alrededor de diez años en agencias de publicidad, actualmente es fotógrafo profesional graduado en la Escuela de Arte Panamericana de Sao Paulo, Brasil, y en el Centro de Fotografía Internacional, ICP de Nueva York, EEUU.
Desde 2010 trabaja en la fotografía publicitaria y recientemente se ha convertido en realizador de obras de autor. Ha expuesto en las ciudades de Sao Paulo, Brasil y en Nueva York, EEUU.
Fotógrafo colaborador en fotografía de archivo, imparte cursos y conferencias en Brasil, sobre fotografía publicitaria.

Object of the Imaginary

Tras años de abandono, por fin una puerta está abierta. Poco a poco, la luz invade silenciosamente sus espacios, creando un suave juego de luces y sombras. En el interior de la pequeña casa se iluminan y revelan los objetos abandonados por sus anteriores dueños. ¿Las razones? Nunca las sabremos; sino que todo se perdió en el tiempo. El fotógrafo capta la realidad presente en el objetivo de su cámara. Sin embargo, nuestra imaginación nos lleva a desvelar las historias vividas allí en un pasado lejano.
Compuesta por siete imágenes, la serie *Object of the Imaginary* revela las pertenencias encontradas en una pequeña casa, situada en un área rural en el estado de Sao Paulo (Brasil), abierta después de muchos años de olvido y abandono. La propiedad actualmente está siendo reformada por el nuevo dueño. Es imposible recuperar estas y otras escenas vividas allí, ahora, perdido en el tiempo. Desvelar las imágenes, crear recuerdos implícitos en cada rincón de la casa. Despertar el objeto de su imaginario para reconstruir esta historia sin testigos.
Motivado por la estética exterior de la propiedad, el fotógrafo va en busca del propietario para conocer el interior de la pequeña casa. Había algo en ese espacio que tenía que ser descubierto. Un sábado por la mañana, al abrir la puerta que se había cerrado durante tantos años, una luz verde increíble reveló escenas fantásticas que se repetían día tras día, hasta entonces, sin un solo espectador. La casa fue visitada por el fotógrafo todas las mañanas durante casi dos meses, a la misma hora, para poder recrear la fantástica luz y registrar su bellas imágenes.

Object of the imaginary

GWEN WALSTRAND

Gwen Walstrand, radicada en Springfield, Missouri, es fotógrafa y profesora de Fotografía en la Universidad Estatal de Missouri. El trabajo de Gwen ha formado parte de exposiciones nacionales e internacionales incluyendo muestras en Assisi (Italia), Santa Cruz de Tenerife (España), Florencia (Italia), Filadelfia, Ciudad de Nueva York, San Francisco, y en galerías de la universidad incluyendo Seton Hall University's Walsh Library, Santa Clara University Art Gallery en California, University of Toledo's Center for the Visual Arts Gallery en Toledo Ohio, y East Carolina University's Gray Gallery. También ha publicado sus obras en *Orion Magazine-Nature/Culture/Place*, y en el *Book of Alternative Photographic Processes*, de Christopher James.
www.gwenwalstrand.com

Recent Strolls
2008-2013
Mientras caminamos, vemos y nos ven, nos comprometemos con nuestros barrios, hacemos una pausa para notar segundos del mundo que de otro modo no podemos, y experimentamos el mundo con el ritmo humano. Estas imágenes fueron hechas en medio de las comunidades y de los rituales sociales de otros, en un intento de abrazar su ritmo y espíritu comunitario. Como un americano del medio oeste, viajo en coche con demasiada frecuencia, perdiéndome a medida que avanzo. Estas imágenes son hechas durante las escasas y remotas oportunidades que tengo para sumergirme en los detalles de mi entorno, para ver y ser vista, para navegar por el mundo de mi alrededor a un ritmo más agradecido. Hago las fotografías en los centros históricos de Italia y España, donde caminar es el principal medio de transporte y la experiencia visual diaria y la expresión están enfatizadas en todas partes. A través de los antiguos rituales de paseo por las calles históricas, observo y registro fragmentos visuales de mis contemporáneos.

Venice

ISA SANZ

1975

A través de la fotografía como medio principal de expresión, Isa Sanz nos transmite la emotividad y profundidad del universo femenino de una manera hasta ahora apenas conocida, traspasando esa difícil barrera de dotar a la técnica y al estudio, del concepto y de la magia necesaria para llegar por fin al arte.
Diplomada en Photography & Media Arts por University for The Creative Arts de Inglaterra (2005/2007); Máster de Fotografía, EFTI, Madrid. (2003-2004); Curso Profesional de Fotografía, EFTI, Madrid (2002-2003); Diseño Gráfico, ESEP Valladolid (1992-1994). Cabe mencionar la selección de obra en el concurso generación 2005 Premios y Becas de Caja Madrid con la fotografía La Costilla de la Discordia, así como la participación en diversas exposiciones desde el año 2004.
Junto a la fotografía y el vídeo, desarrolla su búsqueda experimentando dentro del mundo del performance art, destacando el estreno de dos performances en el Festival Internacional de Teatro y Artes de Calle de Valladolid.
Una artista poéticamente provocativa que consigue hacer de su experiencia vital un regalo para todo aquel que se asoma a su obra.

Alma máter

"Isa Sanz es una militante de 'La vía láctea', pone su objetivo al servicio de algo en lo que cree firmemente. Esta serie de imágenes de madres y lactantes es un manifiesto, toda una declaración de principios.
Sus mujeres son 'guerreras' que de la mano de otra mujer, una hechicera de la imagen, aparecen en nuestra mirada para recordarnos qué es lo auténtico y mágico de esta vida. Sus fotografías llegan hasta nuestras retinas para que no nos distraigamos de lo primordial, aquello que tiene que sobrevivir, perpetuarse por el propio bien de la especie."
"Alma máter: 'madre nutricia', madres que alimentan, en el sentido más amplio del término. Una fabulosa colección de fotografías 'enriquecida' por las gotas de Hera, de todas 'las Heras' que generosamente han compartido su intimidad, permitiendo que el objetivo de Sanz entre en este 'gineceo'.
Son madres, es amor universal."
Verónica Serrada, escritora.
"Alimentar con el propio cuerpo es, ante todo, una muestra de amor que requiere mucho coraje, responsabilidad y una entrega que muchas veces desborda los límites de lo que imaginamos. Visibilizar esta labor invisible, tal como nos propone Isa Sanz en este proyecto, es poner en valor y dignificar el acto de mayor generosidad que un ser humano puede tener hacia otro."
Marta Mantecón, historiadora del arte y comisaria.
"Mujeres libres y combativas que amamantan a sus hijos. Basta con detenerse en sus miradas y en su actitud de sabiduría y decisión, para darnos cuenta de que estamos lejos de las propuestas esencialistas de antaño que presentaban la maternidad complaciente como rasgo constituyente de la feminidad.
Recorre toda la serie una corriente fresca de ecofeminismo, que huye tanto del victimismo como del endiosamiento de interpretaciones anteriores del cuerpo femenino.
Alma Máter me sugiere una visión más consciente e integradora con el entorno en el que vivimos. Los retratos de la serie son de una hermosura desestabilizante y agitadora, precisamente por la mezcla de dulces afectos e inteligencia combativa que estas mujeres y sus hijos desprenden."
Susana Blas, historiadora del arte y comisaria.

Los extractos anteriores están completos en mi Web:
http://www.isasanz.com/espa%C3%B1ol/sobre-la-obra/alma-m%C3%A1ter/

ASOCIACIÓN CANARIA PRO LACTANCIA MATERNA

Verónica y Coen

ISABEL FLORES

Se doctoró en Bellas Artes por la Universidad de La Laguna en 2011. En su trabajo artístico se aborda principalmente el paisaje desde una perspectiva interdisciplinar, alternado la fotografía y el dibujo con la pintura y las artes gráficas, entre otras prácticas. Ha recibido diversas becas y galardones, entre los que destacan el premio de fotografía Generaciones 2001 de CajaMadrid o el premio Fotógrafo Revelación 00 de PhotoEspaña. Su obra forma parte de colecciones públicas y privadas y ha sido expuesta ampliamente en el ámbito nacional e internacional. Actualmente vive y trabaja en Madrid, combinando la actividad artística con la docencia.
www.isabelflorespaisaje.blogspot.com

Kachogas (from Japonia)
Kachogas (from Japonia) es un trabajo de paisaje que toma como referencia algunos de los textos clásicos de la filosofía oriental que influyen desde hace siglos en sus paradigmas visuales, como el *Tao Te King* o el *I Ching*. Lo que se intenta plasmar en estas fotografías es, a la manera de los artistas orientales, sobre todo los aspectos invisibles (o internos) de las cosas, utilizando como vehículos el eje simbólico y la contundencia propia de la poesía visual.
Una de las mayores ventajas de la metodología que se toma prestada es la de soslayar las paradojas que inevitablemente surgirían en la configuración del paisaje cuando es interpretado desde las premisas filosóficas y estéticas occidentales. De ahí la adopción de pautas formales cuyo carácter referencial se desliga de las mismas. De este modo, por ejemplo, la estética del arte japonés de influencia china, (en cuya elaboración participaron numerosas mujeres durante período Edo), centrada en aspectos prácticos, intuitivos y de corte pedagógico en detrimento de los fundamentos racionales o filosóficos, atenta a las resonancias emocionales y a la faceta espiritual de la representación, constituye una clara referencia.
Se juega, pues, a revisitar cuestiones ya investigadas en nuestras vanguardias artísticas, desde una nueva óptica. Situando el referente en un ambiguo territorio donde dialogan el elemento simbólico y el objeto "naturalista" captado por la cámara. Aquí, en cuanto la división propia de la visión analítica se diluye, una mayor porción de realidad aparece ante los ojos, y el discernimiento de la naturaleza a través del paisaje se hace más claro, aunque también más inestable de cara a obtener un sentido de lectura cerrado, definitivo, y enmarcado en cánones culturales conocidos. Se trataría más bien de una fotografía enfocada en la exploración y el reconocimiento de lo real y no tanto en su definición.
En este trabajo la dinámica del proceso artístico se impregna de esta calidad suave de la imagen del *Kachoga* japonés (traducido literalmente como "pintura de pájaros y flores") y de la filosofía del Tao, inclinándose, a la manera del arte clásico oriental, hacia lo que resulta representativo desde la mutabilidad y el cambio, a todos los niveles. Las imágenes se realizan fotografiando capas de papel semitransparente, en ocasiones coloreado a mano, que se superponen al trasluz sugiriendo figuras y espacios tenues, habitados temporalmente por aves y flores. La escena se completa con ayuda de plantas, piedras y elementos vegetales, naturales o sintéticos, en ocasiones elaborados industrialmente en lejanas naves industriales chinas o taiwanesas. Elementos sencillos que resumen un mundo.

Garza sobrevolando el pantano

JAVIER BEJARANO

Madrid, 1980

Técnico Superior en Imagen, Técnico Especialista en Fotografía y Técnico Auxiliar en Imagen y Sonido.
Ha realizado varias exposiciones individuales: *Faces*, Galería Espacio Liquido, Gijón, Asturias, 2013; *The Last Show*, Casa Municipal de Cultura de Avilés, Asturias, 2012; *La Soledad del Corredor de Fondo*, Galería Vorágine, Avilés, Asturias, 2011; *The Last Show*, Galería Artea2, Pamplona, Navarra, 2011; *The Last Show,* Galería El Arte de lo Imposible, Gijón, Asturias, 2011; La Soledad del Corredor de Fondo, Instituto Luis Buñuel, Móstoles, Madrid, 2009; *La Soledad del Corredor de Fondo*, Galería Labiche, Madrid, 2009; *La Soledad del Corredor de Fondo*, Galería El Arte de lo Imposible, Gijón, Asturias, 2008; *El Velo y la Bala*, Galería Mediadvanced, Gijón, Asturias, 2008.
También ha formado parte de numerosas exposiciones colectivas desde el año 2001, mostrando sus trabajos, a nivel nacional, en Asturias y Madrid; y a nivel internacional en Croacia, Londres y París.
Seleccionado en el VIII Certamen Nacional de Pintura Contemporánea "Casimiro Baragaña", 2012; codirector del Encuentro Audiovisual Trendelenburg 01 (2010, Gijón), Trendelenburg 1.2 (2011, Gijón), Trendelenburg 2.3 (2012, Gijón); ganador del certamen "Una ciudad, tu mirada", concurso de Fotografía Documental Odisea, 2012; ganador de la convocatoria "Producción camiseta edición limitada conmemorativa del quinto aniversario de Centro de Arte y Creación La Laboral", 2012; seleccionado en el Certamen Nacional de Arte de Luarca, 2010; autoedición y presentación del libro *La Soledad del Corredor de Fondo*, Festival Internacional de Cine de Gijón, 2008; comisariado del Ciclo Labmusica, Centro de Creación Industrial La Laboral, Gijón, Asturias, 2008; ganador del Certamen Fotográfico 180 grados de Radio 3, 2008; miembro fundador de la agrupación fotográfica Labiche y codirector de la sala de exposiciones Spazio Labiche, 2001-2009; seleccionado en el Certamen de Artistas Plásticos 100x100, Ayuntamiento de Móstoles, 2002; seleccionado en el Certamen Foto Reto de Jóvenes Artistas de Madrid, 2001.

Vestigios

El mayor viaje que puede acometerse es el conocimiento del propio yo. La construcción de la identidad individual supone un complejo proceso de interacción entre el individuo y su entorno. La familia como grupo socializador primario se configura como el primer escenario de relación con los otros, fuente de seguridad y afectos y a la vez espacio generador de conflictos. La influencia del ambiente familiar es decisiva en nuestra personalidad.
La reforma de una vieja casa familiar repleta de recuerdos, invita al autor a un viaje al subconsciente compartido y un encuentro con el legado de otros tiempos encarnado en una forma de vida en decadencia, que ya se extingue.
La fotografía como fuente de la memoria se transforma en un tratado del tiempo, capturando lo fugaz y efímero, inmortalizando suspendidos en el tiempo objetos y personas, contándonos su historia. Cual taxidermista, el fotógrafo congela el instante paralizando el tiempo. Toda la energía y la esencia de lo reflejado quedan atrapadas en cada instantánea. Cuando el referente real desaparece, la fotografía adquiere su verdadero sentido, alcanzando el referente ficticio una dimensión real. Así la fotografía constituye una suerte de memoria colectiva y un relato de la historia individual y familiar.
La vieja y oscura casa, con más de cien años y aún a medio construir, se había mantenido intacta y ajena a cualquier influencia del exterior, viendo nacer, crecer y morir a sus moradores. La historia familiar impregna cada una de sus paredes, mudo testigo de tiempos pasados. Se respira una atmósfera densa y opresiva, fruto de la presencia invisible de los que ya no están. Con su rehabilitación, Javier Bejarano asiste al fin de una época: la extinción de su núcleo familiar y el encuentro con los últimos vestigios de una forma de vida rural tradicional.

Valentina

JAVIER MANRIQUE

Javier Manrique se cría y crece en Tenerife, la isla donde posteriormente estudia la carrera de Física en la Universidad de La Laguna. Tras unos años trabajando como informático para empresas locales, se traslada a Madrid. Profesionalmente se vincula a la multinacional Kone, ejerciendo el rol de business analyst hasta febrero de 2005.
Ese mismo año se establece en Inglaterra donde descubre la fotografía y decide aparcar su pasado informático para dedicarse a su nueva pasión. Tras un año de toma de contacto con este arte, en el que aprende las técnicas del cuarto oscuro de la mano del gran fotógrafo colombiano Lalo Borja, emprende su formación académica. Al National Diploma en Fotografía le siguen los estudios universitarios. En Junio de 2010 se gradúa del Foundation Degree en Fotografía y en 2011 finaliza la carrera de Bellas Artes en la Universidad de Kent (Canterbury).
Durante estos años de formación participó en numerosas exposiciones colectivas y en dos individuales. Manrique colaboró con la revista The Zebra Magazine hasta el cese de la misma y adquirió experiencia profesional como fotógrafo retratista, de eventos, comercial y de bodas. El colectivo argentino de fotografía documental Octoacto publica su trabajo y una entrevista en julio de 2010.
En 2011 regresa a España alternando temporadas en Madrid y en Tenerife, donde finalmente se establece de forma permanente en 2013. La Sala de Arte del Ayto. Viejo de Candelaria es el escenario de su última exposición individual, *Voluntarios* (19 abril – 2 mayo 2013).

Desarraigo
Desarraigo es mi segundo proyecto, tras *Entre Aquí y Allí*, centrado en el desarraigo. Aunque coinciden en temática, los dos proyectos son completamente diferentes. En *Entre Aquí y Allí* se habla en primera persona - los retratados son mis amigos, mis familiares, es mi propio desarraigo el que estudio y plasmo en las fotografías,- mientras que en *Desarraigo* cuento el caso de otras personas. En *Desarraigo* mi rol como fotógrafo, como artista, se reduce a ser el instrumento que construye el lenguaje visual para contar sus historias. Hablo con ellos, con las personas retratadas, me cuentan en qué medida se sienten desarraigados y luego busco cómo crear en una fotografía, y de la manera más fiel posible, la historia detrás de cada caso. Ellos me cuentan sus experiencias. En unos casos se sienten solos en un café lleno de gente por la fría acogida por parte de la sociedad receptora, en otros casos saben que nunca podrán tener a toda su familia reunida en el mismo país, que siempre tendrán que optar entre vivir con unos o con otros. En otros casos, en sus confidencias me cuentan que en sus planes de futuro no hay vuelta atrás, no hay un futuro retorno al hogar familiar.
Con un enfoque minimalista en términos de su estética e inspirado por Edward Hopper y Vilhelm Hammershøi, he construido un lenguaje visual con el que intento transmitir al espectador las sensaciones de aislamiento, soledad, melancolía, distanciamiento asociadas al desarraigo.

Desarraigo 01

JESÚS BELMONTE FERNÁNDEZ

El Prat de Llobregat, Barcelona, 1979

Diplomado en Fotografía en el Institut d`Estudis Fotogràfics de Catalunya, Barcelona.
Exposiciones realizadas:
Serenidad: luna i mar, es un proyecto fotográfico realizado para mostrar la relación que tiene el mar con la luna y para transmitir respeto por el mar. Este proyecto se llevo a cabo durante el año 2007 en la playa de El Prat de Llobregat, Barcelona. Se expuso en el Centre Cultural Torre Balcells, El Prat de Llobregat, Barcelona, 2007.
Contando estrellas, significa experimentar con el paso del tiempo, la luz y las estaciones del año desde un mismo entorno de trabajo. Desde un entorno volcánico para sentir esta atmósfera e intentar trasmitirla de una forma poética en fotografías. Para poder compartir estas fotografías con personas que valoran estos momentos. Todo comenzó en Tenerife durante la luna llena del mes de agosto del año 2007 y finalizó con la luna llena del mes de diciembre del año 2008. Fue seleccionado en el III Festival de Fotografía Mirades de Torroella de Montgrí, Girona, 2013.
Límites, la lectura principal sobre *Límites*, expone, por medio de los colores-frontera, una reflexión sobre las relaciones actuales de los seres humanos que viven en colectividad. Cada color puede actuar sobre sus sentimientos y sensaciones de manera independiente. Se limitan, así, los espacios físicos a través de la percepción para crear una metáfora visual sobre la actualidad Europea, donde la convivencia está compuesta de individualidades. El proyecto se inició en septiembre del 2011 en Copenhague. Posteriormente se continuó en Girona a principios de 2012 y se finalizó en abril del mismo año. Fue seleccionado en el Weart Festival Barcelona, Barcelona, 2013.

Transformación

Transformación es un proyecto fotográfico de experimentación personal sobre la transformación de la forma de la hoja de Camellia Sinensis.
La hoja de Camellia Sinensis me ha proporcionado poder admirar su transformación dentro de la tetera de cristal.
Narrar visualmente esta relación de agua-tiempo y la transformación de la hoja a su forma natural. La composición en mis fotografías son mínimas, proporcionadas por el objeto y después la propia hoja.
Una iluminación suave me proporcionan las imágenes deseadas para obtener detalles en el vapor y en las texturas de la hoja húmeda.
Experimentando con el secado de la hoja, más los fotogramas he obtenido el tamaño y la forma natural. Después he transformado la forma de mirar de esta hoja con una óptica macro en la cámara fotográfica.
La lectura principal de este proyecto fotográfico, es experimentar la transformación de la forma desde que he comprado la hoja de Camellia Sinensis para la infusión del té.
Que previamente ha pasado de su propia forma de su estado natural por unos procesos para la conservación de la hoja.
La hoja transformada vuelve otra vez a su estado natural, un mundo mágico de transformaciones de formas hasta que desechamos las hojas después de la infusión.
Crear una metáfora para hacer reflexionar acerca de la transformación de todo lo que es materia y de lo que no es materia en nuestras vidas contemporáneas.
Como se puede transformar la forma de mirar de las cosas cotidianas, para que tenga otra estética o significado.
La presentación seudo realista de los miembros de la sagrada familia como una reafirmación de su existencia

JESÚS DUQUE CRANNY

Reino Unido, 1981

Diplomado en "Producción Multimedia", Nottingham Trent University, Reino Unido: grabación de sonido, producción de vídeo, creación de páginas web, animación 3D, diseño y fotografía.
Durante el año 2010 fue estudiante de fotografía en la Academia Tagoror, La Orotava. Desde el año 2011 hasta la actualidad estudia fotografía en la Escuela Municipal de Fotografía de Los Realejos EMF.
En 2012 obtuvo el tercer premio del concurso "La Orotava Solidaria".

In my place

"Siento frío aquí en mi esquina del mundo, aunque desde lo más profundo de mi ser encuentro el calor que me devuelve a la vida: ahí donde sólo yo estoy, donde sólo yo me veo, y desde donde rescato fuerzas para seguir adelante. La dureza del día a día me lleva a mi rincón más interno para quererme, para encontrarme, para acariciarme y para decirme que todo va a salir bien, que este refugio de autoestima permanecerá siempre aquí, cerca."

El ser humano no siempre es consciente de su *asistente interior*, pues es tarea complicada y valiente sincerarse con uno mismo para saber que las fuerzas de ahí provienen.
En esta serie fotográfica, el autor ha querido mostrar la metáfora del asistente interior, exhibiendo la vulnerabilidad del cuerpo desnudo en un rincón sin salida, que es la manera del ser de encontrarse a sí mismo, de sincerarse y verse sin ninguna máscara; ninguna máscara impuesta por la sociedad ni tampoco impuesta por su inseguridad. En ese pequeño espacio no hay lugar para correr, ni tampoco para mirar a otro lado. Es el ser frente al ser. Se trata de un descubrimiento en el proceso personal, favorecido por el valor de desentrañar el verdadero yo y que redime de toda tensión hipócrita.
El escenario elegido para cada esquina habla del proceso actual de vida del ser y el tipo de dificultad que esté afrontando, resistiendo o superando.

In my place

JESÚS SIERRA

Madrid, 1967

Auxiliar técnico en Delineación y Bombero del Ayuntamiento de Madrid.
Ha realizado varias exposiciones: Huetor Vega, Granada, 2000; San Prudencio, Álava, 2001; exposición itinerante Caminos de Hierro, 2002; Proyecta 03, Urbanos 24 horas Madrid, 2003; PhotoEspaña 03, Exposiciones nocturnas Proyecta 03 Urbanos; Proyección Noche Abierta de Arco, Proyecta 03 Urbanos, 2004; exposición *El río de Orellana*, Galería Diafragma Foto, Córdoba, 2005; Fotonoviembre Bienal Internacional Tenerife, *El río de Orellana*, 2007.
Ha publicado sus trabajos en: National Geographic Viajes España; Donna Italia; Fotomundo Argentina; Altaïr España; Revista Geo; ABC.
En 2001 obtuvo un accésit especial calidad técnica concurso administración pública; y en 2013 logró el primer premio del concurso "Madrid en Movimiento", Ingenieros de Caminos y Puertos.

Baraka

Baraka es una palabra del dialecto sufí, cuyo significado es bendición, suerte. Elegí ese nombre para mi proyecto, porque creo que suerte y bendiciones es lo que necesitamos todos los viajeros al comenzar nuestras travesías. Mi principal inspiración en este trabajo, fue la novela del escritor inglés Paul Bowles, *Sheltering Sky*, que traducido es "El Cielo Protector". Allí se narra la historia de un matrimonio y su amigo que se embarcan en un intrigante viaje por el norte de África.
Baraka surge de un viaje personal a África, en el que mediante distintas imágenes recrearé los escenarios descriptos en la novela de Bowles.
"El Cielo Protector" y mi proyecto, comienzan en el puerto de Tánger. Desde allí, hacia la profundidad del continente africano, pude captar la soledad y la fascinación impresa en los personajes de Bowles. Transitar por esas tierras impactantes, tan llenas de tradiciones, de ritos, de aromas, de sonidos y de gentes, me hicieron dudar de si era en aquel momento un simple turista, o me había convertido ya en un viajero. Bowles encuentra entre ambos, una sutil diferencia, el turista sabe cuando regresará, el viajero no.

Baraka

JOAN ALVADO

Altea, 1979

Vive en Barcelona desde 2005. Estudia fotografía general en la Escuela de Cultura Visual de Helsinki (Finlandia). Ya en Barcelona, profundiza en el lenguaje documental, con cursos en el Instituto de Estudios Fotográficos de Cataluña (IEFC) y RUIDO.
Su trabajo ha sido expuesto en espacios como la Fira de Barcelona (Sonimag), la galería FotografEvi en Istanbul (agentes de MAGNUM en Turquía), Visa pour l'Image, Can Basté (Barcelona), Outono Fotográfico festival, así como en festivales y eventos en Eslovenia, Valencia, Tarragona... Actualmente colabora como fotógrafo para diversos periódicos y publicaciones sociales en Barcelona, Madrid y Turquía, donde su trabajo está representado por Anatolia Photo Agency.
www.joanalvado.com

Crónicas del Crisógeno

El proyecto planteado es una reflexión sobre la actual crisis socioeconómica, y concretamente a su origen, la explosión de la burbuja inmobiliaria. Visualmente, planteo un juego de falsas realidades, fotografiando urbanizaciones colapsadas o abandonadas como si de escenarios de ciencia ficción se tratara. Desolación, abandono, aridez, deshumanización de los espacios. Al definir un concepto y una estética adecuados al proyecto, buscaba subjetividad, exagerar las partes más irreales de la historia. Empecé a ver el colapso del sector inmobiliario en términos apocalípticos: la extinción de una forma de vida dominante, el final de una era...
Cuando las constructoras dominaban la tierra.
Según las crónicas, el mercado inmobiliario español atravesó a principios del siglo XXI un periodo de efervescencia económica, el denominado Bonánzico. La tierra era dominada por formas de vida hoy ya extintas. Reinaba la especie conocida como promotora urbanística; ésta acaparaba el máximo territorio posible, aplicando a otras especies una constante subida de precios para establecerse en él.
Pero en el 2007 se produjo el cese abrupto de esta forma de dominación.
¿Qué causó esta masiva extinción que marca el final del periodo Bonánzico y el comienzo del Crisógeno? Los científicos todavía no han encontrado una respuesta. En todo caso, las formas de vida más comunes hasta entonces comenzaron a extinguirse. Primero, las promotoras. Con ellas desaparecieron los grandes saurios dominadores del terreno: grúas, excavadoras, camiones... y toda materia prima. Luego cayeron las Cajas de Ahorros.
El panorama resultante en la España del Crisógeno nos transporta así a una era post-apocalíptica. Aún es común ver fósiles de edificio en las urbanizaciones, ahora desérticas: cadáveres de cemento, de gigantescos esqueletos.
Los historiadores valoran hoy el periodo positivamente: la gran extinción del Crisógeno fue clave para la evolución de los mamíferos como especie.

JORGE LUIS SANTOS GARCÍA

Caracas, Venezuela, 1965

Fotógrafo independiente, ha centrado su trabajo personal en las áreas del documentalismo de fiestas populares, religiosas y tradiciones, en el uso de la fotografía como medio de expresión artística y en el retrato como herramienta de la memoria.
Ha realizado hasta el momento 16 exposiciones individuales de sus obras, entre las que se destacan: *Hermandades de Fe* en el Museo de Bellas Artes de Paraná, Argentina y en el Museo Cecilio Acosta, de San Diego de los Altos; *Ojos de Urbe* en los espacios expositivos del Hotel Paseo Las Mercedes y en el Orfeo Oloti de Cataluña-España; *Diabladas Color* Caribe en el Museo de la Cultura de Valencia y en el Museo Casa Bosset de Mérida; *Orinoco Fractal* en el Museo Cultural Amazonas de Puerto Ayacucho; *Palmero es Fe y Cerro* en la Casa de la Cultura de Chacao, entre otras. Además ha participado en 58 exposiciones colectivas en Venezuela e internacionalmente cuenta con 18 exposiciones colectivas en Colombia, Uruguay, Argentina, Chile, España, Alemania y Bulgaria. Publicó en el año 2011 su primer libro de autor, como fotógrafo, bajo el título de *Palmero es Fe y Cerro*, que condensa un trabajo de más de 7 años de investigación fotográfica y antropológica.
Ha obtenido los siguientes reconocimientos: Primer Premio de Fotografía, 33 Salón Nacional de Artes Visuales, Ateneo de Guacara, 2010; Segundo Premio en la categoría de documentalismo en el premio latinoamericano de fotografía, fallado a finales de 2012 en Argentina y donde el reconocido Rene Burri fue jefe del jurado; Segundo Premio de Fotografía IV Bienal de Fotografía, El Hatillo-2007; Premio Honorífico del VII Salón de Artes Visuales, Dycvensa-2009; Tercer Premio de Fotografía de la Asociación Venezolana de la Comunidad Fotográfica-2006; Accésit de la FIAP en el XIII Montphoto Concurso Internacional de Fotografía de Naturaleza y Montaña, España-2009, entre otros.
Posee obras en colección de las siguientes instituciones venezolanas: Archivo Audiovisual de la Biblioteca Nacional, Fundación Cultural Chacao, Ateneo de Guacara, Asociación Venezolana de la Comunidad Fotográfica, entre otras. A nivel internacional, se ubican también sus obras en la Fototeca de Entre Ríos, Argentina; en Tenerife Espacio de las Artes (TEA), España; en ProDocumentales, España; en el Festival Internacional de Fotografía de Valparaíso, Chile y en el Ateneo de Santa Lucía, Gran Canaria, España.
www.jorgesantos.com.ve

Los mismos de ayer

Se presenta *Los mismos de ayer*, la obra más reciente de Jorge Luis Santos García, constituida por 66 retratos de personas de la tercera edad, realizados en "El Pedregal", comunidad de clase trabajadora (originalmente rural) enclavada en el centro de una urbanización de clase media-alta de Caracas, la capital de Venezuela. Esta comunidad particular tiene características e idiosincrasia rural y mantiene costumbres, manifestaciones culturales y religiosas muy antiguas y ricas.
Son retratos simples, sin dramatismos ni artificios técnicos, con la intención de mostrar la tercera edad con frescura y alegría de vivir. Cada retratado con sus recuerdos del pasado pero con un balance de vida feliz, nos demuestran que a pesar del paso del tiempo, siguen siendo los mismos de ayer. De ahí el título de la serie.
Las sesiones fotográficas fueron realizadas buscando ese algo íntimo y natural, por lo que el escenario escogido fue el hogar, y sin otro atuendo que sus vestimentas habituales, pero sosteniendo una imagen de ellos mismos, cuando eran mucho más jóvenes o incluso niños, ese es el símbolo que los unifica: un espejo de sí mismos que les otorga la alegría, majestad y orgullo de saberse poseedores de una sabiduría que sólo el tiempo da y que les reafirma que lo esencial, lo que se lleva por dentro, nunca cambia.
El resultado final fue un conjunto de complicidades con el fotógrafo, para de alguna manera burlarse del tiempo y decir: "Todos somos los mismos de ayer".

Pedro Celestino Povea Pellicer, 84 años

JORGE PÉREZ HIGUERA

1989

A nivel de formación cuenta con un Máster Profesional Especializado en Fotografía Digital y Tratamiento de la Imagen, Escuela Profesional de Nuevas Tecnologías (CICE), 2012; además es licenciado en Bellas Artes con especialidad en Artes de la Imagen, Universidad Complutense de Madrid, 2011.
Asistió al congreso fotográfico impartido por Joan Fontcuberta, Universidad Complutense de Madrid, 2010 y al curso de Educador especializado en Educación Artística en Contextos Hospitalarios.
Ha formado parte de varias exposiciones colectivas: *XXI Certamen de Jóvenes Creadores de la Comunidad de Madrid*, Sala de Exposiciones del Albergue Juvenil, 2012; *II Concurso Fotográfico "Parque Europa"*, Museo de Torrejón de Ardoz, 2012; obras premiadas y seleccionadas del *Concurso Provincial de Fotografía "Ferias y Fiestas Guadalajara 2011"*, Teatro Buero Vallejo, Guadalajara; *III Muestra Internacional de Arte Universitario*, IKAS-ART. BEC! (Bilbao Exhibition Center) Baracaldo, 2011; *Sexo ex/implícito en el Arte*, Sala de Exposiciones de la Facultad de Bellas Artes de la UCM, Madrid, 2011; *Exprésate*, Sala de Exposiciones de la Facultad de Bellas Artes de la UCM, Madrid, 2011; *Miscelánea de Arte*, Galería Jorge Ontiveros, Madrid, 2011; *De la Investigación a la experimentación plástica*, alumnos de Francisco Pérez Soldado, Galería Jorge Ontiveros, Madrid, 2010; *Juntos pero no revueltos*, estudiantes de Bellas Artes de la UCM, Centro Cultural, Azuqueca de Henares, 2009.
Algunos de los premios que ha recibido son: primer premio en modalidad de Fotografía *III Concurso Internacional de Artes Plásticas IKAS-ART*, 2011; primer premio *V Concurso de Artes Plásticas*, Guadalajara, 2010; primer premio juvenil de Pintura Rápida, Trillo, Guadalajara, 2007; primer premio juvenil de Pintura Rápida, Brihuega, Guadalajara, 2006.
Becado en 2012-2013 como Colaborador Honorífico con el departamento de Dibujo II (Fotografía) de la Facultad de Bellas Artes de la UCM. También obtuvo en 2011-2012 una beca de Colaboración con el departamento de Dibujo II (Fotografía) de la Facultad de Bellas Artes de la UCM.

Adagios

"La ausencia absoluta de carga hace que el hombre se vuelva más ligero que el aire, vuele hacia lo alto, se distancie de la tierra, de su ser terreno, que sea real solo a medias y sus movimientos sean tan libres como insignificantes"
Milan Kundera, "La insoportable levedad del ser".

JORGE RODRÍGUEZ DE RIVERA

Las Palmas de Gran Canaria, 1970

Después de realizar estudios universitarios especializados en publicidad y marketing en Las Palmas, fija su residencia en París a partir de 1998, donde empieza su carrera artística internacional participando en numerosas exposiciones en diferentes países europeos, siendo el cactus su signo de identificación y el collage su forma de expresión, en soporte fotográfico principalmente.
Exposiciones individuales: Las Palmas, Madrid, Barcelona, Granada, París, Romans, Lyon...
Exposiciones colectivas: Francia, España, Italia, Bulgaria, EEUU, Suiza...
Su obra se encuentra en diversas colecciones públicas y privadas: el museo Carnavalet de París, el CICCA, la Fundación Mapfre Guanarteme de Las Palmas de Gran Canaria, Centro cultural Árabe-Sirio de París, Museo Artcolle, Plémet, Colección de arte moderno y contemporáneo de la ciudad d'Aulnay-sous-bois, Centro de estudios catalanes de París-Sorbona, etc.

Naturalezas vivas

En un primer momento para la realización de este proyecto he creado una especie de naturalezas muertas sobre una mesa con objetos relacionados de una manera u otra con Óscar Domínguez.
Una vez las naturalezas muertas instaladas sobre la mesa y dándoles diferentes puntos de luz, las he fotografiado, y el resultado son tres fotografías mates que me servirán de base para empezar mi trabajo de collages.
Esta nueva creación sobre las naturalezas muertas de Domínguez hará que la vida empiece a surgir, y en este caso he querido resaltar las pesadillas, las voces y los estados negros por los que Domínguez tuvo que pasar en diferentes etapas de su vida, teniendo al cactus como principal observador.

Entre la vida y la muerte

JORGE UZCÁTEGUI

Valencia, Venezuela, 1981

Egresado de la Universidad Tecnológica del Centro (UNITEC) en TSU en Informática en el año 2008. Comenzó sus estudios básicos de fotografía en el Centro Cultural Eladio Alemán Sucre en la ciudad de Valencia, Venezuela, año 2008; luego realizó talleres avanzados de Fotografía en el Centro Cultural Eladio Alemán Sucre en la ciudad de Valencia,Venezuela, año 2011. En el 2012-2013 cursó el taller de Ensayo Fotográfico en la Escuela de Fotografía Prada en la ciudad de Maracay en el Edo, Aragua, Venezuela.
Su trabajo ha sido seleccionado para la *9ª Bienal de Fotografía del Municipio Girardot* en la ciudad de Maracay, Edo, Aragua en el año 2012. Ha participado en diversas colectivas como *Black Jack, una apuesta fotográfica* en Bullas Jarras y Tapas, Valencia, Venezuela, Marzo 2011; *El Relato Fotográfico, del hecho al concepto*, en la Sala del Centro Cultural Eladio Alemán Sucre de Valencia, Venezuela en Septiembre 2011; *Más allá del Blanco y Negro y del Color*, a beneficio de la Fundación Alegría para los Niños en la ciudad de Valencia, Venezuela, Diciembre 2010; *El diario de un lente*, en la Sala de exposiciones de la Cámara de Comercio del Estado Carabobo en la ciudad de Valencia, Venezuela, Noviembre 2010; *Vertiente Fotográfica*, en la Sala del Centro Cultural Eladio Alemán Sucre en la ciudad de Valencia, Venezuela, Junio 2009.

Paralelismos
2012-2013
Paralelismos parte de la idea de reconstruir realidades que forman un discurso a través de la retroalimentación de dos escenarios compuestos de manera homogénea y continua.

Caminito al Paraíso. De la serie Paralelismos

JOSÉ ANTONIO HERNÁNDEZ CABELLO

Para su formación ha realizado varios cursos: Iniciación a la Fotografía Digital, impartido por Lino Rossi, fotógrafo profesional; *Fotografía Nocturna y Linght Art Performance*, impartido por Mario Rubio fotógrafo profesional; curso de composición en fotografía, *El Lenguaje del Arte*, impartido por José Benito Ruiz, fotógrafo profesional; curso de paisaje, La mirada personal, impartido por Isabel Díez, fotógrafa profesional.
Realizó una exposición de fotografía nocturna de larga exposición *Canarias en la oscuridad*, en la sala de La Caixa de La Laguna-Tenerife, del 5 al 30 de abril de 2013, la cual gestionó el Ayuntamiento de dicha ciudad.
Creador y promotor de la plataforma www.cursosdefotografiatenerife.com, en la cual organizo talleres y actividades fotográficas por el archipiélago canario.

Canarias en la oscuridad

Canarias en la oscuridad es un proyecto fotográfico reciente, se trata de una selección de fotografías nocturnas de larga exposición donde recorro el archipiélago canario buscando paisajes, rincones y elementos con una visión diferente a lo que vemos durante el día.
Comparto esta selección de fotografías que son una representación del tipo de paisaje en el que me gusta moverme, que no es otro que el paisaje canario. Sus zonas de costa, de medianías donde encuentro ruinas de antiguas casas que conocieron tiempos mejores, pero que en su actual abandono me resultan especialmente atractivas. Lo mismo que los árboles solitarios, o las rocas singulares o cualquier otro elemento que pueda despertar mi interés de todo aquello que la naturaleza nos ofrece.
Quisiera puntualizar además, el hecho de que las fotos que presento en el proyecto son el resultado del trabajo hecho directamente con mi equipo fotográfico, sin que exista una posterior edición o manipulación. Mis aliados son la Luna, el uso de luz artificial (mediante linternas de distintos tipos) y el tiempo. Cada foto requiere de tiempos de exposición diferentes, en función de las condiciones de la noche y del efecto que se quiera conseguir.

Anaga dentro y fuera

JOSÉ TERCERO MORA

La Paz, B.C.S., México, 1984

José Tercero Mora es originario de la Paz Baja California Sur, estado donde vivió su infancia hasta los catorce años, para trasladarse a San Miguel de Allende Guanajuato, donde residió por dos años.
En 2001 nuevamente cambia su residencia, ahora al estado de San Luis Potosí en el centro de la república, donde reside hasta la fecha. En San Luis Potosí encontró un espacio culturalmente más rico para recibir educación fotográfica.
Estudió la licenciatura en Psicología en la Universidad Autónoma de San Luis Potosí de 2004 a 2009. Actualmente labora como docente frente a grupo de tiempo completo en el bachillerato del Instituto Oxford A.C.
Se ha formado como fotógrafo en el Instituto Potosino de Bellas Artes, de 2004 a 2009; institución donde ha tomado diversos cursos y talleres complementarios a su practica fotográfica como *Imagen y Construcción* 2013, impartido por la Mtra. Patricia Mendoza. Así como numerosos cursos y talleres por parte del centro de las artes S.L.P.
Ha participado en once exposiciones colectivas, algunas de ellas itinerantes como el XXXIII ENAJ 2013, con la serie *Habitar la Calle y A otro perro con esa canción* del colectivo Perros sin Correa, ha mantenido una participación regular dentro de Fotovisión y así como en Fotoseptiembre 2009, por el 15º aniversario del Centro de la Imagen.
Recientemente fue finalista en el XXXIII ENAJ 2013 con la obra *Habitar la Calle*, ganó el primer lugar en el Festival Internacional de la Imagen FINI 2012 con la serie *Consumibles*.
A partir de 2012 su cuerpo de trabajo entró en una etapa de producción constante, buscando consolidar un lenguaje visual propio que cristalice en una iconografía distintiva.

Siete emociones. La calma

La presente imagen forma parte de la serie *Siete Emociones* donde abordo las emociones humanas, representadas por barcos de papel pintados y elaborados por mí.
Iconográficamente empleo barcos de papel para representar a las personas, recreando con su diseño la individualidad de cada quien; el agua representa los estados anímicos por los que cada persona atraviesa.
A raíz de la separación de mi familia, atravesé por una serie de etapas, desde la negación, pasando por la melancolía hasta la total indiferencia. ¿Por qué las relaciones inician y terminan?, ¿cuál es la herencia de nuestros padres?, ¿cómo puedo abordar mi historia de vida desde la fotografía?
Estas preguntas son el origen de mi proyecto.
Materializar estas imágenes y exhibirlas, es importante como parte de un proceso personal, donde busco redescubrir la historia de las relaciones en mi familia; para de alguna manera entenderlas mejor. Busco crear un documento autobiográfico que aborde la transición de la niñez hasta la vida adulta.
Este proyecto es la primera etapa de un proyecto mayor titulado *Relaciones de Papel*, en el que abordaré las relaciones humanas y donde ahondo en la influencia de las emociones humanas sobre las relaciones familiares, sentimentales y de amistad. Se abordan empleando la misma iconografía.
Busco recrear en el espectador las emociones representadas en mis imágenes.
El presente proyecto lo inicié en agosto de 2012, la imagen *La calma* fue tomada en 2013. Las imágenes fueron tomadas en fotografía digital.

La Calma

JUAN BARAJA

Toledo, 1984

Licenciado en Bellas Artes por la Universidad de Barcelona en 2007.
Durante sus estudios disfrutó de una beca Erasmus en el Falmouth Collage of Arts (Inglaterra) y del programa Séneca, con una estancia de un año en Madrid, ciudad en la que reside actualmente.
Compagina su trabajo personal con el profesional, ambos relacionados con la arquitectura. Ha recibido diferentes encargos, de arquitectos e instituciones, como la realización de fotografías sobre la última fase de construcción del Pabellón Español para la Exposición Universal de Shanghai, o el premio Foto-Reportaje ARCO 2010.
Ha participado en varias exposiciones, tanto individuales (Catedrales, Bilbao 2008, Fuera de Escena), como colectivas (Contexto Crítico, Fotografía española del s. XXI, Atlántica Colectivas, etc.) y recibido algunos premios como la beca residencia de BilbaoArte en 2012, el Primer Premio de Fotografía de Arquitectura del COACM, Primer Premio del Certamen de Jóvenes Creadores de Madrid, y ha sido finalista en certámenes internacionales de fotografía, como el Premio de Fotografía Pilar Citoler o Purificación García.
Actualmente se encuentra desarrollando nuevos proyectos personales centrados en la arquitectura y la luz, como el proyecto *Aguas Livres*, presentado en Atlántica Colectivas dentro de la Bienal de Fotografía de Tenerife, Fotonoviembre 2013.

Aguas Livres

Este trabajo en curso gira en torno a un edificio de los años cincuenta ubicado en la ciudad de Lisboa, obra del arquitecto Nuno Teotónio Pereira.
Lejos de ser un reportaje descriptivo de este bloque de viviendas, el proyecto se basa en la representación de las formas, líneas y detalles del edificio, que en ocasiones nos llevan a la abstracción y al desequilibrio.
El proyecto se presenta como una composición de fotografías producidas en diferentes tamaños y con diferentes montajes.

Sin Título / AGUAS LIVRES

JUAN MARGOLLES

Mar del Plata, Argentina, 1975

Vive y trabaja en Berlín y Valencia.
Ha realizado varias exposiciones: en 2013, *No man's land*, Espacio Perfil, Mar del Plata, Argentina; *Botánica*, Sala Club Diario Levante, Valencia. En 2012, *XIV Call for young artists*, Gallería Luis Adelantado, Valencia, España; *De ida y vuelta*, Espacio de Creación Contemporánea ECCO, Cádiz; *Festival Internacional INCUBARTE*, sala de exposiciones Jardín Botánico, Valencia; *Astilla del mismo palo*, Auditorium, Mar del Plata, Argentina. En 2011, *Sovereign European Art Prize*, Haskoy Yun Íplik Fabrikasi, Estambul, Turquía; Obra Abierta 2011 *Caja de Extremadura*, C. San Francisco, Plasencia; Generación 2011 *Caja Madrid*, La Casa Encendida Madrid, Espai Cultural Barcelona y Espacio para el Arte Zaragoza. En 2010, *The cities and the skies*, El punto del Carmen, Valencia. En 2009, *Sociedad y cultura*, MUVIM Museo Valenciano de la Ilustración y la Modernidad, Valencia. En 2008, *Fotográfica 08*, MUVIM, Valencia. En 2007, *Zona Urbana*, MUVIM, Valencia. En 2006, *Vincapervinca*, Sala Sporting club de Russafa, Valencia. En 2005, *Jardín del Arte*, Centro Cultural Tívoli, Valencia. En 2004, *Painted*, Museo de Bellas Artes Faustino Jorge Bonadeo, Rauch, Argentina.
Ha recibido varios premios y menciones: nominado en *Plat(t)form 2013*, Winterthur Fotomuseum, Zurich; *XIV Call for Young Artists*, Gallería Luis Adelantado, Valencia, 2012; seleccionado en *Sovereign European Art Prize 2011*, Hong Kong; seleccionado en el *Premio Internacional de Arte Contemporáneo Obra Abierta 2011*, Caja Extremadura; finalista en el *Premio de Fotografía Contemporánea El Cultural 2011*, Madrid; finalista de la *Beca R. Villagraz*, Madrid, 2011; *Process Room mayo*, Madrid Art Process. Madrid, 2011; *Beca Generación 2011*, Caja Madrid; Premio *El Punto del Carmen*, Valencia, 2010; *Premio ASEGURARTE*, Valencia, 2007; *Palencia Imagen*, Palencia, 2004; seleccionado en la *Bienal de Arte Joven*, Rep. Argentina, 2001.
En 2012 participó en varios festivales en España: Festival Internacional de Fotografía SCAN, Tarragona; Descubrimientos PHOTOESPAÑA 2012, Madrid; Festival Internacional de Arte INCUBARTE, Valencia.
Su obra forma parte de varias colecciones: Obra Social Caja Madrid; Asegurarte; Luis Adelantado.
Estudió en la Escuela Superior de Artes Visuales Martín A. Malharro, Mar del Plata, Argentina.
Ha publicado sus trabajos en diferentes publicaciones: *De ida y vuelta*, Catálogo, Ignacio Cabrero, Cádiz, 2012; *Sovereign European Art Prize*, Catálogo, Estambul, Turquía, 2011; *Obra Abierta*, Catálogo, Plasencia, 2011; *Generación 2011*, Catálogo, Madrid, 2011; *Asegurarte- 2008*, Catálogo, Valencia, 2008; *BELIO Magazine nº22*, Madrid, 2007; *Asegurarte- 2007*, Catálogo, Valencia, 2007; *Vulture Magazine*, Febrero, Valencia, 2004; *Bienal de Arte Joven Rep. Argentina*, Catálogo, Mar del Plata, Argentina, 2001.
http://juanmargolles.com/

Maceta de verdura

Los huertos urbanos tienen una larga tradición en los países del norte de Europa. Son pequeños espacios cedidos a los ciudadanos para el autoabastecimiento y contribuyen a la sostenibilidad ambiental del entorno urbano.
En el proyecto *Maceta de verdura* busco destacar estructuras informales para el cultivo, construidas con elementos propios del medio urbano en la ciudad de Berlín, que les confieren identidad, un carácter particular y reflejan la diversidad social y cultural de sus creadores.
Estas iniciativas reafirman la necesidad de los hombres de interactuar con la naturaleza y redefinen el paisaje urbano. En estos casos, la productividad del huerto queda relegada dando protagonismo al aprendizaje, la participación y la conciencia medio ambiental, evidenciando la necesidad de ocio creativo en la ciudad contemporánea.

Maceta de verdura

JULIAN SALINAS

Düsseldorf, Alemania, 1967

Vive y trabaja en Basel, Suiza.
Entre 1989-1993 realizó su aprendizaje en un estudio de moda y publicidad como fotógrafo y asistió a la Escuela de Arte en Basel, Departamento de Fotografía.
Tras años de amplia capacitación y concentrado desde 1998 -además de en algunos trabajos comerciales- en sus exposiciones y proyectos.
Su trabajo se ha expuesto en varias galerías y museos de Suiza y Europa. Entre otros muchas en el Kunsthalle Basel, Kunsthaus Baselland o WertheimerGallery.
Su cuarta monografía *TEN Photographs from the Southwest* fue publicada en 2012 por la editorial Christoph Merian en Basel. Las obras han ganado numerosos premios y son mencionadas en varias publicaciones de arte.
www.juliansalinas.ch

Aquí se sirve
Los objetos y sus luces nos atraen como los oasis en la oscuridad.
Crepúsculo, un momento mágico, poco a poco se rompe la noche y tira las casas y objetos en su oscuridad.
Las luces artificiales nos llaman, tarareando en voz baja, a veces intermitentemente...
Hoteles halcón sus camas, clubes nocturnos prometen momentos íntimos, estadios de fútbol, estaciones de servicio...
¿Hay gasolina antes de conducir a dónde. Y qué podemos esperar. Un servicio atractivo o una recepción desierta? ¡Y quizás la gran suerte!
¡No lo sabemos!
Las fotografías fueron tomadas en 2012 en Suiza y Alemania.

Salgesch

KAROLINA BAZYDLO

Zakopane, Polonia, 1975

Estudié Historia del Arte en la Universidad de Varsovia, Polonia; también realicé Estudios Latinoamericanos en la misma Universidad; licenciándome en el año 2005 en Historia de Arte, Licenciatura en la Universidad Católica de Lublin, Polonia. Realicé estudios complementarios en la Universidad Complutense de Madrid.
En el año 2006 me mudé a la isla de La Palma, donde cursé estudios de gráfica publicitaria en la Escuela de Arte Manolo Blahnik de Santa Cruz de La Palma.
Desde el año 2007 mi interés en la pintura se transforma en los primeros pasos en el mundo de la fotografía.
Durante los últimos años he participado en muchos concursos, ganando los primeros premios de fotografía en el concurso de Los Indianos, premio por la mejor foto de temática vinícola de Consejo Regulador de La Palma, etc.
Pertenezco a la asociación de Afoto La Palma, donde durante varios talleres aumentamos nuestros conocimientos de fotografía, organizamos quedadas fotográficas y encuentros con los profesionales. Participé y en las tres últimas ediciones de Fotonature La Palma, durante tres ocasiones fui el fotógrafo oficial de la Transvulcania. También colaboro con mis fotos con la prensa local y mis retratos infantiles fueron publicados en varias revistas de diseño en Polonia.
Me gustaría continuar mi particular camino en el mundo de la fotografía presentando mi mirada, documentando la realidad que me rodea, transformando en mi manera las personas que me inspiran. Me interesa ante todo el retrato, fotografía deportiva, infantil pero también el reportaje. Busco inspiraciones ante todo en la pintura clásica, asociaciones cinematográficas, intentando crear imágenes estéticamente ricas y continuando mi personal dialogo con la historia de arte.
http://www.flickr.com/photos/42997474@N07/ http://500px.com/KarolinaBazydlo
http://karolinabazydlo.tumblr.com/

Barroco

Esta serie de fotografías fue hecha en el año 2012. La modelo es una mujer finlandesa que por azar se quedo en mi casa durante unos días posando estoicamente para estas fotografías que casi imitan esculturas de barroco. Formas escultóricas, movimiento de tela y cuerpo, belleza de detalle es lo que quise presentar.

La Donna

KATERINA MISTAL

Artista visual con sede en Estocolmo, Katerina Mistal trabaja la fotografía y las vídeo instalaciones.
Estoy interesada en las representaciones del paisaje y he experimentado previamente con el paisaje desconocido, en las series *Fear of landscape Gallery Hippolyte* en Helsinki 2004; *Margins the 7th Biennale of Photography* en Poznan, Pl, 2011 y recientemente en el museo Örebro läns, *Den andra blicken* Fotosommar, 2012.
He explorado la temática de los lugares desconocidos en unas instalaciones de fotografía: *Avspärrat*, Cordonedoff en el Museo de Arte Eskilstuna, 2008-09; Riots en el Foto Festival de Thessaloniki (Topos-Place), Gr 2010; y en el Festival de Arte Reykjavik en Nordic house, Is 2009.
En el proyecto iniciado por RUCA en Estocolmo (Mejan arc) *Informal cities*, trabajé en un proyecto fotográfico, *Limits*, con niños de la escuela de Soweto en Sur África.
En la exposición individual en el Museo de Arte Åland, 2011, se expuso la primera parte del desarrollo del proyecto *Mapping Europe*. Más recientemente, en el Festival PhotoIreland en Dublín 2012, explorando la temática *Migrations: Diaspora & Cultural Identity*, presenté la segunda parte del proyecto *Mapping Europe*. La segunda parte presenta a los niños que viven en la frontera sur de Europa, en el Mediterráneo. En el Mes de la Fotografía Bratislava en 2012 mi portafolio *Mapping Europe* fue ganador del segundo premio. Actualmente estoy trabajando en la investigación de la parte norte de Europa.
www.katerinamistal.com

Mapping Europe
La serie de fotografías Mapping Europe explora el paisaje como símbolo del país y su identidad cultural. Estoy interesada en varios enclaves e islas que suelen ser bastante remotas en relación a la presentación establecida del mapa de Europa.
La perspectiva del espectador me interesa; sólo con ponerte un poco por encima del suelo puede que de repente veas la fotografía al completo, el paisaje se convierte en un mapa –donde los niños representan el extremo de la tierra.

Agradecimientos
José Pedro Torrubia Asenjo, Cultural Attaché and Consul, Embassy of Spain/Stockholm (Sweden)
María José Hernández Acosta, Directora Organización Educativa, Colegio Hispano Inglés de Las Palmas
Margarita Guerra del Río Lang-Lenton, Director of Britannia House Campus, Colegio Hispano Inglés de Las Palmas
Pablo Mendaño, Coordinator
Sasha Sem-Sandber, Coordinator

Akranes, North Iceland

LAURA CUCH

Laura Cuch es una fotógrafa en el ámbito de la fotografía artística y del reportaje, así como investigadora asociada en el departamento de sociología de la Universidad de Goldsmiths en Londres. Actualmente imparte clases en el Master de Fotografía y Culturas Urbanas (del cual se graduó en el 2006) y en la Urban Photography Summer School, ambos también en Goldsmiths.
Laura ha expuesto internacionalmente en espacios como Rich Mix, Photofusion, Zoom In, The Viewfinder Gallery y City University; y nacionalmente en Museo Thyssen Bornemisza, Descubrimientos PhotoEspaña09, Centro Cultural Blanquerna de Madrid, Arts Santa Mònica, Galeria h2o, Talent Latent/Scan09, Emergent09 y Espai Cavallers 31-33. Su trabajo se ha publicado en Le Monde, Barcelona Metròpolis, EFE24, El Súmmum y London Independent Photography. Gracias a una beca del Consell Nacional de Cultura i de les Arts, Laura ha publicado una edición limitada de cien copias de los proyectos que forman la trilogía *Sin Sueño, No Ma y Trans.*
www.lauracuch.com

No Ma
No Ma es un proyecto sobre mujeres que no han sido madres (y saben seguro que jamás lo serán). Algunas de ellas tomaron la decisión de no tener hijos, otras no han podido tenerlos por cuestiones de salud o infertilidad, y también hay algunas que no han sido madres por otras circunstancias.
Me pregunto: ¿Qué papel juegan aspectos biológicos y aspectos culturales en el discurso de la formación de la identidad de la mujer en relación a la maternidad? ¿Cómo puede la No Maternidad generar un cierto sentimiento de falta de realización personal? O, inversamente, ¿qué potencial supone para la mujer tener una vida y una identidad desvinculadas del rol de madre?
El proyecto está hecho de forma participativa, a partir de las conversaciones mantenidas inicialmente con cada una de las mujeres. Partimos de un obstáculo conceptual: ¿Qué quiere decir no ser madre? No hay ningún gesto o acción que se pueda relacionar directamente con el hecho de no tener hijos. ¿Cómo se puede fotografiar la ausencia de algo? El retrato de la "No Madre" es casi imposible. La no maternidad se plantea, pues, desde una vertiente poliédrica, a partir de múltiples vivencias.
Mi intención fotográfica ha sido producir una serie de imágenes que expresen un sentimiento en relación a una circunstancia. Y la visibilidad de este factor común de no ser madres pasa por un gesto: el gesto de autoafirmación personal que ha hecho cada una de las personas que ha querido participar y ha dado una lectura particular de su experiencia.
No Ma es el segundo proyecto de una trilogía que cuestiona la naturaleza del ser humano mediante el tratamiento de temas relacionados con la salud y la enfermedad, la carencia como un condicionante del cuerpo humano y el imaginario colectivo alrededor del cuerpo y de su control. El primero, *Sin Sueño*, es un proyecto sobre gente que por algún motivo duerme muy poco y el tercero, *Trans*, es sobre gente a la que se le ha trasplantado algún órgano y cómo esto les ha afectado la identidad. Uno de los retos principales de esta trilogía es plantear visualmente aspectos de la condición humana que no son visibles.
Esta trilogía viene motivada por el interés de explorar experiencias vitales que de algún modo transgreden la idea de un individuo "normal" (establecido y definido por las normas sociales a partir de discursos científicos/culturales) con el objetivo de cuestionar nociones convencionales del ser humano. Mientras que estas experiencias vitales pueden generar una cierta angustia, desde el punto de vista de la disfunción respecto de un cuerpo humano definido ideológicamente, esta trilogía trata a los sujetos desde una perspectiva de diferencia positiva.

Sally, de la serie No Ma

LAURA KONTTINEN

Säynätsalo, Finlandia, 1987

Trabaja con los procesos conceptuales y la fotografía, a menudo los mezcla con el collage y la instalación. Sus cuidadosas construcciones de fotografías de naturalezas muertas representan recuerdos de la infancia, las percepciones de los lugares y los procesos de intentar recordar algo que ya casi ha desaparecido.
Después de licenciarse en Artes Visuales en TAMK Escuela de Arte y Medios de Comunicación, en 2010, Laura Konttinen, además de en Finlandia, ha vivido y trabajado en París, y a través de programas de artista en residencia en Italia, Grecia y Alemania.
El trabajo de Konttinen ha sido presentado en diversas exposiciones en Finlandia y en otros lugares; más recientemente en exposiciones individuales en la Galería Pleiku, Berlín y en Oulu, Finlandia, en 2012.
www.laurakonttinen.net

The Memory Project
2010-2012
The Memory Project es una colección de recuerdos reconstruidos, construidos a partir de, y en, fotografías.
La existencia de los recuerdos parece conectar con su representación fotográfica. Lo efímero, mientras toma la forma de una fotografía, escapa a la evolución imprevisible de un recuerdo no documentado que va desapareciendo, fluctuando y mutando.
En *The Memory Project* además aprovecho para, reconstruir y combinar mis recuerdos, que nunca fueron documentos por la cámara y los hago en nuevos tipos de fotografías. Cada visión recordada es captada en una fase posterior de su evolución de la memoria.
Las obras de *The Memory Project* han sido expuestas en diversas exposiciones colectivas, así como en dos exposiciones individuales en Oulu, Finlandia y en Berlín, en 2012.

Changeling Creeps Into the Garden After 12 Years

LUCIA SOZZI

Piacenza, Italia, 1974

No es fotógrafa y su primer trabajo ha sido *Self portraits 2004-2012.*

Self portraits 2004-2012

Hice mi primera fotografía la noche de mi trigésimo cumpleaños. La necesidad urgente de un comienzo fresco me forzó a hacer una mirada diferente de mi misma. Fue un instinto, una urgencia verme a mi misma a través de otros ojos, una mirada objetiva, sin prejuicios ni miedos ni máscaras.

Desnudarme frente a la cámara fue un acto de libertad, una especie de grito: esta soy yo, estoy aquí.

Desde esa noche, durante años, hacer autorretratos se convirtió en una parte de mi y muchos otros significados residen en esta acción.

Es mi forma de expresarme. También es una forma de aceptación: el ruido de la cámara durante el clic es como una caricia. Es un momento de contacto profundo conmigo misma: un momento de intimidad, donde puedo estar conmigo misma, frenando los pensamientos y escuchando a mi corazón.

Hago fotos sólo cuando estoy sola, con una cámara analógica y un temporizador, con película blanco y negro. No quiero ver la foto inmediatamente, porque no es importante si la foto es bonita o no. No haría otra foto mejor, de todos modos. Algunas veces la imagen se corta, o está demasiado oscura o demasiado brillante, pero lo importante es la acción de hacer la foto, congelar el momento y aferrarme.

Selfportrait n°1

LUISMI ROMERO CARRASCO

Valdepeñas, Ciudad Real, 1978

Vive y trabaja en Valencia.
En relación a su formación tiene un Máster en Producción Artística, Facultad de Bellas Artes, Universidad Politécnica, Valencia. Licenciado en Bellas Artes por la misma Universidad. Máster en Gestión Cultural, Escuela de Negocios CEU, Valencia y Titulación de Arquitecto Técnico, Universidad Politécnica, Valencia.
Ha obtenido varias becas dentro y fuera de España. Premiado y seleccionado en numerosos concursos de fotografía desde el año 2002, en algunos de ellos, su trabajo ha sido publicado en catálogos.
Ha participado en múltiples exposiciones colectivas desde el año 2003, en muchas de ellas, su trabajo también ha sido publicado en catálogos. Ha expuesto en Granada, Valencia, Tarragona, Alicante, Madrid, Barcelona, Murcia, Hungría... Su obra forma parte de varias colecciones públicas y privadas.
Ha publicado su obra en libros, como: *Historia del Rock en la Comunidad Valenciana*, Avant Press, 2004; *El barco de Argos*, Casa Cultura Yecla, Murcia, 2007; *El hambre y los ciegos*, Héctor Arnau, 2007. También en los catálogos: *Ángel Pastor. Geometría Gestual*, Ayuntamiento de Alzira, 2004; *Rituales de paso. Un viaje hacia la identidad"*, Área Cultural Ceu, 2006. Realizó un libro de fotografías de la colección Creador BOOK, *Luismi Romero*, Torraspapel, 2006. También ha publicado fotografías, artículos, ilustraciones o vídeos en los medios de comunicación: Mondo Sonoro, Vulture, La Fotografía Actual-Digital, Revista Agrupación Fotográfica Valenciana, Efe Eme, La Cartelera de El Levante, D(X)I, La Voz, Sphera Magazine, Belio, La Milk, Disparo Magazine, Todos TV.
Ha sido coordinador de exposiciones de Agrupación Fotográfica Valenciana. Realizó la discografía con el grupo musical Índigo en 2007. También ha participado en proyectos audiovisuales: actor en el video-arte *Entre Lenguas*, Natalia Lozano, 2007; actor y equipo técnico en el video-arte *Lugares de ciudad*, Natalia Lozano, 2008; actor, equipo técnico y artístico en el cortometraje *Se busca amigo*, Marcos Ferrer, 2009; equipo técnico y artístico en el cortometraje *Esa cosa extraña*, Ángel Lucas, 2011; ilustraciones en el largometraje de animación *Las recetas de Gross y Klein*, Vicente Molina, 2012.
www.fotoluismiromero.blogspot.com / www.luismiromero.com

Budapest: ruta turística alternativa (2010-2011)

Este proyecto está formado por 30 imágenes que presentan diversos patios interiores de edificios de Budapest (Hungría) por el que pasean jóvenes extranjeros o de otras ciudades de Hungría que se encuentran temporalmente viviendo en esos edificios y en esa ciudad por cuestiones académicas o laborales. Junto a las imágenes se escribe la dirección exacta donde ha sido realizada la fotografía, la calle, su número y el distrito, como si se trataran de postales de edificios para visitar dentro de una supuesta ruta turística alternativa de la ciudad. Los jóvenes fotografiados en esta serie, proceden de diferentes países: Alemania, Portugal, Suecia, Lituania, Inglaterra, Islandia, Uruguay, Rusia, Francia, Italia, Hungría y España.
La idea de este proyecto es tratar diversos aspectos: por una parte hablar de las personas que se encuentran en situaciones de cambio en una nueva ciudad, como estos jóvenes que viven durante meses la experiencia de trasladarse a un país diferente con lo que supone el duro proceso de adaptación a una nueva vida, a un nuevo idioma, a nuevas personas y a nuevas actividades. Por otra parte hablar de la vida interna y desconocida de las ciudades, más allá de los lugares emblemáticos que se visitan cuando se hace turismo.
Esos lugares, monumentos o edificios emblemáticos solo se aprecian durante un instante, de forma superficial y de los cuales se sabe realmente muy poco pero que albergan en su interior mucha historia que pasa desapercibida para los turistas. Es por ello que en las fotografías se muestra a estos jóvenes como una especie de turistas que visitan los propios edificios donde viven para destacar tanto las diferencias como las similitudes entre el turista pasajero y el habitante temporal, entre la ciudad turística y la ciudad del día a día, entre conocer rápidamente una nueva ciudad en el breve periodo vacacional y descubrirla poco a poco como parte de tu nueva vida.

Eötvös ut, 9. Kerület VI

LUTE DÉNIZ

Santa Cruz de Tenerife, 1985

Hijo de familia artesana. Ya desde pequeño se interesa por el conocimiento de las artes plásticas. Entra en la facultad de Bellas Artes de la Universidad de La Laguna y se desenvuelve en el campo de la ilustración y la fotografía. Se licencia en 2013. En el año 2004 realiza su primera exposición, titulada Féminas: ilustraciones a gran formato con una clara influencia fotográfica en el uso de la luz. A partir de ese momento, sus exposiciones darán un giro utilizando como técnica y procedimiento la fotografía, buscando, de alguna forma, con cada una de sus tomas detiene la mirada de aquel que se presta a ojear.
Exposiciones colectivas: *Merkarte 12*, La Laguna 2012; Primer premio de escultura *V Edición Arte Con Enganche*, La Orotava 2011; *Merkarte 11*, La Laguna 2011; *Fotonoviembre 11, Atlántica Colectivas*; Primer Premio de Escultura *IV Edición Arte Con Enganche*, Ayto. La Orotava 2010; Primer Premio de Fotografía *III Edición Arte Con Enganche*, Ayto. La Orotava 2010; *XVII Edición Certamen Cruzarte 10*, Ayto. Puerto de la Cruz 2009; Primer Premio *Concurso Fotográco Tab Fabulous*, S/C de Tenerife 2009; XVI *Edición Certamen Cruzarte 09*, Ayto. Puerto de la Cruz 2009; *Urbanizarte*, Boca Ratón Art Gallery, C/ Pérez Galdós, S/C de Tenerife 2008; *IN/OUT*, Boca Ratón Art Gallery, C/ Pérez Galdós, S/C de Tenerife 2008; *XV Edición Certamen Cruzarte 08*, Ayto. Puerto de la Cruz.
Exposiciones individuales: *Lute Déniz*, Jalea de Menta Restaurante, Plaza del Ayto. El Sauzal, 2010; *Al otro lado*, Boca Ratón Art Gallery, C/ Pérez Galdós, 2009; *Alguna Vez*, Seattle, Avda. de Madrid, 2009; *Féminas*, Bulán Restaurante, C/ La Noria, 2004.
Publicaciones: *Super Foto Digital*, nº 178, año 2010 (publicación de una fotografía); *Status Magazine*, nº 13, año 2010, p. 67 (entrevistado como fotógrafo); *Status Magazine*, nº 12, año 2009, p. 64 (publicación de una fotografía).
www.lutedeniz.es

Las voces del laberinto

El proyecto fotográfico lleva por título *Las voces del laberinto* y está basado en el libro de Ricard Ruiz Garzón, *Las voces del laberinto – Historias reales sobre la esquizofrenia*. Este proyecto surge a raíz de una serie de hechos que me involucran de lleno a vivir una cadena de experiencias con los trastornos disociativos de la conducta. Casualidad o destino... Y al final de este pasaje cae en mis manos el citado libro dando como resultado la motivación inspiradora para realizar esta serie fotográfica.
A través de este libro aprendí que la característica esencial de los trastornos disociativos consiste en una alteración de las funciones integradoras de la conciencia, la identidad, la memoria y la percepción del entorno. Esta alteración puede ser repentina o gradual, transitoria o crónica. Lo curioso es que es un mecanismo de defensa en el que algunos elementos de la experiencia consciente se desconectan de los demás elementos de esta experiencia.
Dentro de los trastornos disociativos de la conducta podemos encontrar una variedad muy amplia como por ejemplo: amnesia disociativa (amnesia psicógena); fuga disociativa (fuga psicógena); trastorno de identidad disociativo (antes personalidad múltiple); trastorno de despersonalización; trastorno disociativo no especificado. Esta diversidad es la que he querido plasmar a través del collage. Articulando tensiones.
Articulando múltiples expresiones de diferentes individuos en una misma impresión plástica. El intento de representar sus conflictos internos y dejarlos al descubierto como si fuera el alma la que se presenta ante nosotros en ropa interior. Actitudes infantiloides, lejanía en la mirada, vacío, incógnitas, humor satírico y sobre todo mucha pena.
Hay una realidad en la que todos los profesionales coinciden, y es que hay muchas más personas que sufren algún tipo de trastorno pero no tienen control médico que las que se encuentran internadas o recibiéndolo en sus domicilios.
Una de las personas contenidas en esta serie fotográfica padece, diagnosticado, un trastorno disociativo de forma crónica. Por supuesto, su identidad permanece en el anonimato. Nueve fotografías conforman la estructura central de este proyecto. Cada una acompañada de un fragmento del libro de Ricard Ruiz Garzón.

MADELEINE LOHRUM STRANCARI

La Laguna, 1986

Nace en el seno de una familia cultural e intelectualmente muy activa cuyos miembros, en su mayoría, se dedican a las ciencias. Su familia, especialmente su madre, cultiva en ella el interés por la cultura y el arte, propiciando viajes y visitas a museos y exposiciones, y prestando apoyo incondicional a su desarrollo y formación artística.

Desde pequeña, Madeleine muestra una especial sensibilidad artística, interesándose por el dibujo, la pintura, la escultura, la música, la danza o el cine. Estudió su educación primaria en el colegio público Aneja, donde los profesores ya percibieron su destreza en el dibujo, aún por desarrollar. Tras la enseñanza secundaria obligatoria en el IES La Laboral, comienza en éste mismo centro a estudiar el Bachillerato de Ciencias de la Naturaleza y de la Salud. Sin embargo, este mismo año, una enfermedad de tiroides la obliga a abandonar sus estudios temporalmente. En este lapso, Madeleine vuelca su tiempo en actividades creativas como el dibujo y la escritura.

Posteriormente se incorpora de nuevo a los estudios, pero abandona la rama de ciencias y se matricula en la Escuela de Arte Fernando Estévez, para realizar allí el bachillerato artístico y un ciclo superior de Escultura, que en ese momento le interesaba profundamente. Pero cuando terminó el ciclo superior, su avidez por nuevos conocimientos la lleva a matricularse en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de La Laguna, donde se gradúa en el itinerario de Proyectos Transdisciplinares en 2013. En la Facultad descubre medios de expresión casi desconocidos hasta el momento para ella y con los que encuentra todo un nuevo mundo de posibilidades, como la fotografía, la pintura, la instalación, el ready-made o el video-arte.

Actualmente reside en Tacoronte, un agradable pueblo del norte de Tenerife, y se define a sí misma como una artista transdisciplinar, con inquietudes experimentales y creativas, que se siente cómoda trabajando con un amplio abanico de medios y lenguajes.

www.mlohrum.tumblr.com

Homo-Imago

Si Homo-Videns se presentaba como una reflexión sobre la naturaleza del individuo contemporáneo y su contexto "líquido", Homo-Imago surge como una sub-serie que da continuación y culmina a la anterior; presentándose como el cadáver de dicha idea. Así, aunque continúo trabajando con la dicotomía *individuo-grupo*, esta segunda serie se centra más específicamente en la aterradora y trascendental dualidad *vida-muerte*, a través de la reflexión poética y metafórica del cuerpo como algo objetualizado; algo cosificado; algo sin vida y por ende sin voluntad sobre sí mismo. Esta visión, entronca también con la idea del individuo líquido de Z. Bauman; temeroso, sometido, controlado, alienado.

La presente serie consta de algunos vídeos, en lo que realizo una serie de acciones performáticas connotativas que tienen que ver con la objetualización del cuerpo, la exploración del límite o umbral, o el énfasis en la diferencia entre ambos lados del mismo. Para titular algunos de estos vídeos, me apropio de la terminología que acuña René Descartes en su ensayo "Meditaciones metafísicas", como es el caso de *"Res cogitans"*, *"Res extensa"* o *"Substancia"*. Aunque la elección de estos términos tiene más que ver con lo que pueden sugerirnos que con el contenido estricto de los conceptos de Descartes.

También existe un componente autobiográfico del que parte esta serie, y que es la experiencia de la muerte de alguien muy cercano. De dónde venimos, a dónde vamos, por qué estamos aquí, como funciona la estructura de eso que llamamos realidad, o la de nuestra propia existencia; cuando vivimos una experiencia de este tipo surgen las eternas preguntas que se han hecho desde siempre las diferentes culturas a lo largo de la historia, y cuya presencia se haya latente también en esta propuesta. Podemos entender que en esta serie subyace una reflexión sobre estas cuestiones, aunque todos sabemos que nunca encontraremos respuestas a las mismas, ya que simplemente son inaprensibles por nuestras mentes.

MAR GARRIDO

Licenciada en Bellas Artes por la Universidad Complutense de Madrid y Doctora en Bellas Artes por la Universidad de Granada. Mi actividad artística se centra en la fotografía y la videocreación.
He trabajado como creativa en TVE, la realización de los encabezados y promociones especiales en cadena en los programas vinculados con el cine. Actualmente es profesora de Proyectos Audiovisuales de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Granada.
Algunos festivales y ferias videoarte en las que ha sido seleccionada: Cinema Jove (Valencia), Feria Internacional de videopoesía (Buenos Aires), Loop (Barcelona), Estampa (Madrid), Bienal de Arte Contemporáneo de Izmir (Turquía) o Festival Internacional de Video Arte de Camagüey (Cuba).

Presente Continuo: Intercambios espacio tiempo
Está formado por 3 grabaciones diferentes, que se complementan entre sí. Las 3 partes se montarán, para su proyección, separadas o juntas según los condicionantes del espacio. Así, cuando el espacio permita montar la pieza como vídeo instalación, se proyectarán las dos pantallas con imágenes del devenir urbano divididas por la pantalla con la imagen de la lluvia tras los cristales. La pieza también está pensada para ser proyectada como vídeo creación monocanal.
Esta videocreación/videoinstalación es una reflexión sobre la fragmentación y la fragilidad del individuo en la ciudad. Refleja el fluir y el movimiento en espiral de las ciudades contemporáneas.
La obra está formada por dos proyecciones de igual duración (00: 02: 32). Se muestran simultáneamente diversas realidades de la ciudad, donde sus habitantes son viajeros que se funden con el ritmo urbano formando un entramado que dibuja un itinerario aleatorio. Como fondo de estas dos proyecciones, hay una tercera pantalla que con una ligera ralentización y en cámara subjetiva muestra la lluvia tras los cristales, el agua, el trayecto, el fluir constante como metáfora de las formas abiertas y la inestabilidad movimiento de la ciudad.
En su libro Estética relacional, Nicolas Bourriaud sostiene que *"el arte es la organización de presencia compartida entre objetos, imágenes y gente"*, pero también *"un laboratorio de formas vivas que cualquiera se puede apropiar"*. De acuerdo con esta definición, la actividad artística es un juego que precisa de la participación del receptor, no ya para adquirir sentido sino incluso para existir. La obra es más bien una "duración", un transcurso, el tiempo en que se produce el encuentro.
Se trata de una representación de la representación, el flujo de imágenes y su exacto ritmo que nos revela un trasmundo de sutiles deseos y frustraciones donde el individuo trasciende a lo filmado.
En cuanto al sonido, se realizaron grabaciones de campo en los diferentes paisajes de la ciudad -la lluvia chocando en el asfalto, el tráfico, los músicos ambulantes- se unen para crear una composición sonora inseparable de la composición visual.

MARCIN MIKOŁAJCZUK

Biala Podlaska, Polonia, 1979

En relación a su formación realizó un Postgrado en Fotoperiodismo por la Universidad Autónoma de Barcelona; un curso de Introducción a Fotoperiodismo en London Collage of Communications, Reino Unido; y el curso "El color en la fotografía" en el Centro de Medios Audiovisuales, Universidad de Guadalajara, México.

Tiene experiencia laboral desde el año 2006 cuando trabajó como asistente del fotógrafo Tota Aviles y del fotógrafo Carlos Escobar, ambos en Guadalajara, México. Durante su estancia en Londres (2006-2009) trabajó como fotógrafo independiente, lo mismo durante su etapa en Barcelona (2009-2011). Actualmente trabaja en La Palma, también como fotógrafo independiente.

Ha realizado varias exposiciones individuales: *Seres*, sala de exposiciones del Colegio de Abogados, Santa Cruz de La Palma, La Palma, 2013; Seres, sala O'Daly del Cabildo Insular de La Palma, Santa Cruz de La Palma, La Palma, 2013; Seres, Hotel Sol Meliá, Puerto Naos, La Palma, 2013; *Los Colores de Nepal*, Blue Room Gallery, Soho, Londres, 2009; *Realidades Distintas*, Sara Riso Gallery, Guadalajara, México, 2008; *Los colores de Nepal*, La Selva Café, Guadalajara, México, 2008; *Los que encontré en mi camino*, Universidad Tecnológico de Monterrey, Guadalajara, México, 2008.

También ha participado en varias exposiciones colectivas: *Travel Photographer of the Year*, The Royal Geographical Society, Londres, 2012; Asociación Share, *Enfoca donde hace falta*, Barcelona, 2010; *La Poma*, Festival de Arte, Barcelona, 2010.

Ha recibido varios premios y nominaciones: finalista de *Travel Photographer of the Year*, 2012; segundo premio en la categoría *Cultures & Traditions de Travel Photographer of the Year*, 2011; finalista en *Environmental Photographer of the Year*, 2011; y finalista de la Asociación Share, *Enfoca donde hace falta*, 2009.

www.mm-images.net

Seres

Seres es un proyecto fotográfico creado en la Isla de La Palma. Estas imágenes surrealistas fueron creadas con luz natural y una serie de causalidades, e impresas sin ningún tipo de manipulación digital.

Mediante este proceso quería afirmar una convicción personal: que el mundo puede percibirse de mil maneras diferentes, sin tener que usar elementos artificiales ó digitales para ello.

Que todo lo que necesitamos, es simplemente encontrar el ángulo correcto, o un modo distinto de mirar.

Creer que a estas alturas se puede descubrir algo y ser innovador es un atrevimiento; aún así, la experiencia de crear es adictiva.

La sola idea de no volver a experimentar ese estado de alerta difuso, sin palabras, sin consistencia que te obliga a buscar, se vuelve inquietante.

MARCO RIGAMONTI

Ha sido el director artístico de Fotosintesi Festival Internacional de Fotografía (www.fotosintesipiacenza.it) durante las cinco ediciones de la exposición.
Los principales premios que ha recibido son: premio especial del jurado en los Fujifilm Euro Photo Awards, 1998; primer premio, en la sección italiana de fotografía de boda, en AGFA International European Portrait Award, 2000; Premio de la Galerie d'Essai durante los Recontres Int. de la Photographie de Arles, 2002; primer premio del 14th SI FEST en Savignano sul Rubicone, 2008; mejor libro-proyecto del 21th SI FEST en Savignano sul Rubicone, 2012.
Ha formado parte de numerosas exposiciones colectivas desde el año 1995 en Italia (Palermo, Venecia, Pavia, Piacenza, Savignano sul Rubiconde, Bibbiena, Génova, Milán, Fucecchio, Castellanza, etc.), en Francia (Laon, París, Montpellier), en Portugal (Braga), en España (Madrid, Tenerife) y en la Bienal Internacional de Fotografía Contemporánea Jinan, China, en 2008.
Individualmente ha realizado algunas exposiciones: *Immagini,* Spazio L'Altra Fotografía, Cremona, 1996; *Jazz*, Galería 15, Piacenza, 2006; *Cote d'Azur*, Galería Quadrige, Nice 2009; *Promenade*, Galería Luigi Ghirri, Caltagirone, 2010; *Promenade*, Central European House of Photography, Bratislava, 2013; *Stessa spiaggia, stesso mare*, Galería Spazio 23, Génova, 2013.
Ha publicado dos libros: *Promenade*, Pazzini Editore, 2010 y *Stessa spiaggia, stesso mare*, Postcart 2013.
Su obra forma parte de la International Polaroid Collection, Boston, EEUU.

Here comes the sun
Las fotografías fueron tomadas en la Riviera Francesa entre Niza y Cannes.
El trabajo está compuesto por dípticos con dos imágenes que describen el mismo lugar en diferentes estaciones. La fotografía de la izquierda fue tomada en enero, la fotografía de la derecha en julio del mismo año.
Durante muchos años sólo había visto la Riviera Francesa durante el invierno. Hice las fotografías de lo que había, vacío, sin gente pero con esas nubes y esos fundidos pasteles evanescentes que caracterizan esta parte de la costa.
Un año y sólo un año, decidí volver allí durante el verano. Hice fotografías de los mismo lugares que había fotografiado el año anterior. Un lapso de sólo siete meses divide esos dos momentos de la obra, pero la sensación que tienes es completamente diferente.
Una luz brillante y nítida ha cambiado los colores. Las cosas y los objetos que solían desaparecer en el abrazo del mar han cambiado de identidad. Las nubes que antes se mezclaban con el agua no están. El cielo es azul, brillante, claro; el horizonte está impecable.
Me doy cuenta de que el acto de fotografiar que solía ser un momento contemplativo y extático, ahora se ha convertido en testimonio de una nueva forma de estar en el espacio.
Los lugares son los mismos pero sus almas han cambiado. El tiempo y los hombres con sus intervenciones lo han transformado, violado, quizás para siempre, en mi memoria.
Marco Rigamonti

MARCOS RIVERO MENTADO

Las Palmas de Gran Canaria, 1969

Licenciado en Historia del Arte por la Universidad de La Laguna (2001) y especializado en Gestión Cultural por la UC3M (2005), mi interés y pasión por la fotografía empezó cuando cursé estudios universitarios. Durante años mi relación con este medio, me sirvió para cumplimentar mis trabajos de registro visual e inventario de Bienes Culturales. Mientras realizaba distintas tareas relacionadas con la Gestión Cultural o en algunas facetas como curator en Madrid, mi inclinación hacía la fotografía fue aumentando, releyendo a críticos conocidos y asistiendo a exposiciones en la Península y en Canarias. Lo cierto es que, de manera autodidacta fui descubriendo las posibilidades del medio fotográfico para expresar y desarrollar ideas plasmadas en imágenes. Poco a poco, casi sin determinarlo, guiado por la curiosidad y una necesidad por expresar mis inquietudes personales y estéticas, la fotografía se convirtió en reflejo de ejes temáticos distintos, donde a veces improviso y otras se manifiesta como testimonio de un proceso estético más complejo. Mi primera exposición oficial fue en al año 2012, en la Fundación Farrah con una serie denominada *Distorsiones Y Paradojas*, una reflexión sobre la creatividad en el marco de una urbe, Madrid. En la actualidad, compagino la fotografía con algunos proyectos como gestor cultural freelance en Gran Canaria.

Vanitas

Este es mi primer proyecto de envergadura presentado a la Bienal y es fruto de un doble trabajo: el estudio de las Vanitas en las Artes Visuales junto a una reflexión sobre la fugacidad del tiempo, las pasiones y una crítica hacia la crisis de nuestro sistema social y económico. Fue un proyecto prolongado en el tiempo de casi dos años, después de la muerte de un familiar y supuso una meditación sobre cuál era mi posición en el presente, qué inquietudes me atenazaban y cómo podía experimentar por medio de la fotografía, los procesos de cambio que iba descubriendo en mi interior y los acontecimientos acaecidos en estos últimos años con la crisis del sistema de bienestar. Es un periplo que va describiendo itinerarios sobre el desapego al materialismo, a las pasiones, a las relaciones enfermizas; una crítica hacia la sociedad y la pérdida de valores democráticos, mermados por políticas de austeridad. Sin embargo, pese a esa crítica constante, dejé paso a una cierta esperanza y no es más que una especie de axioma: "la fotografía es el espacio intemporal donde se hace visible mi libertad creativa".

Vanitas

MARIBEL LONGUEIRA

A Coruña

Licenciada en Historia de Arte Contemporáneo. Cursos doctorado patrimonio y fotografía. Especializada en gestión del Patrimonio y Bienes Culturales.
Exposiciones individuales: *Alguien espera que vuelva allí; Los hórreos y la cultura del pan*; *El paisaje en Galicia*; *El Prestige; Mar de vida; El Papagayo; La huella de los sentidos; Gente en el medio; Incerteza; bloKeo reExistencia.*
Su obra ha sido expuesta en: Galicia, Bretaña, Reino Unido, Cuba, Brasil y Estados Unidos.
Publicaciones fotográficas: *Alguén agarda que volva alí*; *O mundo da pesca na literatura galega; Unha viaxe á procura do solpor; Mar de Lira; Homenaxe a Ánxel Casal; O Papagayo; Entremiradas I. Galicia-Buenos Aires; Entremiradas II. Galicia-Cuba.*

Gente en el medio

La especie humana no sólo vive en el medio, no es sólo un eslabón más en la cadena de la vida, los seres humanos son el medio mismo, el centro que condiciona la existencia de las otras especies, que las amenaza y destruye y, al mismo tiempo, en la humanidad están la fuerza y la inocencia que lucha por evitar su extinción.
Somos gente en medio en la encrucijada de la historia. Estos retratos de personas pertenecientes a razas distintas, se mezclan con imágenes que simbolizan el desecho de la civilización, con la constancia del incendio, con la destrucción, dando cómo resultado unas nuevas imágenes, metáforas visuales en las que dialogan conceptos paradójicos: inocencia-fuego, basura-regeneración y a través de ellas, son las miradas las que se abren, como ventanas que transmiten la ilusión de que otro mundo es posible.
Los ojos de la gente, nuestros ojos, recordándonos que somos gente en el medio, comprometidos con la Vida, la única esperanza.

MARK DE FRAEYE
1949

Estudió en la Academia de Bellas Artes de Antwerp y en Instituto Nacional de Bellas Artes de Antwerp, Bélgica. Posteriormente ha recibido numerosas becas de investigación en diferentes lugares: Hungría, Gran Bretaña, Rumania, CSSR, Noruega, Finlandia, Corea del Sur, Taiwán, Erna och Victor Hasselblad Foundation, The Finnish Cultural Foundation, Korea Foundation. Ganador de SPES Foundation, Bélgica (1998) y del Geographical photographer, Londres (2003). En 2013 fue artista en residencia en el Centro de Arte Europeo de China.
Actualmente trabaja como profesor en Karel de Grote-Hogeschool, Departamento de Arte y Diseño, Sint-Lucas Antwerp, Bélgica, actividad que compagina como profesor invitado en universidades extranjeras, institutos de arte y museos.
Ha realizado diversos proyectos de investigación científicos y artísticos a nivel internacional con universidades, museos, bibliotecas, etc.
Ha realizado numerosas exposiciones desde 1980 en Bélgica, Gran Bretaña, Francia, Hungría, Corea del Sur, Canadá, Finlandia, Dinamarca, Holanda, Italia, Alemania, Taiwán, Estados Unidos y España.
Su obra está presente en colecciones de muchos países.
Desde 1980 ha publicado sus trabajos en la mayoría de las revistas de arte y fotografía de Bélgica y el extranjero. Asimismo, ha publicado numerosos catálogos desde 1978, así como libros.
Está representado por las bibliotecas de fotografía: AKG-images, Berlín/Londres/París (arte fotográfico); Science Photo Library, Londres (fotografía científica); Royal Geographical Society, Londres (fotografía etnográfica); Wellcome Institute, Londres (fotografía médica).
www.mdefraeye.be / www.mdefraeye.wordpress.com

Paradise lost
"Etnografía Visual. El ojo del espectador."
En honor de Ch. Baudelarie (Poeta francés, 1821-1867).
La documentación de las regiones lejanas como resultado de masas de documentos fotográficos, fueron productos de la investigación histórico-social y etnográfica, pero son en todos los casos simples interpretaciones de la realidad. Estando cerca de la cuna de la fotografía, Charles Baudelaire formuló en su ensayo de 1859, *El público moderno y la fotografía,* una crítica a la aceptación de que la fotografía es un simple espejo del mundo o una transferencia mecánica de la realidad.
La fotografía es siempre una interpretación de la realidad. El motivo fotográfico está conectado con el tema seleccionado, está ligado a las cosas y a las personas frente y detrás de la cámara. El fotógrafo y este espejo recolector transmisor del mundo crean una relación compleja entre la realidad, el intérprete, el observador y el espectador.
Mark De Fraeye

Paradise lost

MAY SAN ALBERTO GIRALDOS

Diplomada en Enfermería por la UNED en 1985. Tiene el Certificado de Aptitud Pedagógica de la Universidad de La Laguna, 1995. Becada en la Manchester Metropolitan Universiy (Inglaterra), 2003 y Master Metodología de Investigación, Universidad Alcalá de Henares, 2003. Se licenció en Bellas Artes por la Universidad de La Laguna en 2004.
Ha recibido varios premios y accésit: Tercer Premio en el Florence-Shangai Contemporary Art Price, 2013; Primer Premio del VIII Certamen de Instalaciones Mujer; Primer Premio de Arte Electrónico 04 Caja Canarias, 2005; Primer Premio en el Primer Concurso de Pintura de Candelaria, 2004; Segundo Premio en el II Premio de Pintura Casinos de Tenerife, 2003; Accésit en I Premio de Pintura Casinos de Tenerife, 2002; Primer Premio Nacional de Pintura Enrique Lite, 2001.
Asimismo, ha realizado varias exposiciones individuales: *XXI Albores*, Centro Cardenal Gonzaga, La Cabrera, Madrid, 2013; *Artemisias*, Museo de la Naturaleza y el Hombre, S/C de Tenerife, 2012; *Entre otros discernimientos*, Galería Punto, Valencia, 2012; *Vidas Paralelas*, Convento de Santo Domingo, La Laguna, 2011; *Cuidarte*, Liceo Taoro, La Orotava, 2011; *ConSecuencias*, Galería Fleming, Puerto de la Cruz, 2011; *¿Qué estás pensando?*, Fundación Mapfre, La Laguna, 2010; *Lágrimas Negras*, La isla, S/C de Tenerife, 2010; *Visualizarte*, Ex-convento de San Sebastián, Los Silos; Auditorio de Guía de Isora y Ex-convento de San Francisco, Granadilla, 2009; *XXI Albores*, Los Lavaderos, S/C de Tenerife, 2008; *¿quoi tu penses?* Musée National y Embajada de España en Nouakchott, Mauritania, 2008; *Creo que lo cotidiano tiene algo de raro*, Ateneo de La Laguna, 2008; *Atroz*, Guía de Isora, 2008; *Sin vida*, Manchester Metropolitan University, 2003; *Trance de lo cotidiano*, Sala de Caja Canarias, La Laguna, 2002.
Por otro lado, ha participado en numerosas exposiciones colectivas desde el año 2002, en Tenerife, Madrid, Gran Canaria, Valencia, Alicante y China.
www.maysanalberto.com

Principio

Según el diccionario, un principio es una ley o regla que se cumple o debe seguirse, como consecuencia necesaria de algo o con el fin de lograr cierto propósito.
En este proyecto la artista se introduce en una estación de metro y, a modo de entomóloga, observa para luego expresarse. Abstrae situaciones, capta sentimientos y actitudes. Se fija en el detalle y no en la muchedumbre, para manifestarnos un estado de ánimo, para capturar el ambiente nocturno de un no-lugar que, durante un periodo de tiempo, acoge a las personas que lo atraviesan, lo transitan o lo viven.
Las estructuras inhóspitas llenas de belleza, uno de los temas recurrentes de la artista May San Alberto, se convierten en mudos testigos del paso del tiempo y de sus transeúntes. Las imágenes, que se dejan volar para reforzar su significado, captan la idiosincrasia de cada uno de los rincones subterráneos, de los diferentes micro-espacios que conforman, a modo de puzzle, el universo de la estación.

PRINCIPPIO

MIGUEL ÁNGEL ROLDÁN CARRO

Madrid, 1970

Tras 20 años de preparación y estudio de las diferentes técnicas fotográficas, tanto analógicas como digitales, y gracias a su formación literaria (es autor, actor y director de teatro) Miguel Ángel Roldán siempre trata de buscar ese punto de vista único y propio que le hace concebir la realidad desde una mirada calmada, filtrada por un color armónico y absolutamente perceptible para el espectador. Su fotografía se hace entender porque presiona la retina para el recreo y la presencia innata de lo que es y de lo que parece.

Tiene una amplia formación audiovisual: curso de Luminous Landscape; formación autodidacta en técnicas de fotografía clásica y digital; curso de diseño de páginas Web; cursos de javascript y xml; curso de fotografía en la Escuela Ikatz de Vitoria Gasteiz, 1990; y formación autodidacta en el manejo de herramientas informáticas.

Asimismo cuenta con gran experiencia como fotógrafo pues ha trabajado como fotógrafo del Periódico Cultural Factor Cinco; fotógrafo para la agencia publicitaria DARDO SR. ASOCIADOS; fotógrafo oficial de la Fundación Escuela de Letras en colaboración con la Consejería de Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Madrid para las actividades literarias del Pabellón Florida; y fotógrafo del catálogo *Un jardín para Marián* de la exposición de pintor Juan Pedro Ayala organizada por el Gobierno de Canarias. Actualmente ejerce como fotógrafo oficial de la Escuela Canaria de Creación Literaria, serie de marcadores de libros con diferentes temáticas, folletos y diseñador de su Web; y como impresor de fotografías en papeles fine art y tintas pigmentadas en su empresa Copiado.

Ha participado en varias exposiciones y premios: Exposición El Buho Jazz Club (Blanco y negro tintado con anilinas), La Laguna (principios de los 90); Finalista Premio Fotogazte (principios de los 90), Ayuntamiento de Bilbao; Seleccionado Certamen Nacional de Fotografía Injuve (principios de los 90), exposición del Certamen; Fotonoviembre 07 Autor en Selección (última hora), Sala Magda Lázaro; República de Tránsito, *Reflexiones sobre Fronteras*, 2008, Círculo de Bellas Artes de Santa Cruz de Tenerife; Fotonoviembre 2011, seleccionado Atlántica Colectivas; Rafael Ramos 2011, selección; Tenerife Desvelado, cuarto premio, 2011; Rafael Ramos 2012, selección.

Des: de carne y hueso (Mi piel, mi carne y mis huesos)

Des es una sencilla propuesta de retrato erótico a las mujeres que quisieron prestarse al proyecto.

Buscamos un retrato sin elementos de dispersión visual, limpio, crudo y, lo más importante, sin ningún tipo de retoque de pieles, carnes...

Sólo la modelo y su forma de seducir.

Y la mirada para gestionar ese torrente erótico.

Des, surgió con una llamada a modelos en los siguientes términos:

Queremos conseguir las fotos más DESeables, DESafiantes, DESvergonzadas, DESlenguadas, DEScabelladas...

Pretendemos DESaprender los cánones, DESdibujar los caminos, DESpersonalizar el éxito, DESoír la llamada de la tradición, DESacreditar lo instituido, DESdeñar lo asumido.

Buscamos DEScubrir cuerpos que DEStilen DESobediencia a una sociedad DEScaradamente DESigual que sin embargo trata de aunarnos en torno a ideales estéticos irritantes.

Miradas que DESobedezcan el mandato por el cual somos lo que vendemos.

Pieles que DESafíen el DESatino de los que DESdeñan lo único y lo DESlíen en photoshop.

Para los que DESean una imaginería DEScarnada que huya de imágenes DEScafeinadas que aplican a todos el mismo filtro de mediocridad.

Para los que encuentran en el DESasosiego una forma de DESandar el camino hacia la DESidia.

Cristina

MIKOL OLIVARES

Mikol Olivares, de 23 años de edad, reside en Playa de Arinaga, Agüimes, en Las Palmas de Gran Canaria.
Con inquietudes artísticas desde muy temprana edad, decide adentrarse en el mundo de la moda realizando un ciclo superior de modelismo de indumentaria. Su camino da un giro al descubrir su gran pasión: la fotografía. Termina sus estudios de moda y comienza su formación como fotógrafa artística en la Escuela de Arte de Gran Canaria en 2010.
En 2012 obtiene el título de Técnico Superior de Artes Plásticas y Diseño en Fotografía Artística y no conformándose con ello realiza dos cursos de postproducción digital con los conocidos en el sector, Omar Josef y Víctor Llorente. Su trayectoria profesional por el momento es breve, ya que solamente ha colaborado en dos ocasiones con la ONG "Clean Ocean Project", realizando imágenes para su campaña en contra de las prospecciones petrolíferas en las costas canarias y realizado varias exposiciones.
Actualmente sigue formándose de manera autodidacta y llevando a cabo proyectos personales cada vez más ambiciosos.
Exposiciones colectivas:
Territorio Okupado CAAM, Las Palmas de Gran Canaria, 2011
Betafotógrafos El Gallinero café arte, Las Palmas de Gran Canaria, 2012
Creative 2012 La casa del Mig, Parque de la España Industrial, Barcelona, 2013
Samsung Real Time Exhibition en PhotoEspaña COAM, Madrid, 2013
Exposiciones individuales:
Simbiosis Triana Café Gallery, Las Palmas de Gran Canaria, 2013

Sueña
Este trabajo fotográfico esta compuesto de cuatro imágenes en las que podemos apreciar a un sujeto observando el paisaje desde una ventana. Una ventana hacia los sueños y deseos más profundos. Con esta serie la autora pretende hacernos llegar un poco mas allá de todo lo que tenemos a simple vista.
Hace un recorrido por el interior de la persona centrándose en la esencia. En ellas plasma desde el anhelo hasta la unión y complicidad con la naturaleza. Miradas hacia el exterior desde el interior, que nos transportan; a través de ellas volamos, nos conectamos con lo que nos rodea.
Es la búsqueda de nuestros deseos, el conocimiento pleno de nosotros mismos como seres naturales. Lo artificial queda a un lado, somos carne y hueso, sueños y sentimientos.
Naturaleza pura, una mirada libre de miedos y llena de vida.

MILOUSHKA BOKMA

Curazao, 1971

Miloushka Bokma es una artista visual, principalmente trabaja en el campo de la fotografía y el vídeo. La historia personal y emocional que todo hombre lleva es la premisa de su trabajo. Los recuerdos son experiencias reflejadas en el rostro, la mirada o la postura. Son señales, trazos tan esquivos en el cuerpo: manifiestos o suprimidos. Se trata de una puesta en contexto de situaciones, donde la capacidad humana y la incapacidad para relacionarse con su propia historia se hacen visibles y tangibles. Parecen ser, sin embargo, enigmas sin resolver.
Miloushka Bokma a los tres años se mudó a Ámsterdam, donde aún vive y trabaja. Graduada en la Academia de Artes de Utrecht en 1995. Su trabajo ha sido expuesto y proyectado nacional e internacionalmente. Incluyendo exposiciones en: Gallery of Photography, Dublín; Eye Film Museum, Ámsterdam; Soho century placa, Shanghai; Art Amsterdam; Art Rotterdam; Houston Center for Photography; Reuten Gallery; Cicterna Art Gallery, Moscú; Fries Museum Leeuwarden; Holland Tunnel Gallery, Nueva York; Photo festival Lodz, Polonia. Está representada por Gallery Reuten, Ámsterdam.

Softly to not

La historia personal y emocional que todo hombre lleva es la premisa de mi trabajo. Los recuerdos son experiencias reflejadas en el rostro, la mirada o la postura. Son señales, trazos tan esquivos en el cuerpo: manifiestos o suprimidos. Examino el lenguaje del cuerpo en relación a su entorno. Se trata de una puesta en contexto de situaciones, donde la capacidad humana y la incapacidad para relacionarse con su propia historia se hacen visibles y tangibles. Parecen ser, sin embargo, enigmas sin resolver. Las situaciones que creo son instantáneas de una historia personal, en la que trato de descubrir las capas ocultas de los aspectos internos de la existencia humana.

Untitled

MIMÍ MITSOU

Santa Cruz de La Palma, 1977

Licenciada en Historia del Arte y diplomada en Magisterio Especialista en Educación Infantil por la Universidad de La Laguna, Tenerife. Ha sido miembro del Taller de Crítica de Fotografía del Departamento de Historia del Arte de la Universidad de La Laguna y ha realizado artículos para *Ejercicios de Fotografía*, publicados dicho Departamento.
Ha realizado trabajos de documentación para varias exposiciones de fotografía y ha publicado artículos en revistas y en el suplemento de cultura del periódico *La Opinión de Tenerife* (2.C= Revista semanal de Ciencia y Cultura).
En 2011 recibió un premio en el Festival de Publicidad Social de la Organización Publifestival. Realizó la exposición individual *Trayectos* (La Trilladora, Tacoronte). Participó en Atlántica Colectivas, Fotonoviembre, con la exposición *Abîmes*, en el Instituto de Estudios Hispánicos, Puerto de la Cruz. También realizó las proyecciones *Nocturnos, Dis-moi que tu sens y Nowhere* para Lum Colectivo Fotográfico. Durante el 2012 realizó dos reportajes para revistas digitales: *Mambo* (nº13) y *Arouse* (nº1); e hizo una entrevista para *Emaho Magazine* (India). Por otro lado, participó en varias exposiciones colectivas: *Mapas de extravío* (versión adaptada), dentro de la colectiva *Souvenirs* (Espacio GIC, Barcelona); *Ila Orur*, dentro de la colectiva *Mirando al futuro* (El Aljibe, San Miguel); *Amaraantis*, dentro de la primera colectiva de Ten-Diez Movement (Magma Centro de Arte y Congresos, Adeje); *Ila Orur*/D'assesuji, dentro de la muestra del colectivo Ten-Diez Movement (Centro Cultural de Adeje); *Amaraantis/Ila Orur/D'assesuji* dentro de la primera edición del Studio Art Gallery de Ten-Diez Movement (Magma Centro de Arte y Congresos, Adeje). También hizo la portada de la cubierta de la novela *Experimento a un perfecto extraño*, de José Urriola (Sudaquia Group, LLC, 2012). En 2013, realizó la exposición *Otra Tierra* dentro de la tercera edición del Studio Art Gallery de Ten-Diez Movement (Magma Centro de Arte y Congresos, Adeje). En la actualidad, simultanea la realización de fotografías con la elaboración de una tesis doctoral sobre la presencia de esta forma de arte en la literatura infantil y juvenil y colabora con el Colectivo *Ten-Diez Movement* (http://ten-diez.com/).
www.mimimitsou.com

Amaraantis

Mis fotografías son sueños, realidades alternativas en las que me refugio por necesidad, porque con una vida, a veces, no es suficiente. Es por eso que mi trabajo lo constituyen fundamentalmente autorretratos impregnados de una atmósfera lírica, onírica, que desdibuja aquello que es prescindible, lo que no se ha soñado.
Como en ellos, como en los sueños, el material que empleo para construir mis imágenes parte, y se nutre, de elementos de mi "vida real". En gran medida, se trata de emociones y experiencias descontextualizadas que reformulo para adaptarlas a las necesidades de nuevos mundos, posibles o imposibles, pero siempre por vivir.
Cada viaje tiene su mapa, sus instrucciones para perderse. Mis fotografías se organizan como pistas o fragmentos que, en la lectura ideal, hablan del universo elegido. En ese sentido, *Mapas de extravío y Otra Tierra* no son sólo dos de mis últimos proyectos, sino la idea que impulsa una gran parte de mi trabajo, quizá la más importante. Cada una de mis imágenes está repleta de signos a modo de acertijos que, desde el título hasta la técnica, sugieren un itinerario imposible de llevar a cabo sin una visión de conjunto, imposible de llevar a cabo de todos modos.
Y es que se trata de fragmentos, de piezas sueltas de un puzzle que, inevitablemente, jamás será completado. En eterna elaboración, estas historias continuarán alimentándose de quimeras, porque, en definitiva, lo que nos mueve en la vida y en los sueños no es otra cosa que el deseo: el deseo de otros mundos. El deseo de ser otros.
Esta selección de imágenes constituye la evidencia de algunos de mis viajes o, lo que es lo mismo, de algunos de mis sueños. Todos ellos se desarrollaron en unos pocos meses y visitaron un mismo lugar.
Ese lugar no todas las veces me recibió igual.

Amaraantis I

MONICA BELLONZI

Piacenza, Italia

Monica Bellonzi conoce la Fotografía cuando se une al club Fotográfico "Idea Immagine" en Piacenza.
Muestra sus trabajos en exposiciones colectivas en Piacenza y en: Galleria Spazio 23 Fotografia Contemporanea (Génova, 2013); Galleria Biffi Arte (Piacenza, 2013); Galleria Il Lepre (Piacenza, 2013).
Vive y trabaja en Piacenza (Italia).

Wii-motion's emotions - Virtual sport

El proyecto habla sobre mi hijo que, atrapado en un paisaje doméstico aburrido, intenta escapar a través de diferentes deportes, jugados con la Wii.
Durante los lanzamientos el niño se olvida completamente de mi presencia e interactúa exclusivamente con su oponente virtual.
He tratado de investigar las emociones del juego, el engaño, el cansancio, la expresividad gestual, el poder de concentración empleado con toda honestidad por cumplir con un rival imaginario.
La ilusión, la misma que nos ayuda a vivir, se mezcla con la vida real, hasta confundirnos.

Baseball

MONIKA MERVA

Rhode Island, 1969

Obtuvo su licenciatura en Filosofía en la Universidad de Northeastern y su Máster de Bellas Artes en Fotografía en Savannah College de Arte y Diseño en 1998. Su proyecto *The City of Children* obtuvo el segundo premio de fotoperiodismo en la Competición PX3 2009. La monografía, *The City of Children* (Kehrer Verlag, 2010), fue finalista en The Pictures of the Year International Awards (POYi) y *The City of Children* fue seleccionada por Alexa Becker, de Kehrer Verlag, como uno de los Discoveries of The Meeting Place. Su trabajo más reciente, Origins of an *Emotion*, fue seleccionado para la exposición Fresh Klompching Gallery's Annual Summer en 2012. También fue el tema de la portada para la edición del verano 2012 de HotShoe International. Ha expuesto en EEUU e internacionalmente. Sus fotografías están en las colecciones de The George Eastman House, The Museum of Fine Arts Houston, y Johnson and Johnson Corporate Art Collection.
Vive en Brooklyn, NY con su marido y su hija.

Origins of an Emotion

Mi intención es hacer imágenes que obliguen al espectador a reflexionar y profundizar sobre su propia comprensión del mundo, mirar con atención e íntimamente el entorno y las relaciones. Al contemplar esta serie, me enfrento con la incómoda sensación de que este cuerpo de trabajo es tanto acerca de los comienzos, como de las terminaciones, la vida y la muerte. Es acerca de cómo proteger mis propios recuerdos, capturando la imagen de todos los que amo para mantenerlos cerca y seguros.

Untitled

MONIKA RUIZ-B

Colombia, 1964

Monika Ruiz-B sigue las Bellas Artes en Boston, Estados Unidos y luego en Aix-en-Provence, Francia.
Su práctica fotográfica, la lleva a través de lugares distantes, realizando así, diferentes trabajos como las siguientes series: los gitanos de Douchy-les-Mines en la región del Nord-Pas-de-Calais, Francia (Premio del Jurado Ilford 97); los habitantes de Oaxaca en México; los músicos de Boston; o la comunidad suramericana de San Francisco.
En Colombia, se interesa a las tradicionales fiestas pascuales. Sus retratos, testimonios verdaderos, barren las ideas recibidas y levantan nuevas reflexiones. El conjunto de estos trabajos ha sido realizado en blanco y negro.
Después de numerosas viajes, se instala en Marsella en 2003 y continua sus reportajes fotográficos donde explora insaciablemente los barrios populares de la ciudad y sus habitantes.
Colabora también con los actores de la ciudad particularmente con la Compañía del Centauro y el Teatro du Merlin, en la ventura de Surgimientos del Centauro, "déambulationes" innovadoras de caballos y jinetes en el seno de la aglomeración.
Paralelamente, desarrolla una búsqueda sobre el paisaje urbano del que emergerá la serie Port-Folio, imágenes del puerto Autónomo de Marseille, trabajo seleccionado por el Festival OFF de Arles e Imáge Latente, trabajo ilustrado por un texto de Fernando Pessoa.
Sin dejar de experimentar nuevas vías de expresión plástica, expondrá en Amberes y Bruselas dos nuevas series en color: Aquabon, un juego de clichés sumergidos en agua, que aborda las nociones de memoria y de tiempo, y Biodiversity, serie en la cual se cuestionan diferentes nociones inherentes al poder: la manipulación, el control, la violencia, la guerra y sus efectos.
2013 es el año de los proyectos, en el marco de Marsella Provenza 2013, capital de la cultura Europea, la fotógrafa desea exponer 13 retratos de extranjeros que residen en Marsella, dando así otra visión sobre la identidad y la trayectoria de estos individuos.
Trabaja paralelamente en un reportaje sobre el hospital, provisionalmente titulado el Hospital Inanimado.
www.vozimage.com/VOZREZO/tabid/63/ItemID/351/Default.aspx

Aquabon

El enfoque consiste en tomar ciertos clichés, sumergirlos en recipientes de vidrio transparentes, llenos de agua. Es una tentativa de "enlatado" de los personajes y de los momentos gratos al autor.
En este trabajo, redondez, reflejos, oscuridad, miradas y omnipresencia del elemento líquido. El naranja y el azul como puntuación. Se trata de una inmersión en un mundo intimo que se da a ver a través de un juego de reflejos y de transparencias. Los recipientes y sus curvas ofrecen algún tipo de protección a los sujetos, al mismo tiempo que los exponen.
El sesgo del recipiente redondo y el agua proporcionan dos características esenciales:
La primera, una gran intimidad, los personajes son enrollados en sí mismos, atrapados en su propio mundo. No parecen poder escapar de lo que son.
La segunda, una noción del tiempo que pasa (el círculo, la rotación de la tierra, el agua y el derrame) deja una huella profunda en el hombre. Los personajes parecen tomados en un remolino de ineluctable final. Podemos preguntarnos por ejemplo si esta mujer con las manos juntas, de mirada pesada, llena de tristeza y quien parece removida por la presencia de una forma ovoide blanca en el primer plano, no está en su totalidad sumergida en una relación ambigua con la maternidad.
El juego de reflejos, el acento apoyado sobre las miradas participan en el carácter dramático del trabajo; los personajes están atrapados en su propia trampa, la tragedia humana supera la vida cotidiana.
Se trata bien al principio de momentos fugaces y casi anodinos, pero aquí parecen resumir la esencia de los individuos.
Se puede ver en esta obra una referencia al cine mudo, o a los principios del cine sonoro de los años 30.
Corinne Levrier

Sombre pressage

MONIQUE HOFFMAN

Países Bajos

Fotógrafa y artista visual, desde 2005 vive y trabaja en Las Palmas de Gran Canaria. Estudió un Master en Historia de Arte en la Universidad de Leiden y se licenció en fotografía y diseño en la Academia de Bellas Artes de ´s-Hertogenbosch en los Países Bajos. Ha expuesto su obra tanto en los Países Bajos como en diversos lugares de España, como en Galería Iluminarte en Barcelona; Fotonoviembre 2007 en Tenerife; y su último proyecto fotográfico *Wonderland* en Área 60 en TEA, Tenerife, 2011; en Galería Saro León, en Las Palmas, 2011; y en el CAAM, en Las Palmas, 2012.

Vistiendo la memoria 2012-2013

Vistiendo la Memoria es un proyecto fotográfico en desarrollo y está relacionado -como mis proyectos anteriores: las series *Wonderland y Vestidos de Sueños*- con la memoria de mi niñez y mi obsesión por prendas antiguas. Mis recuerdos más queridos son los camisones finos de mi madre y el vestido de comunión romántico de mi hermana mayor. Cuando era una niña empecé a probarme estos vestidos y a través de ellos entré en otros mundos.

En mi fotografía siempre intentaba recuperar algo del poder de la infancia: un mundo de imaginación sin límites en el que el espectador tendrá toda la libertad para asociarse, interpretar, sentir, soñar...

En *Vistiendo la Memoria* quería investigar si otras personas también guardan un recuerdo especial a una prenda. Quería captar con la cámara que pasaría cuando ella o él se viste con esta prenda tan especial.

El concepto es que cada persona elija una prenda con la cual asocia un recuerdo impactante, puede ser bonito o triste, violento o dulce, podría ser de su infancia, una época importante, amores y desamores, etc.

Antes del inicio de la foto sesión, cada persona me manda la historia detrás de la prenda elegida. Porque para mí la historia es tan importante como la fotografía. Después de elegir las historias que más me intrigan, me cito con ellos para hacer una foto sesión en su casa o en el espacio en donde la persona pasa la mayor parte de su tiempo. Así creo un ambiente más personal y más íntimo que en un estudio.

Cada sesión con las personas: amigos, familiares y conocidos de mi entorno directo, era única; para mí fueron encuentros especiales entre los retratados y yo. Siempre empezamos con conversaciones profundas sobre la historia detrás de las prendas elegidas. Intentaba transmitir algo del recuerdo del retratado que hemos compartido durante las conversaciones antes de las foto sesiones y mientras estaba fotografiando a aquella persona. Por lo tanto, *Vistiendo la Memoria* es una colaboración intensiva entre la persona fotografiada y yo.

Cada foto sesión, cada encuentro con los retratados, fue para mi un viaje interno en el pasado, entre recuerdos, sueños y secretos.

Ha sido una experiencia maravillosa hacer tantos viajes de vuelta en el tiempo...

La historia de Cris López Noda, 2013

PABLO GIMÉNEZ ZAPIOLA

A edad temprana, Pablo Giménez Zapiola desarrolló un interés particular por la estética que lo llevó a experimentar con diversas técnicas de expresión visual con el objetivo de desarrollar y expresar sus ideas. A través de la pintura aprendió composición y la sutileza y la riqueza del color. La fotografía le permitió capturar la realidad en sus más variados aspectos; visibles y subyacentes. Finalmente, la arquitectura le otorgó el conocimiento de la función, además de una gran habilidad como maquetista y la comprensión de las tres dimensiones. Después de completar su carrera de arquitectura ganó experiencia como diseñador gráfico gracias a su participación en varios proyectos y decidió crear su estudio. Dicha combinación de disciplinas lo llevó a entender al arte como forma de ampliar el significado de la vida y al mismo tiempo le proveyó un amplio espectro de recursos y mayor libertad para crear.
pablogimenezzapiola.com / vimeo.com/bandart

Meaning in motion (Significado en Movimiento)
2009/2013
Meaning in Motion es un trabajo en el cual proyecto palabras, poemas y fragmentos literarios sobre trenes en movimiento y también desde un auto en movimiento, el entorno urbano y suburbano (casas, árboles, cercas, autopistas, etc.). La prolongada exposición resulta en transparencia, multiplicidad y fragmentación de las palabras al adoptar éstas las rápidamente cambiantes formas de los objetos. *Meaning in Motion* es un proyecto artístico que propone un diálogo abierto y sin límites preestablecidos, entre la imagen y el espectador, a través de movimiento, lenguaje, color y forma.
Mi mayor interés está puesto en invitar a la reflexión, a través del lenguaje y el significado de las palabras, ya que tanto el tren como el entorno en movimiento, ambos en movimiento, constituyen una metáfora de la vida, y las palabras un medio para el planteo de interrogantes.
Este trabajo está desarrollado con fotografía, video y animación.

Meaning in Motion
Proyecciones, video y edición: Pablo Gimenez Zapiola
Poema: Pasión - Natalia Litvinova
Video HD, 15 de abril de 2012

PACO VALVERDE

Hinojares, Jaén, 1964

Su obra ha estado presente en citas claves de la fotografía española: ABC, Purificación García, Pilar Citoler, Unicaza, Entrefotos; con *Mínimo Ajuste de Realidad* sus proyectos incorporan el formato de vídeo. Está representado por la Galería Aural de Alicante.

Mínimo Ajuste de Realidad

El vídeo *composición variable #2* nos habla de la frontera, entendiendo ésta con un pequeño ajuste con el que reinterpretar el paisaje, y con la redimensión, lo que se observa transita entre "lo que es" y "lo que pudiera ser".

Composición variable #2

PEPE ARBELO

De formación autodidacta, expone su obra desde finales de los ochenta hasta la actualidad en diferentes colectivas e individuales. Ha formado parte de colectivos fotográficos como Infusión o Artefacto. Profesor de enseñanza secundaria y Bachillerato imparte – entre otras – clases y talleres de Historia del Arte, Fotografía y Cine. Autor de proyectos educativos orientados a relacionar las Ciencias Sociales con el medio audiovisual entre los que destacan los de Historia y Cine. Interesado en la interacción de diversos soportes artísticos, realiza proyectos de imagen para música y teatro. Autor seleccionado en diversas muestras – festivales de Fotografía y Videocreación. Obtiene diversos premios de Fotografía como el Primer Premio serie fotográfica del certamen CajaCanarias con su obra La Plaza (2005) o el Primer Premio Gran Canaria Digital (2008). Sus trabajos se han publicado en diferentes catálogos y revistas especializadas como La Fotografía Actual (Siroco /1999; La Plaza /2005), Arte Fotográfico o Foto.

DOMINGO MESA

Músico, productor discográfico, técnico de audio y vídeo. Su interés por el sonido desde muy temprana edad le llevan a experimentar a fondo el audio como soporte artístico, realizando junto al ingeniero Carlos Martín la obra sonora Proyecto Sonido (Experiencias en Psicoacústica), estrenada en el Cine Olimpo del Puerto de la Cruz en el año 1986. En 1991 crea el sello discográfico Azel Producciones con el que lleva a cabo un catálogo de música en formato CD con gran contenido visual y en el que intervienen diversos artistas canarios y foráneos. Desde el año 2005 trabaja de forma continuada en la realización de bandas sonoras, diseño y edición de audio para teatro, documentales, cine y proyectos de videoarte.

Picasso y la Memoria de Gernika
Proyecto multimedia que incluye imagen, música y texto. Trabajo de animación fotográfica y pictórica en el que los autores, mediante una tarea de deconstrucción - reconstrucción, realizan una recreación visual de toda una serie de iconografías que forman parte del universo picassiano y del imaginario colectivo, asociadas a una época decisiva del s. XX conocida como periodo de entreguerras.

PHIL CREAN

Dublín, Irlanda, 1959

Diplomado en Fotoperiodismo en el London College of Printing, Inglaterra. Trabajó como asistente fotográfico freelance en Londres y posteriormente como fotógrafo freelance, hasta 1994.
A continuación estuvo realizando proyectos personales en Tenerife, hasta 2003, exponiendo en La Bodega, Puerto Santiago; ganador de varios premios en el concurso de fotografía "Rincones de Santiago".
Posteriormente realizó proyectos personales en Jersey, Channel Islands, Reino Unido e Irlanda, hasta 2010.
En esta época comenzó a utilizar los medios digitales.
Actualmente ejerce como fotógrafo freelance en Tenerife.
www.philcrean.com

Crisis in paradise. (Tenerife unfinished)

Construcciones abandonadas en Tenerife. El colapso en la promoción inmobiliaria ha dejado cientos de construcciones sin terminar y en descomposición en las zonas turísticas de Tenerife como grandes manchas en el paisaje idílico.
Estas fotografías son un intento de documentar el detritus desastroso, feo, y potencialmente peligroso del colapso en la industria de la construcción.
Donde una vez hubo miles de compradores ansiosos haciendo cola para comprar la casa de vacaciones de sus sueños en el sur de Tenerife, alimentando el auge en la construcción de apartamentos y casas de lujo, ahora hay gran cantidad de ruinas, de estructuras de acero y hormigón a medio terminar y casas sin vender tapiadas.
Las fotografías muestran lo que le ha ocurrido a una industria, en la que una noche se detuvo todo el trabajo, y poco o nada se ha hecho para mantener la integridad de las obras inacabadas.

Crisis in paradise (Tenerife unfinished)

RAFAEL FERNÁNDEZ ÁLVAREZ

Lieja, Bélgica, 1966

Ha participado en numerosas exposiciones colectivas desde el año 2004, en Orense, Tenerife, Gijón, Avilés, Madrid y Oviedo. También ha realizado varias exposiciones individuales: *New York State of Min*d, Festival SegoviaFoto, Palacio de Quintanar, Segovia, 2013; *New York State of Mind*, Galería El Arte de lo Imposible, Gijón, 2012; Espacio Vorágine, Avilés, 2012; *Kissame*, Casa de Cultura, Grado, 2009; Ateneo de Turón-Turón, 2008; Casa de Cultura, Mieres, 2008; Galería Mediadvanced, Gijón, 2008; *Intantáneas*, Casa de Cultura, Colunga, 2007; *Volver*, Sala Foro Abierto, Librería Cervantes, Oviedo, 2007; Sala Populart, Avilés, 2006; *Formas de ver*, Sala Bombay, Avilés, 2006; Hotel Mar del Sueve, Colunga, 2005; *Semeyas*, Palacio de Valdecarzana, Avilés, 2005.
Asimismo, ha participado en varias ferias: *Entrefotos*, Casa del Reloj-Matadero (Madrid), 2012; *Entrefotos*, Casa del Reloj-Matadero (Madrid), 2011; *Affordable Art Fair* (AAA), Battersea Park (Londres), 2011; *Salida de Emergencia: Sé Emergente*, organizada por Lucila Toledo, Madphoto (Madrid), 2010; Salida de Emergencia: Sé Emergente, organizada por Lucila Toledo, el C.C. H2Ocio, en Rivas Futura, Madrid, 2009.
Cuenta con dos publicaciones: *Viento Sur*, 2012; 21 *Le mag*, 2011.
Durante las Jornadas Luces del Norte, Gijón, 2013, realizó una charla-coloquio sobre fotografía instantánea.
En los Alcuentros-Óptica Festival, Gijón, 2012, dio una conferencia sobre su obra.
Galerías: El Arte de lo Imposible, Gijón (elartedeloimposibledemiguel.blogspot.com); Espacio Foto, Madrid (espaciofoto.com)
www.fotorafafernandez.blogspot.com

Dejando atrás la realidad

Según cita Pepe Baeza en el catálogo de la exposición *Laberinto de Miradas*, "la fotografía documental supone un estricto compromiso de su autor con la realidad que representa; este compromiso implica una aspiración de exactitud y honestidad en el cumplimiento de esta forma de representar, lo que en fotografía conlleva una voluntad de acercarse a los hechos y respetarlos".
Desde el planteamiento del documentalismo más académico, la selección de los temas debería estar relacionada con la relevancia que estos tienen desde el punto de vista social, político o económico, y sobre los mismos el fotógrafo deberá adoptar una postura con respecto a la realidad y a los hechos que en ella suceden. De acuerdo con ello, ¿podemos hablar de documentalismo "sin gente"?
Rafael nos demuestra que sí, que la aparente inexistencia de personas en sus imágenes nos sirve para mirar más allá, allí donde no hay un sujeto definido por sí mismo, por su fisicalidad, sino por sus hechos, su herencia, sus vestigios, sus huellas. Tokyo es, en esta ocasión, el centro de este mundo "sin gente" pero con personas que lo crean, es la excusa para celebrar lo humano, la cultura y sus gentes, es el escenario en el que se suceden imágenes no adelantadas, no previsibles, casi encontradas. Y decimos casi porque la labor de captura de la imagen perfecta convive con Rafael en donde quiera que lleve la cámara. Persigue incansablemente ese momento encontrado, no construido. Y siguiendo la estela de Robert Frank, descubrimos un autor que no pretende contarnos una historia sobre algo, sino que nos enseña un cuaderno de apuntes de la realidad; unos apuntes que nos permiten sacar a relucir, como hacía William Eggleston, lo que conforma nuestro mundo y más en concreto, nuestra sociedad. Resulta interesante destacar que esta visión no depende de los exóticos lugares a los que viaja y en los que trabaja Rafael; como decía Winogrand "there's a picture of a horse; that depends on my being in Texas. I photograph where I am" (aquí aparece una fotografía de un caballo; eso es porque estoy en Texas. Fotografío donde estoy).
Como Winogrand, Rafael dispara, y no le importa dónde se encuentra, ni si conoce el idioma, ni dónde ponen el mejor café de la ciudad. Sólo respira el sitio, y el resultado es el conjunto de imágenes que tenemos ante nosotros.
Angélica Soleiman
Comisaria de exposiciones

Ginza

RAMÓN DEL PINO DE LEÓN

Las Palmas de Gran Canaria, 1970

Licenciado en Historia del Arte por la Universidad de La Laguna. En la actualidad es profesor de Enseñanza Secundaria en el Colegio Marpe y profesor de Teoría del Espectáculo y la Comunicación en la Escuela de Actores de Canarias; y trabaja en una tesis doctoral sobre el desnudo en la fotografía.
Ha escrito diversos artículos sobre Arte, Cine y Fotografía, publicando en medios como La Opinión de Tenerife, La Provincia, Los Cuadernos de Filmoteca Canaria, en la revista Latente, Aguayro y Lanzarote. Ha impartido diversas charlas y conferencias sobre Arte, Cine y Fotografía y ha comisariado, para el festival CANARIASMEDIAFEST, la exposición *Las Ventanas de la prensa: el mundo en una mirada de ida y vuelta.*
Su obra se ha expuesto en diversas exposiciones colectivas, y de manera individual en Fotonoviembre, la Fundación MAPFRE Guanarteme, la Agrupación Fotográfica de Gran Canaria y recientemente en el espacio FLUXART. Ha sido director de fotografía de los cortometrajes Segundo plato, Delayed, Gallos y Destino, dirigidos por David Pantaleón; director de fotografía y coguionista del cortometraje Caoba, dirigido por David Pantaleón. Director y guionista del cortometraje documental El Muelle Grande.

Encuentros con la luz

Encuentros con la luz es un trabajo sobre las posibilidades creativas que posee la luz residual que se cuela entre la arquitectura, a través de ventanas y claraboyas, entre vanos y huecos, para dibujar durante unos minutos, un paisaje efímero de enorme potencial plástico. La proyección de formas de todo tipo, las extrañas apariencias en negativo que salpican paredes y suelos, esa luminiscencia que habita lugares tan poco transitados por la mirada cotidiana, son una excusa para la travesura visual, una constante en mi obra, medio y fin al mismo tiempo y que me sirve para construir un imaginario fotográfico que siempre interpela al espectador.
El carácter efímero de este complejo luminoso está muy relacionado con la versatilidad de las cámaras integradas en los teléfonos móviles y de las aplicaciones fotográficas desarrolladas para estos dispositivos.
El móvil se ha convertido en una herramienta muy eficaz que no sólo facilita esa relación inmediata con la imagen, "es el aquí y ahora", sino que simplifica la toma de la instantánea, lo que explica su éxito, pero también revela a esa legión hostil que pontifica sobre la pérdida de los "valores" de la fotografía. Absurdas diatribas vertidas sobre esta nueva brecha en la fotografía y que no son más que una reminiscencia de esos clichés agoreros del pasado que regresan con cada convulsión en el territorio de lo fotográfico. Quizá fue Baudelaire el primero que se posicionó contra "Instagram" y la toma de fotografías mediante el teléfono movil al decir que *"[...] la industria fotográfica era el refugio de todos los pintores fracasados, demasiado poco capacitados para acabar sus estudios [...]"*
A él le siguieron aquellos puristas que vieron en el revelado industrial y en la extensión popular de la fotografía promovida por Kodak una adulteración de aquel "honorable" oficio; y es que la inagotable evolución técnica asociada al universo fotográfico deslizó consigo controversia, detractores, pero también profundos cambios que sirvieron para cosificar el lenguaje y la estética del arte de la fotografía. Este penúltimo episodio protagonizado por el móvil está generando, cuando menos, una nueva relación con el objeto/sujeto fotográfico.
Encuentros con la luz es también una reflexión sobre el uso de la cámara integrada en el móvil y de aplicaciones como Instagram; la reivindicación de un nuevo artefacto con el que explorar el mundo haciendo lo mismo que forjaron Talbot o Daguerre, fijar una imagen en un soporte mediante la luz, detener el tiempo, hacer fotografía, pues el móvil no es más que otra cámara oscura con la que hacer magia.

Cohete

RAQUEL HERNÁNDEZ VERDÚ

Las Palmas de Gran Canaria, 1984

Licenciada en Bellas Artes en la Universidad de La Laguna. Estudió en la Escuela de Arte y Superior de Diseño Gran Canaria, mientras trabajaba de modelo para la antigua Escuela de Arte Luján Pérez.
Colaboró en varios proyectos colectivos como decoradora de interior con murales, monitora en talleres de pintura y ayudante de ceramista.
Tras haber terminados sus estudios universitarios se encuentra actualmente cursando los estudios superiores del Grado de Diseño en Santa Cruz de Tenerife.
Exposiciones: exposición colectiva de escultura *Volumenes.son,* Colegio de Arquitectos, 2005; exposición individual *La puesta en escena*, Librería de mujeres, 2010; exposición colectiva *Señal ruido*, Las Cha ras Gallery, 2011; exposición individual *La puesta en escena*, DickyMorgan Gallery, 2011; exposición dual *Polifonías*, Las Cha ras Gallery, 2011; exposición colectiva *Gay Fay*, Expomeloneras, 2012.
www.raquelverdu.com / www.verdu-sinsal.blogspot.com

Mr. Ladies

Tú cuerpo es el campo de batalla. Con esta sentencia se anunciaba una marcha feminista, mediante un cartel obra de Barbara Kruger. Y con esta idea parece partir el trabajo de Raquel Hernández Verdú, quien se basa en la teoría Queer como material de referencia. Dicha teoría afirma que la identidad sexual y el género de las personas son el resultado de una construcción social, y por tanto política. El cuerpo es el símbolo personal y social de la identidad, un elemento básico mediante el cual está construida, -comenta José Miguel G. Cortés- es un vehículo metafórico lleno de significados.
En su obra Verdú saca a relucir la doble condición de cuerpo humano, como objeto y sujeto. Por una parte es el mecanismo productor de subjetividad, lo que es la identidad, y por otra es un objeto de placer sexual. Es sobre todo en esta última idea donde la artista más se ha detenido, en la exploración de las formas de sexualidad contemporánea como vía de emancipación de los condicionamientos sociales. Para ello, el cuerpo se convierte en mera carne, en soma, un dispositivo de la sensualidad. En el orgasmo, como en la muerte, nuestro ser se solapa en un único instante de placer, somos la intensidad y vibración del momento, el último aliento, la última frontera.
Arístides Santana

RAQUEL ROJO

Tenerife, 1976

Titulada en Interiorismo por la Escuela de Artes Fernando Estévez de Santa Cruz de Tenerife y Licenciada en Bellas Artes por la Universidad de La Laguna. Se traslada a Berlín por un año con una Beca Erasmus y concluye sus estudios en Valencia con una Beca Séneca en el año 2012. Es durante estos dos intercambios donde su interés por la fotografía se desarrolla de modo más notable. En 2013 concluye el Máster en Historia del Arte y Gestión Cultural en la Universidad de La Laguna.
Desde el año 2010 ha participado en varias exposiciones colectivas y festivales, entre ellos: *AnaDoma Filmfestival. Braunschweig*, Alemania, febrero 2010; *Ikas-art, Feria Internacional de Arte Universitario*. Bilbao, noviembre 2011; 25ft. *Orientaciones*. Instituto Cabrera Pinto, La Laguna, Tenerife, diciembre 2012; *La Fotografía como Soporte Artístico*. Burjassot, Valencia, febrero 2013; en el 2014 participará en la *Exposición XVIII Premio Internacional de Fotografía Rafael Ramos García.*
Individualmente ha expuesto Panóptico en el Espacio Cultural de Orriols, Valencia, en mayo de 2012.
Su obra ha sido publicada en diversos catálogos colectivos y en la red.

Panóptico. Acto I

La violencia y su exhibición poseen múltiples matices y han ido tomando diferentes vías de expresión a lo largo del tiempo. Mediante las herramientas empleadas en la práctica violenta se somete, se controla, se apodera y se anula; el ejercicio de la violencia es ante todo una demostración de poder.
El hecho fortuito de que muchos vivamos en sociedades pacíficas, dista de que se trate de sociedades sin violencia. El aislamiento que sufre el individuo en el mundo postmoderno no sólo lo convierte en un ser más débil y controlable, sino que le infunde miedos capaces de generar desde enfermedades epidémicas de países *desarrollados* hasta conflictos sociopolíticos. Las violencias cotidianas que aceptamos y olvidamos nos someten, ¿en qué momento comenzó la sumisión?.
Con este proyecto, propongo un análisis del ejercicio de la violencia desde su manifestación más imperceptible, ese acto intuido como fortuito en su primera exhibición a los ojos del aún inadvertido sometido, pero que constituye un cambio de rol dentro de un mismo contexto. Mediante esta propuesta se han abierto varias vías de aproximación a esa aplicación sutil y carente de ingenuidad de una violencia sin derramamientos, impuesta en silencio pero con total observación y acierto, ejecutada con precisión científica desde la más absoluta carencia de pasión. Las diferentes piezas que resultan de este planteamiento crean contextos, situaciones, objetos e imágenes consolidadas en conjunto, todas ellas vinculadas a esa atmósfera donde se genera el acto y donde se reasignan relaciones.
Como primer acercamiento, surge este *Acto I. Devoro.*, una pieza que indaga en la aplicación controlada de la violencia, actos nimios pero ejecutados de modo sistemático y sin apresuramientos, que perduran e incrementan su intensidad en el tiempo y donde la pasión es sustituida por el deseo de sometimiento y anulación del sujeto violado.

FOTOGRAMAS PERTENECIENTES AL VÍDEO "ACTO I"

RICARDO ARMAS REGIDOR

Soy cirujano oral y por este motivo empecé con la fotografía allá por 2008 como parte de mi trabajo y me di cuenta de que aparte de mi trabajo podía usar esta herramienta en muchos otros ámbitos. Empecé a practicar y poco a poco, intentando aprender con algún curso, pero sobre todo autodidacta con el clásico método científico de "ensayo error"... Al principio, obsesionado con la técnica y dominar la herramienta, ahora que creo que ya la conozco intentó buscar más el lado artístico, sentimental y conseguir que las fotos transmitan al observador a pesar de que la técnica sea o no perfecta.

Paisajes

Estas fotos son una parte sobre una colección de paisajes que junto con los retratos ocupan la mayor parte de mi archivo fotográfico.

AMBROSE

ROBERT RUTOED

Viena, Austria

Vive en Austria. Fotógrafo y cineasta. Ha rodado numerosos cortos proyectados internacionalmente. Su trabajo fotográfico lo ha expuesto a lo largo de Europa, Estados Unidos y Asia. Ganador del premio New York Photo 2012 en la categoría Artes Visuales. Libros publicados: *Less Is More* (2009), *Greyscales. Early B&W photographs* (2010), *Right Time Right Place* (2012), *Milky Way* (2013).
Algunas de las exposiciones que ha realizado son: Delhi Photo Festival, Nueva Delhi, India, 2013; *Copenhagen Photo Festival*, Carlsberg Byen, Dinamarca, 2013; *Smashbox Group Show*, Mes de la Fotografía, Los Ángeles, EEUU, 2013; *Photography Open Salon South-East Asia*, George Town, Malasia, 2013; *Selected. Austrian Photography*, 33TCT, Viena, Austria, 2012; *Right Time Right Place*, WUK Projektraum, Viena, Austria, 2012; *Right Time Right Place*, Galería Fotografii, Bielsko-Biała, Polonia, 2012; *About Photography*, M. Žilinskas Art Gallery, Kaunas, Lituania, 2012; *An Eye for an Ear*, Galerie Huit, Arles, Francia, 2012; *The Fence*, Photoville Photography Festival, Nueva York, EEUU, 2012; *Simply*, Center for Fine Art Photography, Colorado, EEUU, 2012; *klpa12,* Warehouse Gallery, Kuala Lumpur, Malasia, 2012; *Kolga Tbilisi Photo*, Tbilisi, Georgia, 2012; *Photo Annual Awards*, Wall Gallery, Teplice, República Checa, 2012; *BlowUp! Angkor,* Angkor Photo Festival, Siem Reap, Camboya, 2011; *Foto8 Summershow*, Host Gallery, Londres, Reino Unido, 2011; NYPHA'11 *Awards*, Photographic Centre Peri, Turku, Finlandia, 2011; *Provocation,* NY Photo Festival, powerHouse Arena, Nueva York, EEUU, 2011; *Public Space,* Austrian Museum of Architecture, Viena, Austria, 2010; *WoRK*, NOPA Gallery, Nueva Orleans, EEUU, 2010; *Less Is More*, Siebensterngalerie, Viena, 2010.
www.rutoed.com

Right Time Right Place

"Las personas son infelices porque no saben que son felices" (Fyodor Dostoyevsky)
Estar en el lugar correcto en el momento adecuado, por lo general se asocia con la felicidad y el éxito. Pero, ¿qué sucede cuando estamos en el lugar correcto en el momento equivocado? ¿Sabemos que este es el lugar correcto? ¿Y si resulta que es el lugar equivocado después de todo? ¡Pero el momento es adecuado!
Right Time Right Place es una serie de fotografías que hice en los últimos cinco años en mis viajes por Europa. Las fotografías giran en torno a la cuestión de si es posible que una personar esté en el lugar correcto en el momento adecuado. ¿El estado ideal de espacio y tiempo es algo que se otorga o se trata de un estado en el que hemos estado viviendo durante mucho tiempo sin ser conscientes de nuestra buena fortuna?
Espero no tener éxito en responder a esta pregunta. Nada es más patético que el intento de un artista de explicar el mundo y sus relaciones. Más bien, mi trabajo lleva a la conclusión de que el mundo no se puede explicar. Una vez, una visitante de una exposición en Nueva York me dijo que, cuando veía mis fotos, sentía que los protagonistas parecían ser un poco desobedientes. Me gustó mucho esa interpretación.
"Lo que Robert Rutoed lleva al diálogo fotográfico contemporáneo es la capacidad intangible de ver el mundo con una lente sesgada – una lente que es compasiva y, al mismo tiempo, cruel. Es una lente de composiciones y pesadillas, comedias y payasadas. Robert descubre la fracción de segundo de humor o dice la verdad; y ese instante de la documentación social o de lo absurdo, que nos hace no solo reírnos de nosotros mismos, sino también reírnos y sentirnos avergonzados, todo al mismo tiempo. O debería decir, en El Momento Adecuado." (Aline Smithson, del prólogo del libro *Right Time Right Place*).
Right Time Right Place fue ganadora del Premio Especial del Centro Checo de Fotografía en los Premios Anuales de Fotografía. Una fotografía de la serie ganó el New York Photo Award 2012 en la categoría de Artes Visuales.

Hires from the series *Right time, right place*

ROBERTO CASAÑAS AFONSO

Licenciado en Bellas Artes por la Universidad de La Laguna, becario Erasmus en la Academia de Bellas Artes de Roma. Realizó el curso de doctorado, Departamento de Psicología Educativa, Evolutiva y Psicobiología, ULL y el curso de doctorado y D.E.A. Departamento de Dibujo, Diseño y Estética, ULL.
Ganador de *V Certamen de Guiones Cinematográficos de Cortometrajes* 2000, Universidad de La Laguna; segundo premio en el *II Certamen Fotográfico sobre "Mujer, educación y futuro"*, Ayuntamiento de Las Palmas de GC, 2002; tercer premio en el *Concurso Fotográfico "Fiestas de Mayo 2002"*, Ayuntamiento de Los Realejos; segundo premio en el concurso *Santa Cruz como destino turístico*, Sociedad de Desarrollo de S/C de Tenerife, 2004; primer premio en el *Concurso de Fotografía Virgen del Carmen* 2006; tercer premio del *Concurso Fotográfico del Real Club Náutico de Gran Canaria*, 2010; seleccionado en el concurso fotográfico *Septenio 2011 (El mar)*; cuarto premio en el Concurso de Fotografía *Tenerife Desvelado*, 2011; tercer premio en el *IV Concurso de Fotografía Agrícola y Ganadera de Canarias*, 2011; seleccionado en el Concurso Fotográfico *Septenio 2012 (El suelo)*.
Exposiciones individuales: Centro Cultural de Adeje, 2004; Bienal OFF, Lanzarote, 2009. Asimismo, ha participado en varias exposiciones colectivas desde 2003: varias ediciones de *Fotonoviembre (Atlántica Colectivas)*; varias ediciones de *Arte docente* en Arrecife; en el Centro Cultural de Adeje; en la Ermita San Antonio, Tías; *Colectivo Mararía*, Arte en la calle, Arrecife; *IV Premio Fotografía Medioambiental ATAN,* CajaCanarias.
También ha mostrado una videocreación, En los márgenes de la *videocreación canaria*, en TEA Tenerife Espacio de las Artes, 2010. Ha participado en la sección oficial de varios festivales de cine, como la IX y X Muestra de Cine de Lanzarote 2009 y 2010, el V Festival Internacional Cuentometraje '09 de Los Silos y el Festival Internacional Del Sol 2010. Asimismo, ha trabajado en varios cortometrajes como colaborador en la realización, guionista, director y productor.

Los viajes

La isla de Lanzarote es un destino turístico diferenciado de otros por sus cualidades especiales, pero no siempre fue así. Las experiencias turísticas de finales del siglo XIX y principios del XX que afectaron a Tenerife y Gran Canaria, y en menor medida a La Palma, tuvieron escasa repercusión en las islas más orientales. Aún así, algunos viajeros se desplazaron hasta la isla de los volcanes y redactaron libros sobre sus estancia en la isla.
A partir de 1955 se abre la puerta al turismo de masas, y los viajeros comenzaron a fluir. Muchos de ellos vinieron para tomar fotos con las que publicar guías turísticas en sus países de origen. Estas guías difundieron una imagen de Lanzarote que sirvió de propaganda para nuevos viajeros.
Este proyecto consta de dos partes:
La primera lo componen tres montajes fotográficos en los que se combinan imágenes publicadas en algunas de las primeras guías del turismo de masas, con fotografías actuales de los mismos lugares representados en esas guías. De este modo, se trata de mostrar, por un lado la diferencia entre dos imágenes y dos épocas (los años 60 y la actualidad), y por otro, de señalar a la Fotografía como "generadora de realidades", es decir, las imágenes de las guías turísticas han contribuido ha que vengan turistas, y que éstos, con los recursos que aportan modifiquen el territorio y la sociedad. De este modo, la mitad del montaje fotográfico es, en cierta medida, causa y la otra mitad, efecto.
La segunda parte de este trabajo lo forma el cortometraje documental *Viaje a Lanzarote*, en el que se mezclan imágenes actuales con textos de viajeros del siglo XIX -Olivia Stone (1887), John Whitford (1890) y J. Leclercq (1880)-. Mientras las imágenes muestran los lugares en la actualidad, los textos, en la voz en off, reproducen los escritos del siglo XIX.
Los montajes fotográficos han sido realizados en este año 2013, mientras que el cortometraje fue producido en el 2009, y ese mismo año fue seleccionado en el apartado de cortos canarios en la Muestra de Cine de Lanzarote (2009).

Camino de Yaiza

ROMA GONZALESAENZ

Polifacética. Licenciada en Bellas Artes (S/C de Tenerife) –Fotografía, Diseño gráfico y Publicidad- simultaneó tres cursos de Derecho. Con el CAP (Universidad de Salamanca) llegó a dar clases de Fotografía en El Cairo a través de la Embajada de España. Más de 15 premios de fotografía y 45 exposiciones -10 individuales- en España y extranjero. Melómana. Viajera aventurera. Recorre Marruecos en bicicleta y gana el *Proyecto D´FOTO* con 21 años. Esteta. Bailarina de danza clásica y de moderno en TV, fue socia-dueña del estudio de grabación y discográfica Monster Music en Madrid, le apasiona el Bajo eléctrico y el Contrabajo. Actualmente, edita y dirige la revista International PALACE. Y prepara series de Fotografía y escritos contra lo que considera una de las peores lacras de la Humanidad: el "Terrorismo Machista" que perjudica A TODAS las niñas y mujeres del Planeta (las pobres... y las ricas). <3

L8ve - is - Everywhere ... = LiE

Invito desde mi visión estética aparentemente "romántica y naif" a la siguiente reflexión sobre el Amor y sus Mentiras.

¿Por qué somos tan hipócritas en el Amor? La mayoría tiene amantes o engaña a sus parejas. Y no sería más cómodo -y honesto- aceptar que la Monogamia NO es natural y que tener incluso varios amores es bonito y además cada uno de ellos es diferente, enriquecedor y placentero?... Razones aparte, venimos de una cultura que desde hace siglos se condena el adulterio hasta con la muerte (de las mujeres..., claro). Convirtamos la "Infidelidad ...en Fidelidad!!"...: Ejemplo: "Oye cariño", hoy me voy con "B", ...aprovechas y llamas a "tu B... o a tu Z" y así si quieres no estás sol@...? J". O sin contarlo o dar detalles pero habiendo acordado y aceptado el *modus operandi* sin problemas.

...Exactamente "El Amor está en todas partes"... Aceptemos cómo funcionamos TOD@S (salvo excepciones) y ahorrémonos mentiras, traiciones y auténticos dramas como consecuencia de los engaños, opino que causan más daño emocional y a la confianza que lo meramente sexual.

Creo que estamos muy mal educados y que tenemos una cultura pésima con respecto a este tema.

Ahí lo dejo. (La polémica está servida ;)

...Firmado: Una monógama en serie... esperanzada (con la propuesta de honestidad y evolución amorosa).

De RoMa con AmoR

<3

L8ve is Everywhere

RUBÉN GARCÍA

Almería, 1975

Realiza fotografía de retrato documental desde 2011. Al principio también hizo paisaje y, sobre todo, desnudo artístico. En la actualidad esta centrado cada vez más en proyectos de carácter personal a largo plazo en los que explora diversos temas del entramado social almeriense.
Ha publicado un libro: *Rubén García: la tradición del desnudo* (2011). Y ha expuesto su trabajo en España, Portugal, Italia, Japón y China, en exposiciones colectivas tales como la *China 14th International Photographic Art Exhibition* (2011), en Lishui, o *Intercambio de miradas* (2011), en la Place M2 Gallery de Tokio; y en exposiciones individuales como *Rubén García: la tradición del desnudo* (2013), en la Galería Geraldes da Silva de Oporto y en la sede de la Real Sociedad Fotográfica de Madrid. En 2013, es finalista de la III Beca PhotOn Festival y es seleccionado en Descubrimientos PHE13.

Prostitución. Retratos de una vida en la calle

"No dudo que la majestad y la belleza del mundo están latentes en cualquier minucia del mundo [...] No dudo que en las trivialidades, insectos, personas comunes, esclavos, enanos, malezas, desperdicios hay mucho más de lo que yo suponía".

Walt Whitman

Cuando Rubén García me pidió que hiciera una breve introducción para este catálogo, no pude más que pensar en la gran diferencia que hay entre su fotografía y la mía. Fue un pensamiento breve, en seguida me vino a la memoria el poema de Whitman, y me di cuenta de que no hay un solo lenguaje que busque la belleza. Tanto Rubén como yo, hemos escogido el lenguaje de la luz, la poesía de la cámara para interpretar y buscar la belleza y armonía que el mundo nos ofrece.
¿Busca Rubén, la belleza en sus imágenes? Whitman diría que sí. Estoy completamente de acuerdo con Whitman; la belleza está en la forma que tiene el artista de enfrentarse a la representación de su idea, su mundo, el detalle, el pliegue de la piel. La belleza está en la mirada franca y desafiante de las prostitutas, chulos y clientes de los barrios mas bajos de Almería (España).
Rubén García me recuerda, en la serie *Prostitución. Retratos de una vida en la calle* a Diane Arbus, en el ejercicio de democratizar la belleza; todos somos iguales a los ojos del fotógrafo. Rubén, como Arbus, hace que los modelos se sitúen en el centro, de una forma despiadada, aislados del contexto, pero ellos le devuelven a Rubén, y a nosotros, una mirada desafiante, franca, que no oculta nada. Saben que están siendo fotografiados y todo está reflejado en la fotografía.
En una ocasión, le pregunté a Rubén cómo lo consiguió, cómo hizo que esas personas confiaran en él, no me dio una respuesta clara, pero no me importa, lo que queda es la fotografía, la imagen de unas personas que se enfrentan a nuestro juicio. O quizá esté mejor expresado de esta forma: nosotros nos enfrentamos a nuestro propio juicio en la fotografía de Rubén.
Beroiz Pérez de Rada

Joven saharaui, 2011

RUBÉN PLASENCIA CANINO

1986

Técnico Especialista en Grabación de Vídeo con Cámaras Réflex otorgado por la Escuela Superior de Imagen EFTI, Madrid. Técnico Especialista en Iluminación Profesional otorgado por la misma Escuela. Técnico Superior en Imagen otorgado por el I.E.S. La Guancha. Cuenta además con un curso de Fotografía Analógica.
Seleccionado para los Visionados de Porfolios de PhotoEspaña 2013; seleccionado como finalista en el Visionado de Porfolios organizado por Zoo Imagen dentro de la 6ª Jornada de Fotografía Defoto, Gijón 2013; finalista del Premio Internacional de Fotografía Rafael Ramos García 2012; segundo clasificado en el concurso Juventud Canaria del Gobierno de Canarias 2011; premio becas Mapfre Guanarteme 2011 para la realización de estudios de postgrado (Fotografía) y 2º clasificado en el Concurso Cruzarte del Puerto de la Cruz 2010.

Obscure

Obscure es un proyecto fotográfico realizado entre enero y febrero de 2013 con la colaboración de la empresa ONCE en Santa Cruz de Tenerife.
En la actualidad, la carrera incesante de prejuicios y estereotipos crece de manera exponencial, estos rostros crean una burla de ese idealizado deseo de la búsqueda de la belleza interior. No hay persona más cualificada y fiel para esto que un ciego, que al despedirse de su visión, busca maneras arcaicas pero mas fiables de leer entre líneas y captar la verdadera esencia del ser. La composición del retrato se limita a figura y fondo buscando un duro contraste y evitando los factores externos para eliminar cualquier posible distracción de lo realmente importante, "LA MIRADA".
Lejos de ser un simple aperitivo visual, con este proyecto, se relata la más profunda intimidad de la mirada, creando una antesala perfecta de luces y sombras Goyescas de los que no pueden ver, haciéndonos sentir el personaje principal de la novela *Ensayo de la Ceguera*.
Cruda a la par que discreta y comprensiva, se nos brinda la gran oportunidad de observar de una manera detenida y muy de cerca los efectos devastadores de la ceguera.

Tony

SADA TANGARA

La primera fotografía del trabajo de Sada Tangara. Tenía entonces, 13 años y acababa de llegar a Man-Ki-Keneen, casa-escuela de arte de los niños desamparados de Dakar, construida en Dakar por Oumar y yo, en 1997.
Como se había hecho, con todos los niños que llegaban por primera vez a Man-Ki-Keneen, se le dio una cámara desechable a Sada, animándolo a participar en la construcción de una memoria fotográfica colectiva del mundo de los niños de la calle, donde estuvo, durante cinco largos años. Con motivo de DAK'ART 1998, Bienal de Arte Contemporáneo Africano en Dakar, Man-Ki-Kennen organizó una gran exposición en la Oficina de Asuntos Veteranos, donde se mostraban 150 fotografías tomadas libremente por los jóvenes residentes de sus calles. Sada Tangara, como otros niños de Man-Ki-Kennen, realizó una visita guiada comentando la exposición. Vio la sorpresa y la emoción de todos y entendió la importancia de las fotografías que él había ayudado a reunir. Esta experiencia es la raíz de su decisión de hacer de la toma de fotografías su principal actividad. A finales de 1998, comenzó la serie The Big Sleep, que no deja de crecer.
Sada Tangara fotografió el sueño de los niños de la calle, en Dakar, cientos de cuerpos, asilados o agrupados, apilados en provisionales fosas comunes. Para ello, la fotografía y la acumulación de estas imágenes sin movimiento, que sólo establecen el desencadenante de la inmovilidad, sólo registran el abandono, la rendición pública y siempre llenas de niños sin destino rediseñado, terminamos de proporcionar la medida, la comprensión de la información más precisa y más justa a lo inaceptable: un mundo de niños rotos, destruidos, tirados por todas partes y por todos. [...]
Sin embargo, el joven fotógrafo no dramatiza lo que muestra y funciona bien su marco, sus ángulos, sus instantes, nunca con el fin de agregar un comentario de la imagen moral, para inducir a una lectura compasiva. Sada Tangara no tiene compasión por los niños que fotografía. El primer sentimiento que los une es la amistad. Los conoce. A todos. A algunos de vista solamente, más por su nombre, ya que vivió con ellos cinco largos años. Por lo tanto, debemos de entender que esto no ofrece datos, documentos sobre la pobreza, pero sí retratos.
La intención de Sada Tangara es claramente política, y obviamente tiene el poder de las imágenes, que espera ayude a "perturbar el sueño de alguien que duerme plácidamente en su cama", pero en el momento del "lanzamiento", es una foto familiar que él toma. Este es, sin duda, el primer esfuerzo del trabajo que sólo él podía hacer: la dulzura con la que el baña amigablemente las imágenes diciendo lo peor.
Jean Michel Bruy•re, Fundador de Man-Keneen-Kl, Casa-Escuela de los niños desamparados de Dakar, 1997

Junky life
Estoy interesado en la vida de las personas sin hogar. Me gusta hacer fotografías de situaciones que me conmueven. Empiezo a caminar por el centro de la ciudad para ver cómo vive la gente. Por si veo algo que me conmueva. En mi camino veo mucha gente que consume drogas. Pueden dormir mientras están de pie y caerse porque han estado consumiendo drogas. Muchos de ellos eran como cualquiera de nosotros, pero no todo el mundo puede luchar en los momentos difíciles. Si llegan las dificultades y no eres capaz de luchar, la situación te ganará la pelea. Se pasan todo el día por la ciudad buscando la manera de comprar y vender droga. Y no se preocupan por nada. Se sienten libres. No sienten vergüenza de consumir drogas y de dormir alrededor de la gente en el centro de la ciudad.
Sada Tangara , 6-6-2011 Oslo

Les accros de la drogue / Drug addicted

SARA ROYO HERNÁNDEZ

Tinerfeña de residencia en la isla de Tenerife, que observa y estudia el sistema social y sus personajes desde temprana edad. Despertando su interés a la sociología y a la antropología mientras cursaba estudios en la Facultad de Magisterio y en la Facultad de Bellas Artes. Me gusta la vida y el hacer las cosas mejor teniendo en cuenta a todo el mundo siendo mi medio de expresión social la fotografía .
Autodidacta de actuación utilizando todos los recursos sociales disponibles a mi alcance.
Andadura artística:
Exposiciones de pintura por diversos espacios multifuncionales de la isla de Tenerife; La Añepa, Daute, La Tronja, Prebendado-Pacheco Tegueste, La Retama, La casita azul, La casa roja espacio cultural, Orégano, Gofio y Cocktails, El Desván, As de Copas, El Maná.
Exposición arte conceptual, Maht, colectiva alumnos de Bellas Artes, *Cambio climático versus cambio cultural.*
Primer premio en Fotografía, Adeje, un concurso realizado por Cultura, *Adeje visto por los jóvenes-escenas cotidianas.*
Exposición colectiva de fotografía en el Centro Cultural.
Selección del proyecto: *Niños del África*, revisemos el postmodernismo, una serie de retratos sobre los niños de los cayucos, Fotonoviembre 2011.

Barrios

Un paseo por los barrios periféricos de S/C, observando y disfrutando de sus calles, callejones, plazas y recovecos variopintos. Las sensaciones emocionales que saltan al involucrarte en sus momentos, la conciencia de la estratificación social, las diferencias sociales o el simple derecho a elegir vida sin condicionantes adquiridos en igualdad de oportunidades. Tremendo titán. El sin-time del siglo.
En esta serie se enseñan los códigos lingüísticos de estos chicos de barrio, esa jerga característica con ese deje tan peculiar y esos mensajes positivos, una forma de ser.
M. Foucoult, referencias a los códigos lingüísticos; elaborado y restringido y como condicionan en el asentamiento social.

Barrios

SEBASTIÁN ALMAZÁN

La Laguna, Tenerife, 1973

Diplomado en Magisterio Educación Infantil por la Universidad de La Laguna, segundo ciclo de Psicopedagogía en la misma Universidad. Estudios en CEV (Madrid) operador de cámara TV, reportero ENG, operador stedycam. Estudios de retrato, fotografía y pintura, un periodo de aprendizaje artístico.
Al año siguiente, empiezo a exponer en diferentes salas de arte y soy seleccionado en *artejoven* los siguientes dos años. A partir de aquí, compagino con mis estudios universitarios y empiezo un periodo de calma expositiva, lo que se traduce en un continuo aprendizaje y práctica en la fotografía documental. Realizo talleres de fotografía: Jordi Socías, Carmelo Vega, Mauricio Pérez, etc. Compagino estudios universitarios y trabajos varios, hasta el 2001 que finalizo los estudios universitarios. En 2002 me traslado a Madrid donde trabajo como profesor de primaria apoyo e imparto talleres de fotografía y diseño gráfico. Reinicio mis estudios en CEV (un año Doblaje de Actor y Auxiliar de Sonido). Posteriormente, realizo el *Curso profesional de fotografía CEV: Laboratorio y fotografía analógica y digital*. Trabajo como fotógrafo para la agencia de publicidad *Draft* en una gira por España y comienzo a trabajar en teatro, además realizo BOOKS para artistas en el estudio. Al mismo tiempo, trabajo para una agencia de actores y figuración; también como acomodador. Posteriormente trabajo para la agencia *ADI* de Barcelona como free-lance, realizando varias publicaciones en revistas que representa la agencia. Comienzo el segundo ciclo de *Antropología social y cultural*, UCM y realizo el *Máster fotografía creativa* en la escuela EFTI (Madrid). Posteriormente, comienzo a investigar sobre el arte público y land art, realizo varias series fotográficas e intervenciones. Hago un stand de diseño en Feria de Interiores *Art Decó* en Madrid y soy seleccionado accésit en el Concurso Fotografía *revelados cajamadrid 08*. En 2009 me selecciona la Galería La Fábrica, exposición fotografía, *El agua*, PhotoEspaña. También soy seleccionado en el Concurso EFTI (5aldia) y en la exposición IFEMA feria del sector Fruit Attraction. Al año siguiente, comienzo estudios de Grado Bellas Artes, UCM; soy seleccionado por Galería La Fábrica, exposición fotografía Madrid *is different*, PhotoEspaña. En 2011 realizo la exposición *Arranques*, Facultad BBAA, departamento Pintura; y en 2012 la exposición *Mitologías Imposibles*, Biblioteca Histórica Marqués de Valdecilla, Madrid. En 2013 recibo el premio microvideo Fundación Canal y realizo la exposición *DUCTUS. Artefactos y Gestos* en el Museo del Traje Madrid.

Ligadura

Este proyecto surge de la idea de trabajar con fotografía amateur. Catalogada dentro del documento realista, el álbum familiar queda inscrito en el ámbito privado y reservado con el fin de preservar la memoria individual a través de la representación de los momentos relevantes en la vida del núcleo familiar. El objetivo del proyecto fotográfico se basa en la reconstrucción parcial de la funcionalidad del álbum familiar, creando nuevas narrativas que cuestionan las convenciones simplificadas de la representación fijada.
La serie de fotografías seleccionadas, fueron adquiridas en una tienda de antigüedades, son ajenas a mi, desconozco cualquier dato personal de los sujetos. La única información: el lugar (reconocimiento visual) y el año (escrito en la foto,1954). A través de la manipulación digital, las fotografías analógicas, son reelaboradas a un código numérico, donde mi rostro sustituye a uno de los individuos en las tres tomas seleccionadas.
Esta técnica permite un juego de evaluación distinto rompiendo los signos de reflexión psíquica que envuelven las fotografías originales. El eje coyuntural que representa mi propia imagen establece una estrategia simple pero que condensa una significación reflexiva en cuanto a los que nos identifica. Por tal motivo, el título del proyecto, *Ligadura*, es un punto de partida que hace referencia a dos acepciones: usado en arquitectura para conectar o unir de forma permanente dos o más secciones de una construcción.
En tipografía, una ligadura es un signo formado por la unión de dos o más grafemas que suelen o pueden escribirse también separados. Las ligaduras empleadas en la tipografía moderna cumplen la función de resolver la inelegancia con que se combinan a veces caracteres tipográficos que aparecen consecutivos.

SERGIO ACOSTA

1970

Se interesa por el medio fotográfico desde muy joven, desarrollándolo a lo largo de los años como medio de expresión personal de forma paralela a su profesión de ingeniero.
Participa en la Bienal Internacional de Fotografía Fotonoviembre 1997. Forma parte de la muestra colectiva *6 visiones, 6 entornos* en 1998. Colabora con diversas publicaciones de naturaleza, medio ambiente y deportes de montaña.

Game Over
Durante la última década hemos asistido a un cambio radical del paradigma de bienestar sobre el que se ha estructurado nuestra sociedad actual. Asistimos en primera persona al desmoronamiento de las estructuras económicas y sociales que han dado aire a una burbuja en la que todos de una u otra manera hemos respirado.
Los restos tangibles de los antiguos modelos nos acompañan diariamente y poco a poco con el transcurrir del tiempo caen en el olvido. Hasta cierto punto, nos acostumbramos a ellos y van formando parte de nuestra realidad cotidiana olvidando las causas de su origen.
El juego ha terminado y hemos perdido esta partida. El modelo debe cambiar y sobre los restos del pasado ha de resurgir una nueva sociedad.

Game Over

STANISLAV SHMELEV

Doctorado en Economía Ecológica (2003), historiador de arte y fotógrafo, profesor, investigador, asesor y director de un proyecto internacional, trabajando con UNEP, IUCN, UNDP, OECD, Universidad de Oxford (RU), Universidad de Ginebra (Suiza), Universidad Paris-Dauphine (Francia), La Universidad Abierta (RU), Universidad de Cambridge (RU), Universidad Europea en San Petersburgo (Rusia), Universidad Nacional de Kazakhstan (Kazakhstan).
Fotógrafo galardonado (Honorary Colour Master, 2011; Selección de Premier Le Plus Grand ConcoursPhoto du Monde, PHOTO Magazine, Francia, 2010; tercer premio de Fotografía del Medio Ambiente, British Council, 2005).
Miembro de St Ives Arts Club (existe desde 1890), participa regularmente en Oxfordshire Artweeks, colabora con GETTY Images y ALAMY biblioteca de imágenes. Expuso con STITCH (Londres), Said Business School de la Universidad de Oxford (Oxford), St Ives Arts Club (St Ives, Cornwall).
Individualmente mostró *Colour and Light at Play* (Mayo-Agosto 2011 en Summertown Wine Café) y *Environmental Improvisations* en Said Business School de la Universidad de Oxford, que han sido criticados positivamente por Oxford Times.
"En mi trabajo intento capturar la atmósfera única y sentir los diferentes ambientes del lugar. La mayoría de las veces atraído por lo único e inusual de lo ordinario, combino mi interés en la sostenibilidad y la expresión visual en dos series de imágenes que se podrían llamar *Nature Reserves of the World y Sustainable Cities*. Buscando motivos, que han destacado en la historia del arte (una serie Hommage a) y explorando el espíritu de la música en la creación mediante el estudio de unos músicos de jazz en el trabajo, me inspiran los patrones complejos de la naturaleza, la belleza en sentido amplio, y el arte del pasado. El color juega un papel importante en mi trabajo, trato de utilizar sólo fuentes naturales de luz y de viajar a mis destinos de una manera sostenible y responsable".
"Stanislav Shmelev combina su experiencia en ecología (es economista ecológico) con su entrenamiento en las bellas artes para crear fotografías del medio ambiente, el impacto que el hombre y sus artefactos tienen en el medio ambiente y la interrelación entre los dos. En los Sistemas Completos Dorset, la belleza de los patrones hechos por el mar y el surf son reflejados en la arena de la orilla donde, por el contrario, multitud de huellas insistentes aluden a la presión del hombre sobre la naturaleza."
(www.oxfordtimes.co.uk/leisure/history_heritage/9149864.Stanislav_Shmelev__Summertown_Wine_C)
www.flickr.com/photos/environmentalartist

Nature Reserves

La serie *Nature Reserves* muestra las áreas ecológicamente sensibles y que suelen ser protegidas en Europa, Asia y América Latina. A través de su trabajo con la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza, el artista desarrolló un nuevo enfoque para evaluar los ecosistemas, centrándose en múltiples elementos: destacando los aspectos sociales, ecológicos y económicos. Al capturar paisajes contemplativos y únicos en los lugares fotográficamente más exóticos, el artista pretende comunicar la frágil belleza de la naturaleza, algo que el dinero no puede comprar. Los ecosistemas sostienen la vida en el planeta, regulando los ciclos del agua, la generación de oxígeno, la captura de CO2, absorbiendo el polvo, depurando el agua y tratando los residuos orgánicos. Los ecosistemas son los símbolos de la historia y la cultura: 'Cassis Paradise' se refiere a la experiencia de pintores como Signac, Matisse y Derain, que solían pintar al aire libre, cambiando siempre el significado cultural del paisaje. Los ecosistemas, subraya el artista, necesitan ser restaurados y conservados por otras razones que no son las económicas. Este es el hilo conductor de esta serie fotográfica presentada dentro de Fotonoviembre 2013, Tenerife.

Object Found on the Beach, 2012

SUSAN DOBSON

Maestría en Bellas Artes por la Universidad de Guelph y licenciada en Artes Aplicadas en la Universidad de Ryerson. Ha realizado numerosas exposiciones individuales desde 1997, en Canadá, México y Estados Unidos. Asimismo, ha participado en muchas exposiciones colectivas desde 1991, en Estados Unidos, Canadá, España, Alemania, China, Inglaterra y Bruselas. También ha participado en festivales de proyecciones en Arizona y Ontario.
Premiada y becada en múltiples ocasiones. Ha formado parte de varios comités y comisiones relacionados con el arte y ha impartido numerosas conferencias y entrevistas en diferentes centros de arte, galerías y universidades de Canadá, además de entrevistas para radio y televisión. También ha dado conferencias en Estados Unidos, España y México. Además, en 2006 contribuyó a documentar la película *Radiant City*, producida por Gary Burns y Jim Brown. Sus trabajos han sido reproducidos para formar parte de varias publicaciones. También ha publicado algunos textos y sus trabajos forman parte de numerosos catálogos y publicaciones relacionados con el arte. Su obra está presente en varias colecciones públicas (The Canadian Museum of Contemporary Photography; McIntosh Gallery; Macdonald Stewart Art Centre; Portland Art Museum; BMO Financial Group; Accenture; Art Gallery of Windsor; Frommer Lawrence, Haug, Nueva York; Oakville Galleries; State Street Trust Company) y privadas.
Profesionalmente, ha ejercido como miembro del jurado en diferentes competiciones y festivales relacionados con la fotografía y el arte; asesora de currículo e investigadora para el Vicepresidente, Académico, de The Ontario College of Art & Design, Toronto, Ontario, Canadá; Directora Artística en Toronto Theatre Magazine. También ha impartido clases en la Universidad de Guelph y en la Universidad de Ryerson. Asimismo, ha tenido numerosos clientes editoriales y corporativos, relacionados con la fotografía.
www.susandobson.com

Sense of an Ending
Go, go, go, said the bird: human kind
Cannot bear very much reality.
Time past and time future
What might have been and what has been
Point to one end, which is always present.
T.S. Eliot
Pasé mi infancia en New Brunswick, en una casa subdividida de reciente construcción. A los seis años, mi familia se trasladó a un pequeño pueblo de Alemania, donde vivíamos en un apartamento alquilado de una antigua casa histórica. Esta casa guardaba muchos secretos; un viejo pozo fue descubierto durante la renovación del sótano, y encontré monedas antiguas enterradas en el patio. Alemania estaba en estado de transición. Vi las pruebas residuales de los bombardeos de la II Guerra Mundial, y también atestigüé la restauración de importantes emblemas y monumentos. En este clima de descubrimientos y reconstrucciones, restos del pasado y visiones del futuro coexistían, y la arqueología y la arquitectura parecían inextricablemente unidas.
Regresamos a New Brunswick cuando era una adolescente, y mi padre trabajaba como constructor de casas. A la hora de comer se debatía sobre los diseños compartimentados y las formas comerciales de imitación arquitectónica que eran comunes. Nuevas subdivisiones de casas fueron equipadas con detalles arquitectónicos que eran casi idénticos a los de las casas más viejas que se encontraban en diferentes estados de decadencia y entropía. Robert Smithson se refiere a las nuevas construcciones a bajo precio como "ruinas al revés". En su ensayo de 1967 *A Tour of the Monuments of Passaic* [Robert Smithson, "The Monuments of Passaic", Artforum (December 1967)], conjetura que "las casas no se encuentran en ruinas después de ser construidas [tanto como] se levantan en la ruina antes de construirlas".
Ahora vivo en el sur de Ontario. Tengo la sensación de las ruinas a cada paso, siempre consciente de la corta esperanza de vida de las casas de nueva construcción, cajas de almacén y estructuras provisionales. En el trabajo titulado *Sense of an Ending*, utilizo la manipulación digital para presagiar las ruinas en las que estos edificios inevitablemente se convertirán. En *Sense of an Ending* fusiono el pasado y el futuro para construir un desenlace futuro, de todo tipo.

Untitled, from the series titled *Sense of an Ending*

SWANTJE GRÖTTRUP

De nacionalidad alemana, estudié Arquitectura en la Universidad Técnica de Braunschweig. En 2001 me concedieron el título de Arquitecta y en 2003 emigré a Gran Canaria. En pleno boom de la construcción trabajé en mi profesión y desde 2010 tengo mi propio Estudio de Arquitectura en Las Palmas de Gran Canaria.
Gracias a la actual crisis económica tengo ahora el tiempo y la oportunidad de reinventar mi vida y de dedicar tiempo a lo que realmente me gusta: la Fotografía.
En este momento me interesa primordialmente la fotografía macro 1:1, ya que para mí es un medio de redescubrir mi entorno inmediato y de plasmar la belleza de cada uno de sus detalles, moldeando con mi mirada su apariencia.

El Poso del Café

Desde finales del siglo XVII existe en el sudeste de Europa (Grecia, Turquía, los países del Cáucaso) y Arabia la costumbre de predecir el futuro a base del poso del café. El primer testimonio sobre esta práctica procede del adivino florentino Thomas Tamponelli. Hoy en día esta práctica sigue viva pero en muchos casos se trata ante todo de una actividad de ocio.
Existen varios métodos de ver el futuro en el poso del café. La técnica empleada en el presente proyecto de fotografía es la siguiente: tras beber una taza de café moca, esta se gira tres veces y se le da la vuelta dejándola reposar al revés sobre el platillo. En cuanto el café sobrante haya secado, se interpretan los dibujos que se han formado en el interior de la taza.
Swantje Gröttrup tuvo su primera experiencia con la lectura del poso del café en Estambul a la edad de 19 años. A pesar de que en este caso, el resultado de adivinanza fue acertado, la artista afirma no creer en este tipo de profecías.
No obstante Swantje empezó ahora, años más tarde, a fotografiar el poso de su café. La razón principal -aparte del valor decorativo- es la inmensa posibilidad de moldear con su mirada la apariencia de su entorno, en este caso de una simple taza de café casi vacía.
A propósito, las fotografías que han sido elegidas para la presente *Serie Caracol*, no son las más evidentes, sino invitan al público a descubrir la imagen que deseen ver.

Poso del Café

TAHIR ÜN

Turquía, 1960

Licenciado en la Facultad de Idiomas y Geografía-Historia de la Universidad de Ankara, donde estudió Historia de las Artes Europeas.
Trabajó en compañías de publicidad y relaciones públicas entre 1985-1995 y dio conferencias de fotografía en el Centro de Arte Contemporáneo de Ankara y en el Centro de Formación Profesional de la Universidad Kara Elmas en Safranbolu entre 1995-1999.
Fue uno de los fundadores de la Institución del Arte de la Fotografía (FSK) en 1994. Sus fotografías son publicadas en muchas revistas como Foto, Revista Foto SL, Madrid, España; *Zoom International*, Progreso Fotografico Editrice, Italia; y *Foto Kino Magazine tillaeg International Photography*, Konkordia Kvissel, Dinamarca, desde 1983. Aceptado en algunas colecciones como Polaroid Collection, Ransom Center Photography, State Museum of Majdenek, Rhizome Artbase, etc.
Tahir Ün ha publicado tres libros titulados: *Imagined Views/Moments of Revulsion*, fotografías de 1990; *The Poetic Introduction of Representation of the Hidden Photograph*, poemas de 1995; *Xinjiang : My Ancestral Land*, fotografías de 2012. Además, sus artículos sobre teoría de la imagen son publicados en revistas de arte turcas desde el año 2000. Sus trabajos han sido expuestos en numerosos eventos incluyendo 23 exposiciones individuales.
Ha recibido algunos premios de fotografía y vídeo:
- Primer Premio de Fotografía en Blanco y Negro. Ministerio de Cultura, Turquía, 1992.
- Premio Sahin Kaygun al mejor Fotógrafo Turco de la Exposición Internacional. AFAD y Seyhan Municipality, Turquía, 1993.
- Seleccionado como *Artista del año 2000* por la Televisión Oficial Turca (TRT), Turquía, 2000.
- Premio a la Mejor Imagen Digital. Fonland Festival, Portugal, 2011.
- Segundo Premio de Vídeo Experimental (para *Facial Perception*). Krakow SnapFilm Festival, Polonia, 2012.
- Premio al Mejor Vídeo-Arte (para Pose). Patras Independent Film & Video Festival, Grecia, 2012.
- Mención de Honor (por Nahcivan). FotoVisura Grant, EEUU, 2013.
- Mención de Honor (por *China Portraits*). PAA (Photo Annual Awards), República Checa, 2013.

Periódicamente ha estado trabajando en Xinjiang (Uighur) Región Autónoma de China, Balcanes, Azerbaiyán y Turquía como fotógrafo freelance. Tahir Ün, además, actualmente está activo en los nuevos medios artísticos y como instructor en la Facultad de Comunicación de la Universidad de Yasar, en Izmir.

Chinese Portraits
2011-2013
Realicé un proyecto creativo de fotografía de retratos en septiembre 2011-2013 en el norte de Xinjiang. La región tiene una población de aproximadamente 21 millones de habitantes, entre los cuales el 60 por ciento son minorías étnicas.
Estos retratos manipulados reflejan muchos grupos étnicos en Xinjiang, principalmente los Uygur, Han, Kazak, Hui, Mongol, Kirguís, Xibe, Tayiko, Ozbek, Manchu, Daur, Tártaro y Ruso.
Tahir Ün
Fotógrafo

Kirghiz Girl at Pamir Plateau

TELEMACOX

1983

Formación autodidacta, alternada con seminarios de iluminación (EFA) y formación en Photoshop (INEM).
Empiezo con la fotografía desde el año 1997, he trabajado como fotógrafo free-lance para inmobiliarias, books de modelos, bodas, bautizos...
Exposiciones realizadas: III Premio Regional de las Cajas de Ahorros Canarias, 2004, obra *Ente*; Bienal Internacional Fotonoviembre 2011, obra *Bboy*; VIII Holland International Image Circuit 2012, obra *Xian*.
www.f0t0.es

Next

"El tinerfeño Telemacox nos muestra en sus piezas el asombro del viajero, la reverencia ante la arquitectura colosal, y el encuentro, en las antípodas, con lugares que le resultan extrañamente familiares."
Miguel Ángel Roldán

La obra pretende expresar la identidad humana, indistintamente del lugar en el que estemos. Nuestras aspiraciones, preocupaciones y en definitiva la vida diaria. La realización se centra en dos ciudades de China: Xi'an y Shangai (pasado y futuro respectivamente para el pueblo chino).
La obra capta la luz ambiental sin modificaciones, ni alteraciones de los elementos así nos encontramos, con el skyline de Shangai desde uno de los puentes a media noche, en una calle de Xi'an a la hora de la cena y en una tarde dentro del edificio Jin Mao (Shangai).

TÉRENCE PIQUE

1983

Vive actualmente en París. Trabaja entre Francia y España.
Licenciado en Fotografía por la Universidad de Paris VIII, Térence Pique está realizando actualmente un doctorado en Teorías y Prácticas del Arte Contemporáneo en esta misma universidad. Por esta razón, en sus investigaciones artísticas de base fotográficas, siempre se pone en marcha un juego entre lo teórico y lo estético, dónde el proceso de producción de la imagen tiene tanta importancia como su resultado. Interesándose principalmente en los aspectos problemáticos de los espacios producidos por nuestras sociedades urbanas, Térence Pique construye imágenes discursivas que se escapan de las ideas comunes para interrogar la complejidad de la realidad contemporánea e interpelar al observador.
Térence Pique ha participado en el programa de residencias Campo Adentro en 2011. Sus proyectos han sido expuestos principalmente en Francia y en España: Migrations, Fontaine Obscure, Aix-en-Provence, Francia, 2013; *Un espace*, La Marbrerie, Montreuil, Francia, 2013; *Open Studio*, Rampa, Madrid, España, 2012; *El Suelo*, Palacio de Salazar, La Palma, España, 2012; *Campo Adentro*, La Casa Encendida, Madrid, España 2011; *Bajo el plástico*, Centro Cultural Municipal, El Ejido, España, 2011; *Okuparte XII*, Festival de Arte y ciudad, Huesca, España, 2011; *Regards Croisés Tübingen-Aix*, Museo de las Tapicerías, Aix-en-Provence, Francia, 2010; *Nature/Culture?*, Museo de la Fotografía, San Petersburgo, Rusia, 2007; *Je n'ai pas dansé depuis si longtemps, Forum du Blanc-Mesnil*, Le Blanc-Mesnil, Francia, 2007; *Inventaire, Rue de la Gare*, Festival de fotografía joven, Pingyao, China, 2007; *Inventaire, Rue de la Gare*, Escuela Especial de Arquitectura, París, Francia, 2007; *Présence parasite*, Galerie Sextius, Aix-en-Provence, Francia, 2005; *En noir et blanc*, Abbaye de Le Thoronet, Le Thoronet, Francia, 2004.

Los once patrones del mismo cubo
2012
Este proyecto parte de una investigación visual sobre el urbanismo sin calidades resultante de la última burbuja inmobiliaria española. Entre 2010 y 2011, mientras vivía en Madrid, empecé a recorrer la periferia urbana de la capital, donde se estaban construyendo nuevos barrios de la nada. Sacando fotografías durante estas caminatas de investigación, sentí que la simple representación de los efectos de esta especulación descontrolada no podía ser suficiente para poner en cuestión los hechos y abrir el camino hacia una reflexión mas amplia. A partir de ahí y a raíz de la interpretación de los modos de construcción, se me impuso la forma del cubo, o más bien del patrón de cubo como forma en proyecto redundante y como forma primaria del alojamiento construido. Así, en vez de centrarme sobre los efectos visibles en el territorio urbano, traté de ser mas ambivalente y de producir una imagen discursiva y dialéctica con el fin de cuestionar el gesto especulativo en sí. Concretamente, el proyecto *Los once patrones del mismo cubo* se realizó como una serie de intervenciones fotográficas sobre un terreno en vías de urbanización, en los límites de la ciudad, dónde se prorroga su idea. Cada día, pues, durante once días, atravesé el núcleo urbano hasta llegar a su borde y trabajé, bajo un sol aplastante, como un obrero dibujando las once posibilidades de patrón de cubo al suelo. Pero, con el fin de poner en abismo la representación fotográfica y su relación esencial con la perspectiva cónica, distorsioné los dibujos al suelo. De esta manera, los patrones de cubo parecen dibujados directamente en la superficie de la imagen, casi perfectos. Esta elección que, mas allá del efecto visual, hace referencia al trabajo de Jan Dibbets con sus *Perspective corrections*, viene como medio de reflexión crítico sobre la especulación inmobiliaria como proyección forzada de una idea sobre el territorio. Pero también, pone en evidencia los límites del acto fotográfico.

TUGBA KARATOP

Estambul, Turquía, 1987

Vive y trabaja en Lisboa.
Desde 2012 está realizando un Curso de Fotografía Avanzada, Ar.Co Centro de Arte y Comunicación Visual de Lisboa. Anteriormente, realizó un Curso de Fotografía Básica, en el mismo centro.
En 2012 durante un Programa de Intercambio estudió Fotografía en la Escuela de Artes Visuales de Nueva York. Asimismo, tiene estudios de Lengua y Literatura Inglesa por la Universidad de Estambul.
Becada en 2012 para el Nivel Avanzado de Fotografía, Ar.Co Centro de Arte y Comunicación de Lisboa. En 2011 recibió una Mención Honorífica en la Categoría *Beauty*, Premios Internacionales de Fotografía, Lucie Foundation, California.
Individualmente realizó la exposición *Anywhere* en SVA Gallery, Nueva York, en 2012. De forma colectiva ha mostrado sus trabajos en: *Ar.Co Grant Holders and Finalists*, Lisboa, 2013; *Lista de Tarefas do Gigante*, Colectivo 1/15, colaboración con el escritor Jose Luis Peixoto, Lisboa, 2013; *Autumn Open Studio 2013*, Quinta de São Miguel, Lisboa, 2013; *Colectivo 1/15 Group Exhibition*, Fabrica Braço de Prata, Lisboa, 2012; *Finalists Exhibition of Basic Course*, Ar.Co, Lisboa, 2011.
Algunas de las publicaciones en las que está presente su obra son: *My First Time*, Autumn Issue, Visual Opinion, 2012; *Magazine*, Noviembre, Nueva York, 2012; *Conversas á Volta da Fotografia e da sua Produção Contemporânea com*, 2012; *Alguns novos – Novos*, Livaria Sá da Costa, Octubre, Lisboa, 2012;
A Representation of the Republic; New Visual Proposals, Catalogue As Imagéns da Republica, IPT, Portugal, 2011; *Whirligig*, de Paul Fleischman, Macmillan Publishing, Nueva York, 2010.

Anywhere

El trabajo está formado por fotografías tomadas en diferentes lugares entre 2011 y 2013. Las fotografías fueron hechas en lugares como Estambul, Lisboa, Nueva York, Filadelfia y Madrid, pero ninguna de ellas intenta hablarnos de sus identidades como responde la pregunta más frecuente cuando alguien mira nuestras fotografías y dice "¿dónde fue hecha?". Las imágenes podrían tomarse en cualquier lugar, algunos de ellos apenas son identificados, otros crean más curiosidad sobre el lugar al que pertenecen.
Como fotógrafa, mi intención no es la de formar un trabajo en el que pueda identificarse el lugar que contiene pero con mis ojos busco y veo el mismo tipo de cosas, independientemente de donde estoy, simplemente pertenecen a cualquier lugar.
Esta es una parte de mi selección entre las muchas fotografías realizadas para este proyecto abierto.

URSZULA KLUZ-KNOPEK

Ustroń, Polonia, 1985

Vive y trabaja en Ustroń. Estudió Ingeniería Informática en la Escuela de Negocios e Informática Bielsko. A continuación, comenzó a estudiar en la Academia de Arte de Poznan, obteniendo un título en fotografía. Planea estudiar en la Escuela Intermedia de Arte de Cracovia el próximo año.
No soy fotógrafa, ni vídeo-artista, ni performer, lo cual no significa que no use las típicas "herramientas". Mi tipo de trabajo requiere (tengo mi propia compañía que hace proyectos gráficos) que esté familiarizada con las nuevas tecnologías.
En mi trabajo trato de combinar dos lados opuestos a una idea: la pantalla y la funcionalidad de la pantalla. Trato de hablar aquí y con respeto.
Selección de exposiciones individuales: *Keep away from fire*. Galeria 011, Toruń, 2013; *Ostatnia smutna książka*, Muzeum Książki Artystycznej, Łódź, 2012; *Koniecznie*, Festiwal Sztuki Labirynt, Słubice-Frankfurt, 2012; Łódź, Polonia, Fotofestival, *Sacrificing* (fotografía + vídeo), 2011; Poznan, Polonia, Dyplomy, *Sacrificing* (fotografía + video), 2011.
Selección de exposiciones colectivas: SALT, Sztokholm, Suecia, 2013; *I am love*, MOCAK, Kraków, 2012; *Aż mi się rzygać zachciało*, Bunkier Sztuki, Kraków, 2012; Post, Galeria Nowa, Poznań, 2012; *To be a human*, Danish Poster Museum, Åbyhø, 2012; *Pokolenie Po*, 7 Biennale Fotografii; *Marginesy?*, Poznań, 2011; Ámsterdam, Holanda, Smart project space, *Moving Silence*, (vídeo), 2010; Milán, Italia, Magnolia, *Venus in Eco Fruits* (fotografía), 2010; Poznań, Polonia, Abnormals Gallery, *Abnormal Nudes* (fotografía), 2010; Gdańsk, Polonia, Modelarnia, Noc Muzeów, (vídeo-performance), 2010; Berlín, Alemania, Instituto Cervantes , *Moving Silence*, (vídeo), 2010; Nápoles, Italia, Villa Vannucchi, spazio tempo arte, *7 Sins - Gola* (instalación), 2010; Zagreb, Croacia, Vox Feminae Festival, *Goldfish* (vídeo), 2010; Colonia, Alemania, CologneOFF 2011 - *videoart in a global context*, (vídeo), 2011.
Proyectos comisariados: filuteria.pl; art-book.eu
Estudios: 2004-2008, BWS im. Tyszkiwicza, Licenciatura de Ciencias (diseño, multimedia); 2008-2011, Academia de Bellas Artes en Poznań, Máster de Artes, (fotografía).

Keep away from fire

Keep away from fire es un proyecto sobre una suspensión entre la Vida y la Misión, que es una persecución constante después de la Idea. Nunca estás en alguna de ellas, precisamente, siempre estás divagando en su realidad, estrellándote en sus polos.
Lo más importante acerca de *Keep away from fire* es que, no se sabe de sus muertos. No sé lo que es la vida y dónde está esta vida en toda su extensión. ¿Es una sensación momentánea, suficiente para sentirse vivo (es decir ser conscientes de sí mismos y no estar suspendidos)? *Keep away from fire* vive bajo un constante estrés, el placer de experimentar provocado por la Vida en sí misma no puede ser elemental, una experiencia ingenua, porque, tarde o temprano, un impulso sucumbe a la Idea, emerge, (o de la Misión o del Arte).
Estoy haciendo esto principalmente por mí misma. Si algo no está por escrito, de lo que no existe, empiezo a escribir sobre ello, pongo la vida en ello, es una validación de su ser.

Zombie

VARVARA SHAVROVA

Moscú, Rusia

Varvara Shavrova es una artista visual, establecida en Dublín. Nacida y educada en Moscú, Shavrova vivió y trabajó en Londres y Pekín, antes de trasladarse a Irlanda en 2010.
Los proyectos de Shavrova incluyen más de 20 exposiciones individuales en Dublín, Los Ángeles, Berlín, Londres, Tenerife, Galway, Frankfurt, Moscú, San Petersburgo, Shangai y Pequín.
Shavrova ha obtenido varios premios y becas, incluyendo Culture Ireland grant, London Arts Board grant, Ballinglen Arts Foundation fellowship awards y Prince's Trust travelling award.
www.varvarashavrova.com

Windows on the Hutong

Windows on the Hutong es una serie de cajas de luz fotográficas que captura imágenes de la antigua zona de Pekín donde Varvara Shavrova vivió entre 2005-2010. Durante este período, Pekín experimentó una intensa modernización en la preparación para acoger las Olimpiadas de Pekín 2008. Barrios enteros fueron arrasados en cuestión de días, para dar forma a tan altos y ostentosos acontecimientos. Pero algunos de los viejos callejones (hutong) se mantuvieron intactos, con el medieval ritmo lento de vida, marcado, más aún, dentro de sus estrechas callejuelas y patios tradicionales (si he yuan). Mirando las imágenes de *Windows on the Hutong* se crea una sensación de inmersión en la vida de estos antiguos barrios, donde el espectador se convierte en testigo del rápido cambio de su estilo de vida y de la desaparición de su comunidad.
La mayoría de las imágenes se registraron el 1 de octubre, fecha en que la totalidad de China celebró el 60 Aniversario de la fundación de la República Popular. Las televisiones de todo el país transmitieron los orgullosos sonidos de la parada militar, seguidos de generosos fuegos artificiales y la celebración del concierto. Sin embargo, aun cuando el resto del país está haciendo grandes y ambiciosas cosas, la vida en el ámbito local continúa imperturbable, y los cambios tardarán un tiempo en llegar aquí.

Windows on the Hutong – Fish Tank

VERÓNICA GONZÁLEZ MARTÍN

Santa Cruz de Tenerife, 1983

Estudiante de cuarto curso de Bellas Artes, en la rama de Proyectos Trasdiciplinares en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de La Laguna.

Imagen refrigerada e identidad (Proy6)

El ambiente refrigerado como expositor de identidades y hábitos del frío, pone el acento sobre el gusto y el estereotipo en el contexto de la cultura envasada, y el canibalismo cultural. La etnicidad que conserva el cuerpo prefabricado, sobre un sentido visual exacerbado y saturado de imágenes, digiere el *costume* del alimento en el medio de la marca y la etiqueta de calidad. Lo que nutre la conservación de las identidades, las cualidades de lo vivo y lo muerto, lo fresco y lo podrido, redescubren los mitos y ritmos de una imagen que reflexiona a cámara lenta, sin omitir los sinsabores de una tierra convertida en metáfora y estilo de pensar. ¿A qué sabe tu tierra?

La representación cultural de un espacio de polímeros y nutrientes, señala las fronteras entre las filias y las fobias, las alergias médicas y las espirituales. Lo inerte y sus inercias, reflejan la tecnología del alimento precocinado en la trastienda protocolaria de la eficacia de la pancarta, la etiqueta, y su publicidad. La recurrencia a un arte que presenta imágenes como identidades refrigeradas, por lo que comemos, y por lo que no comemos, nos transporta a un tiempo y un espacio social imaginado desde la cáscara, y bajo la lente de una cámara que observa la superficie del "sensorium organoléptico" que define la identidad de quien consume.

Verónica González Martín

VERÓNICA PIÑERO

Santa Cruz de Tenerife, 1983

Titulada por la Escuela de Arte y Superior de Diseño Fernando Estévez. Verónica.P es una fotógrafa de Santa Cruz de Tenerife que reside en Barcelona, comienza en 2008, y hasta el presente 2013 ha colaborado en diferentes exposiciones colectivas e individuales.
Enamorada de las bellezas atípicas y los lugares desolados se siente cómoda en los retratos y sobre todo encuentra especial interés en las composiciones creadas cuando diferentes plano-texturas se superponen y componen situaciones visuales.

Hipérbole
Este proyecto, basado principalmente en un concepto retórico, quiere mostrar la exageración de un algo.
Con este recurso lo que se ha conseguido es la ponderación más elevada de una imagen humana, el retratado es superpuesto a la realidad, modificando su apariencia natural y cambiando de este modo los gestos faciales llevándolos a un ámbito casi escultórico.

Hipérbole

VICKY DELGADO

La Orotava, Tenerife, 1962

Fotógrafa canaria nacida en Tenerife en 1962. Destacan sus trabajos de investigación cultural "Mapuche, memorias del presente", realizado durante un viaje a Chile y "El sur, la mirada del los Antiguos" una serie de retratos y entrevistas de hombres y mujeres nacidos en el sur de la isla de Tenerife a principios del siglo XX .También ha realizado otros trabajos fotográficos creativos como la serie de fotocollages "La isla herida" y "Mobile", una serie de imágenes experimentando con el uso del móvil, las nuevas tecnologías, su aplicación en la creación artística y su fusión con otros medios tradicionales de creación, como la pintura y las artes gráficas.
Sus proyectos han sido seleccionados en dos ocasiones dentro del apartado "Autores en selección" de la bienal Fotonoviembre.
Sus obras han sido expuestas en Canarias, Cataluña, País Vasco, Argentina y Chile.

Los murides del Senegal

La intensificación de las relaciones económicas de Canarias con países africanos ha incrementado notablemente el flujo migratorio hacia las islas en los últimos años.
Uno de los países más cercanos a las islas y con mayor presencia de población en ellas es El Senegal, sin embargo, existe entre nosotros un gran desconocimiento sobre la cultura de este país.
Un aspecto muy determinante de la cultura senegalesa es su espiritualidad. De los 12 millones de Senegaleses al menos el 50 por ciento son murides. El muridismo es una vía espiritual dentro del Islam fundada por el maestro Sufí Ahmadou Bamba en 1883. Touba Canarias es una asociación senegalesa que se fundó hace treinta años y cuya sede principal se encuentra en el municipio de Arona, en el sur de Tenerife. Su finalidad principal es agrupar a los murides que viven en Canarias para la celebración y organización conjunta de eventos de tipo religioso y cultural. Una de sus prioridades es avanzar en la integración dando a conocer los valores de su cultura y costumbres.
Durante el 2013 les he acompañado en todas sus celebraciones, realizando reportajes de estos encuentros. También de forma paralela he ido fotografiando en estudio a algunos de los miembros de la organización. El resultado de estos encuentros es una serie de retratos y fotografías de reportaje que buscan mostrar los distintos aspectos del muridismo en Canarias.

Ndiande Mbaye. Mujer Muríd

VÍCTOR GUNTÍN

Si por Fotógrafo entendemos a la persona que se gana la vida con la fotografía, lamentablemente disto mucho de serlo.
Si entendemos por Fotógrafo a la persona que trata de escribir (grafos) con la luz (fotos), o sea, de captar imágenes con una cámara de fotos y mostrar algún tipo de mensaje, entonces sí podría decirse que, aunque con humildad, soy un Fotógrafo.
Mi labor como Fotógrafo, recordemos que humilde, está indisolublemente asociada a otra de mis pasiones, la de Viajar. Para mí, recorrer lugares distintos del Planeta (ya sea lejanos o cercanos) e intentar retener a través de una cámara lo que mis sentidos captan, es una experiencia maravillosa.
He tenido la suerte de recorrer diversos países de cinco continentes distintos, viajar por culturas muy dispares, visitar geografías diversas, y todo ello me ha llenado de experiencia, de vida y de satisfacción. Mis fotos son el reflejo de ello, de mis experiencias y de mi interactuación con la gente de esos lugares, con sus costumbres, con su forma de vivir y con sus paisajes. Tan distintos y tan iguales, tan lejanos y tan cercanos a cada uno de nosotros. Viajar te hace amar más el Planeta, a nuestros semejantes, a su diversidad, y a mi pequeña tierra.
Personalmente, trato (seguramente sin conseguirlo) de que en mi obra haya algo del estilo de fotógrafos que me han inspirado, como Ansel Adams (su mirada al paisaje), de Robert Capa (su costumbrismo fotográfico), de Steve McCurry (su capacidad de plasmar distintas culturas) y de Sebastiao Salgado (su imagen poética de los más desfavorecidos), por citar los nombres de algunos fotógrafos célebres y reconocibles por todos.
He participado en algunos certámenes y ediciones fotográficas. Mi mayor éxito hasta la fecha es la selección de mi proyecto *El lenguaje de la tierra, paisajes y panoramas* dentro de la sección Atlántica Colectivas en la X edición de la Bienal Internacional de Fotografía de Tenerife FOTONOVIEMBRE 2009, de lo cual me siento enormemente orgulloso.

Empoderamiento de la Infancia
El proyecto *Empoderamiento de la Infancia a través de la Cultura, el Juego, la Escuela y el Trabajo*, pretende de forma visual y somera fortalecer desde el escaparate del arte y la fotografía la subjetividad que caracteriza a los niños, niñas y adolescentes, y representar con ejemplos reales su capacidad de actuación en el Mundo, ampliando de este modo el margen de sus oportunidades y posibilidades en la Sociedad. En definitiva, el proyecto visibiliza el Empoderamiento de la Infancia.
Los niños, niñas y adolescentes son sujetos sociales y titulares de derechos. Seres humanos con características subjetivas específicas y necesidades diferentes, que no legitiman ni justifican desigualdades de poder. Tienen atributos específicos que pueden ser altamente constitutivos para participar activamente de diversas formas en la vida, incluso para generar crecimiento económico y procurar bienestar a sus allegados.
La infancia es una realidad socialmente construida y presenta variaciones históricas y culturalmente determinadas. Los niños son una parte más de la estructura social e interactúa con otras y se encuentran afectados por las mismas fuerzas políticas, económicas y culturales que los adultos, y están sujetos a los mismos cambios sociales: crisis, guerras, conflictos, etc.
Como observamos en el proyecto, en algunas culturas no occidentales los niños desempeñan un papel muy activo y responsable. A través de este proyecto se invita al espectador en general a reconocer las múltiples aportaciones y contribuciones de los niños en la familia, religión, tradiciones, escuela, cultura, el juego, el trabajo,... como imprescindibles para el adecuado funcionamiento, articulación y desarrollo de la sociedad presente.
Las imágenes fueron tomadas durante los últimos años, y en los siguientes países: Myanmar, Laos, Brasil, India, Nepal, Camboya, Venezuela y Rusia.

Myanmar, la recolección

XABIER VILA-COIA

Licenciado en Ciencias Políticas y Sociología por la Universidad Complutense de Madrid (UCM), 1989/1994; realizó estudios de doctorado en *Antropología Visual*, en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la UCM, 1994/1996; y tiene un *Master Universitario en Derecho Constitucional y Ciencia Política* por el Centro de Estudios Políticos y Constitucionales (CEPC) de Madrid, 1999/2000.
Recibió el *Premio Nacional de Terminación de Estudios Universitarios de Ciencias Políticas y Sociología,* en el curso 1993/1994.
Ha realizado publicaciones teóricas relacionadas con el arte, en diarios y revistas, así como también ha publicado varios libros de arte: *Galiza C i B: Herriak Sense Fronteiras* (Pueblos Sin Fronteras), Madrid, 2001; *El Hombre Masa y la Mujer Panadera*, Madrid, 2004; *El socialismo no es una utopía: es una ilusión*, Madrid, 2006.
Ha realizado varias exposiciones:
En 2005: *Desacuerdos sobre Arte, Políticas y Esfera Pública en el Estado Español*, Museo de Arte Contemporáneo de Barcelona, MACBA; *III Premio JC Decaux de creatividad exterior.*
En 2006: *El Iconopoema y otras formas intermedia de las neovanguardias*, Universidad Carlos III de Madrid.
En 2007: *XX Aniversario del programa Erasmus*, Universidad Complutense de Madrid UCM; IX Bienal Internacional de Fotografía Fotonoviembre 2007; Fundación Alianza Hispánica.
En 2008: *Ideas y propuestas para el arte en España*, XXVII Feria Internacional de Arte Contemporáneo ARCO´08, Madrid, (una vez terminada la Feria, las obras originales han sido encuadernadas en formato libro y depositadas en la Biblioteca del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía); EXPOESÍA' 08. *Bienal de Poesía Experimental de Euskadi. Euskadiko Poesia Esperimentalaren Biurtekoa,* Barakaldo, Sestao, Bilbao y Leioa.
En 2009: SIAP 09: Salón Independiente de Artes Plásticas. Centro Moda Shopping, Madrid; MARB ART' 09: V Feria Internacional de Arte Contemporáneo de Marbella.
En 2011: I Semana Complutense de las letras, exposición del proyecto 213 *aforistmos para el siglo veintiuno.*
En mi página web (www.vila-coia.com) es posible consultar mis obras, publicaciones y entrevistas más relevantes.

Last shadow
Sonidos e imágenes son la base de toda obra de creación que pretenda comunicar algo no superfluo y, además, susceptible de perdurar en la memoria del espectador el tiempo suficiente para hacerlo reflexionar sobre lo que ha visto y oído.
Esto es lo que intento provocar con la obra que compone este proyecto. En ella se expresa de forma abstracta la homogeneidad y uniformidad de la vida y su cadenciosa sucesión de acontecimientos, de tal modo que aunque esta sea finita, aquellas -homogeneidad y uniformidad-, semejan ser eternas pues parecen encontrarse más allá de un tiempo y espacio concretos. En definitiva, el vídeo representa el inevitable desenlace de este proceso de alienación témporo-espacial al que aboca toda existencia autoconsciente.

LAST
SHADOW

YANA FELDMAN

Rusia, 1988

Realmente no me gustan las fotografías fingidas. Las fotografías tienen que capturar el momento adecuado. Si hay un elemento puesto en la foto, debe ser natural. Me gusta dirigir el proceso, pero con el fin de lograr la naturalidad. Idealmente, uno debe mirar la fotografía y ni siquiera suponer que la imagen se planificó. Por ejemplo, me gusta contarle historias a mis modelos antes de disparar, así ellos pueden llegar a suponer ciertas circunstancias. Significa tanto para entender el estado de ánimo y transmitir la imagen deseada. Parece estar organizando una foto, pero, sin embargo - es natural y vivo. Directo a pensar - está bien, pero la vida misma nos enseña como vivir y lo interesante que es el mundo. Y luego, el fotógrafo - también es un observador. Coger un buen rato y...

Varias fotografías de mi proyecto han sido reconocidas internacionalmente en exposiciones de fotografía y festivales:

En Berlín, Alemania: http://intransitfoto.wordpress.com/2012/11/03/in-transit-nacht-leben/#; en Kiev, Ucrania: http://photospilka.com/vystavki/nagrady-iii-mezhdunarodnogo-zhenskogo-fotokonkursa-planeta-detey-2012.html; en Italia, Marsciano: http://www.marscianoartegiovani.org/risultati_concorso_2011.html; en Bielorrusia, Minsk: http://www.abcenter.by/proekty/fun-house-2012.html; en Dinamarca, Copenhague: http://www.copenhagenphotofestival.com/.

También he expuesto mi trabajo individualmente en: Saint-Petersburg State Academic Capella gallery, Rusia, San Petersburgo, 2013; Belarusian National Technical University gallery, Bielorrusia, Minsk, 2013.

http://feldmanyana.com

Saint-Petersburg. Childhood of many faces

2011-2012

El objetivo de mi proyecto no es sólo hacer retratos de niños de diferentes nacionalidades. Busco familias donde las tradiciones y las costumbres familiares están realmente a salvo. En mi opinión, este proyecto es interesante, y probablemente se diferencia de cualquier otro del mismo tema por el hecho, de que he encontrado a todos estos niños en una ciudad - San Petersburgo -. No viajo al interior del país, ni a otros países donde estas familias son comunes. San Petersburgo es la ciudad más cosmopolita, con varios millones de habitantes. Cada familia tiene sus propias características culturales y tradicionales, con carácter y calidad de vida, con hábitos y preferencias.

Desafortunadamente, son muy pocas las familias que mantienen las tradiciones familiares (por ejemplo, cenas los domingos, recetas de los abuelos, habilidades de padre a hijo, etc.) y las raíces históricas. Quizás, esto se deba al hecho de que una gran ciudad obliga a la gente a integrarse, a vivir a un ritmo diferente, subordinando sus propias reglas.

Puede parecer que todos mis héroes son niños normales, pero de diferente edad y apariencia. Pero no es verdad. Me impuse la tarea de adentrarme en el pequeño mundo de cada familia, para familiarizarme con la cultura de cada personaje, que se almacena en el interior, no siendo visible desde fuera. Familia, estilo de vida, religión – todo esto apenas empieza a influir en los niños y nosotros sólo podemos hacer conjeturas sobre su futuro. Me gustaría mostrar todo esto a través de escenas de género y retratos, con los niños como protagonistas. Pueden estar solos o en grupo, con sus padres o profesores, pero su presencia es obligatoria. Representando personas de diferentes nacionalidades en mi proyecto, quiero mostrar a estos niños, quienes a pesar de vivir en San Petersburgo, no olvidan sus tradiciones, celebran fiestas, estudian en colegios especiales y mantienen su cultura. En mi opinión, nadie puede transmitir honestamente las emociones y el estado de ánimo, salvo un niño.

Male from birth

YEE TAN HO CHENG

Valencia-Venezuela, 1976

Yee Tan Ho Cheng es diseñadora gráfica egresada del Instituto de Diseño de Valencia en el año 1997. Comenzó sus estudios fotográficos en el año 2008 con los niveles básicos en la escuela de Fotografía de Roberto Mata en Caracas, así como también ha realizado diversos cursos de especialización en la misma escuela. Desde el 2009 hasta el 2011 participa en los talleres avanzados de fotografías del Centro Cultural Eladio Alemán Sucre en Valencia. En el 2011 cursó el taller de *Lenguaje fotográfico* con Wilson Prada, Maracay. En el 2012 participó en el Workshop *Aprender a mirar y analizar el lenguaje fotográfico* con Pep Bonet en Cubo 7, Caracas. Actualmente se desempeña como fotógrafa freelance y dirige un directorio web de eventos infantiles: www.soyrumbita.com

Ha participado en más de 15 exhibiciones dentro y fuera del país, donde caben destacar las siguientes: *Premio Municipal de Fotografía Henry Avril en la 9na Bienal Nacional de Fotografía del Municipio Girardot*, Maracay, Estado Aragua, Venezuela, Diciembre 2012; *9na Bienal Nacional de Fotografía del Municipio Girardot*. Maracay, Estado Aragua, Venezuela, Diciembre 2012. *1er Premio: Premio Municipal de Fotografía Henry Avril; 35 Salón Nacional de Artes Visuales Mauro Mejías Ateneo de Guacara*, Guacara, Estado Carabobo, Venezuela, Noviembre 2011; *Bienal 65 Salón Arturo Michelena*, Estación Museo de la Ciudad Quinta La Isabela, Octubre 2010, Valencia, Estado Carabobo, Venezuela. También ha participado en varias exposiciones colectivas: *Transfigurados*, Galería Niu, Barcelona-España, Noviembre 2009; *Colectiva Internacional Itinerante "Somos Soy"*: Muestra que comenzó en el año 2010, la cual ha tenido más de 15 exhibiciones en países como: México, España, Portugal, Venezuela, Argentina; *Muestra Itinerante de Fotografía Lomográfica y Estenopeica "Cuerpo, Vida, Muerte"*: Muestra internacional que comenzó en el año 2011, la cual ha tenido más de 9 exhibiciones en diferentes países tales como: Perú, Estados Unidos, México, España, Portugal, Colombia; *Octubre Joven*, Ateneo de Valencia, Venezuela, Octubre 2011.

http://www.yeetanho.com

Shacha, la niña maravilla

Año: 2010/2012

En la búsqueda de la magia tras los telones del circo conocí a Shacha.

Nacida en la ciudad de Puerto Ordaz, Venezuela, el 10 abril del 2001, es la menor de 3 hermanos y única hembra, pertenece a la tercera generación circenses de la familia Ortiz, originarios de México, su papá lleva 35 años trabajando para el circo de los Valentinos, el cual ha visto nacer y crecer a sus 3 hijos.

Vive en un tráiler con su familia, viajan constantemente junto al circo por todo el territorio venezolano.

Desde los 5 años ha alternado su vida entre los amigos, la escuela; cuando se puede; y el circo, donde se presenta a diario; junto a sus dos hermanos; en un espectáculo de pulsadas (acrobacia y equilibrio) llamado Las Estatuas Vivientes.

Shacha, la niña maravilla

ENGLISH TEXTS

The Cabildo of Tenerife, as a public institution, is engaged in the support of artistic and cultural events as one of its noblest tasks. Art, as one of man´s intrinsic means of expression, has a prominent social function: helping us understand our own identity and build our collective memory; a fact which justifies the organisational and financial support by the government.

Since 1991, the Cabildo has organised Fotonoviembre, a biennial event designed to enhance one of the most prominent of media, particularly as a twentieth century art form: photography. Through the Centro de Fotografía Isla de Tenerife, attached to TEA Tenerife Espacio de las Artes, this year´s presentation is the fruit of the 12th edition of this cultural event, which gathers the visual perspectives of more than 300 local and overseas artists in 39 exhibitions.

Fotonoviembre´s external outreach, as a showcase of the transformative power of the image, has become a reality thanks to the cooperation of other organisations. Among the private photographic collections and work by local photographers, as well as the group exhibitions that make up this biennial event, we are presenting authentic artistic creations where, beyond technical issues, the effusion of the author´s idea prevails, transmuting to become the viewer´s reflection.

Proof of this external consolidation, in this 2014 edition, is the section entitled 'The Louvre and its Visitors', where a Brazilian photographer based in Paris, Alécio de Andrade, has enabled a recently-created museum such as TEA Tenerife Espacio de las Artes, to establish links with a truly grand museum such as the Louvre. The originality Andrade´s work, who toured the museum portraying its visitors for nearly 40 years, shows the curious relationship between them and the works they contemplate.

Allow me to highlight the Fotonoviembre 2014 collective exhibition by students from the Giro-Art workshop, (facilitated by SINPROMI, SL, a Cabildo of Tenerife organisation), which has been created by people with intellectual disabilities, whose sensitivity is reflected in the images that make up collection. This participation reveals the holistic nature of art in our society, a unifying element in all areas, for which Tenerife is and wishes to continue being a protagonist, through images, and through Fotonoviembre.

Carlos Alonso Rodríguez
President of the Tenerife Cabildo

The celebration of the 12th Fotonoviembre Festival is a little different this year owing to the participation of such a great number of authors and private collections that are being shown in the **Sección Oficial.** The exhibition spaces at TEA Tenerife Espacio de las Artes will feature *"Miradas cruzadas" ("Shared Views")*, an exhibition themed on a selection of works from the Ordóñez-Falcón Photographic Collection, devoted to portraiture, from the perspective of several different authors. *"El Louvre y sus visitantes" ("The Louvre and its Visitors")*, by the Brazilian Alécio de Andrade, gathers a large part of his work carried out over 40 years in the Louvre Museum. Under the title *"Asimetrías" ("Asymmetries")*, a selection of works has been chosen from our own contemporary archives at the Centro de Fotografía Isla de Tenerife. Also on show at TEA are works by Clemente Bernad, in the official section, under the title *"Donde habita el recuerdo" ("Where the Memory Dwells")*, and by Regina Fiz, *"Portraits in an Old World"*. The following exhibitions will be available at a variety of other public and private spaces, "Pasión y fotografía de una colección" ("Passion and Photography of a Collection"), featuring works from the Los Bragales Collection; entries to the *"5th Regional Photographic and Press Competition, Tenerife"*; *"Foto-Arte 2013"*; joint work from Sinpromi; *"Vía y flor" ("Paths and Flowers")* by Efraín Pintos; *"Cartografías de la piel" ("Maps of the Skin")* by Alexis W., and *"Espectros" ("Spectra")* by Axelle Fossier.

The **Autores en Selección** exhibition has been structured around the *"Primitive Figures"* series by Christine Mathieu - works that, between the mannequin and the human figure, and photography and handicraft - result in scenes that try to delineate the "figure" of the soul; *"Protect Me"*, by Cristina Fontsaré - where the real and the imaginary coexist harmoniously in the darkness of emanating, disturbing presences, which may find themselves in the middle of a petrol station, or at the roadside, or perhaps at an illuminated roundabout or in front of an isolated building; *"Roots"*, by Sarah Carp, where images produced on different journeys are related to absence of memory; *"Ostalgia"*, by Simona Rota – comprising a series of photographs which were taken over a two-year period, arising from documentation work for the Vienna Museum of Architecture, under the title Soviet Modernism; and *"Officer Tuba Meets Happy Ghost"* by SoJin Chun - where incomplete 35 mm films made in Hong Kong in 1986, in the genres of comedy and ghost stories, have been manipulated and removed from their original time and space, and inserted into the present day Asian diaspora in America.

The **Atlántica Colectivas** section that, as in previous years, contains a selection of works by authors from numerous different countries, in which 27 group exhibitions bring together themes and concepts exhibited in a range of spaces provided by municipal corporations and other entities around the Island.

Finally, I wish to thank all those entities and authors across the length and breadth of Tenerife who have so generously contributed spaces and works, without whom this current exhibition would not have been possible. I would also like to express my gratitude to all those individuals involved through their work and support, and especially to all my colleagues at TEA and the Centro de Fotografía Isla de Tenerife.

Antonio Vela de la Torre
Director of the Centro de Fotografía Isla de Tenerife

ASYMMETRIES
Views from Photography Centre Collection

"One might compare the art of photography to the act of pointing"
John Szarkowski

Since the middle of the 19th century there has been an awareness to collect and preserve photographs as a visual record for posterity by its unquestionable ability to describe people, places and things that has made photography a major source that open our eyes to the observation of the world's cultural diversity, and it helps us to understand the past as well as trying to explain the present.
And so, because of its emotional impact and its expressive capacity, since the 50s of the last century, many views with respect to ideas about the Collection have been unequivocally revitalized, resulting in the creation and proliferation of specialised areas in various museums, universities, archives and specialist centres that incorporate among their objectives the boosting of photographic creativity with a new slant and great potential.
The Collection of the Centro de Fotografía Isla de Tenerife has currently, and since its inauguration in 1989, several archives that comprise many original works that cover a wide spectrum of genres, artistic movements, media and technical processes used in the 19th, 20th and 21st centuries.
Under the title *Asymmetries*, we wished to structure the present selection as a small sample of these important photographic collections. This is the first instalment of an introductory itinerary through the steps of a still active collection that attempts to offer a guide, like an index, to the different currents and trends in the panorama of local and international creativity. In this first offering from the Collection of the Centro de Fotografía Isla de Tenerife, there is a confluence of many different views and settings, from geography to portraiture, from social narrative to documentary, from body language to fiction and daydreaming. And then, when all said and done, it all, or nearly all, fits into the reduced space of a photograph.

CARTOGRAPHY OF THE SKIN
Alexis W
El Hierro, 1972

Alexis W's work focuses primarily on the use of photography as a discursive medium from which he investigates the reality around him, its complexities, paradoxes and virtues. In this sense, part of his visual production revolves around the world of identity and sexuality, these being understood to be cultural constructions subject to a group of social norms and premises that articulate the multiple concepts of desire.
As a photographer, whilst the job of photographing reality is quite alien to him, he seeks to warn of the contradictions and complexities of human beings participating in a social and cultural environment. In such a way, his projects travel in various directions with respect to representation: from prying on intimacy in private, to the complexities of the genre of portraiture, which permits an investigation into and dismantling of identity, in cultural as well as human terms.
Cartography of the Skin offers a journey without commitment to any chronology, from early work, where the body is the leading protagonist, to the latest, in which portraiture becomes an obsession. A reflection on how time and experience changes the way of looking and seeing, without changing the area of interest.
The Indiscreet Window, an unfinished work, is an essential work of reference in Alexis W´s trajectory. It is a pivotal project that brings together the expansive lines of his work. A work that was begun in Madrid (2003), and in which images are mounted on light boxes randomly hung in the balconies of buildings, suggesting an exercise in aesthetic speculation on urban architecture.
After eleven exhibitions, Alexis W has recorded the human map, the sociological and anthropological changes of a neighbourhood, in an attempt to build a grand miniature portrait of Spanish society at the turn of the century. Members of the NGO Clowns Without Borders, prostitutes, boxers, dogs, transsexuals, sleeping people, naked people or people loving each other, and nearly 800 portraits of characters portrayed over three years at a bar, have been the central characters of the stories of the fertile imagination for that project.
Showings of TIW later travelled from balconies to different exhibition spaces, such as the *Boxers* series, shown in 2009 at the Freedom Tower Museum, Miami (USA), and the *My Collection of Lives* series at TEA or *Hetaira*, *Literary Cartography* in CAAM (Gran Canaria). His work has been seen at other exhibitions including PhotoEspaña 1999, 2000 and 2010, and in previous Fotonoviembre exhibitions, or in El Hierro, where he appeared at the airport terminal in 2013.
Publications:
San Borondon, Portrait of a Dream, Madrid, Ediciones del Umbral, 2001.
My Collection of Lives, TEA, Tenerife, 2009.
The Indiscreet Window, La Regenta Arts Centre, Las Palmas de Gran Canaria, 2009.
Hetaira, Literary Cartography, CAAM, Las Palmas de Gran Canaria, 2011.
Journey, El Tanque, Tenerife, Ediciones del Umbral, 2012.
www.alexisw.net

V REGIONAL PRESS PHOTOGRAPHY CONTEST

The Cabildo of Tenerife (Island Government), through the Centro de Fotografía Isla de Tenerife, with the sponsorship and collaboration of El Corte Inglés, has organised the fifth edition of the "Tenerife" Regional Press Photography Contest. This prize was created in 2005 with the objective of drawing attention to the work of press photographers that goes beyond the paper format to become a witness to events that will later go down in history. It is a prize that extols photography as a social instrument. The result is a series of documents that use images to tell us the highlights of the last two years of Canary Island current affairs.
The jury selected some of the works presented to be put on exhibition in the El Corte Inglés Cultural Space as part of the Fotonoviembre programme.

WHERE MEMORY DWELLS

There is a certain kind of silence that speaks, that roars, and calls to account. And it exists in the graves of those executed during the Spanish Civil War, graves which are still waiting to be opened today. The sound begins with the disinterring of those bodies, which had been hidden but not forgotten. In the photographs of Clemente Bernad the murmur of the dead can be heard and the work represents a rigorous testimony of the scientific, political and sentimental process that accompanies each exhumation.
The aim of this work is to give back their identity and dignity to those killed and forgotten, to those murdered for defending the dream of a much fairer world.
Clemente Bernad:
"Photography has always been closely related to memory and truth. Photographs speak of the past and of those we shall never see again the way they were when photographed. Photographs fill our world with memories and melancholy, they look us in the eye and bluntly ask about our own identity.

I believe that photography is the perfect means to portrait this process of bringing back the past, of recovering the past: it is not only to bring back the memory of those lying in forgotten graves but also to keep a record of another period, to remember our present time, when we finally begun this project, a way to explain why and how it was done. The relation between photography and the Spanish Civil War was at the same time intense and fruitful: the war was a tragic episode that helped to establish many of the bases of photojournalism. But while those photographers documented how the fight against the fascism was, the Franco troops and their sympathizers killed thousands of people far from the cameras, hidden in the night and in the silence. Now, using photography as a means to reflect on this process of recovering, past memory will help us to complete the circle by photographing precisely what had been hidden for almost seventy five years."

THE LOUVRE AND ITS VISITORS
Alécio de Andrade

"What these photographs have in common, perhaps, is to bring back the intimate, present gaze of those who, coming to this much-visited place to admire the paintings and sculpture, see often only too little, yet may all of a sudden have the encounter with a work, or even a detail, which is destined to move them more than anything else.
Through this contemporal visual interplay, the history of painting itself may be dispersed and redistributed within the spatial recomposition of the *camera obscura*. And here again, a place filled with history and laden with the weight of a rich past encounters these fleeting figures, indifferent faces, amazed or charmed by what they have captured in a passing moment, to leave a lasting image in their memory."
The Brazilian photographer Alécio de Andrade (1938-2003) was also a poet, pianist and friend of writers and musicians the world over. He settled in Paris in 1964 and for nearly four decades would continually return to the collections of the Louvre Museum. From these wanderings he has left 12,000 photographs. Each frame is like a scene from a play, with us as spectators looking over the artist's shoulder at the actors, the visitors to the Museum. They show a poetic vision full of humour and poignancy, which allows us to understand the ways in which people appropriate public spaces and the variety of relationships, sometimes quite unexpected, that they establish with the works of art.

The exhibition's 111 photographs and the accompanying publication conjure up the various stages of a visit like a scenario, consciously avoiding a chronological approach or documenting the museum's transformations over the years.

SPECTRUMS

The selected photographs presented in the next exhibition, *Spectres*, is the result of the combination of two works (*Immortal* and *Illusion*) by the French artist Axelle Fossier. Although they are taken from different stages in her professional career, they reveal the same shared roots and subsequent developmental creativity.
Both series are based on a process of introspection, a personal search, which aims to deal with a loss, be it past or future. In *"Immortal"*, the photographs show various corners of the artist´s grandparents´ house, of great sentimental value to her, before it was put up for sale. Each image immortalises a room and shows the intimate relationship that existed between the author and these spaces.
In *"Illusion"*, the photographs are the expression of a love that has been left behind, a light shining brightly, yet having vanished. These are the reflections that are projected onto the walls every day, and that usually go unnoticed right before our eyes: beautiful, radiant, but at the same time fleeting and illusory.
The origin of the two works is in the artists´ need to discard to be able to continue. Its manifestation in the form of photographs is a farewell that allows her to escape pending commitment, without resorting to a final goodbye. Her memories are deposited in the pictures, that when seen, evoke the feelings that both she, and we, hold deeply within. If we are speaking about a real, strong and honest feeling, we hardly need any more information to bring it back to the surface. The smallest insignificant detail, linked to its root, can revive it in all its glory. In Axelle Fossier´s work, that element capable of awakening dormant desire is light, but not in the form of the raw material for photography, or as a tool to embellish or emphasize an object. Light, as the absolute and only performer.
The presence and value of the light spectrum in the two projects has led to the natural binding a group of works that completely share the significance of the title of the exhibition.
The word "spectrum" is not only associated with what is no longer present, but with transitional lighting, with a beam of light, and indeed, even with that smallest, insignificant detail that can rekindle memories. The light in Axelle´s photographs, just like the taste and smell of the magdalena cake in Proust's novel:
(...) remain poised a long time, like souls, ready to remind us, waiting and hoping for their moment, amid the ruins of all the rest; and bear unfaltering, in the tiny and almost impalpable drop of their essence, the vast structure of recollection.
Nerea Ubieto

FOTO-ARTE 2013

After our first participation in Fotonoviembre 2009, where we examined manipulation of the laboratory process and the use of hand-colouring, in Fotonoviembre 2013 our students made contact with digital photography.
Photography with totally different elements and materials that opens up an entirely new artistic field that enables students can capture their emotions immediately. The incorporation of this expressive technique increases the knowledge and culture of Giro-Art students, promoting their social and cultural integration, sensitising society and permitting improved self-esteem. The handling of this photographic technique involves a students´ workshop, to help students improve their perception of the space around them, and develop their creativity and interest in other artistic techniques.
This project aims to bring to the general public closer to works by artists with intellectual disabilities, using photography to open the door.
SINPROMI, S.L., the Island Society for the Promotion of Persons with Disabilities, a company operated by the Tenerife Island Council aiming to develop objectives for the promotion equal opportunities for this group, established a creative initiative in November 1995 for the development of a plastic arts workshop. Offering training imparted by monitors providing a specific methodology for disabled persons, a permanent Visual Arts Workshop was created in 1998 for persons with artistic skills and intellectual disabilities.
This experience has allowed students to express the perception of their surroundings, developing their creative abilities and confirming that "Art belongs to all, without exception." The Workshop promotes personal independence and self-esteem, promoting social normalisation.
Giro-Art finally established itself in the Residence-Workshop "El Sauce", which belongs to Tenerife Island Council and is located on Calle Marqués de Celada, nº

9, in La Laguna. The Workshop has opened a permanent exhibition space, where the works of the student-authors are shown, and which is also available for the exhibition of work by artists outside the Workshop.
Giro-Art has presented twenty-five exhibitions, receiving prizes and distinctions awarded at various collective exhibitions held in Tenerife as well as in other cities in Spain.

LOS BRAGALES
Passion and photograph of a collection

It was a pleasure to receive an invitation from the 12th Tenerife International Photography Biennial to contribute 23 national and international photographs as well as a video, from the Los Bragales Collection, which is held at the Tenerife TEA museum as a result of a collaboration agreement signed on 15 May, 2010. In this case, the Collection will be exhibited at the Government of the Canary Islands' Cabrera Pinto exhibition space, in La Laguna.
The pieces chosen as a result of the agreement were selected from the Rooms, Residences, *Presences. A Personal Construction exhibition*, which was held at TEA in May, 2010.
The Los Bragales collection comprises 300 pieces in a variety of media: paintings, photographs, sculpture, and video. Photographs represent a third of the total collection, of which 75% are of from overseas.
If anything motivates a collector, it is to share and exchange ideas, opinions and tastes with curators, other collectors or, as is the case here, in a consolidated festival such as Fotonoviembre.
Al the pieces in the exhibition were created between 2000 and 2007, with the exception of the 1999 work by Axel Hütte, *Boppard-Germany*. The selection includes representations of German New Objectivity, national and international photography, and themes including the rural setting, the city, landscape, and the human figure.
The Los Bragales collection began life in 1975 with the acquisition of works from the Paris School, Madrid and Informalism, which were complemented in 1990 with paintings from the 60s and 70s, and in 1995 with the first purchases of works from the 80s, the "Prodigious Decade". In the 90s, national and international photographs were acquired, and in 2000, works were incorporated from the years 1990 and 2000, initiating the incorporation of video into the collection, and the recycling of formats and quality in general.
Since 2009, the Collection has developed a social component, and has initiated specific exhibitions and loans to various museums and exhibition spaces including: TEA in Tenerife, Sastago Palace in Zaragoza, the City Council of Ejea de los Caballeros, the Museum of Contemporary Art in Santander, the Museum of Contemporary Art in Alcobendas, the Town Council of Garachico, Santander Central Library, as well as the space where we are present today.
The Fotonoviembre exhibition in La Laguna is planned to continue on the island of Gran Canaria (February-March, 2014), in the La Regenta exhibition space.
As a collector, perseverance, hope, and above all passion for Contemporary Art have been the common denominator. *"I practise eclecticism and a lack of technical rigour in my acquisitions, which doesn't facilitate a line of argument as a strategy for the growth of the Collection, but I feel that after the Collection's 40 years, it's what drives the collector, indicating where the gaps to be filled are, or what new piece might have an interesting dialogue with an existing one, etc. My conclusion is that the collector's freedom is contingent upon the collection's messages".*
Collectors are moved by passion for Art, the evolution of the artists supported, and the social component of the collection as an objective to share it and give it social utility, as in the case with this exhibition.
With my thanks to the organisers of Fotonoviembre, I do hope that the citizens of Tenerife enjoy these works from the Los Bragales Collection.
Jaime Sordo González
Los Bragales Collection. Cantabria, November 2013

SHARED VIEWS
Portraits in the Ordóñez-Falcón Photography Collection

The genre of portraiture enables us to understand the arc that elevates an act of photographic social documentation to become a political agent, an image embodied, or that is capable of physically referencing the viewer´s body, through confrontation with all kinds of otherness or resistance. The etymology of the word "portrait" derives from the Latin "portrahere", meaning to expose or to reveal. In all common dictionary definitions of portrait, apart from the primary one to represent the likeness of the person portrayed, it also means to be framed or arranged in such a way that is ontologically public, intrinsic to its being displayed.
The aim of this exhibition is to tell how portraiture condenses the history of photography: not only the evolution of the medium, but also the potential for psychological introspection of each stage; its social uses, and also the way that photography has influenced the present, little by little, having converted itself into an image experience.
Finally, but by no means less importantly, portraiture is the memory´s archive, the most peremptory means of saving its existence. It is the paramount genre when progressively trying to satisfy contemporary humanity´s craving for historical and technological representation. Portraiture is therefore a framework for readability or a vector of significance on multiple ways to analyse the contemporary world. But it is its very nature that presents this elementary cross-relationship: A photographic portrait is a link between someone seeing the result, the photographer himself and his view – or its elusive negation, retracted from the object portrayed. Photographs of the general public are not univocal representations, they are open to discussion between members of the public who, by definition, are involved by their own contemplation and analysis of the creation process: they have a fundamental responsibility, taking part in them, as if they had assisted the fingers of the photographer with the shutter-release in every shot.
Manuel Segade

PORTRAITS IN AN OLD WORLD

Portraits in an Old World is a journey based on the genre of a biography, of Regina, documented in large-format photographs that recollects historical events and artistic issues in the fictional life, and the real-life journey of Regina.
Portraits in an Old World is a kind of artificial scene, full of prominent symbols of traditional landscape, but its beauty will never be natural. It is a stop-frame animation of the history of every country, of every continent in which it takes place. It is a story from history, with bodily heat and the power of the rite. It is a body of tradition and ritual. It is the body, the strength of bodies, facing up to being humans.
Portraits in an Old World is a work about the fragility of the body, about ritual and tradition, the frontier that separates us. It was also clandestine work in some of the countries and continents where it was carried out. For each of the photographs, Regina invited a different photographer in each country to capture the image, allowing us to see different views of the same action.
Portraits in an Old World recreates the imaginary uni-

verse of Regina against masculinity, the male body. Through Regina´s universe, we become accustomed to man´s defencelessness, we face silence, privacy, solitude, and finally each photograph is presented as a stripped clean and internalized ritual.
Portraits in an Old World overlaps the body plane with the plane of power, coming from the urban or natural landscape that accompanies each portrait, it is the plane of force, upon which we rely to assert ourselves, to see ourselves powerful, large and different. It is for this reason that Regina works outside the studio, in public spaces, reinforcing the margins that define each city and allow us to easily identify the country and the continent. *Portraits in an Old World* is a scream.
Portraits in an Old World in Tenerife was co-produced by Live Arts Laboratory of the Leal Theatre / Autonomous Organisation for Musical Activities of La Laguna and curated by Javier Cuevas //dramatic solutions//.

PATHS AND FLOWERS

The natural process of human vision takes on a special importance in this project. It is a fact that when you fix your gaze on any point, everything you see falls within a 45° angle. By turning your head a little, again you see everything included within the new angle of 45º. And so on and so forth.
The surrounding view is, therefore, none other than the sum of each of these 45º fragments, from which we become aware of the landscape around us.
When out on a walk, what you get is just a unification of all of those 45º fragments. The surrounding view is the view of the town of Guía de Isora, where the celebration of the Feast of Flowers route is to be found. As visitors wander through Guía, they don't just see the displays as individual and separate, they see the complete route as a whole. When you stand in front of one of the displays, you can still see the previous one at a distance, as well as the next one ahead.
For this reason, the complete panorama is not just the image, but the landscape depicted too. With its wide visual horizon, it manages to recreate the full surrounding view, transporting the absent spectator to actual scene itself.
To reinforce his wish to recreate a record of the Feast of Flowers, without actually taking part in it, or without changing or adorning it, Efraín Pintos has used the most neutral photographic tools. He has, for example, used a Canon camera with a normal lens, characterised by its focal length of 50mm and 45º field of view (the camera lens equivalent to the 45° angle of human vision). This lens encompasses exactly the same view as any ordinary human being sees with their eyes. He has also relinquished all forms of photographic retouching. Neither has he changed the lighting parameters, favouring the changes in natural light, and he has levelled the various "pans" to preserve the vertical parallels of any manmade constructions. In short, what is reflected in the photograph is simply what Efraín Pintos saw with his own eyes. A visual stroll around town, the changing perspectives of every pace, a walkabout, reading the characters of the people.
For you, the observer, Efraín Pintos offers you everything so that you may freely configure your own ideas and opinions about what you are watching, as you may wish. Your eyes are only going to see what they want to see. And from that point, your mind will form an impression, a film, of which only you will be the director and star.
Step forward and enjoy it.
Paula Lázaro, from an interview with Efraín Pintos on 25 September, 2013

PRIMITIVE FIGURES 2011-2013

In my workshop, there are some anthological books about the relationship between humankind and mask design. It opens a world of silence and spirituality, which I use as a ground for thoughts and inspirations. Since 2011 the use of materials such as wool, felt, ribbons, threads, strings and ground have allowed me to develop, perfect and collect almost sixty photographed masks.
Between puppet and human figure, photography and craft, those scenes attempt to outline the "figure" of the soul.
A symbolic quest for my share of silence. A personal need to get away from the superficial routine, to rise up against the overuse of the body shape in art. My focus is on simplicity, to create a figure as primal as possible. Shaped as a ritual, my working process begins by gathering random materials and ends by photographing the created "figures". In between, the evolution is visible though the chronological use of materials. Each choice triggers a new cycle of atmospheres.
Designed as a small ritual, it begins by creating the 'thing' to photograph. Materials are deliberately chosen to be simple and well known. It finishes with the photograph and followed by digital editing. Those successive stages allow me to create my photographed sculptures, half real, half fiction.
The manual work (embroidery, knitting, needle work, couture, beads) in each work takes a long time. The simplicity of those familiar and ancestral techniques links me to decades of modest craftsman. Photography and digital creation complete the final object and also give a «magical» dimension of the unreal.

PROTECT ME

Cristina Fontsaré's work is closer to fantasy than to documentary. Here the footsteps of a present reality and those of a desire that has long been announced are brought together. The real and the imaginary live together in harmony among the shadows, from which disquieting presences emanate whether in a petrol station, by the side of the road, on a well-lit roundabout or facing a solitary building.
By causing that happy encounter between the experienced and the imagined, the artist intuitively introduces a characteristic element of her work: a narrative which proposes inconclusive visual tales rather than the usual mere snapshots. For this purpose, she adds sensations which do not belong to the real world but to the poetic transubstantiation that she carries out when she photographs those landscapes.
Her nocturnal "non-places" work as "spaces of temporary occupation" which refer us back to both the finding and the loss. The luminous halo which bathes these night-time scenes invokes the longings of the characters that live in them. But, when the landscape takes on the absolute leadership, it is the off-camera voice of the artist which makes itself heard over the territory. For that reason, many of the titles of her works take us back to a certain emotional state which transcends the landscape itself. The image arises here in an activating mechanism of affection, worries and desires. We might speak in reality of post-romantic landscapes. Because, rather than about abrupt nature, the emotions are thrown into architectures and geometrical constructions which destroy the experience of the wild landscape. The artist invariably photographs territories in which these artificial structures, without any aesthetic intention, make their way among the night-time shadows. We thus find advertising placards becoming light sculptures, petrol stations or roundabouts without any function, like luminous islands, of soulless territories.
Subjected to an effective geometrical economy, these places fight for space with nearby nature. They are at one and the same time spaces of light isolated and integrated in the middle of nowhere.

The nocturnal nature is thus a backdrop, a secondary element which frames and takes in the spectacle of desolation. The leading characters wander on the fringes of light and darkness. Their appearances occur in landscapes without identity, in residential areas on the edges of towns which vainly exhibit their false promises of freedom. But it is there, in the middle of this degraded landscape, that the artist carries out the simulation of the much-desired reunion while waiting for somebody to rescue her from an endless night.
José Gómez Isla

ROOTS

Glendarragh, the Glen of the Oaks. It is there, 30 km south of Dublin, where I went in search of my roots. My grandmother, who died in 1999, was Irish and had lived there for a few years before emigrating to Switzerland. I owed her my passion for art, and it was quite naturally through photography that I would immerse myself in her story.
The images, produced through several journeys, are about absence and memory. I took photographs during the winter period so the colours and atmosphere would chime with contemplation and self-reflection. This intimate observation of my immediate surroundings offers a subjective and emotional journey in a world fated to disappear. This movement back to the land explores the mutations of a life that transforms and renews itself in full simple slowness.
In this rural Ireland, life's rhythm depends on the temper of the elements. The characters, who seem straight out of a tale, are members of my family or people living in Glendarragh. The places are inhabited by strange objects. Interiors and landscapes all tell the memories of the place. The surrounding nature, savage and mystical, seems to hold life's secrets.
These images were realised between 2003 and 2012. The project's meaning and coherence emerged through time. The images are set in relation subjectively, so as to offer a form of narration that allows each spectator to make up her own story. My own narration, just as our constantly transforming memory, is continuously composed and recomposed. A subjective puzzle of colours, of sensations and of emotions.
This exhibition was sponsored by the Musée de l'Elysée, Lausanne (Switzerland).

OSTALGIA

Ost [ˈɔst], German, noun east
Algos [álgos], ancient Greek, noun pain

Ostalgia is a series of photographs which I developed in the course of over two years and which arose from a work of documentation for the Architectural Museum in Vienna: under the name of *Soviet Modernism*, a team from the Museum made itself responsible for locating, rescuing and studying the files related with the architecture promoted by the old Soviet Union in its fifteen republics between the 1960s and 1990s. The series is a kind of subjective catalogue of monumental buildings which seem to bear witness to the heroic intentions of the past but which reach the present distilling a certain eroded optimism and disillusion. Built to be icons of triumph and progress, they were the accomplices of the political propaganda within the legitimating dynamics of a totalitarian regime: the Socialist Pioneers Cultural Centres, the Workers' Palaces, the Palaces of Lenin, circuses, sports centres, museums and mausoleums. All of them respond to a formal and programmatic modernity and all of them had to tell a story of triumph; today they stand out like absurd giants, great dreams invalidated by history immersed in the decadent atmosphere which is everywhere in the ex-Soviet republics and which generates a physical and virtual space onto which it is easy to project myths and nostalgia. On the other hand, the enormous dimensions of these buildings in relation to the human scale mark the position of the individual, his merely decorative role, within an authoritarian society in a significant manner. In Soviet squares, individuals come and go in a furtive way; small and squashed, they do not stop to talk, to debate, to call things into question.
Ostalgia (the "pain of the east", if the word must be literally translated) began in 1989, after the fall of the Berlin Wall. If it had existed earlier, it would not have been given a name until the moment at which the old German Democratic Republic (DDR, from its German abbreviation) - which was then facing the rapid changes necessary for integration with the western half of Germany — began to feel nostalgia for its old identity in the process of liquidation. This desire, together with a certain sentimentalism in the West towards the East, ended up creating a new mythology on the old DDR and, by extension, on the old Soviet block. *Ostalgia* is a linguistic alloy that is as strange as the desire itself to reconstruct something which might never have existed.

OFFICER TUBA MEETS HAPPY GHOST

SoJin Chun uses incomplete 35 mm films from Hong Kong from 1986 in the genre of comedy and ghost stories. She uses digital strategies to reframe 35 mm and Super 8 film, where representation of time and place are confused between the past, present and future. The displacement of characters from the contexts and times of the original films allow the artist to rupture the seamless flow of cinematic narrative creating a new space from incomplete works, most of which have not been viewed as a whole.
Officer Tuba Meets the Happy Ghost presents viewers with an alternate method for engaging in representation and time through the construction of a cinema within the gallery. Through a labour intensive process, Chun has removed characters from two 1980s comedy/ ghost films in the archive. Working with digital mattes and rotoscoping, these figures have been pulled from their original time and space to engage with the present and the Asian diaspora in the Americas.
The principal characters in this new film are the titular Officer Tuba (of Where's Officer Tuba 1986) and an actress taken from the Happy Ghost Franchise (five films 1984-1991). Although they still never meet, Chun casts these two figures as potentially star-crossed lovers searching for each other at the same moment in cities thousands of miles apart. In this work, Chun has composited the two figures onto digital transfers of contemporary super 8 mm film footage. She creates a digital hybrid confusing geographic and temporal spaces by combining the small gauge film she shot in Sao Paolo and Toronto in early 2011 with faded grandeur of the 35 mm source reels.
Shot in the Koreatowns of these two cities, Chun's new Super 8 mm locations play on western assumptions of Asian physical and cultural homogeneity. Pulling these characters from their original Cantonese films and recasting them as Koreans separated by the experience of migration evokes global histories, in particular the 1997 handover of Hong Kong's sovereignty. Chun extends this new narrative by maintaining the space for the cinema, complete with single screen, seating and movie poster outside the entrance. This creation of a black box within the white cube asserts a collective experience and cinematic form that allows the source to speak within its formal language while narrative communication is ruptured.

ÍNDICE ONOMÁSTICO

SECCIÓN OFICIAL

A
Asimetrías **13**

C
Cartografías de la piel **17**
V Certamen Regional de Fotografía de Prensa **21**

D
Donde habita el recuerdo **29**

E
El Louvre y sus visitantes **33**
Espectros **37**

F
Foto-Arte 2013 **41**

M
Miradas Cruzadas.
El retrato en la Colección Ordóñez-Falcón de Fotografía **49**

L
Los Bragales.
Pasión y fotografía de una colección **45**

P
Portraits in an old World **53**

V
Vía y Flor **57**

AUTORES EN SELECCIÓN

C
Carp, Sarah **71**

CH
Chun, SoJin **79**

F
Fontsaré, Cristina **67**

M
Mathieu, Christine **63**

R
Rota, Simona **75**

ATLÁNTICA COLECTIVAS

A
Acosta, Sergio **332**
Almazán, Sebastián **330**
Alvado, Joan **232**
Alvarado Correa, Andrea **102**
Alventosa, José Antonio **164**
Amador Rivero, Africa **156**
Anderson, Emily **188**
Arbelo, Pepe **302**
Armas Regidor, Ricardo **314**
Arteaga, Francisco **146**

B
Baez, Mariela **152**
Baraja, Juan **246**
Bazydlo, Karolina **252**
Bejarano, Javier **222**
Belmonte Fernández, Jesús **226**
Belloni, Annamaria **108**
Bellonzi, Monica **290**
Bencomo, Tati **168**
Bermudez, Emili **144**
Block, Anna **106**
Bokma, Miloushka **286**
Borquez, Fabio **192**
Bouza, Alberto **136**
Boyer Ballesteros, Gerard **206**
Bozzani **116**
Bravo, Alfonso **90**
Bravo López, Elisa **160**

C
Candel, Cristina **176**
Capote, Félix **196**
Carvalho, André **100**
Carvalho, Gustavo **214**
Casañas Afonso, Roberto **318**
Castañeda, Alejandro **86**
Crean, Phil **304**
Criado, Chelo **158**
Cuch, Laura **256**

D
De Fraeye, Mark **278**
Del Pino de León, Ramón **308**
Delgado, Vicky **356**
Déniz, Lute **264**
Díaz Lucido, Beatriz **114**
Díaz Puhl, Jorge **150**
Dobson, Susan **336**
Doulgeris, Christophoros **130**
Duque Cranny, Jesús **228**

E
Eslava, Rocío **104**

F
Feldman, Yana **362**
Fernández Álvarez, Rafael **306**
Flores, Isabel **220**

G
Galán, Ana **96**
Garcés, Edgar **184**
García, Rubén **322**
García, Sayda **166**
García Sánchez, Gara **204**
Garrido, Mar **268**
Giménez-Zapiola, Pablo **298**
Gonzalesaenz, Roma **320**
González Martín, Verónica **352**
González Suárez, David A. **140**
Gröttrup, Swantje **338**
Guanche Rivero, Gregorio **212**
Guerra, Antonio **110**
Guntín, Victor **358**

H
Heredia González, Cecilia **128**
Hernández, Chema **138**
Hernández Cabello, José Antonio **242**
Hernández Verdú, Raquel **310**
Ho Cheng, Yee Tan **364**
Hoffman, Monique **296**
Hornback, David **182**

K
Karatop,Tugba **346**
Katsika, Elpida **186**
Kluz-Knopek, Urszula **348**
Konttinen, Laura **258**

L
Labrador Marrero, Carlos **120**
Lasso Hernández, Carlos **122**
Lenart, Branko **118**
León, Alfonso **92**
Lohrum Strancari, Madeleine **266**
Longueira, Maribel **276**

M
Macías González, Francisco José **200**
Manrique, Javier **224**
Marchi, Giuseppe **208**
Margolles, Juan **248**
Maron, Alf **88**
Martín, Alicia **94**
Martín Rodríguez, Fátima **194**
Martínez, Conchi **172**
Martínez Rodríguez, Carolina **126**
Merva, Monika **292**
Mesa, Domingo **302**
Migotto, Enrico **190**
Mikolajczuk, Marcin **270**
Mistal, Katerina **254**
Mitsou, Mimí **288**
Morris, Jen **188**

N
Nieto, Ana **98**

O
Olivares, Mikol **284**

P
Pantoja Manzano, Ismael **162**
Pardilla, Alicia **92**
Pérez, Antonio **112**
Pérez, Cristina **178**
Pérez García, Santi **154**
Pérez Higuera, Jorge **236**
Piñero, Verónica **354**
Pique, Térence **344**
Plasencia Canino, Rubén **324**

R
Ramos, David **142**
Ramos, Fernanda **198**
Rigamonti, Marco **272**
Rivero, Conchy **174**
Rivero Mentado, Marcos **274**
Rodríguez de Rivera, Jorge **238**
Rojo, Raquel **312**
Roldán Carro, Miguel Ángel **282**
Romero Carrasco, Luismi **262**
Royo Hernández, Sara **328**
Ruiz-B, Monika **294**
Rutoed, Robert **316**

S
Salinas, Julián **250**
Salván Zulueta, Alberto **84**
San Alberto Giraldos, May **280**
Sancho, Anika **104**
Santos García, Jorge Luis **234**
Sanz, Isa **218**
Satriani, Giuseppe **210**
Schuster, Gregor **180**
Shavrova, Varvara **350**
Shmelev, Stanislav **334**
Sierra, Jesús **230**
Sozzi, Lucia **260**
Suárez Alonso, Vanesa **170**

T
Tangara, Sada **326**
Tapia, Javier **148**
Telemacox **342**
Tercero Mora, José **244**
Torres Gómez, Francisko **202**

U
Ün, Tahir **340**
Uzcátegui, Jorge **240**

V
Valverde, Paco **300**
Vila-Coia, Xabier **360**
Villavicencio, Cintia **132**
Visuerte, Carmen **124**

W
Walstrand, Gwen **216**
Wetzel, Daniel **180**

CABILDO INSULAR DE TENERIFE

Presidente del Excmo. Cabildo Insular de Tenerife
Carlos Alonso Rodríguez

Consejero Delegado de Cultura y Patrimonio Histórico
Cristóbal de la Rosa Croissier

TEA TENERIFE ESPACIO DE LAS ARTES

Consejo de Administración

Presidente
Carlos Alonso Rodríguez

Vicepresidente
Cristóbal de la Rosa Croissier

Secretario
José Antonio Duque Díaz

Vocales
Amaya Conde Martínez
Miguel Ángel Díaz Llanos Cánovas
Carmen Delia Herrera Priano
Virgilio Gutiérrez Herreros
Maria Isabel Navarro Segura
Ofelia Reyes Miranda
José Luis Rivero Plasencia

Gerente
Ignacio Faura Sánchez

Dirección artística

Conservador Jefe del Departamento de Colección
Isidro Hernández Gutiérrez

Conservadora Jefa del Departamento de Exposiciones Temporales
Yolanda Peralta Sierra

Director del Centro de Fotografía Isla de Tenerife, CFIT
Antonio Vela de la Torre

Jefe del Departamento Actividades y Audiovisuales
Emilio Ramal Soriano

Jefa del Departamento de Producción
Estíbaliz Pérez García

Coordinadora del Departamento de Educación
Paloma Tudela Caño

Diseño Gráfico
Cristina Saavedra

Jefe de Mantenimiento
Francisco Cuadrado Rodríguez

Departamento Administrativo CFIT
Rosa Hernández Suárez

Departamento Técnico CFIT
Emilio Prieto Pérez

FN13
FOTONOVIEMBRE 2013

Producción
Centro de Fotografía Isla de Tenerife
TEA Tenerife Espacio de las Artes

Dirección
Antonio Vela de la Torre

Coordinación Técnica
Emilio Prieto Pérez

Secretaría y Relaciones Públicas
Rosa Hernández Suárez

Asistentes
Sara Lima Lima
Raquel Rojo González

Difusión y Comunicación
Eugenio Vera Cano

Diseño e imagen
Cristina Saavedra

Comité de Selección
Anne Morin
Ángela Sofía Mendes Ferreira
Juan Francisco Acosta Torres
Adrián Alemán Bastarrica
Yolanda Peralta Sierra
Antonio Vela de la Torre
Ágata Gallardo Darias (Secretaria)

Web
Teresa Arozena

Montajes
DOS MANOS
Juan Pedro Ayala
José A. Delgado Domínguez
Juan Izquierdo Cebrián
LOPLOP Producciones
Juan Carlos Batista
Javier Sicilia
MAKAROGRÁFICA

Transportes
Quick Cargo, S.A.

Seguros
MAPFRE
AXA

CATÁLOGO

Edita
TEA Tenerife Espacio de las Artes

Coordinación
Centro de Fotografía "Isla de Tenerife"

Información e imagen
Sara Lima Lima

Diseño gráfico
Cristina Saavedra
Juan Manuel Santos

Maquetación
Juan Manuel Santos

Traducciones
Thomas Paterson
John True

Impresión
Gráficas Sabater
© TEA Tenerife Espacio de las Artes
© De los textos y fotografías: sus autores

ISBN: 978-84-941853-3-5
Depósito legal: TF 737-2014

CON LA COLABORACIÓN DE

Gobierno de Canarias

CENTRO
DE FOTOGRAFÍA
ISLA DE TENERIFE

TEA
tenerife espacio de las artes

CABILDO DE TENERIFE

Gobierno
de Canarias

JTI

El Cronista